

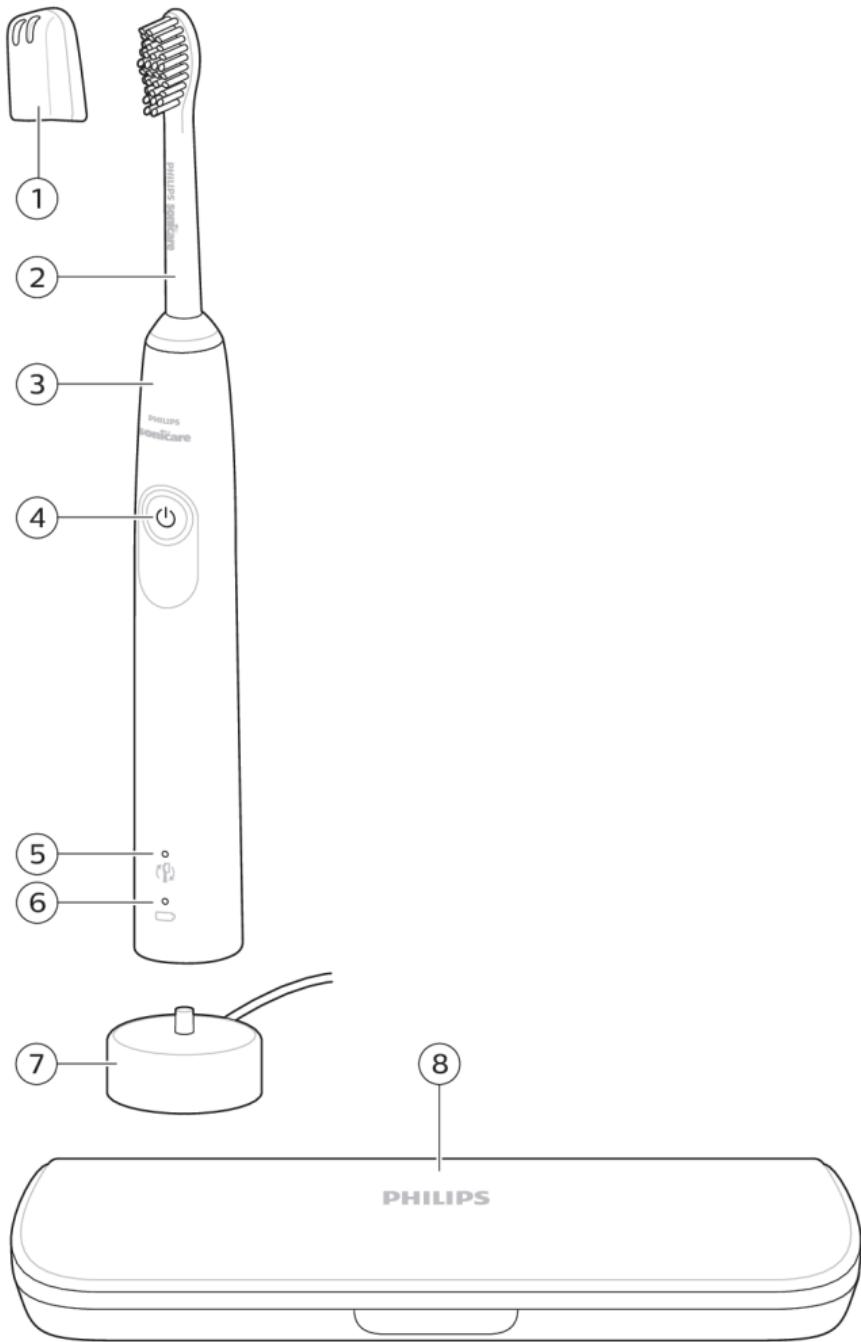
# PHILIPS

## sonicare

3000 Series  
4000 Series









- English 6
- Čeština 21
- Dansk 36
- Deutsch 52
- Eesti 69
- Español 84
- Français 100
- Hrvatski 117
- Italiano 133
- Latviešu 149
- Lietuviškai 164
- Magyar 180
- Nederlands 196
- Norsk 212
- Polski 227
- Português 244
- Română 261
- Shqip 277
- Slovenščina 293
- Slovensky 308
- Srpski 323
- Suomi 339
- Svenska 355
- Ελληνικά 370
- Български 387
- Македонски 404
- Русский 421
- Українська 439
- Қазақша 456
- עברית 472

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

## Warnings

- Charge only with Philips WAA1001, WAA2001, UL or equivalent safety approved adapters with input ratings (100 - 240V~; 50/60Hz; 3.5W) and output ratings (5Vdc; 2.5W). For the list of adapters, please see [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Keep the charger away from water.
- Make sure the handle is completely dry before you connect the USB charger.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use the USB charger provided with the product.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- Do not charge the product outdoors or near heated surfaces.

- Do not clean any part of the product in the dishwasher.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- Charge, use and store the product at a temperature between 0 °C and 40 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.

- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## Intended use

3000 Series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. 3000 Series power toothbrushes are intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

## Your Philips Sonicare toothbrush

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush head
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Brush head replacement reminder
- 6 Battery level indicator
- 7 USB charger (wall adapter not included)
- 8 Travel case (Specific models only)

Note: Wall adapter not included. Only use 5V IPX4 adapter (Type A).

Note: Brush heads may vary.

## Getting started

### Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

### Charging your Philips Sonicare

- 1 Plug the USB charging cord into a wall adapter that is connected to a electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
  - The light of the battery level indicator illuminates and the handle beeps twice. This indicates that the toothbrush is charging.

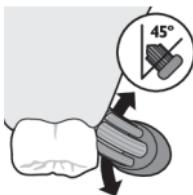
Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

### Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow brushing instructions below for the best experience. To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, it comes with the EasyStart feature turned on. This feature gently increases the power over the first 14 brushings to help

you adapt to brushing with a Philips Sonicare toothbrush.

## Brushing instructions



- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing gently to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

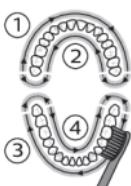
Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- 3 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.
- 4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').



- 6 Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth).



- 7** After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer. Your Philips Sonicare toothbrush should be safe to use on braced (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised. If a problem occurs, please follow up with a dental professional.

Note: When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, the handle should be fully charged and the EasyStart feature deactivated.

## Charging and battery status

- 1** Attach the USB charging cord to a wall adapter, plug the wall adapter into an electrical wall outlet.
- 2** Place the handle on the charger.

Note: The handle will emit 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly on the charger and is charging.

Note: This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day). The battery level indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the handle, or while it is charging.

### Battery status (when handle is on a working charger)

Battery status	Battery indicator
Full	Solid green (turns off after 30 seconds)
Charging	Flashing green

## Battery status (When handle is not placed on charger)

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Solid green	-
Partially full	Flashing green	-
Low	Flashing orange	3 beeps
Empty	Flashing orange	2 sets of 5 beeps

Note: To save energy, the battery light will turn off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the Philips Sonicare toothbrush turns off. Place the Philips Sonicare toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Philips Sonicare toothbrush on the charger when not in use.

## Features

- Intensities
- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- Quadpacer
- SmarTimer

## Intensities

Your power toothbrush gives you the option to choose between low and high intensity.

Note: When you use the toothbrush for the first time, the default setting is the low intensity.

- Press the power button once to turn on the toothbrush.
- Press a second time **within 2 seconds** to change the intensity.
- Press a third time **within 2 seconds** to pause. **After 2 seconds** of brushing, pressing the power button again will also pause the toothbrush.

## EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare.

To deactivate EasyStart see 'Activating or deactivating features'.

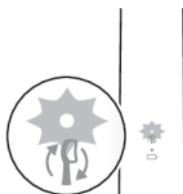
## Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

- 1 When attaching a new smart brush head for the first time the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.
- 2 Over time, based on the pressure you apply and the amount of time used, the handle will track brush head wear in order to determine the optimal time to change your brush head. This feature gives you the guarantee for the best cleaning and care of your teeth.
- 3 When the brush head replacement reminder light lights up amber, you should replace your brush head.

To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

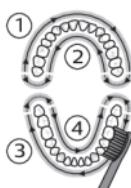


## Pressure Sensor

Your Philips Sonicare is equipped with an advanced sensor that measures the pressure you apply while brushing. If you apply too much pressure, the toothbrush will provide immediate feedback to indicate that you need to reduce the pressure. This feedback is given by a change in vibration and therefore brushing sensation and sound. Additionally, the brush head replacement reminder light will flash amber.

To deactivate the pressure sensor see 'Activating or deactivating features'.

## QuadPacer



The QuadPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth evenly and thoroughly. This Philips Sonicare toothbrush comes with the QuadPacer feature activated.

## SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off the toothbrush at the end of the brushing cycle.

Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush will pause. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

## Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor

To activate or deactivate these features, follow the instructions below:

### EasyStart

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).
- 4 Release the power on/off button.

- Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.
- Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

## Brush head replacement reminder

Note: You can only activate or deactivate the brush head replacement reminder when a smart brush head is on the handle.

Note: New smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated.

- 1** Put the handle on the plugged-in charger.
  - 2** Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
  - 3** Keep the power on/off button pressed until you hear a series of two short beeps (after 5 seconds).
  - 4** Release the power on/off button.
- Triple tone of low-med-high means the brush head replacement reminder feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.
  - Triple tone of high-med-low means the brush head replacement reminder feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

## Pressure sensor

- 1** Put the handle on the plugged-in charger.
- 2** Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3** Keep the power on/off button pressed until you hear a series of three short beeps (after 7 seconds).
- 4** Release the power on/off button.

- Triple tone of low-med-high means the pressure sensor feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.
- Triple tone of high-med-low means the pressure sensor feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

If you continue holding the power on/off button after the three short beeps, the activate/deactivate sequence repeats.

## Cleaning

You should clean your Philips Sonicare toothbrush regularly to remove toothpaste and other residue. Failure to clean your Philips Sonicare toothbrush may result in an unhygienic product and damage to it may occur.

**Warning: Do not clean product or accessories with sharp objects or in dishwasher, microwave, with chemicals or in boiling hot water**

### Toothbrush handle



- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

**Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.**

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

**Note:** Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

## Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

## Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

## Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case

## Storage

If you are not going to use the product for a long time, unplug it, clean it (see chapter 'Cleaning') and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

## Replacement

### Brush head

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

## Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX36XX).

## Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

## Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

## Recycling



- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

## Removal of built-in rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

**Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.**

**When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.**

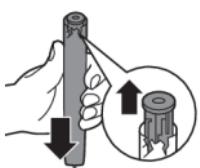
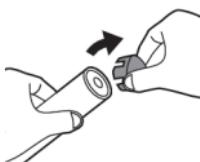
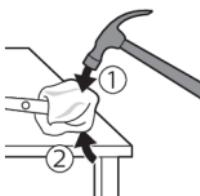
**To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.**

## Removing the rechargeable battery

Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

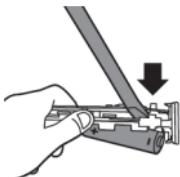
To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.

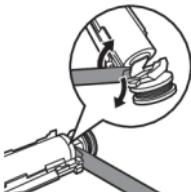


- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

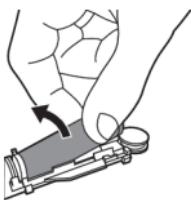
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.
- 4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.
- 5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



- 6 Wedge the screwdriver between the battery and the white frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the white frame.



- 7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the white frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

**Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.**



- 9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

## Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen. Před použitím výrobku a jeho baterií a příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovějte ji pro budoucí použití. Nesprávné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění.

### Varování

- Nabíjejte pouze adaptéry Philips WAA1001, WAA2001, UL nebo rovnocennými schválenými bezpečnostními adaptéry se vstupními hodnotami (100 - 240V~; 50/60Hz; 3,5 W) a výstupními hodnotami (5Vdc; 2,5 W). Seznam adaptérů naleznete na [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Chraňte nabíječku před kontaktem s vodou.
- Před připojením USB nabíječky se ujistěte, že je rukojet zcela suchá.
- Přístroj mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips. Používejte pouze USB nabíječku dodávanou s výrobkem.
- Tento přístroj neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné součásti. Pokud dojde k jeho poškození, přestaňte ho používat a obraťte se na středisko péče o zákazníky ve své zemi (viz 'Záruka a podpora').

- Nenabíjejte přístroj venku ani blízko horkých povrchů.
- Žádné díly výrobku nemyjte v myčce nádobí.
- Tento přístroj je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka.
- Přestaňte přístroj používat a poradte se se svým zubním lékařem / lékařem, pokud po použití dojde k nadmernému krvácení, pokud krvácení přetrvá i po jednom týdnu používání nebo pokud zaznamenáte nepříjemné pocity nebo bolest.
- Pokud jste v posledních 2 měsících podstoupili operaci zuba či dásní, poradte se před použitím přístroje se svým zubním lékařem.
- Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované zařízení, poradte se s lékařem nebo s výrobcem implantovaného zařízení, než přístroj použijete.
- Máte-li zdravotní pochybnosti, obraťte se před použitím přístroje na svého lékaře.
- Tento přístroj je určen k osobní péči, nikoli pro více pacientů ve stomatologické ordinaci nebo instituci.
- Jsou-li vlákna na hlavici kartáčku poškozená nebo ohnutá, přestaňte hlavici používat. Hlavici kartáčku měňte každé 3 měsíce nebo – pokud se objeví známky opotřebení – i častěji.
- Pokud používáte zubní pastu s obsahem peroxidu, jedlé sody nebo bikarbonátu (běžně se vyskytuje v bělicích zubních pastách), po každém použití důkladně očistěte hlavici kartáčku mýdlem a vodou. Tím předejdete praskání plastu.
- Produkt nesmí přijít do přímého kontaktu s produkty, které obsahují esenciální oleje nebo kokosový olej. Kontakt můžezpůsobit uvolnění vláken.
- Výrobek nabíjejte, uchovávejte a používejte při teplotě mezi xx °C a xx °C.
- Výrobek a baterie uchovávejte mimo dosah ohně a nevystavujte je přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám.

- Pokud se výrobek nenormálně zahřeje, vydává zápach, změní barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přestaňte výrobek používat nebo nabíjet a obrátte se na společnost Philips.
- Nedávejte výrobky ani jejich baterie do mikrovlnné trouby ani na indukční sporáky.
- Výrobek ani baterie nesmíte otevírat, upravovat, propíchnout, poškodit ani demontovat. Mohli byste tak způsobit přehřívání baterií nebo uvolnění toxických či nebezpečných látek. Baterie nezkratujte; dobíjecí baterie nenabíjejte přes limit ani je nenabíjejte v obrácené polaritě.
- Pokud jsou baterie poškozené nebo z nich uniká jakákoli látka, vyhněte se kontaktu takové baterie s kůží nebo očima. Pokud by k něčemu takovému došlo, příslušné místo oplachujte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

## **Elektromagnetická pole (EMP)**

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

## **Zamýšlené použití**

Elektrické zubní kartáčky řady 3000 Series jsou určeny k odstraňování ulpěného plaku a zbytků potravy ze zubů tak, aby snižovaly riziko zubního kazu a zlepšovaly a udržovaly zdraví ústní dutiny. Elektrické zubní kartáčky řady 3000 Series jsou určeny k domácímu použití. Děti by je měly používat pod dozorem dospělé osoby.

## **Zubní kartáček Philips Sonicare**

- 1 Hygienická cestovní krytka
- 2 Kartáčková hlavice
- 3 Rukojeť
- 4 Vypínač
- 5 Indikátor pro připomenutí výměny kartáčkové hlavice
- 6 Indikátor stavu baterie

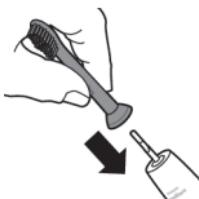
- 7 Nabíječka USB (nástěnný adaptér není součástí balení)
- 8 Cestovní pouzdro (pouze u některých modelů)

Poznámka: Nástěnný adaptér není součástí balení.  
Používejte pouze 5V adaptér IPX4 (typu A).

Poznámka: Kartáčkové hlavice se mohou lišit.

## Začínáme

### Nasazení kartáčkové hlavice



- 1 Nasadte hlavu kartáčku tak, aby byla vlákna natočena stejným směrem jako přední strana rukojeti.



- 2 Hlavici kartáčku pevně zasuňte na kovovou hřidel, dokud se nezarazí.

Poznámka: Malá mezera patrná mezi kartáčkovou hlavicí a rukojetí je normální. Umožňuje totiž správné vibrování kartáčkové hlavice.

### Nabíjení kartáčku Philips Sonicare

- 1 Připojte nabíjecí kabel USB k nástěnnému adaptéru, který je zapojen do elektrické zásuvky.
- 2 Postavte rukojet na nabíječku.
  - Indikátor stavu baterie se rozsvítí a rukojet dvakrát pípne. Znamená to, že se kartáček nabíjí.

Poznámka: Úplné nabití baterie může trvat až 24 hodin, avšak zubní kartáček Philips Sonicare můžete použít ještě předtím, než se plně nabije.

### Použití kartáčku Philips Sonicare

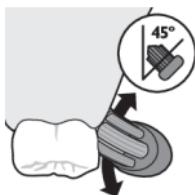
Pokud zubní kartáček Sonicare používáte poprvé, je normální, když cítíte více vibrací než při používání běžného zubního kartáčku. Je běžné, že při prvním

použití budete na zubní kartáček příliš tlačit. Na zubní kartáček vyvýjte pouze jemný tlak a nechte jej, aby zuby čistil za vás. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, postupujte podle níže uvedených pokynů pro čištění zubů. Elektrický zubní kartáček Sonicare přichází se zapnutou funkcí EasyStart, která vám pomůže s přechodem na nový typ kartáčku. Tato funkce během prvních 14 čištění jemně zvyšuje sílu, abyste si na čištění se zubním kartáčkem Philips Sonicare zvykli.

## Pokyny k čištění zubů

- 1 Navlhčete vlákna a naneste na ně malé množství zubní pasty.
- 2 Přiložte vlákna zubního kartáčku k zubům pod mírným úhlem (45 stupňů) a jemně přitiskněte. Vlákna se díky tomu dostanou k okraji dásní nebo mírně pod něj.

**Poznámka:** Udržujte střed kartáčku ve stálém kontaktu se zuby.



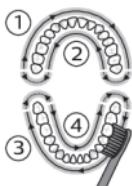
- 3 Zapněte kartáček Philips Sonicare stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.
- 4 Držte kartáček tak, aby se štětiny jemně dotýkaly zubů a okrajů dásní. Čistěte si zuby krátkými pohyby sem a tam, aby se štětiny dostaly mezi zuby. Tento pohyb opakujte v průběhu celého cyklu čištění.

**Poznámka:** Vlákna by se měla jemně rozestupovat. Nedoporučuje se drhnout stejně, jako s manuálním zubním kartáčkem.

- 5 Chcete-li vyčistit vnitřní plochu předních zubů, nakloňte rukojet kartáčku napůl svisle a na každém zubu provedte několik svislých překrývajících se tahů kartáčkem.

**Poznámka:** Abyste rovnoměrně vyčistili všechny zuby, rozdělte ústní dutinu pomocí funkce Quadpacer na 4 části (viz kapitola „Funkce“).





- 6** Začněte s čištěním v části 1 (horní zuby z vnějšku), čistěte po dobu 30 sekund a poté přejděte na část 2 (vnitřní strana horních zubů). Pokračujte s čištěním v části 3 (spodní zuby z vnějšku), čistěte po dobu 30 sekund a poté přejděte na část 4 (vnitřní strana spodních zubů).

- 7** Po dokončení cyklu čištění můžete strávit chvíli čištěním žvýkacích ploch zubů a míst, kde se vyskytují skvrny. Můžete si vyčistit i jazyk, a to se zapnutým nebo vypnutým kartáčkem, podle toho, co vám vyhovuje.

Váš zubní kartáček Philips Sonicare by mělo být bezpečné používat na zubní rovnátka (kartáčkové hlavice se při použití na rovnátka opotřebovává rychleji) a zubní náhrady (výplně, korunky, fazety), pokud jsou rádně připevněny a nejsou poškozeny. Pokud se objeví nějaký problém, obraťte se na zubního specialistu.

Poznámka: Pokud se zubní kartáček Philips Sonicare používá v klinických studiích, měla by být rukojet plně nabita a funkce EasyStart deaktivována.

## Nabíjení a stav baterie

- 1 Připojte nabíjecí kabel USB k nástěnnému adaptéru a zapojte nástěnný adaptér do elektrické zásuvky.
- 2 Postavte rukojet na nabíječku.

Poznámka: Rukojet vydá 2 krátká pípnutí potvrzující, že je v nabíječce umístěna správně a že se nabíjí.

Poznámka: Tento model zubního kartáčku Philips Sonicare umožňuje minimálně 28 cyklů čištění, přičemž každé čištění trvá 2 minuty (14 dní, pokud se používá dvakrát denně). Indikátor stavu baterie ukazuje stav baterie, když dokončíte 2minutový cyklus čištění, když pozastavíte rukojet nebo když se nabijí.

## Stav baterie (když je rukojeť umístěná v nabíječce)

Stav baterie	Indikátor stavu baterie
plně nabitá	svítící zelená (vypne se po 30 sekundách)
nabíjení	blikající zelená

## Stav baterie (když rukojeť není v nabíječce)

Stav baterie	Indikátor stavu baterie	Zvukový signál
plně nabitá	svítící zelená	-
Částečně nabitá	blikající zelená	-
málo nabitá	blikající oranžová	3 pípnutí
vybitá	blikající oranžová	2 sady po 5 pípnutích

Poznámka: Z důvodu úspory energie se kontrolka baterie vypne, když kartáček právě nepoužíváte.

Poznámka: Když je baterie zcela vybitá, kartáček Philips Sonicare se vypne. Vložte kartáček Philips Sonicare do nabíječky a nabijte ho.

Poznámka: Chcete-li mít baterii vždy nabitou, můžete zubní kartáček Philips Sonicare nechávat na nabíječce, když jej právě nepoužíváte.

## Funkce

- Úrovně intenzity
- EasyStart
- Indikátor pro připomenutí výměny kartáčkové hlavice
- Senzor tlaku
- QuadPacer
- SmarTimer

## Úrovně intenzity

U kartáčku si můžete vybrat mezi nízkou a vysokou úrovní intenzity.

Poznámka: Při prvním použití kartáčku je standardně zvolena nízká úroveň intenzity.

- Jedním stisknutím vypínače zapnete kartáček.
- Když vypínač stisknete podruhé **během 2 vteřin**, změňte úroveň intenzity.
- Když vypínač stisknete **během 2 vteřin** potřetí, pozastavíte chod kartáčku.

Kartáček pozastavíte i tak, že stisknete vypínač **po 2 vteřinách** čištění.

## EasyStart

Tento model kartáčku Philips Sonicare se dodává s aktivovanou funkcí EasyStart. Funkce EasyStart prvních 14 čištění jemně zvyšuje sílu, abyste si na čištění s kartáčkem Philips Sonicare zvykli.

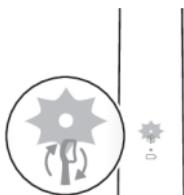
Chcete-li deaktivovat funkci EasyStart, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

## Indikátor pro připomenutí výměny kartáčkové hlavice

Kartáček Philips Sonicare je vybaven technologií BrushSync, která sleduje opotřebení kartáčkové hlavice.

Poznámka: Tato funkce funguje pouze s inteligentními kartáčkovými hlavicemi Philips Sonicare s technologií BrushSync.

- 1** Při prvním připevnění nové inteligentní kartáčkové hlavice rukojet rozpozná, že máte kartáčkovou hlavici Philips s technologií BrushSync, a začne sledovat opotřebení kartáčkové hlavice.
- 2** Rukojet bude průběžně sledovat opotřebení kartáčkové hlavice v závislosti na tlaku vyvíjeném při čištění a délce čištění, aby určila optimální čas pro její výměnu. Tato funkce vám dá záruku nejlepšího čištění a péče o zuby.



**3** Kartáčkovou hlavici byste měli vyměnit v okamžiku, kdy se rozsvítí oranžová kontrolka připomenutí výměny kartáčkové hlavice.

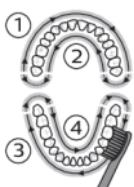
Chcete-li deaktivovat připomenutí výměny kartáčkové hlavice, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

## Senzor tlaku

Kartáček Philips Sonicare je vybaven vyspělým senzorem, který měří tlak vyvýjený při čištění zubů. Pokud použijete příliš velký tlak, zubní kartáček vás okamžitě upozorní, že je potřeba tlak snížit. Tato zpětná vazba bude předána změnou vibrace, která způsobí změnu pocitu při čištění, a také akusticky. Kromě toho bude kontrolka připomenutí výměny kartáčkové hlavice blikat oranžově.

Chcete-li deaktivovat senzor tlaku, viz kapitolu „Aktivace nebo deaktivace funkcí“.

## QuadPacer



Funkce QuadPacer je intervalový časovač, který vás pomocí krátkého pípnutí a pozastavení upozorní na rovnoměrné a důkladné vyčištění všech 4 částí ústní dutiny. Tento model kartáčku Philips Sonicare se dodává s aktivovanou funkcí QuadPacer.

## SmarTimer

Funkce SmarTimer signalizuje dokončení cyklu čištění tím, že na konci cyklu čištění zubní kartáček automaticky vypne.

Zubní specialisté doporučují čistit zuby dvakrát denně po dobu nejméně 2 minut.

Poznámka: Pokud po spuštění cyklu čištění stisknete vypínač, zubní kartáček se pozastaví. Po 30sekundové pauze se funkce SmarTimer resetuje.

## Aktivace nebo deaktivace funkcí

Následující funkce zubního kartáčku můžete aktivovat nebo deaktivovat:

- EasyStart
- Připomenutí výměny hlavy kartáčku
- Snímač tlaku

Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat tyto funkce, postupujte podle následujících pokynů:

### EasyStart

- 1** Nasaděte rukojet na zapojenou nabíječku.
  - 2** Ponechte rukojet na nabíječce a stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
  - 3** Držte tlačítko pro zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud neuslyšíte jedno krátké pípnutí (po 3 sekundách).
  - 4** Uvolněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
- Trojity vzrůstající tón znamená, že funkce EasyStart byla aktivována. Aktivaci navíc potvrdí indikátor stavu baterie dvojím zeleným bliknutím.
  - Trojity klesající tón znamená, že funkce EasyStart byla deaktivována. Deaktivaci potvrdí indikátor stavu baterie jedním oranžovým bliknutím.

Poznámka: Pro dosažení klinické účinnosti musí být funkce EasyStart deaktivována.

### Indikátor pro připomenutí výměny kartáčkové hlavice

Poznámka: Připomenutí výměny kartáčkové hlavice můžete aktivovat nebo deaktivovat pouze v případě, že je na rukojeti inteligentní kartáčková hlavice.

Poznámka: Nové inteligentní kartáčkové hlavice jsou vybaveny aktivovanou funkcí připomenutí výměny kartáčkové hlavice.

- 1** Nasaděte rukojet na zapojenou nabíječku.
- 2** Ponechte rukojet na nabíječce a stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
- 3** Držte tlačítko pro zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud neuslyšíte sérii dvou krátkých pípnutí (po 5 sekundách).
- 4** Uvolněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.

- Trojité vzerušťající tón znamená, že funkce připomenutí výměny kartáčkové hlavice byla aktivována. Aktivaci navíc potvrdí indikátor stavu baterie dvojím zeleným bliknutím.
- Trojité klesající tón znamená, že funkce připomenutí výměny kartáčkové hlavice byla deaktivována. Deaktivaci potvrdí indikátor stavu baterie jedním oranžovým bliknutím.

## Senzor tlaku

- 1** Nasadte rukojeť na zapojenou nabíječku.
  - 2** Ponechte rukojeť na nabíječce a stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
  - 3** Držte tlačítko pro zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud neuslyšíte sérii tří krátkých pípnutí (po 7 sekundách).
  - 4** Uvolněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí.
- Trojité vzerušťající tón znamená, že funkce senzoru tlaku byla aktivována. Aktivaci navíc potvrdí indikátor stavu baterie dvojím zeleným bliknutím.
  - Trojité klesající tón znamená, že funkce senzoru tlaku byla deaktivována. Deaktivaci potvrdí indikátor stavu baterie jedním oranžovým bliknutím.

Pokud budete tlačítko pro zapnutí/vypnutí držet stisknuté i po třech krátkých pípnutích, zopakuje se sekvence aktivace/deaktivace.

## Čištění

Váš zubní kartáček Philips Sonicare je vhodné pravidelně čistit a odstraňovat z něj zbytky zubní pasty a jiných nečistot. Pokud kartáček Philips Sonicare čistit nebudeste, může se zhoršit hygiena nástroje a může dojít i k jeho poškození.

**Varování: Nečistěte výrobek ani příslušenství ostrými předměty, v myčce na nádobí, v mikrovlnné troubě, chemikáliemi ani ve vroucí vodě.**

## Rukojeť kartáčku



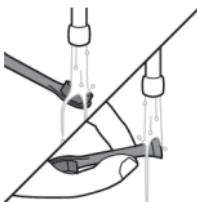
- Sundejte hlavu kartáčku a kovovou hřídel opláchněte teplou vodou. Důsledně odstraňte zbytky zubní pasty.

**Upozornění:** Netlačte na gumové těsnění na kovové hřideli ostrými předměty. Mohli byste ho poškodit.

- Utřete celý povrch rukojeti vlhkým hadříkem.

Poznámka: Neklepejte rukojetí o umyvadlo, abyste odstranili přebytečnou vodu.

## Hlavice kartáčku



- Hlavici kartáčku a vlákna opláchněte po každém použití.
- Alespoň jednou za týden vyjměte hlavici kartáčku z rukojeti a opláchněte konektor hlavice kartáčku teplou vodou. Cestovní krytku myjte tak často, jak je potřeba.

## Nabíječka

- Před čištěním nabíječku odpojte ze sítě.
- Utřete celý povrch nabíječky vlhkým hadříkem.

## Cestovní pouzdro

Cestovní pouzdro opláchněte teplou vodou a k očištění jeho vnitřku použijte vlhký hadřík.

## Skladování

Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, odpojte jej, vycistěte (viz kapitola „Čištění“) a uložte jej na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního světla.

## Výměna

### Hlavice kartáčku

Hlavice kartáčku Philips Sonicare vyměňujte každé 3 měsíce. Tak dosáhnete optimálních výsledků. Používejte pouze náhradní hlavice kartáčků Philips Sonicare.

## Umístění čísla modelu

Číslo modelu (HX36XX) zubního kartáčku Philips Sonicare najdete ve spodní části jeho rukojeti.

## Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

## Omezení záruky

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na:

- kartáčkové hlavice,
- poškození způsobené neoprávněnou výměnou součástí,
- poškození způsobené nesprávným použitím, úmyslné poškození, nedostatečnou péčí, úpravy nebo neoprávněné opravy,
- běžné opotřebení, například odštípnutí, škrábance, odérky, odbarvení nebo vyblednutí.

## Recyklace



- Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem.
- Dodržujte předpisy vaši země týkající se odděleného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.

## Vyjmutí vestavěného dobíjecího akumulátoru

Vestavěný dobíjecí akumulátor smí v případě likvidace výrobku vyjmout pouze kvalifikovaný odborník. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je zcela vybitá.

**Při manipulaci s nářadím potřebným k otevření přístroje a při likvidaci akumulátoru dbejte všech nezbytných bezpečnostních opatření. Chraňte své oči, ruce, prsty a také povrch, na kterém pracujete.**

**Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek i baterie jsou suché.**

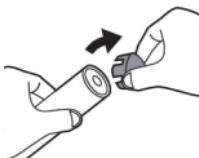
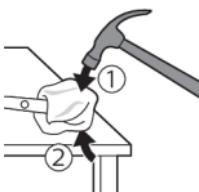
**Zabraňte nezáměrnému zkratování baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se póly baterie dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, sponky, prsteny). Nezabalujte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací póly baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.**

### Vyjmout dobíjecí baterie

Vestavěný dobíjecí akumulátor smí v případě likvidace výrobku vyjmout pouze kvalifikovaný odborník. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je zcela vybitá.

Chcete-li vyjmout nabíjecí baterii, potřebujete ručník nebo utérku, kladívko a plochý (obyčejný) šroubováč.

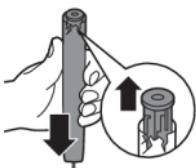
- 1 Chcete-li dobíjecí baterii zcela vybit, vyjměte rukojet z nabíječky, zapněte kartáček Philips Sonicare a nechte jej pracovat, dokud se nezastaví. Tento krok opakujte, dokud již není možné kartáček Philips Sonicare zapnout.
- 2 Sejměte a vyhodte hlavici kartáčku. Přikryjte celou rukojet ručníkem nebo hadříkem.



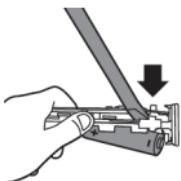
- 3 Podržte horní část rukojeti jednou rukou a klepněte na kryt rukojeti 1 cm nad dolní částí. Klepněte silně kladívkem na všechny 4 strany, čímž otevřete kryt konce.

**Poznámka:** Možná budete muset udeřit několikrát, abyste rozlomili vnitřní spojovací díly.

- 4 Demontujte kryt konce z rukojeti kartáčku. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění krytu konce, opakujte krok 3, dokud není kryt konce uvolněn.



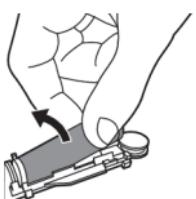
- 5 Držte rukojeť dnem vzhůru a zatlačte hřidelí proti tvrdému povrchu. Pokud nedojde ke snadnému uvolnění vnitřních součástí z krytu, opakujte krok 3, dokud nebudou vnitřní součásti uvolněny.



- 6 Vkláňte šroubovák mezi baterii a bílý kryt na spodní straně vnitřních součástí. Poté páčením šroubováku od baterie zlomte spodní část bílého rámu.



- 7 Vložením šroubováku mezi spodní část baterie a bílý rám dojde ke zlomení kovového jazýčku, pomocí kterého je baterie připojená k zelené desce s plošnými spoji. Tím dojde k uvolnění spodního konce baterie z rámu.



- 8 Uchopte baterii a vytáhněte ji z vnitřních součástí. Zlomíte tak druhý kovový jazýček baterie.

**Upozornění:** Dávejte pozor na ostré hrany jazýčků baterie, aby nedošlo k poranění prstů.



- 9 Zalepte kontakty baterie páskou, čímž zabráníte vzniku elektrického výboje ze zbytkového nabití baterie. Dobíjecí baterii nyní lze recyklovat a zbytek výrobku náležitě zlikvidovat.

## Introduktion

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Vigtige sikkerhedsoplysninger

Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade.

### Advarsler

- Må kun oplades med Philips WAA1001, WAA2001, UL eller tilsvarende sikkerhedsgodkendte adaptere med indgangsværdier (100-240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) og udgangsværdier (5 V DC; 2,5 W). Du kan finde en liste over adaptere på **Philips.com/support**
- Hold opladeren væk fra vand.
- Sørg for, at håndgabet er helt tørt, før du tilslutter USB-opladeren.
- Dette apparat må bruges af børn og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Brug kun originalt Philips-tilbehør eller -forbrugsprodukter. Brug kun USB-opladeren, der følger med produktet.
- Dette apparat indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Hvis apparatet beskadiges, skal du holde op med at bruge det og kontakte Philips-kundecenteret i dit land (se 'Reklamationsret og support').
- Produktet må ikke oplades udendørs eller tæt på varme flader.

- Hverken dele eller tilbehør til produktet må kommes i opvaskemaskinen.
- Apparatet er kun beregnet til renholdelse af tænder, tandkød og tunge.
- Stop med at bruge apparatet, og kontakt din tandlæge/læge, hvis der opstår kraftig blødning efter brug, hvis blødningen fortsætter efter 1 uges brug, eller hvis du oplever ubehag eller smerter.
- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger apparatet.
- Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge dette apparat.
- Dette produkt er beregnet til personlig hjemmebrug og ikke til brug af et større antal patienter på tandlægeklinikker eller institutioner.
- Stop med at bruge et børstehoved, der har ødelagte eller bojede børstehår. Udkift børstehovedet hver 3. måned, eller så snart de første tegn på slitage viser sig.
- Hvis din tandpasta indeholder peroxid, natron eller bikarbonat (almindelig i tandpastaer med blegende virkning), skal børstehovedet renses grundt med vand og sæbe, hver gang tandbørsten har været i brug. Dette forebygger, at plastmaterialet revner.
- Undgå direkte kontakt med produkter, der indeholder æteriske olier eller kokosolie. Kontakt kan resultere i, at der falder totter af børsten.
- Brug, oplad og opbevar altid produktet ved en temperatur mellem xx °C og xx °C.
- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.

- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, eller opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips.
- Du må ikke komme produkter og deres batterier i mikroovne eller placere dem på induktionskogeplader.
- For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortsluttes, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

## Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

## Beregnet anvendelse

3000-Series af eltandbørster er beregnet til at fjerne plak og madrester fra tænderne for at reducere skader på tænderne og forbedre og oprettholde mundhygiejen. 3000-Series eltandbørster er beregnet til brug i private hjem. Børns brug af tandbørsten skal altid ske under opsyn af en voksen.

## Philips Sonicare-tandbørste

- 1 Hygiejnisk beskyttelseshætte
- 2 Børstehoved
- 3 Håndgreb
- 4 On/off-knap
- 5 Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- 6 Batteriniveauindikator
- 7 USB-oplader (vægadAPTER medfølger ikke)
- 8 Rejseetui (kun bestemte modeller)

Bemærk: Vægadapter medfølger ikke. Brug kun 5V IPX4-adapter (type A).

Bemærk: Børstehoveder kan variere.

## Kom godt i gang

### Montering af børstehovedet



- 1 Placér børstehovedet således, at børstehårene vender i samme retning som skaftets front.



- 2 Tryk børstehovedet fast ned på metalskaftet, indtil det ikke kan komme længere.

Bemærk: Der vil normalt være et lille mellemrum mellem børstehovedet og grebet. Dette gør, at børstehovedet vibrerer korrekt.

### Opladning af Philips Sonicare

- 1 Sæt USB-opladerkablet ind i en vægadapter, der er sat i stikkontakten.
- 2 Sæt skaftet i opladeren.
  - Lampen på batteriniveauindikatoren lyser op, og skaftet bipper to gange. Dette angiver, at tandbørsten lader op.

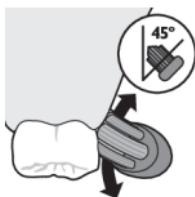
Bemærk: Det kan tage op til 24 timer at oplade batteriet helt, men du kan bruge Philips Sonicare-tandbørsten, før den er fuldt opladet.

## Sådan bruger du Philips Sonicare-tandbørsten

Hvis det er første gang, du bruger din Sonicare-tandbørste, er det helt normalt at opleve flere vibrationer, end når du bruger en almindelig tandbørste. Det er normalt, at førstegangsbrugere trykker for hårdt. Anvend kun et blidt tryk, og lad tandbørsten klare børstningen for dig. Følg

nedenstående børstevejledning for at opnå den bedste oplevelse. Din nye Sonicare-eltandbørste leveres med aktiveret EasyStart-funktion for at hjælpe dig med overgangen til den. Denne funktion øger langsomt styrken i løbet af de første 14 børstninger for at hjælpe med tilvænningen til en Philips Sonicare-tandbørste.

## Børstevejledning



- 1 Fugt børstehårene, og kom lidt tandpasta på.
- 2 Placer børstehårene mod tænderne i en lille vinkel (45 grader), idet du trykker forsigtigt ind, så børstehårene rammer tandkødsranden eller lige under tandkødsranden.

Bemærk: Sørg for, at børsten hele tiden har kontakt med tænderne.

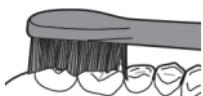
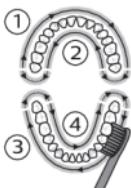
- 3 Tryk på on/off-knappen for at tænde for Philips Sonicare.
- 4 Hold forsigtigt børstehårene mod tæder og tandkødsslinsje. Børst dine tæder med små bevægelser frem og tilbage, så børstehårene trænger ind mellem tænderne. Fortsæt med denne bevægelse under børstningen.

Bemærk: Børstehårene skal have lov til at bevæge sig frit. Det anbefales ikke at skrubbe, som du ville gøre med en manuel tandbørste.



- 5 Når du skal børste bagsiden af fortænderne, skal du vippe børstehåndtaget til halvvejs lodret position og foretage flere lodrette, overlappende børstebevægelser på hver tand.

Bemærk: For at sikre dig, at du børster hele munden lige længe, kan du inddale munden i 4 sektioner og bruge Quadpacer-funktionen (se afsnittet "Funktioner").



- 6** Start med at børste sektion 1 (ydersiden af overmunden), og børst i 30 sekunder, før du fortsætter til sektion 2 (indersiden af overmunden). Fortsæt med at børste sektion 3 (ydersiden af undermunden), og børst i 30 sekunder, før du fortsætter til sektion 4 (indersiden af undermunden).

- 7** Når du har børstet tænder i to minutter, kan du bruge yderligere tid på at børste dine tyggeflader og de områder, hvor der opstår misfarvning. Du kan også børste tungten med tandbørsten tændt eller slukket, alt efter hvad du foretrækker. Din Philips Sonicare-tandbørste bør være sikker at bruge på bøjler (børstehoveder slides hurtigere, når de anvendes på bøjler) og tandreparationer (fyldninger, kroner, facader), hvis de er fastgjort korrekt og ikke er kompromitteret. Hvis der opstår et problem, skal du kontakte en tandlæge eller tandplejer.

Bemærk: Når Philips Sonicare-tandbørsten anvendes til kliniske undersøgelser, skal skaftet være fuldt opladet, og EasyStart-funktionen skal være deaktiveret.

## Opladning og batteristatus

- Sæt USB-opladerkablet i en vægadAPTER, og sæt vægadAPTERET i en stikkontakt.
- Sæt skaftet i opladeren.

Bemærk: Skaftet udsender to korte bip for at bekræfte, at skaftet er placeret korrekt i opladeren og oplades.

Bemærk: Denne Philips Sonicare-tandbørste er udviklet til at give mindst 28 børstecyklusser, som hver varer to minutter (14 dages brug ved anvendelse to gange dagligt). Batteriniveauindikatoren viser batteristatus, når du har fuldført en to-minutters børstecyklus, når du sætter skaftet på pause, eller når tandbørsten oplades.

**Batteristatus (når skaftet ikke sidder i tilsluttet oplader)**

<b>Batteristatus</b>	<b>Indikator for batteriniveau</b>
Fuldt	Konstant grøn (slukkes efter 30 sekunder)
Opladning	Blinkende grøn

**Batteristatus (når skaftet ikke sidder i opladeren)**

<b>Batteristatus</b>	<b>Indikator for batteriniveau</b>	<b>Lyd</b>
Fuldt	Konstant grøn	-
Delvist opladet	Blinkende grøn	-
Lav	Blinkende orange	3 bip
Afladet	Blinkende orange	2 sæt med 5 bip

Bemærk: Batterilampen slukkes, når tandbørsten ikke bruges, for at spare strøm.

Bemærk: Philips Sonicare-tandbørsten slukkes, når batteriet er helt tomt. Placer Philips Sonicare-tandbørsten i opladeren for at oplade den.

Bemærk: For altid at holde batteriet fuldt opladet kan du opbevare Philips Sonicare-tandbørsten i opladeren, når du ikke bruger den.

**Funktioner**

- Intensiteter
- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Tryksensor
- QuadPacer
- SmarTimer

## Styrker

Eltandbørsten giver mulighed for at vælge mellem høj eller lav styrke.

Bemerk: Når du anvender tandbørsten første gang, er standardindstillingen den lave styrke.

- Tænd tandbørsten ved at trykke én gang på on/off-knappen.
- Tryk igen **inden for 2 sekunder** for at skifte styrken.
- Tryk for tredje gang **inden for 2 sekunder** for at sætte den på pause.

Hvis du trykker på on/off-knappen igen **efter 2 sekunder** sættes tandbørsten også på pause.

## EasyStart

Denne Philips Sonicare-model leveres med EasyStart-funktionen aktiveret. EasyStart-funktionen øger langsomt styrken i løbet af de første 14 børstninger for at hjælpe med tilvænningen til Philips Sonicare.

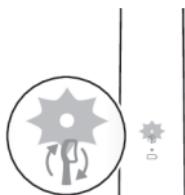
Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil aktivere EasyStart.

## Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

Philips Sonicare er udstyret med BrushSync-teknologi, der registrerer slid på børstehovedet.

Bemerk: Denne funktion fungerer kun med Philips Sonicare-smarte børstehoveder med BrushSync-teknologi.

- 1** Når du sætter et nyt smart børstehoved på for første gang, vil skaftet genkende, at du har et Philips-børstehoved med BrushSync-teknologi og begynde at registrere slitagen af børstehovedet.
- 2** Med tiden vil skaftet på baggrund af det tryk, du udøver, og hvor lang tid der er gået, registrere slitagen af børstehovedet for at afgøre, hvornår det er det bedste tidspunkt at udskifte børstehovedet. Denne funktion garanterer den bedste børstning og pleje af dine tænder.



- 3** Når påmindelseslampen for udskiftning af børstehovedet lyser gult, skal du udskifte børstehovedet.

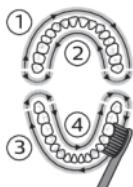
Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner", hvis du vil deaktivere påmindelsen om udskiftning af børstehovedet.

## Tryksensor

Philips Sonicare er udstyret med en avanceret sensor, der mÅler det tryk, du udøver under tandbørstning. Hvis du trykker for hÅrdt, vil tandbørsten straks give et feedback om, at du skal reducere trykket. Denne feedback gives via en ændring i vibrationerne og derfor en anden børsteformemmelse og lyd. Lampen for pÅmindelse om udskiftning af børstehovedet vil desuden blinke gult.

Se "Sådan aktiveres eller deaktiveres tryksensorfunktionerne", hvis du vil slÅ tryksensoren fra.

## QuadPacer



QuadPacer er en intervaltimer, der med et kort bip og en pause minder dig om at børste de 4 sektioner i munden lige meget og grundigt. Denne Philips Sonicare-tandbørste leveres med QuadPacer-funktionen aktiveret.

## SmarTimer

SmarTimer-funktionen indikerer, at børstningen er fuldført ved automatisk at slukke tandbørsten efter endt børstecyklus.

Tandlæger og tandplejere anbefaler mindst to minutters børstetid to gange dagligt.

Bemerk: Hvis du trykker på on/off-knappen, efter at du har startet børstecyklussen, gÅr tandbørsten pÅ pause. Efter en pause pÅ 30 sekunder nulstilles SmarTimer.

## Sådan aktiveres eller deaktiveres funktioner

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funktioner på din tandbørste:

- EasyStart
- Påmindelse om udskiftning af børstehovedet
- Tryk-sensor

Følg nedenstående vejledning for at aktivere eller deaktivere disse funktioner:

### EasyStart

- 1** Sæt skaftet i den tilsluttede oplader.
- 2** Hold on/off-knappen, mens skaftet sidder i opladeren.
- 3** Hold on/off-knappen nede, indtil du hører et enkelt kort bif (efter 3 sekunder).
- 4** Slip on/off-knappen.
  - En tredobbelton med lav, mellem og høj tone betyder, at EasyStart-funktionen er aktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker grønt to gange for at bekræfte aktiveringens.
  - En tredobbelton med høj, mellem og lav tone betyder, at EasyStart-funktionen er deaktiveret. Lampen på batteriniveauindikatoren blinker gult én gang for at bekræfte deaktiveringens.

Bemærk: For at opnå klinisk effektivitet skal EasyStart være deaktiveret.

### Påmindelse om udskiftning af børstehovedet

Bemærk: Du kan kun aktivere eller deaktivere påmindelsen om udskiftning af børstehoved, når der sidder et smart børstehoved på skaftet.

Bemærk: Nye smarte børstehoveder leveres funktionen for påmindelse om udskiftning af børstehoved aktiveret.

- 1** Sæt skaftet i den tilsluttede oplader.
- 2** Hold on/off-knappen, mens skaftet sidder i opladeren.
- 3** Hold on/off-knappen nede, indtil du hører en serie med to korte bip (efter 5 sekunder).

**4 Slip on/off-knappen.**

- En tredobbelton med lav, mellem og høj tone betyder, at funktionen Påmindelse om udskiftning af børstehovedet er aktiveret. Lampen på batteriniveauintikatoren blinker grønt to gange for at bekræfte aktivering.
- En tredobbelton med høj, mellem og lav tone betyder, at funktionen Påmindelse om udskiftning af børstehovedet er deaktiveret. Lampen på batteriniveauintikatoren blinker gult én gang for at bekræfte deaktivering.

**Tryksensor****1 Sæt skaftet i den tilsluttede oplader.****2 Hold on/off-knappen, mens skaftet sidder i opladeren.****3 Hold on/off-knappen nede, indtil du hører en serie med tre korte bip (efter 7 sekunder).****4 Slip on/off-knappen.**

- En tredobbelton med lav, mellem og høj tone betyder, at tryksensor-funktionen er aktiveret. Lampen på batteriniveauintikatoren blinker grønt to gange for at bekræfte aktivering.
- En tredobbelton med høj, mellem og lav tone betyder, at tryksensor-funktionen er deaktiveret. Lampen på batteriniveauintikatoren blinker gult én gang for at bekræfte deaktivering.

Hvis du fortsætter med at holde tænd/sluk-knappen nede efter de tre korte bip, gentages aktiver/deaktiver-sekvensen.

**Rengøring**

Du bør rengøre din Philips Sonicare-tandbørste regelmæssigt for at fjerne tandpasta og andet. Hvis Philips Sonicare-tandbørsten ikke rengøres regelmæssigt, kan det medføre et uhygiejnisk produkt, og produktet kan tage skade.

**Advarsel: Du må ikke rengøre produktet eller dets tilbehør med skarpe genstande eller i**

## opvaskemaskine, mikrobølgeovn eller med kemikalier eller kogende vand.

### Tandbørstens skaft



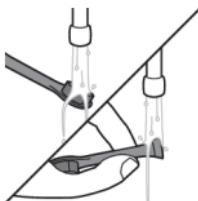
- 1 Tag børstehovedet af, og skyl metalskaftet i varmt vand. Sørg for at fjerne alle rester af tandpasta.

**Forsigtig:** Tryk aldrig skarpe genstande mod gummiforseglingen om metalskaftet, da dette kan beskadige den.

- 2 Brug en fugtig klud til at tørre hele håndtagets overflade.

Bemærk: Du må ikke slå skaftet mod vasken for at fjerne overskydende vand.

### Børstehoved



- 1 Skyl børstehoved og børstehår, hver gang tandbørsten har været brugt.
- 2 Tag børstehovedet af skaftet, og skyl børstehovedets forbindelsesstykke mindst én gang om ugen i varmt vand. Skyl beskyttelseshætten efter behov.

### Oplader

- 1 Tag stikket ud af stikkontakten, inden opladeren rengøres.
- 2 Brug en fugtig klud til at tørre opladerens overflade.

### Rejseetui

Skyl med varmt vand, og brug en fugtig klud til at rengøre indersiden af rejseetuiet

### Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge produktet i en længere periode, skal du tage stikket ud af stikkontakten, rengøre det (se afsnittet "Rengøring") og opbevare det et køligt og tørt sted væk fra direkte sollys.

## Udskiftning

### Børstehoved

Udskift Philips Sonicare-børstehovederne hver 3. måned for at opnå det bedste resultat. Brug kun Philips Sonicare-børstehoveder.

### Placering af modelnummer

Modelnummeret er angivet på bunden af Philips Sonicare-tandbørstens skaft (HX36XX).

### Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller læse i folderen om international garanti.

### Gældende forbehold i reklamationsretten

Betingelserne i den internationale garanti dækker ikke følgende:

- Børstehoveder.
- Skader, der opstår som følge af brug af uautoriserede reservedele.
- Skader, der opstår som følge af misbrug, manglende vedligeholdelse eller uautoriserede ændringer.
- Normal slitage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning.

### Genanvendelse



- Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.

### Fjernelse af indbygget genopladeligt batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal kun fjernes af en kvalificeret fagmand, når apparatet kasseres. Før

du fjerner batteriet, skal du sørge for, at batteriet er helt tomt.

**Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortsaffer det genopladelige batteri. Sørg for at beskytte øjne, hænder, fingre og den overflade, du arbejder på.**

**Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.**

**For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, før du kasserer dem.**

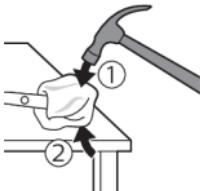
#### Udtagning af det genopladelige batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal kun fjernes af en kvalificeret fagmand, når apparatet kasseres. Før du fjerner batteriet, skal du sørge for, at batteriet er helt tomt.

Når du vil tage det genopladelige batteri ud, skal du bruge en klud eller et håndklæde, en hammer og en almindelig skruetrækker med fladt hoved.

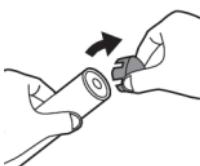
- 1 Det genopladelige batteri tømmes for strøm ved at tage håndtaget af opladeren, tænde Philips Sonicare og lade den køre, til den stopper. Gentag dette, indtil du ikke længere kan tænde Philips Sonicare.
- 2 Fjern og bortsaf børstehovedet. Dæk hele håndtaget med et håndklæde eller en klud.



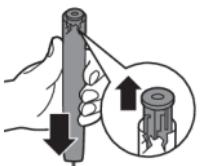


- 3** Hold fast i den øverste del af håndtaget med den ene hånd, og slå på håndtagets kabinet ca. 1 cm over bunden. Slå hårdt med en hammer på alle fire sider for at slå endedækslet af.

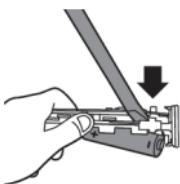
Bemærk: Du skal muligvis slå flere gange på den nederste del for at knække de indvendige låseforbindelser.



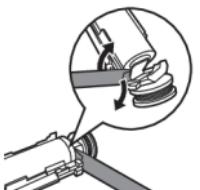
- 4** Fjern endedækslet fra tandbørstens håndtag. Hvis endedækslet ikke nemt løsnes fra kabinetet, skal du gentage trin 3, indtil endedækslet er løsnet.



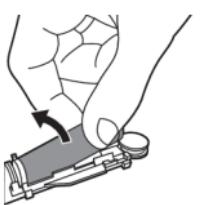
- 5** Vend tandbørsten på hovedet, og pres den ned mod et hårdt underlag. Hvis de indvendige komponenter ikke nemt løsnes fra kabinetet, skal du gentage trin 3, de er løsnet.



- 6** Tving skruetrækkeren ind mellem batteriet og den hvide ramme i bunden af de indvendige komponenter. Lirk derefter skruetrækkeren væk fra batteriet for at knække bunden af den hvide ramme.

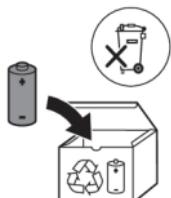


- 7** Stik skruetrækkeren ind mellem batteriets bund og den hvide ramme for at knække metaltappen, der forbinder batteriet til den grønne printplade. Herved frigør du batteriets bund fra rammen.



- 8** Tag fat i batteriet, og træk det væk fra de interne komponenter for at knække batteriets anden metaltap.

**Forsigtig:** Pas på, at de skarpe kanter på batteritapperne ikke beskadiger dine fingre.



- 9** Dæk batterikontakterne med tape for at forhindre elektrisk kortslutning med den resterende batteristrøm. Det genopladelige batteri kan nu sendes til genbrug, og resten af produktet kan bortskaffes korrekt.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

## Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen.

### Warnhinweise

- Laden Sie nur mit dem Philips Adapter WAA1001, WAA2001, UL oder vergleichbaren, sicherheitsgeprüften Adaptern mit Eingangsleistung (100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) und Ausgangsleistung (5 V DC; 2,5 W) auf. Die Liste der Adapter finden Sie unter [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Halten Sie das Ladegerät von Wasser fern.
- Achten Sie darauf, dass das Handstück vollständig trocken ist, bevor Sie das USB-Ladegerät anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder - Verbrauchsmaterialien von Philips. Verwenden Sie nur das USB-Ladegerät, das im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenn das Gerät beschädigt ist, verwenden Sie es nicht mehr, und wenden Sie sich bitte an das Service-Center in Ihrem Land (siehe 'Garantie und Support').
- Laden Sie das Produkt nicht im Freien oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Die Produktteile dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Reinigen von Zähnen, Zahnfleisch und Zunge gedacht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, und konsultieren Sie Ihren Zahnarzt/Arzt, wenn übermäßiges Zahnfleischbluten auftritt oder Zahnfleischbluten länger als eine Woche anhält oder wenn Sie beim Gebrauch Unbehagen oder Schmerzen verspüren.
- Wenn in den vergangenen 2 Monaten ein chirurgischer Eingriff an Ihren Zähnen oder am Zahnfleisch vorgenommen wurde, sollten Sie vor Benutzung des Geräts Ihren Zahnarzt konsultieren.
- Wenden Sie sich als Träger eines Herzschrittmachers oder eines anderen Implantats vor der Verwendung dieses Geräts an Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Gerätes.
- Sollten Sie Bedenken wegen Ihrer Gesundheit haben, konsultieren Sie vor Benutzung dieses Geräts Ihren Arzt.
- Dieses Gerät ist ein Gerät zur individuellen Mundpflege und nicht für die Verwendung durch mehrere Patienten in einer Zahnarztpraxis oder Zahnklinik geeignet.
- Unterlassen Sie es, einen Bürstenkopf mit abgeknickten oder zerdrückten Borsten zu verwenden. Ersetzen Sie den Bürstenkopf alle 3 Monate oder früher, falls Anzeichen von Abnutzung auftreten.

- Bei Verwendung peroxid-, natron- oder bikarbonathaltiger Zahnpasta (üblich in Weißmacher-Zahnpasta) sollten Sie den Bürstenkopf nach jedem Gebrauch gründlich mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser reinigen. Dies verhindert ein mögliches Brechen des Plastiks.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Produkten, die ätherische Öle oder Kokosnussöl enthalten. Der Kontakt kann zum Lösen von Borsten führen.
- Benutzen, laden und verwahren Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen xx °C und xx °C.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.
- Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

## Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

## Vorgesehener Verwendungszweck

Elektrische Zahnbürsten der 3000 Series sind zur Beseitigung von Plaque und Speiseresten von den Zähnen, zur Reduzierung von Karies sowie zur Verbesserung und Aufrechterhaltung der Mundgesundheit vorgesehen. Elektrische Zahnbürsten der 3000 Series sind für den privaten Gebrauch durch Verbraucher vorgesehen. Die Benutzung durch Kinder muss unter Aufsicht Erwachsener erfolgen.

## Ihre Philips Sonicare Zahnbürste

- 1 Hygienische Schutzkappe
- 2 Bürstenkopf
- 3 Handstück
- 4 Ein-/Ausschalter
- 5 Erinnerungsfunktion für den Bürstenkopfwechsel
- 6 Akkustandanzeige
- 7 USB-Ladegerät (Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten)
- 8 Reiseetui (nur bestimmte Modelle)

Hinweis: Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie nur einen 5V-Adapter mit der Schutzklasse IPX4 (Typ A).

Hinweis: Bürstenköpfe können variieren.

## Vorbereitungen

### Den Bürstenkopf befestigen



- 1 Richten Sie den Bürstenkopf so aus, dass die Borsten in die gleiche Richtung wie die Vorderseite des Handstücks zeigen.



- 2** Drücken Sie den Bürstenkopf auf den Metallschaft, bis er fest sitzt.

Hinweis: Ein kleiner Zwischenraum zwischen Bürstenkopf und Handstück ist normal. Dadurch kann der Bürstenkopf ordnungsgemäß vibrieren.

## Die Philips Sonicare Zahnbürste laden

- 1** Schließen Sie das USB-Ladekabel an ein Netzteil an, der an eine Steckdose angeschlossen ist.
- 2** Stellen Sie das Handstück auf das Ladegerät.
  - Die Akkustand-anzeige leuchtet auf, und das Handstück gibt zwei Signaltöne aus. Dies zeigt an, dass die Zahnbürste geladen wird.

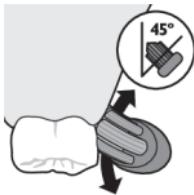
Hinweis: Es kann bis zu 24 Stunden dauern, bis der Akku vollständig aufgeladen ist, aber Sie können die Philips Sonicare Zahnbürste bereits verwenden, bevor sie vollständig aufgeladen ist.

## So benutzen Sie Ihre Philips Sonicare Zahnbürste

Wenn Sie Ihre Sonicare Zahnbürste zum ersten Mal verwenden, ist es normal, dass Sie mehr Vibrationen spüren als mit einer nicht-elektrischen Zahnbürste. Bei der ersten Verwendung üben Benutzer häufig zu viel Druck aus. Wenden Sie nur leichten Druck an und lassen Sie die Zahnbürste das Zähneputzen für Sie erledigen. Bitte befolgen Sie die nachfolgende Putzanleitung für optimale Ergebnisse. Um Ihnen die Umstellung auf Ihre neue elektrische Sonicare Zahnbürste zu erleichtern, wird diese mit aktivierter EasyStart-Funktion geliefert. Diese Funktion erhöht die Intensität über die ersten 14 Anwendungen schrittweise, damit Sie sich an das Putzen mit einer Philips Sonicare Zahnbürste gewöhnen.

## Putzanleitung

- 1** Befeuchten Sie die Borsten, und tragen Sie etwas Zahnpasta auf.



- 2** Setzen Sie die Borsten der Zahnbürste in einem leichten Winkel (45 Grad) auf die Zähne, und wenden Sie leichten Druck an, sodass die Borsten den Zahnfleischrand erreichen oder etwas darüber hinausreichen.

Hinweis: Halten Sie die Mitte der Bürste jederzeit im Kontakt mit den Zähnen.

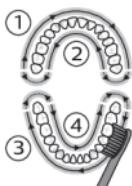
- 3** Drücken Sie zum Einschalten der Philips Sonicare den Ein-/Ausschalter.  
**4** Halten Sie die Borsten sanft auf den Zähnen und in der Zahnfleischlinie. Putzen Sie Ihre Zähne mit kleinen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen, damit die Borsten in die Zahzwischenräume gelangen. Verfahren Sie auf diese Weise bis zum Ende des Putzvorgangs.

Hinweis: Die Borsten sollten sich nur leicht verbiegen. Es wird nicht empfohlen, wie mit einer Handzahnbürste zu schrubben.



- 5** Zum Reinigen der Innenseite der Frontzähne kippen Sie das Handstück halb aufrecht, und führen Sie an jedem Zahn mehrere vertikale, überlappende Bürstenkopfbewegungen aus.

Hinweis: Damit alle Zähne gleichmäßig geputzt werden, teilen Sie Ihren Mund mit der Quadpacer-Funktion in vier Abschnitte auf (siehe 'Produktmerkmale').



- 6** Beginnen Sie mit dem Putzen des 1. Abschnittes (äußere obere Zähne) und putzen Sie für 30 Sekunden, bevor Sie zum 2. Abschnitt (innere obere Zähne) übergehen. Fahren Sie mit dem Putzen des 3. Abschnitts (äußere untere Zähne) fort und putzen Sie für 30 Sekunden, bevor Sie zum 4. Abschnitt (innere untere Zähne) übergehen.

- 7** Nachdem Sie den Putzyklus beendet haben, können Sie zusätzlich noch die Kauflächen und Bereiche, in denen Verfärbungen auftreten, putzen. Sie können auch die Zunge ganz nach Belieben mit ein- oder ausgeschalteter Zahnbürste putzen. Ihre Philips Sonicare Zahnbürste kann normalerweise sicher auf Zahnspangen



(Bürstenköpfe nutzen sich bei Verwendung auf Zahnspangen schneller ab) und auf Zahnersatz (Füllungen, Kronen, Verblendschalen) verwendet werden, wenn diese fest sitzen und nicht beschädigt sind. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich bitte an einen Zahnarzt.

Hinweis: Wenn die Philips Sonicare Zahnbürste für klinische Studien eingesetzt wird, sollte das Handstück vollständig geladen und die EasyStart-Funktion deaktiviert sein.

## Laden und Akkustatus

- 1 Schließen Sie das USB-Ladekabel an ein Netzteil an, und stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
- 2 Stellen Sie das Handstück auf das Ladegerät.

Hinweis: Das Handstück gibt zwei kurze Signaltöne aus, um zu bestätigen, dass das Handstück richtig auf das Ladegerät gesetzt wurde und aufgeladen wird.

Hinweis: Die Philips Sonicare Zahnbürste kann für mindestens 28 Putzzyklen verwendet werden, die jeweils 2 Minuten dauern (14 Tage, wenn sie zweimal am Tag verwendet wird). Die Akkustandanzige zeigt den Akkustand an, wenn Sie den 2-minütigen Putzzyklus beenden oder das Handstück anhalten, sowie während des Aufladens.

### Akkustatus (wenn sich das Handstück auf einem aktiven Ladegerät befindet)

Batteriestatus	Akkuladeanzeige
Vollständig	Kontinuierlich grün (schaltet sich nach 30 Sekunden aus)
Aufladen	Grün blinkend

## Akkustatus (wenn sich das Handstück nicht auf dem Ladegerät befindet)

Batteriestatus	Akkuladeanzeige	Ton
Vollständig	Kontinuierlich grün	-
Teilweise voll	Grün blinkend	-
Niedrig	Orange blinkend	3 Signaltöne
Leer	Orange blinkend	2 mal 5 Signaltöne

Hinweis: Um Energie zu sparen, erlischt die Akkuanzeige, wenn die Zahnbürste nicht in Gebrauch ist.

Hinweis: Sobald der Akku ganz leer ist, schaltet sich die Philips Sonicare Zahnbürste ab. Stellen Sie die Philips Sonicare Zahnbürste auf das Ladegerät, um sie zu laden.

Hinweis: Damit der Akku stets vollständig geladen bleibt, können Sie die Philips Sonicare Zahnbürste auf dem Ladegerät lassen, wenn sie nicht verwendet wird.

## Produktmerkmale

- Intensitätsstufen
- EasyStart
- Erinnerungsfunktion für den Bürstenkopfwechsel
- Andruckkontrolle
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intensitätsstufen

Sie können je nach persönlicher Präferenz zwischen einer niedrigen und einer hohen Intensitätsstufe wählen.

Hinweis: Wenn Sie die Zahnbürste zum ersten Mal verwenden, ist sie auf niedrige Intensitätsstufe (Standardeinstellung) eingestellt.

- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter einmal, um die Zahnbürste einzuschalten.

- Drücken Sie ein zweites Mal **innerhalb von 2 Sekunden**, um die Intensitätsstufe zu ändern.
- Drücken Sie ein drittes Mal **innerhalb von 2 Sekunden**, um die Zahnbürste anzuhalten.  
**Die Zahnbürste wird auch angehalten, wenn Sie nach 2 Sekunden** Putzen erneut den Ein-/Ausschalter drücken.

## EasyStart

Dieses Philips Sonicare-Modell wird mit bereits aktiverter EasyStart-Funktion geliefert. Mit der EasyStart-Funktion wird die Intensität über die ersten 14 Anwendungen schrittweise erhöht, damit Sie sich leichter an das Putzen mit der Philips Sonicare gewöhnen.

Informationen zum Deaktivieren von EasyStart finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen“.

## Erinnerungsfunktion für den Bürstenkopfwechsel

Ihre Philips Sonicare ist mit der BrushSync-Technologie ausgestattet, die die Abnutzung Ihres Bürstenkopfes aufzeichnet.

Hinweis: Diese Funktion funktioniert nur mit intelligenten Philips Sonicare-Bürstenköpfen mit BrushSync-Technologie.

- 1 Beim erstmaligen Aufsetzen eines neuen Bürstenkopfes erkennt das Handstück, dass Sie einen Philips Bürstenkopf mit BrushSync-Technologie besitzen, und beginnt die Abnutzung des Bürstenkopfes zu verfolgen.
- 2 Im Laufe der Zeit verfolgt das Handstück anhand des ausgeübten Drucks und der aufgewendeten Zeit die Abnutzung des Bürstenkopfes, um den optimalen Zeitpunkt zum Austausch Ihres Bürstenkopfes zu bestimmen. Durch diese Funktion wird eine optimale Reinigung und Pflege Ihrer Zähne gewährleistet.



- 3** Wenn die Kontrollleuchte zum Austausch des Bürstenkopfes gelb leuchtet, sollten Sie den Bürstenkopf ersetzen.

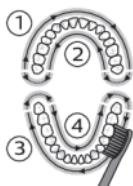
Informationen zum Deaktivieren der Bürstenkopf-Austauscherinnerung finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen“.

## Andruckkontrolle

Die Philips Sonicare ist mit einem fortschrittlichen Sensor ausgestattet, der den Druck beim Putzen erfasst. Wenn Sie zu viel Druck anwenden, gibt Ihnen die Zahnbürste eine unmittelbare Rückmeldung, um anzuzeigen, dass Sie den Druck verringern sollen. Dieses Rückmeldung erfolgt durch eine Änderung der Vibration und damit des Putzempfindens und des Putzgeräusches. Außerdem blinkt die Erinnerungsanzeige für den Austausch des Bürstenkopfes gelb.

Informationen zum Deaktivieren der Andruckkontrolle finden Sie unter „Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen“.

## QuadPacer



Der QuadPacer ist ein Intervalltimer mit einem kurzen akustischen Signal gefolgt von einer Pause, damit die 4 Bereiche des Mundes gründlich und gleichmäßig geputzt werden. Bei dieser Philips Sonicare Zahnbürste ist die QuadPacer-Funktion aktiviert.

## SmarTimer

Der SmarTimer zeigt an, dass der Putzzyklus beendet ist, indem die Zahnbürste nach beendetem Putzzyklus automatisch ausgeschaltet wird.

Zahnärzte empfehlen, die Zähne zweimal täglich mindestens 2 Minuten lang zu putzen.

Hinweis: Wenn Sie den Ein-/Ausschalter nach dem Start des Putzzyklus drücken, pausiert die Zahnbürste.

Nach einer Pause von 30 Sekunden wird der SmarTimer zurückgesetzt.

## Aktivieren oder Deaktivieren von Funktionen

Sie können die folgenden Funktionen Ihrer Zahnbürste aktivieren oder deaktivieren:

- EasyStart
- Bürstenkopf-Austauscherinnerung
- Drucksensor

Zum Aktivieren oder Deaktivieren dieser Funktionen befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen:

### EasyStart

- 1 Stellen Sie das Handstück in das an das Stromnetz angeschlossene Ladegerät.
- 2 Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, während das Handstück im Ladegerät verbleibt.
- 3 Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, bis Sie (nach 3 Sekunden) einen einzelnen kurzen Signalton hören.
- 4 Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.
  - Ein aufsteigender Dreifachton bedeutet, dass die EasyStart-Funktion aktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt ebenfalls zweimal grün, um die Aktivierung zu bestätigen.
  - Ein absteigender Dreifachton bedeutet, dass die EasyStart-Funktion deaktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt einmal gelb, um die Deaktivierung zu bestätigen.

Hinweis: Um klinische Wirksamkeit zu erreichen, muss EasyStart deaktiviert werden.

### Erinnerungsfunktion für den Bürstenkopfwechsel

Hinweis: Die Erinnerung für den Austausch des Bürstenkopfes kann nur aktiviert oder deaktiviert werden, wenn sich ein intelligenter Bürstenkopf auf dem Handstück befindet.

Hinweis: Bei neuen intelligenten Bürstenköpfen ist die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes aktiviert.

- 1** Stellen Sie das Handstück in das an das Stromnetz angeschlossene Ladegerät.
- 2** Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, während das Handstück im Ladegerät verbleibt.
- 3** Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, bis Sie (nach 5 Sekunden) zwei kurze Tonsignale in Abfolge hören.
- 4** Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.
  - Ein aufsteigender Dreifachton bedeutet, dass die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes aktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt ebenfalls zweimal grün, um die Aktivierung zu bestätigen.
  - Ein absteigender Dreifachton bedeutet, dass die Erinnerungsfunktion für den Austausch des Bürstenkopfes deaktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt einmal gelb, um die Deaktivierung zu bestätigen.

## Andruckkontrolle

- 1** Stellen Sie das Handstück in das an das Stromnetz angeschlossene Ladegerät.
- 2** Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, während das Handstück im Ladegerät verbleibt.
- 3** Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, bis Sie (nach 7 Sekunden) drei kurze Tonsignale in Abfolge hören.
- 4** Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.
  - Ein aufsteigender Dreifachton bedeutet, dass die Andruckkontrollfunktion aktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt ebenfalls zweimal grün, um die Aktivierung zu bestätigen.
  - Ein absteigender Dreifachton bedeutet, dass die Andruckkontrollfunktion deaktiviert wurde. Die Akkustandsanzeige blinkt einmal gelb, um die Deaktivierung zu bestätigen.

Wenn Sie den Ein-/Ausschalter nach den drei kurzen Signaltönen weiterhin gedrückt halten, wird die Aktivierungs-/Deaktivierungssequenz wiederholt.

## Reinigung

Sie sollten die Philips Sonicare Zahnbürste regelmäßig reinigen, um Zahnpaste und andere Rückstände zu entfernen. Falls Sie die Philips Sonicare Zahnbürste nicht reinigen, kann das Produkt unhygienisch und beschädigt werden.

**Warnhinweis: Reinigen Sie das Gerät und Zubehörteile nicht mit scharfen Gegenständen oder in der Spülmaschine, Mikrowelle, mit Chemikalien oder in kochend heißem Wasser.**

### Handstück der Zahnbürste



- Nehmen Sie den Bürstenkopf ab, und spülen Sie den Bereich des Metallschafts mit warmem Wasser ab. Vergewissern Sie sich, dass alle Zahnpastarückstände entfernt sind.

**Achtung: Drücken Sie nicht mit scharfkantigen Gegenständen auf die Gummidichtung um den Metallschaft, da diese dadurch beschädigt werden kann.**

- Wischen Sie das gesamte Handstück mit einem feuchten Tuch ab.

**Hinweis:** Klopfen Sie zur Entfernung überflüssigen Wassers den Griff nicht gegen das Waschbecken.

### Bürstenkopf



- Spülen Sie Bürstenkopf und Borsten nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser ab.
- Nehmen Sie mindestens einmal pro Woche den Bürstenkopf vom Handstück, und spülen Sie die Verbindung zwischen Bürstenkopf und Handstück mit warmem Wasser ab. Spülen Sie die Schutzkappe so oft wie nötig.

### Ladegerät

- Ziehen Sie vor dem Reinigen des Ladegeräts den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wischen Sie das Ladegerät mit einem feuchten Tuch ab.

## Reiseetui

Spülen Sie das Reiseetui mit warmem Wasser ab, und verwenden Sie ein feuchtes Tuch zum Reinigen der Innenseite.

## Lagerräume

Wenn Sie das Gerät über längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie den Netzstecker ziehen, das Gerät reinigen (siehe Kapitel "Reinigung") und an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung aufbewahren.

## Ersatz

### Bürstenkopf

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, tauschen Sie Philips Sonicare Bürstenköpfe spätestens nach 3 Monaten aus. Benutzen Sie ausschließlich entsprechende Philips Sonicare Ersatzbürstenköpfe.

## Die Modellnummer finden

Sie finden die Modellnummer (HX36XX) auf der Unterseite des Handstücks der Philips Sonicare Zahnbürste.

## Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

## Garantieeinschränkungen

Die folgenden Geräteteile/Schäden unterliegen nicht den Bedingungen der internationalen Garantie:

- Bürstenköpfe.
- Schäden, die durch den Gebrauch von nicht zugelassenen Ersatzteilen verursacht werden.
- Schäden durch Missbrauch, falsche Benutzung, Fahrlässigkeit, Manipulation oder Reparatur durch Unbefugte.

- Normale Abnutzungerscheinungen wie abgeschlagene Stellen, Kratzer, Abschürfungen, Entfärbungen und Verblassen.

## Recycling



- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

## Entfernen des integrierten Akkus

Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Akku ganz leer ist, bevor Sie ihn ausbauen.

**Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen. Schützen Sie Ihre Augen, Hände und Finger sowie die Oberfläche, auf der Sie arbeiten.**

**Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.**

**Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.**

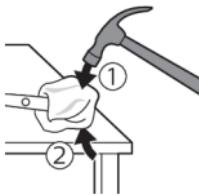
### Entfernen des Akkus

Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden.

Vergewissern Sie sich, dass der Akku ganz leer ist, bevor Sie ihn ausbauen.

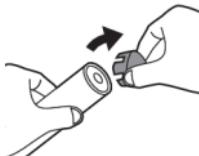
Zum Entfernen des aufladbaren Akkus benötigen Sie ein Handtuch oder Lappen sowie einen Hammer und einen Schlitzschraubendreher  
(Standardschraubendreher).

- 1** Um den Akku komplett zu entladen, nehmen Sie das Handstück aus dem Ladegerät, schalten die Philips Sonicare ein und lassen sie laufen, bis sie zum Stillstand kommt. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie die Philips Sonicare nicht mehr einschalten können.
- 2** Nehmen Sie den Bürstenkopf vom Gerät ab und entsorgen Sie ihn. Decken Sie das Handstück völlig mit einem Handtuch oder einem Lappen ab.

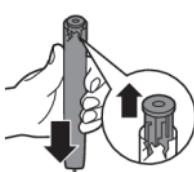


- 3** Halten Sie den oberen Teil des Handstücks mit einer Hand fest, und schlagen Sie auf den unteren Teil des Handstückgehäuses, ca. 1 cm vom Ende entfernt. Klopfen Sie mit einem Hammer fest auf alle 4 Seiten, um die Abdeckkappe zu lösen.

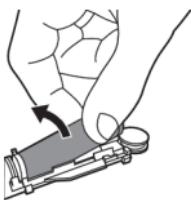
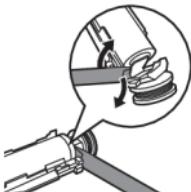
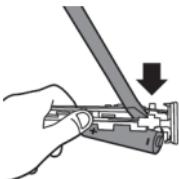
Hinweis: Möglicherweise müssen Sie mehrmals auf das Ende klopfen, bis die Schnappverbindungen im Inneren brechen.



- 4** Entfernen Sie die Abdeckkappe vom Handstück der Zahnbürste. Wenn die Abdeckkappe sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lässt, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Abdeckkappe löst.



- 5** Drehen Sie das Handstück auf den Kopf, und drücken Sie den Schaft fest auf eine harte Unterlage. Wenn die Innenteile sich nicht leicht vom Gehäuse lösen lassen, wiederholen Sie Schritt 3, bis sich die Innenteile lösen.



**6** Stecken Sie den Schraubendreher zwischen den Akku und den weißen Rahmen der internen Komponenten. Drücken Sie den Schraubendreher dann vom Akku weg, um die Unterseite des weißen Rahmens abzulösen.

**7** Stecken Sie den Schraubendreher zwischen die Unterseite des Akkus und den weißen Rahmen, um die Metalllasche aufzubrechen, die den Akku mit der grünen Platine verbindet. Dadurch löst sich die Unterseite des Akkus vom Rahmen.

**8** Fassen Sie den Akku, und ziehen Sie ihn von der internen Komponente weg, um die zweite Metalllasche am Akku aufzubrechen.

**Achtung:** Die Kanten der Akkulaschen sind scharf.  
Vermeiden Sie Verletzungen der Finger.

**9** Decken Sie die Akkukontakte mit Klebeband ab, um Kurzschlüsse durch eine möglicherweise verbleibende Akkuladung zu verhindern. Der wiederaufladbare Akku kann jetzt recycelt und der Rest des Produkts kann ordnungsgemäß entsorgt werden.

## Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava tootetoe eelistest täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel. Enne toote, selle aku ja tarvikute kasutamist lugege see oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Vale kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi ja tõsiseid vigastusi.

## Hoiatused

- Laadige ainult Philipsi WAA1001, WAA2001, UL või võrdväärsete heakskiidetud ohutute adapteritega, mille sisendnimiandmed on 100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W ja väljundnimiandmed 5 V DC; 2,5 W. Adapterite nimekirja leiate aadressilt [philips.com/support](http://philips.com/support)
- Kaitske laadijat vee eest.
- Enne USB-laadija ühendamist veenduge, et käepide oleks täiesti kuiv.
- Seda seadet tohivad kasutada füüsилiste, vaimsete või meelepüuetega isikud või isikud, kellel puuduuvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhisid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad möistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Kasutage ainult Philipsi originaaltarvikuid või kulutarvikuid. Kasutage ainult toote komplekti kuuluvat USB-laadijat.
- Sellel seadmel ei ole ühtki hooldatavat osa. Kui seade on kahjustunud, lõpetage selle kasutamine ja võtke ühendust kohaliku klienditeeninduskeskusega (vaadake 'Garantii ja tootetugi').
- Ärge laadige seadet väljas ega kuumade pindade läheduses.

- Ärge peske toote osasid nõudepesumasinas.
- See seade on ette nähtud vaid hammaste, igemete ja keele puastamiseks.
- Lõpetage seadme kasutamine ja pidage nõu hambaarsti/arstiga, kui pärast kasutamist esineb liigset veritsemist, kui veritsemine jätkub pärast 1. kasutusnädalat või kui tunnete ebamugavust või valu.
- Kui teil on olnud viimase 2 kuu jooksul suuõõne või igemete operatsioon, pidage enne seadme kasutamist nõu hambaarstiga.
- Kui kasutate südamestimulaatorit või muud implantaatseadet, võtke enne hambaharja kasutamist ühendust arsti või implantaadi tootjaga.
- Kui teil on meditsiinilisi küsimusi, võtke enne seadme kasutamist ühendust oma arstiga.
- See seade on personaalne hügieeniseade ega ole mõeldud üldiseks kasutamiseks hambaravikabinetis või -asutuses.
- Lõpetage harjapea kasutamine, kui selle harjased on muljutud või paindunud. Vahetage harjapead iga 3 kuu tagant (ikulumisjälgede korral varem).
- Kui teie hambapasta sisaldab peroksiidi, söögisoodat või vesinikkarbonaati (levinud komponendid valgendavates hambapastades), peske harjapead pärast iga kasutamist põhjalikult seebi ja veega. Nii väldite plasti võimallikku pragunemist.
- Vältige kokkupuudet eeterlike õlide või kookosõliga. Kokkupuute tagajärvel võivad harjased paigalt nihkuda.
- Laadige, kasutage ja hoiustage toodet temperatuuril xx –xx °C.
- Hoidke toode ja akud eemal tulest ja ärge jätkke neid otsesti päikesevalguse või kõrge temperatuuri kätte.
- Kui toode läheb ebatavaliselt kuumaks või eritab ebatavalist lõhna, muudab värvit või kui laadimine võtab tavapärasest kauem aega, lõpetage toote kasutamine ja laadimine ning võtke ühendust Philipsiga.

- Ärge pange tooteid ja nende akusid mikrolaineahju või induktsioonpliididele.
- Akude kuumenemise või mürgiste või ohtlike ainete vabanemise välimiseks ärge toodet ega akusid avage, muutke, augustage, kahjustage ega võtke osadeks lahti. Ärge akusid lühistage, üle laadige ega laadige pööratud polaarsusega.
- Kahjustunud või lekkivate akude korral vältige nende kokkupuudet nahal või silmadega. Kui see peaks juhtuma, siis loputage viivitamata rohke veega ja pöörduge arsti poole.

## **Elektromagnetväljad (EMF)**

Käesolev Philips seade on vastavuses kõigi elektromagnetvälja mõju alla sattumist käsitlevate standardite ja määrustega.

## **Ettenähtud kasutamine**

Seeria 3000 Series elektrilised hambaharjad on ette nähtud hammastelt hambakatu ja toidujääkide eemaldamiseks, et vähendada hammaste lagunemist ning parandada ja hoida suuõõne tervist. Seeria 3000 Series elektrilised hambaharjad on ette nähtud koduseks kasutamiseks. Lapsed tohivad neid kasutada üksnes täiskasvanute järelevalve all.

## **Philips Sonicare'i elektriline hambahari**

- 1 Hügieeniline reisikork
- 2 Harjapea
- 3 Käepide
- 4 Toitenupp
- 5 Harjapea väljavahetamise meeldetuletust
- 6 Aku laetuse näidik
- 7 USB-laadija (seinaadapter ei kuulu komplekti)
- 8 Reisivutlar (ainult teatud mudelitel)

Märkus. Seinaadapter ei kuulu komplekti. Kasutage ainult 5V IPX4 adapterit (tüüp A).

Märkus. Harjapead võivad erineda.

## Alustamine

### Harjapea kinnitamine



- Seadke harjapea nii, et harjased oleksid käepideme esiküljega samas suunas.



- Lükake harjapea kindla liigutusega metallvarrele, kuni see enam edasi ei lähe.

Märkus. Harjapea ja käepideme vahel olev väike pilu on normaalne. See võimaldab harjapeal korralikult vibreerida.

### Philips Sonicare'i laadimine

- Ühendage USB-laadimisjuhe seinaadapteriga, mis on ühendatud pistikupesaga.
- Pange käepide laadijale.
  - Aku laetuse näidiku märgutuli põleb ja käepide piiksub kaks korda. See näitab, et hambahari laeb.

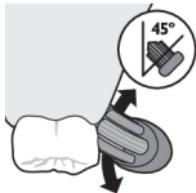
Märkus. Aku täislaadimiseks võib kuluda kuni 24 tundi, kuid saate Philips Sonicare'i hambaharja kasutada ka enne, kui see on täielikult laetud.

### Philips Sonicare'i hambaharja kasutamine

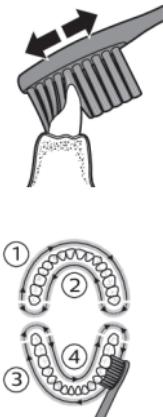
Kui kasutate Sonicare'i hambaharja esimest korda, on normaalne, et tunnete suuremat vibratsiooni kui mitteelektrilise hambaharja korral. On tavoline, et need, kes kasutavad Sonicare'i hambaharja esimest korda, vajutavad liiga kõvasti. Seega vajutage õrnalt ja laske hambaharjal enda eest harjata. Parima tulemuse saamiseks järgige allpool esitatud harjamisjuhiseid. Et aidata teid uuele Sonicare'i elektrilisele hambaharjale üleminekul, on hambaharjal EasyStarti funktsioon sisse lülitatud. See funktsioon suurendab esimese 14

harjamiskorra jooksul järk-järgult võimsust, et aidata teil Philips Sonicare'i hambaharjaga harjuda.

## Harjamisjuhised



- 1** Tehke hambaharja harjased märjaks ja pange neile väike kogus hampastat.
- 2** Pange hambaharja harjased väikese nurga all (45 kraadi) vastu hambaid ja vajutage harjased õrnalt vastu igemeserva või sellest veidi allapoole.  
Märkus. hoidke harja keskosa kogu aeg vastu hambaid.
- 3** Philips Sonicare'i sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
- 4** Hoidke harjaseid õrnalt hammastel ja igemepiiril. Puhastage oma hambaid väikeste edasi-tagasi liigutustega nii, et pikemad harjased ulatuksid hambavahedesse. Jätkake seda liigutust kogu harjamistsükli jooksul.  
Märkus. Harjased peaksid kergelt laialti minema. Höõrumine, nagu tavalise hambaharjaga harjates, ei ole soovitatav.
- 5** Esihammaste sisemiste pindade puhastamiseks kallutage hambaharja käepide poolpüstisesesse asendisse ja tehke igal hambal mitu vertikaalset kattuvat harjamisi liigutust.  
Märkus. Ühtlase harjamise tagamiseks jaotage oma suu Quadpaceri funktsiooni abil neljaks osaks (vt peatükki "Omadused").
- 6** Alustage harjamist 1. osast (ülemiste hammaste välispind) ja harjake 30 sekundit. Seejärel puhastage 2. osa (ülemiste hammaste sisepind). Jätkake harjamist 3. osas (alumiste hammaste välispind) ja harjake 30 sekundit. Seejärel puhastage 4. osa (alumiste hammaste sisepind).





- 7** Pärast harjamist võite üle harjata hammaste mälumispinnad ja tumedamatad alad. Võite harjata ka keelt, kasutades harja soovikohaselt kas sissevõi väljalülitatult. Philips Sonicare'i hambaharja kasutamine peaks olema ohutu hammastel, millel on breketid (harjapead kuluvald breketitel kiiremini) või mis on taastatud täidiste, kroonide või hambakatetega, kui need on korralikult kinni ja neid ei kahjustata. Probleemide esinemisel pöörduge hambaristi poole.

Märkus. Kui Philips Sonicare'i hambaharja kasutatakse kliinilistes uuringutes, peab käepide olema täielikult laetud ja EasyStarti funktsioon välja lülitatud.

## Laadimine jaaku laetustase

- 1 Ühendage USB-laadimisjuhe seinaadapteriga, ühendage seinaadapter pistikupesaga.
- 2 Pange käepide laadijale.

Märkus. Kui käepide on õigesti laadijale pandud ja laadib, kostab käepidemest 2 lühikest helisignaali.

Märkus. Philips Sonicare'i hambaharja kasutuskestus on vähemalt 28 kaheminutilist harjamisseansi (14 päeva, kui kasutatakse kaks korda päevas). Aku laetuse näidik näitab aku laetustaset pärast kaheminutilise harjamisseansi lõpetamist, käepideme kasutamise pausi ajal või laadimise ajal.

## Aku laetustase (kui käepide on töötaval laadijal).

Aku laetustase	Aku näidik
Täis	Põleb roheliselt (lülitub välja 30 sekundi pärast)
Laadimine	Vilkuv roheline

## Aku laetustase (kui käepide ei ole laadijal)

Aku laetustase	Aku näidik	Heli
Täis	Põleb roheliselt	-
Osaliselt täis	Vilkuv roheline	-
Madal	Vilkuv oranž	3 helisignaali
Tühi	Vilkuv oranž	2 korda 5 helisignaali

Märkus. Kui akut ei kasutata, kustub energia säästmiseks selle märgutuli.

Märkus. Kuiaku on täiesti tühi, siis lülitub Philips Sonicare'i hambahari välja. Asetage Philips Sonicare'i hambahari laadimiseks laadijal.

Märkus. Aku täieliku laetuse tagamiseks võite Philips Sonicare'i hambaharja mittekasutamise ajal laadijal hoida.

## Omadused

- Intensiivsused
- EasyStart
- Harjapea väljavahetamise meeldetuletust
- Surveandur
- QuadPacer
- SmarTimer

## Kiirused

Elektrilisel hambaharjal on võimalik valida väikse ja suure kiiruse vahel.

Märkus. Hambaharja esmakordsel kasutamisel on vaikeseadistuseks väike kiirus.

- Vajutage toitenuppu üks kord, et hambahari sisse lülitada.
- Kiiruse muutmiseks vajutage teist korda **2 sekundijoooksul**.
- Peatamiseks vajutage kolmandat korda **2 sekundijoooksul**.

**Pärast 2-sekundilist** harjamist, saab hambaharja peatada ka uuesti toitenupule vajutades.

## EasyStart

Sellel Philips Sonicare'i mudelil on EasyStarti funktsioon sisse lülitatud. Philips Sonicare'iga harjumiseks suurendab EasyStarti funktsioon järkjärgult esimese 14 harjamise jooksul võimsust.

EasyStarti väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

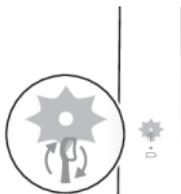
## Harjapea väljavahetamise meeldetuletust

Philips Sonicare on varustatud BrushSynci tehnoloogiaga, mis jälgib harjapea kulumist.

Märkus. See funktsioon töötab ainult BrushSynci tehnoloogiaga varustatud Philipsi Sonicare'i nutikate harjapeadega.

- 1** Uue nutika harjapea esmakordsel otsapanemisel tuvastab käepide, et teil on BrushSynci tehnoloogiaga Philipsi harjapea, ja hakkab harjapea kulumist jälgima.
- 2** Olenevalt harjamissurvest ja kasutusajast jälgib käepide harjapea kulumist ning määrab optimaalse väljavahetamise aja. See funktsioon tagab hammaste parima puhastuse ja hoolduse.
- 3** Kui harjapea väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli süttib kollaselt, tuleb harjapea välja vahetada.

Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse väljalülitamiseks vt jaotist „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

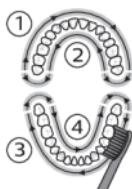


## Surveandur

Philips Sonicare'il on täiustatud andur, mis mõõdab harjamissurvet. Liiga tugeva surve korral annab hambahari kohe märku, et survet tuleb vähendada. See märguandmine toimub helisignaaliga ja muutusega vibratsioonis - seega on tunnetatav harjamisel. Lisaks vilgub harjapea väljavahetamise meeldetuletuse märgutuli kollaselt.

Surveanduri väljalülitamist vt jaotisest „Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine“.

## QuadPacer



QuadPacer on pausidega taimer, mis tuletab lühikese helisignaali ja pausiga meelde, et harjaksite ühtlaselt ja põhjalikult suu neli osa. Sellel Philips Sonicare'i hambaharjal on ostes QuadPaceri funktsioon sisse lülitatud.

## SmarTimer

SmarTimer annab märku harjamistsükli lõpetamisest, lülitades hambaharja harjamistsükli lõpus automaatelt välja.

Hambaarstid soovitavad harjata hambaid vähemalt 2 minutit kaks korda päevas.

Märkus. Kui vajutate pärast harjamise alustamist toitenuppu, siis hambahari seisub. Pärast 30 sekundi pikkust pausi SmarTimer lähestatakse.

## Funktsioonide sisse- ja väljalülitamine

Järgmisi hambaharja funktsioone on võimalik sisse ja välja lülitada:

- EasyStart
- harjapea väljavahetamise meeldetuletus
- surveandur

Nende funktsioonide sisse- ja väljalülitamiseks järgige järgmisi juhiseid:

### EasyStart

- 1** Pange käepide pistikupessa ühendatud laadijale.
  - 2** Vajutage toitenuppu, kui käepide on laadijal.
  - 3** Hoidke toitenuppu allavajutatuna, kuni kostab lühike piiks (3 sekundi pärast).
  - 4** Vabastage toitenupp.
    - Madal-keskmine-kõrge toon tähendab, et EasyStarti funktsioon on sisse lülitatud.
- Sisselülitamise kinnitamiseks vilgub ka aku laetuse näidik kaks korda roheliselt.

- Kolmekordne (kõrge-keskmine-madal) toon tähendab, et EasyStarti funktsioon on välja lülitatud. Väljalülitamise kinnitamiseks vilgub aku laetuse näidik korras kollaselt.

**Märkus.** Kliinilise töhususe tagamiseks tuleb EasyStart välja lülitada.

## Harjapea väljavahetamise meeldetuletust

**Märkus.** Harjapea väljavahetamise meeldetuletuse saate sisse või välja lülitada ainult siis, kui käepidemel on nutikas harjapea.

**Märkus.** Uutel nutikatel harjapeadel on harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon ostes sisse lülitatud.

- 1** Pange käepide pistikupessa ühendatud laadijale.
  - 2** Vajutage toitenuppu, kui käepide on laadijal.
  - 3** Hoidke toitenuppu allavajutatuna, kuni kuulete kahte lühikest piiksu (5 sekundi pärast).
  - 4** Vabastage toitenupp.
- Kolmekordne (madal-keskmine-kõrge) toon tähendab, et harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon on sisse lülitatud. Sisselülitamise kinnitamiseks vilgub ka aku laetuse näidik kaks korda roheliselt.
  - Kolmekordne (kõrge-keskmine-madal) toon tähendab, et harjapea väljavahetamise meeldetuletuse funktsioon on välja lülitatud. Väljalülitamise kinnitamiseks vilgub aku laetuse näidik korras kollaselt.

## Surveandur

- 1** Pange käepide pistikupessa ühendatud laadijale.
- 2** Vajutage toitenuppu, kui käepide on laadijal.
- 3** Hoidke toitenuppu allavajutatuna, kuni kuulete kolme lühikest piiksu (7 sekundi pärast).
- 4** Vabastage toitenupp.

- Kolmekordne (madal-keskmine-kõrge) toon tähendab, et surveanduri funktsioon on sisse lülitatud. Sisselülitamise kinnitamiseks vilgub kaaku laetuse näidik kaks korda roheliselt.
- Kolmekordne (kõrge-keskmine-madal) toon tähendab, et surveanduri funktsioon on välja lülitatud. Väljalülitamise kinnitamiseks vilgub akulu laetuse näidik koriks kollaselt.

Kui jätkate toitenupu vajutamist pärast kolme lühikest piiksu, kordub sisse- ja väljalülitumise seeria.

## Puhastamine

Puhastage Philips Sonicare'i hambaharja regulaarselt, et eemaldada hampapasta ja muud jäagid. Philips Sonicare'i hambaharja mittepuhastamisel võib see muutuda ebahügieeniliseks ja kahjustuda.

**Hoiatus! Ärge puhastage toodet ega tarvikuid teravate esemetega ega nõudepesumasinas, mikrolaineahjus, kemikaalidega ega keevas vees**

### Hambaharja käepide



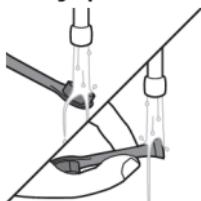
- 1 Eemaldage harjapea ja loputage metallvölli sooja veega. Kontrollige, et harjal ei oleks hampapasta jääke.

**Ettevaatust! Ärge vajutage metallvarre kummitihendile terava esemega, kuna see võib tihendit kahjustada.**

- 2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

Märkus. Liigse vee eemaldamiseks ei tohi käepidet vastu kraanikaussi koputada.

### Harjapea



- 1 Loputage harjapead ja harjaseid pärast iga kasutamist.
- 2 Võtke vähemalt kord nädalas harjapea käepideme küljest lahti ja loputage ühenduskohta sooja veega. Loputage reisikatet nii tihti kui vajalik.

## Laadija

- 1 Võtke laadija alati seinakontaktist välja, kui hakkate seda puhastama.
- 2 Pühkige kogu käepideme pinda niiske lapiga.

## Reisivutlar

Loputage sooja veega ja puhastage reisivutlari sisemust niiske lapiga.

## Hoiundamine

Kui te ei kavatse toodet pikema aja jooksul kasutada, eemaldage see elektrivõrgust, puhastage see (vt ptk „Puhaustamine”) ja pange hoile jahedasse kuiva kohta, eemale otsestest päikesekiirtest.

## Osade vahetamine

### Harjapea

Parima tulemuse saamiseks vahetage Philips Sonicare'i harjapead iga kolme kuu järel. Kasutage üksnes Philips Sonicare'i varuharjapäid.

### Mudeli numbrti asukoht

Mudelinumbri (HX36XX) leiate Philips Sonicare'i hambaharja käepideme alt.

### Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) või lugege läbi üleilmne garantileht.

### Garantiiga seotud piirangud

Järgnevatele osadele ei kehti rahvusvahelise garantii tingimused:

- Harjapead.
- Kahjustus, mille on põhjustanud niisuguste asendatavate osade kasutamine, millel puudub tootja heakskiit.

- Kahjustus, mille on põhjustanud seadme otstarbele mittevastav või vale kasutamine, hooldamata jätmine, muutmine või volitamata parandamine.
- Normaalne kulumine ja kahjustumine, sealhulgas täkked, kriimud, hõordumine, värvimuuutused või luitumine.

## Taaskasutus



- See sümbol tähendab, et elektritooteid ja akusid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.
- Järgige oma riigi elektritoodete ja akude lahuskogumist reguleerivaid eeskirju.

## Sisseehitatud laetavaaku eemaldamine

Sisseehitatud laetavaaku võib seadme äraviskamisel eemaldada ainult kvalifitseeritud spetsialist. Enne aku eemaldamist veenduge, et aku oleks täiesti tühi.

**Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui käsitsete seadme avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetavaaku kasutusest. Ärge unustage kaitsta oma silmi, käsi, sõrmi ja pinda, millel te töötate.**

**Patareide käsitsemisel veenduge, et teie käed, toode ja patareid oleksid kuivad.**

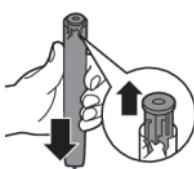
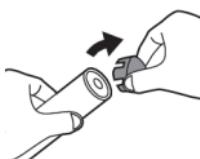
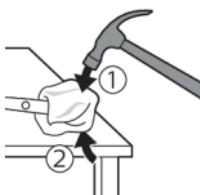
**Juhusliku lühisesse sattumise vältimiseks pärast patareide eemaldamist ärge laske patarei klemmid kokku puutuda metallobjektidega (nt mündid, juksenõelad, sõrmused). Ärge mähkige patareisid alumiiniumfooliumisse. Enne äraviskamist katke patareide klemmid teibiga või pange patareid kilekotti.**

## Laetavaaku eemaldamine

Sisseehitatud laetavaaku võib seadme ärviskamisel eemaldada ainult kvalifitseeritud spetsialist. Enne aku eemaldamist veenduge, et aku oleks täiesti tühi.

Akupatarei eemaldamiseks vajate rätikut või riiet, haamrit ja lapiku peaga peaga (taavalist) kruvikeerajat.

- 1** Akupatarei laengutest täielikuks tühjendamiseks eemaldage laadija küljest käepide, lülitage Philips Sonicare sisse ja laske sellel seisku miseni töötada. Korra seda sammu, kuni te enam ei saa Philips Sonicare'i sisse lülitada.
- 2** Eemaldage harjapea ja visake see minema. Katke terve käepide käteräti või riidega.

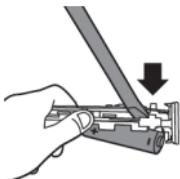


- 3** Hoidke ühe käega käepideme ülemisest osast ja lööge vastu käepideme korpust 0,5 tolli kaugusel põhjast. Otsakatte vabastamiseks lööge haamriga tugevalt vastu kõiki nelja külge.

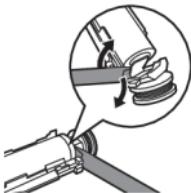
Märkus. Võib-olla peate sisemiste plöksklambrite vabastamiseks lööma otsale mitmeid kordi.

- 4** Eemaldage hambaharja käepideme küljest otsakate. Kui otsakate ei tule korpu küljest kergesti lahti, korra seda sammu 3 kuni otsakate lahtitulekuni.

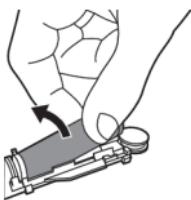
- 5** Hoidke käepidet alusega ülespoole ning vajutage vart vastu kõva pinda. Kui sisemised komponendid ei tule korpu küljest kergesti lahti, korra seda sammu 3 kuni need lahti tulevad.



- 6** Suruge kruvikeeraja aku ja sisemiste komponentide alumises osas oleva valge raami vahele. Seejärel kangutage kruvikeerajat aku küljest eemale, et murda valge raami põhi.



- 7** Akut ja rohelist trükkplaati ühendava metallklemmi vabastamiseks suruge kruvikeeraja aku alumise osa ja valge raami vahele. Nii tuleb aku alumine osa raami küljest lahti.



- 8** Võtke akust kinni ja tömmake seda aku teise metallklemmi vabastamiseks sisemistest komponentidest eemale.

**Ettevaatust! Sõrmevigastuste välimiseks pidage meeles, et akuklemmide servad on teravad.**



- 9** Katke aku kontaktid teibiga, et vältida jäälkaengust põhjustatud lühist. Nüüd saab laetava aku ringlusse võtta ja ülejää nud toote nõuetekohaselt kasutuselt kõrvaldada.

## Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves.

### Advertencias

- Cargue únicamente con adaptadores PHILIPS WAA1001, WAA2001, UL o adaptadores con certificaciones de seguridad equivalentes con valores nominales de entrada (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) y valores nominales de salida (5 V de CC; 2,5 W). Para ver la lista de adaptadores, consulte [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Mantenga el cargador alejado del agua.
- Asegúrese de que el mango esté completamente seco antes de conectar el cargador USB.
- Este aparato puede ser usado por niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips. Utilice solo el cargador USB suministrado con el producto.

- Este aparato no contiene piezas manipulables por el usuario. Si el aparato está dañado, deje de usarlo y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país (consulte 'Garantía y asistencia').
- No cargue el producto al aire libre ni cerca de superficies calientes.
- No lave ninguna pieza del producto en el lavavajillas.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para limpiar los dientes, las encías y la lengua.
- Deje de utilizar el aparato y consulte a su dentista o médico si se produce un sangrado excesivo después del uso, si el sangrado continúa después de 1 semana de uso o si experimenta molestias o dolor.
- Consulte a su dentista antes de utilizar este aparato si ha sufrido cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- Si lleva un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- Si tiene alguna duda médica, consulte a su médico antes de utilizar este aparato.
- Se trata de un aparato de higiene personal y no ha sido concebido para su uso en múltiples pacientes de clínicas o instituciones.
- No utilice un cabezal de cepillo si tiene las cerdas aplastadas o curvadas. Sustituya el cabezal del cepillo cada tres meses o antes si aparecen signos de desgaste.
- Si el dentífrico que utiliza contiene peróxido, bicarbonato sódico u otro bicarbonato (frecuentes en los dentífricos blanqueadores), límpie bien el cabezal con agua y jabón después de cada uso. Esto evitará la aparición de posibles grietas en el plástico.

- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. El contacto puede provocar el desplazamiento de las cerdas.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre xx °C y xx °C.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perfore, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

## Uso indicado

Los cepillos de dientes de la 3000 Series están diseñados para eliminar la placa dental y los restos de alimentos de los dientes con el fin de reducir la caries dental y mejorar y mantener la higiene bucal. Los cepillos de dientes eléctricos de la 3000 Series están diseñados para el uso doméstico. Los niños deben usarlos bajo la supervisión de un adulto.

## Su cepillo Philips Sonicare

- 1 Capuchón higiénico

- 2 Cabezal de cepillado
- 3 Mango
- 4 Botón de encendido
- 5 Indicador de cambio del cabezal de cepillado
- 6 Indicador de carga de la batería
- 7 Cargador USB (no se incluye adaptador de pared)
- 8 Estuche de viaje (solo para determinados modelos)

Nota: No se incluye adaptador de pared. Utilice solo el adaptador IPX4 de 5 V (Type-A).

Nota: Los cabezales de cepillado pueden variar.

## Antes de empezar

### Cómo fijar el cabezal del cepillo



- 1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.



- 2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

Nota: Es normal que haya un pequeño espacio entre el cabezal del cepillo y el mango. Esto permite al cabezal de cepillado vibrar correctamente.

### Cargar el cepillo Philips Sonicare

- 1 Enchufe el cable de carga USB en un adaptador de pared conectado a una toma de corriente eléctrica.
- 2 Coloque el mango en el cargador.
  - El piloto del indicador de carga de la batería se ilumina y el mango emite dos pitidos. Esto indica que el cepillo se está cargando.

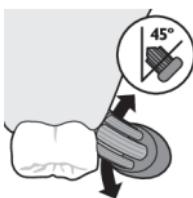
Nota: La batería puede tardar hasta 24 horas en cargarse, pero el cepillo de dientes Philips Sonicare se

puede utilizar antes de que se haya cargado por completo.

## Uso del cepillo Sonicare de Philips

Al usar su cepillo de dientes Sonicare por primera vez, es normal sentir más vibración que al usar un cepillo de dientes no eléctrico. Es común que quienes lo utilizan por primera vez apliquen demasiada presión. Aplique solo una presión ligera y deje que el cepillo de dientes haga el cepillado por usted. Siga las instrucciones de cepillado que se indican a continuación para la mejor experiencia. Para ayudarle en el cambio a su nuevo cepillo de dientes eléctrico Sonicare, este viene con la función EasyStart activada. Esta función aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillo de dientes Philips Sonicare.

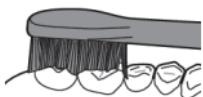
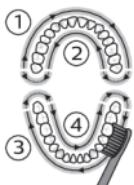
### Instrucciones de cepillado



- 1 Moje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.
- 2 Coloque las cerdas del cepillo de dientes sobre los dientes formando un ángulo de 45 grados y presione suavemente para que las cerdas alcancen la línea de la encía o queden ligeramente por debajo de ella.

Nota: Mantenga la parte central del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.
- 3 Pulse el botón de encendido/apagado para encender Philips Sonicare.
- 4 Coloque suavemente las cerdas sobre los dientes y en la línea de la encía. Desplace suavemente el cabezal del cepillo por todos los dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas más largas lleguen a los espacios interdentales. Continúe con este movimiento durante el ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas pueden irritar ligeramente. No se recomienda frotar como lo haría con un cepillo de dientes manual.



- 5 Para limpiar la superficie interior de los dientes anteriores, incline el mango del cepillo y colóquelo en posición semivertical. Realice varias pasadas superpuestas en vertical en cada diente.

Nota: Para asegurar el cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en cuatro secciones mediante la función Quadpacer (consulte el capítulo "Características").

- 6 Comience el cepillado en la sección 1 (cara exterior de los dientes superiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 2 (cara interna de los dientes superiores). Continúe con la sección 3 (cara externa dientes inferiores) y cepíllela durante 30 segundos antes de pasar a la sección 4 (cara interna de los dientes inferiores).
- 7 Tras completar el ciclo de cepillado, emplee un tiempo adicional para cepillar la superficie de masticación de los dientes y las zonas donde se forman manchas. También puede cepillarse la lengua, con el cepillo encendido o apagado, como prefiera.

El uso del cepillo de dientes Philips Sonicare debería ser seguro sobre aparatos correctores (los cabezales se desgastan antes cuando se utilizan sobre aparatos correctores) o restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas), siempre que estén bien adheridos y no se hayan puesto en peligro. Si se produce algún problema, consulte a un dentista.

Nota: Si el cepillo de dientes Philips Sonicare se utiliza en estudios clínicos, el mango debe estar completamente cargado y la función EasyStart debe estar desactivada.

## Carga y estado de la batería

- 1 Conecte el cable de carga USB a un adaptador de pared y enchufe el adaptador de pared a una toma de corriente eléctrica.
- 2 Coloque el mango en el cargador.

Nota: El mango emitirá 2 pitidos cortos para confirmar que está colocado correctamente en el cargador y se está cargando.

Nota: La batería del cepillo de dientes Philips Sonicare está diseñada para durar como mínimo 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se utiliza dos veces al día). El indicador de carga de la batería muestra el estado de la batería cuando finaliza una sesión de cepillado de 2 minutos, al poner en pausa el mango o mientras se carga.

## Estado de la batería (con el mango colocado en un cargador en funcionamiento)

Estado de la batería	Carga de la batería
Totalmente cargada	Verde fijo (se apaga a los 30 segundos)
Carga	Verde intermitente

## Estado de la batería (con el mango no colocado en el cargador)

Estado de la batería	Carga de la batería	Sonido
Totalmente cargada	Verde fijo	-
Parcialmente cargada	Verde intermitente	-
Baja	Naranja intermitente	3 pitidos
Vacía	Naranja intermitente	Dos series de cinco pitidos

Nota: Para ahorrar energía, el indicador de la batería se apagará cuando no lo utilice.

Nota: Cuando la batería esté completamente agotada, el cepillo de dientes Philips Sonicare se apagará.

Coloque el cepillo de dientes Philips Sonicare en el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada en todo momento, puede colocar el cepillo de dientes Philips Sonicare en el cargador cuando no lo utilice.

## Funciones

- Intensidades
- EasyStart
- Indicador de cambio del cabezal de cepillado
- Sensor de presión
- QuadPacer
- SmarTimer

### Intensidades

Su cepillo eléctrico le ofrece la posibilidad de elegir entre niveles de intensidad alta y baja.

Nota: Cuando utilice el cepillo de dientes por primera vez, el ajuste predeterminado es la intensidad baja.

- Pulse el botón de encendido una vez para encender el cepillo de dientes.
- Púlselo por segunda vez **en el plazo de 2 segundos** para cambiar la intensidad.
- Púlselo por tercera vez **en 2 segundos** para hacer una pausa.

**Después de 2 segundos** de cepillado, el cepillo dental también se detiene momentáneamente si se pulsa de nuevo el botón de encendido.

### EasyStart

Este modelo de Philips Sonicare se suministra con la función EasyStart activada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con Philips Sonicare.

Para desactivar EasyStart consulte "Activar o desactivar funciones".

## Indicador de cambio del cabezal de cepillado

Philips Sonicare está dotado de la tecnología BrushSync, que hace el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.

**Nota:** Esta función solo funciona con cabezales de cepillado inteligentes Philips Sonicare con tecnología BrushSync.

- 1 Al conectar un nuevo cabezal de cepillado inteligente por primera vez, el mango reconoce el cabezal de cepillado Philips con tecnología BrushSync y comienza el seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado.
- 2 Con el tiempo, según la presión que se aplica y la cantidad de tiempo utilizado, el mango realiza un seguimiento del desgaste del cabezal de cepillado con el fin de determinar el momento óptimo para cambiar el cabezal de cepillado. Esta función le garantiza la máxima limpieza y cuidado de los dientes.
- 3 Si el piloto de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado se ilumina de color ámbar, es necesario cambiar el cabezal de cepillado.

Para desactivar el recordatorio de cambio del cabezal de cepillado consulte "Activar o desactivar funciones".



## Sensor de presión

El cepillo Sonicare de Philips dispone de un avanzado sensor que mide la presión que ejerce al cepillarse los dientes. Si ejerce demasiada, el cepillo responderá de inmediato para indicarle que debe reducir la presión. Esta respuesta produce un cambio en la vibración y, por tanto, en la sensación y el sonido del cepillado. Además, el indicador de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado parpadeará en ámbar.

Para desactivar el sensor de presión consulte "Activar o desactivar funciones".

## QuadPacer



QuadPacer es un temporizador de intervalos que utiliza un pitido corto y una pausa para recordarle que debe cepillarse las cuatro secciones de la boca de forma uniforme y profunda. Este modelo de Philips Sonicare se suministra con la función QuadPacer activada.

## SmarTimer

El temporizador SmarTimer indica que se ha completado el ciclo de cepillado y apaga de forma automática el cepillo de dientes al finalizar el ciclo de cepillado.

Los dentistas recomiendan cepillarse como mínimo durante 2 minutos 2 veces al día.

**Nota:** Si pulsa el botón de encendido una vez iniciado el ciclo de cepillado, el cepillo de dientes se detendrá. Tras una pausa de 30 segundos, la función SmarTimer se restablecerá.

## Activar o desactivar funciones

Es posible activar o desactivar las funciones siguientes del cepillo de dientes:

- EasyStart
- Recordatorio de sustitución del cabezal del cepillo
- Sensor de presión

Para activar o desactivar estas funciones, siga las instrucciones siguientes:

### EasyStart

- 1** Coloque el mango en el cargador enchufado.
- 2** Mantenga pulsado el botón de encendido mientras el mango permanece en el cargador.
- 3** Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que se oiga un pitido corto (después de 3 segundos).
- 4** Suelte el botón de encendido.

- Un triple tono bajo, medio y alto, significa que se ha activado la función EasyStart. El indicador de carga de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.
- Un triple tono alto, medio y bajo, significa que se ha desactivado la función EasyStart. El indicador de carga de la batería parpadeará en ámbar una vez para confirmar la desactivación.

Nota: Para conseguir resultados clínicos eficaces, se debe desactivar EasyStart.

## Indicador de cambio del cabezal de cepillado

Nota: Solo se puede activar o desactivar el recordatorio de cambio del cabezal de cepillado cuando hay un cabezal de cepillado inteligente en el mango.

Nota: Los nuevos cabezales de cepillado inteligente se suministran con la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado activada.

- 1 Coloque el mango en el cargador enchufado.
- 2 Mantenga pulsado el botón de encendido mientras el mango permanece en el cargador.
- 3 Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que oiga una serie de pitidos dobles breves (después de 5 segundos).
- 4 Suelte el botón de encendido.
  - Un triple tono bajo, medio y alto, significa que se ha activado la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado. El indicador de carga de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.
  - Un triple tono alto, medio y bajo, significa que se ha desactivado la función de recordatorio de cambio del cabezal de cepillado. El indicador de carga de la batería parpadeará en ámbar una vez para confirmar la desactivación.

## Sensor de presión

- 1 Coloque el mango en el cargador enchufado.

- 2** Mantenga pulsado el botón de encendido mientras el mango permanece en el cargador.
- 3** Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que oiga una serie de pitidos triples breves (después de 7 segundos).
- 4** Suelte el botón de encendido.
  - Un triple tono bajo, medio y alto, significa que se ha activado la función de sensor de presión. El indicador de carga de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.
  - Un triple tono alto, medio y bajo, significa que se ha desactivado la función de sensor de presión. El indicador de carga de la batería parpadeará en ámbar una vez para confirmar la desactivación.

Si continúa pulsando el botón de encendido después de los pitidos triples breves, se repite la secuencia de activación/desactivación.

## Limpieza

El cepillo Philips Sonicare debe limpiarse de manera regular para eliminar la pasta de dientes y otros residuos. Si no limpia el cepillo Philips Sonicare, es posible que el aparato no esté en buenas condiciones higiénicas y se estropee.

**Advertencia: No limpie el producto ni los accesorios con objetos afilados ni los lave en el lavavajillas, el microondas, con productos químicos ni en agua caliente hirviendo**

### Mango del cepillo



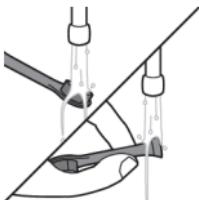
- 1** Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

**Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.**

- 2** Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del mango.

Nota: No golpee el mango contra el fregadero para eliminar el exceso de agua.

## Cabezal del cepillo



- 1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
- 2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague el capuchón tan a menudo como sea necesario.

## Cargador

- 1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
- 2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

## Estuche de viaje

Enjuague con agua tibia y utilice un paño húmedo para limpiar el interior del estuche de viaje

## Almacenamiento

Si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchúfelo, límpielo (consulte el capítulo "Limpieza") y guárdelo en un lugar fresco, seco y alejado de la luz directa del sol.

## Sustitución

### Cabezal de cepillado

Sustituya los cabezales de Sonicare cada 3 meses para conseguir unos resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de recambio originales de Philips Sonicare.

## Cómo localizar el número de modelo

Busque el número de modelo (HX36XX) en la base del mango del cepillo de dientes Philips Sonicare.

## Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía internacional.

## Restricciones de la garantía

La garantía internacional no cubre lo siguiente:

- Cabezales del cepillo.
- Deterioros causados por el uso de piezas de repuesto no autorizadas.
- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo araños, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.

## Reciclaje



- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar.
- Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

## Eliminación de la batería recargable incorporada

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se deseche el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada.

**Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.**

**Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.**

**Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.**

### Extracción de la batería recargable

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se deseche el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada.

Para extraer la batería recargable, utilice una toalla o un paño, un martillo y un destornillador plano normal.

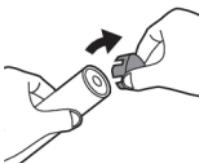
- 1 Para agotar la carga de la batería recargable, quite el mango del cargador, encienda su cepillo Sonicare de Philips y déjelo funcionar hasta que se pare. Repita esto hasta que ya no pueda encender el cepillo Sonicare de Philips.
- 2 Retire y deseche el cabezal del cepillo. Cubra todo el mango con una toalla o un paño.



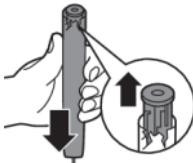
- 3 Sujete la parte superior del mango con una mano y golpee la carcasa del mango a 1,27 cm por encima del extremo inferior. Golpee firmemente con un martillo los cuatro lados para expulsar la tapa.

Nota: Es posible que tenga que golpear el extremo varias veces para romper las conexiones internas.

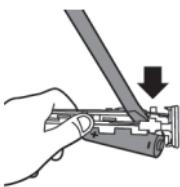
- 4** Retire la tapa del mango del cepillo. Si la tapa no se libera fácilmente de la carcasa, repita el paso 3 hasta que la tapa se suelte.



- 5** Sujete el mango boca abajo, presione el eje hacia abajo sobre una superficie dura. Si los componentes internos no se sueltan de la carcasa con facilidad, repita el paso 3 hasta que lo hagan.



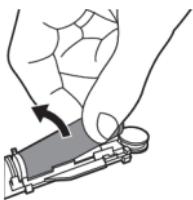
- 6** Introduzca el destornillador entre la batería y el marco blanco de la parte inferior de los componentes internos. Después haga palanca con el destornillador hacia el exterior de la batería para romper la parte inferior del marco blanco.



- 7** Inserte el destornillador entre la parte inferior de la batería y el marco blanco para romper la pestaña metálica que conecta la pila con la placa de circuito impreso verde. Esto separará el extremo inferior de la batería del marco.



- 8** Agarre la batería y tire de ella separándola de los componentes internos para romper la segunda pestaña metálica de la batería.



**Precaución:** Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesiones en los dedos.

- 9** Cubra los contactos de la batería con cinta aislante para evitar cualquier cortocircuito eléctrico provocado por la carga residual de la batería. La batería recargable ya se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.



## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit ainsi que ses batteries et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves.

### Avertissements

- Chargez votre appareil uniquement avec des adaptateurs Philips WAA1001, WAA2001 homologués UL ou équivalents de 100 - 240 V~ / 50/60 Hz / 3,5 W en entrée et 5 Vcc /2,5 W en sortie. Pour consulter la liste des adaptateurs, rendez-vous sur [philips.com/support](http://philips.com/support).
- Évitez tout contact de l'appareil avec de l'eau.
- Assurez-vous que le manche est complètement sec avant de brancher le chargeur USB.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le chargeur USB fourni avec le produit.

- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir « Garantie et assistance »).
- Ne chargez pas le produit en extérieur ou à proximité de surfaces chauffantes.
- Ne nettoyez aucune pièce du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour le brossage des dents, des gencives et de la langue.
- Cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste/médecin en cas de saignement excessif après utilisation, si le saignement persiste après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur.
- Si vous avez reçu des soins bucco-dentaires, notamment au niveau des gencives, au cours des deux derniers mois, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Cet appareil de soins est personnel et n'est pas destiné à être utilisé sur plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les brins sont écrasés ou tordus. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou du bicarbonate (couramment utilisés dans les dentifrices blanchissants), veillez à bien nettoyer la tête de brosse avec de l'eau savonneuse après chaque utilisation. Cela permet de prévenir toute fissure éventuelle du plastique.

- Evitez tout contact direct avec des produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de coprah. Ce contact peut déloger les brins de la brosse à dents.
- Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre xx °C et xx °C.
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Usage prévu

Les brosses à dents électriques de la Série 3000 éliminent la plaque dentaire et les résidus alimentaires des dents pour prévenir les caries, elles permettent également d'améliorer et de maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques de la Série 3000 sont conçues pour une utilisation à

domicile. Leur utilisation par les enfants doit être faite sous la supervision d'un adulte.

## Votre brosse à dents Philips Sonicare

- 1 Capuchon de protection hygiénique
- 2 Tête de brosse
- 3 Manche
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Rappel de remplacement de la tête de brosse
- 6 Indicateur de niveau de charge de la batterie
- 7 Chargeur USB (adaptateur mural non fourni)
- 8 Étui de transport (certains modèles uniquement)

Remarque : L'adaptateur mural n'est pas fourni.

Utilisez uniquement un adaptateur IPX4 5 V (type A).

Remarque : Les têtes de brosse peuvent varier.

## Préparation

### Fixation de la tête de brosse



- 1 Alignez la tête de brosse afin que les poils soient dans le même axe que l'avant du manche.



- 2 Pressez fermement la tête de brosse sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Le léger interstice existant entre la tête de brosse et le manche est normal. Il permet à la tête de brosse de vibrer correctement.

### Chargement de votre brosse à dents Philips Sonicare

- 1 Branchez le cordon de charge USB sur un adaptateur mural connecté à une prise électrique.
- 2 Placez le manche sur le chargeur.

- Le voyant de l'indicateur de niveau de charge de la batterie s'allume et le manche émet deux bips. Cela signifie que la brosse à dents est en charge.

**Remarque :** Une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle soit complètement chargée.

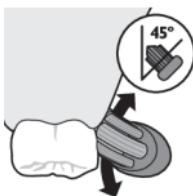
## Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations qu'avec une brosse à dents manuelle. Il est fréquent d'exercer une trop grande pression au début. N'exercez qu'une pression légère et laissez faire la brosse à dents. Pour une expérience optimale, suivez les instructions de brossage ci-dessous. Pour vous aider dans votre transition vers la nouvelle brosse à dents électrique Sonicare, la fonction EasyStart est activée. Cette fonction augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

### Instructions de brossage

- 1 Mouillez les poils et appliquez une petite quantité de dentifrice dessus.
- 2 Placez les brins de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), en appuyant doucement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives.

**Remarque :** Maintenez le centre de la brosse en contact avec les dents en tout temps.



- 3 Allumez la brosse à dents Philips Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- 4 Maintenez les brins sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les brins atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les brins doivent légèrement s'évaser. Il n'est pas recommandé de frotter fort comme avec une brosse à dents manuelle.



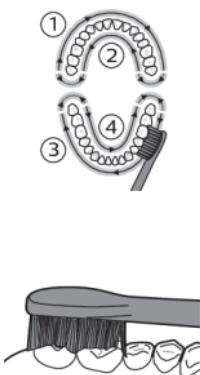
- 5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent en prenant soin de les faire se chevaucher.

Remarque : Pour assurer un brossage uniforme, divisez votre bouche en 4 sections à l'aide de la fonction Quadpacer (voir le chapitre « Caractéristiques »).

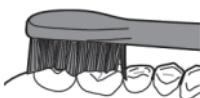
- 6 Brossez chaque section pendant 30 secondes : commencez par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur), suivie de la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur), puis de la section 3 (dents de la mâchoire inférieure, à l'extérieur) et enfin de la section 4 (dents de la mâchoire inférieure, à l'intérieur).

- 7 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée.

Votre brosse à dents Philips Sonicare peut être utilisée en toute sécurité sur des appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'usent plus rapidement lorsqu'elles sont utilisées sur ce type d'appareil) et des restaurations dentaires (amalgames, couronnes, facettes) si celles-ci sont correctement collées et non fragilisées. En cas de problème, consultez un professionnel de la santé bucco-dentaire.



Remarque : Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, le manche doit être complètement chargé et la fonction EasyStart désactivée.



## Charge et niveau de la batterie

- 1 Fixez le cordon de charge USB à un adaptateur mural, branchez l'adaptateur mural sur une prise murale électrique.
- 2 Placez le manche sur le chargeur.

Remarque : le manche émet 2 bips courts pour confirmer qu'il est correctement positionné sur le chargeur et en charge.

Remarque : Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour proposer 28 sessions de brossage minimum, chaque session durant 2 minutes (14 jours si utilisée deux fois par jour). Le voyant de niveau de charge indique l'état de la batterie lorsque vous terminez la séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous mettez le manche en pause ou lorsqu'il est en charge.

### État de la batterie (lorsque le manche est sur le chargeur)

État de la batterie	Indicateur de batterie
Pleine	Vert fixe (s'éteint après 30 secondes)
En charge	Vert clignotant

### État de la batterie (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

État de la batterie	Indicateur de batterie	Son
Pleine	Vert fixe	-
Partiellement pleine	Vert clignotant	-
Faible	Orange clignotant	3 bips
Vide	Orange clignotant	2 fois 5 bips

Remarque : Pour économiser de l'énergie, le lampe de la batterie s'éteint lorsque vous ne l'utilisez pas.

Remarque : Lorsque la batterie est complètement vide, la Philips Sonicare s'éteint. Placez la Philips Sonicare sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents Philips Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Caractéristiques

- Intensités
- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Capteur de pression
- Fonction QuadPacer
- SmarTimer

## Intensités

Votre brosse à dents électrique vous donne la possibilité de choisir entre une faible ou une forte intensité.

Remarque : Lorsque vous utilisez la brosse à dents pour la première fois, le réglage par défaut est de faible intensité.

- Allumez la brosse à dents en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt.
- Appuyez une seconde fois **dans un délai de 2 secondes** pour modifier l'intensité.
- Appuyez une troisième fois **dans un délai de 2 secondes** pour mettre la brosse à dents en pause.

**Après 2 secondes** de brossage, appuyer de nouveau sur le bouton marche/arrêt permet également de mettre la brosse à dents en pause.

## Fonction EasyStart

La fonction EasyStart est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des

14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

Pour désactiver la fonction EasyStart, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation des fonctionnalités ».

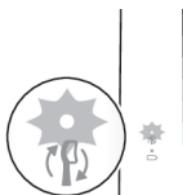
## Rappel de remplacement de la tête de brosse

Votre brosse Philips Sonicare est équipée de la technologie BrushSync, qui vérifie l'usure de votre tête de brosse.

**Remarque :** Cette caractéristique fonctionne uniquement avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare équipées de la technologie BrushSync.

- 1 Lorsque vous fixez une nouvelle tête de brosse intelligente pour la première fois, le manche reconnaît que vous avez une tête de brosse Philips équipée de la technologie BrushSync et commence à mesurer l'usure de la tête de brosse.
- 2 Le manche vérifie l'usure de votre tête de brosse au fil du temps en fonction de la pression appliquée et de la durée totale d'utilisation, afin de déterminer sa date de remplacement optimale. Cette fonctionnalité vous garantit les meilleurs résultats en matière de soins bucco-dentaires.
- 3 Lorsque le voyant de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, vous devez remplacer votre tête de brosse.

Pour désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation de fonctionnalités ».



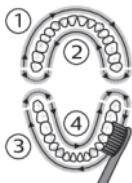
## Capteur de pression

Votre brosse Philips Sonicare est équipée d'un capteur évolué qui mesure la pression appliquée pendant le brossage. Si vous appliquez une pression trop forte, la brosse à dents réagit immédiatement pour indiquer que vous devez appuyer moins fort. Cela se traduit par une modification de la vibration et donc de la sensation de brossage et du son. En outre,

le voyant de rappel de remplacement de la tête de brosse clignote en orange.

Pour désactiver le capteur de pression, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation de fonctionnalités ».

## QuadPacer



La fonction QuadPacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les 4 sections de votre bouche de manière uniforme et efficace. La fonction QuadPacer est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare.

## SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.

Les professionnels de la santé bucco-dentaire recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 30 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

## Activation ou désactivation de fonctionnalités

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctionnalités suivantes de votre brosse à dents :

- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Capteur de pression

Pour activer ou désactiver ces fonctionnalités, suivez les instructions ci-dessous :

### Fonction EasyStart

- 1 Placez le manche sur le chargeur préalablement branché.
- 2 Sans retirer le manche du chargeur, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.

- 3** Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à entendre un bip bref (au bout de 3 secondes).
- 4** Relâchez le bouton marche/arrêt.
  - Une triple tonalité d'un niveau faible, moyen puis élevé est émise lorsque la fonction EasyStart est activée. Le voyant de niveau de charge clignote également deux fois en vert pour confirmer l'activation.
  - Une triple tonalité d'un niveau élevé, moyen puis faible est émise lorsque la fonction EasyStart est désactivée. Le voyant de niveau de charge clignote en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

Remarque : Pour obtenir une efficacité clinique, la fonction EasyStart doit être désactivée.

## Rappel de remplacement de la tête de brosse

Remarque : Vous ne pouvez activer ou désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse que lorsqu'une tête de brosse intelligente est sur le manche.

Remarque : La fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse est activée sur les nouvelles têtes de brosse intelligentes.

- 1** Placez le manche sur le chargeur préalablement branché.
- 2** Sans retirer le manche du chargeur, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.
- 3** Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à entendre deux brefs signaux sonores successifs (au bout de 5 secondes).
- 4** Relâchez le bouton marche/arrêt.
  - Une triple tonalité d'un niveau faible, moyen puis élevé est émise lorsque le rappel de remplacement de tête de brosse est activé. Le voyant de niveau de charge clignote également deux fois en vert pour confirmer l'activation.

- Une triple tonalité d'un niveau élevé, moyen puis faible est émise lorsque le rappel de remplacement de tête de brosse est désactivé. Le voyant de niveau de charge clignote en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.

## Capteur de pression

- 1 Placez le manche sur le chargeur préalablement branché.
  - 2 Sans retirer le manche du chargeur, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.
  - 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à entendre trois brefs signaux sonores successifs (au bout de 7 secondes).
  - 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.
    - Une triple tonalité d'un niveau faible, moyen puis élevé est émise lorsque le capteur de pression est activé. Le voyant de niveau de charge clignote également deux fois en vert pour confirmer l'activation.
    - Une triple tonalité d'un niveau élevé, moyen puis faible est émise lorsque le capteur de pression est désactivé. Le voyant de niveau de charge clignote en orange 1 fois pour confirmer la désactivation.
- Si vous maintenez toujours enfoncé le bouton marche/arrêt après les trois brefs signaux sonores, la séquence d'activation/désactivation est répétée.

## Nettoyage

Vous devez nettoyer votre brosse à dents Philips Sonicare régulièrement pour enlever le dentifrice et autres résidus. Si vous ne nettoyez pas votre brosse à dents Philips Sonicare, vous risquez d'endommager votre produit et de le rendre non hygiénique.

**Avertissement : ne nettoyez pas le produit ou les accessoires avec des objets tranchants, ni au lave-vaisselle, au micro-ondes, avec des produits chimiques ou dans de l'eau bouillante.**

## Manche de la brosse à dents



- 1 Retirez la tête de brosse et rincez à l'eau tiède la zone de l'axe en métal. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

**Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.**

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

**Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excédent d'eau.**

## Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de protection aussi souvent que nécessaire.

## Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

## Coffret de voyage

Rincez à l'eau chaude et utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur du boîtier de voyage.

## Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une longue période, débranchez-le, nettoyez-le (voir le chapitre « Nettoyage ») et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

## Remplacement

### Tête de brosse

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les

3 mois. Utilisez exclusivement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

## Localisation du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour déterminer le numéro de modèle (HX36XX).

## Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

## Limites de la garantie

La garantie internationale ne couvre pas les éléments suivants :

- Les têtes de brosse.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

## Recyclage



- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

## Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la

mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.

**Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.**

**Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.**

**Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingle à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.**

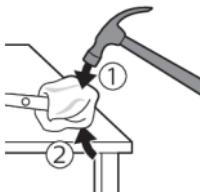
### **Retrait de la batterie rechargeable**

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.

Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard).

- 1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la brosse à dents Philips Sonicare ne s'allume plus.

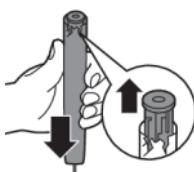
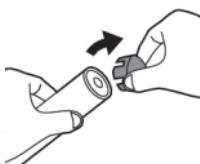
- 2** Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.



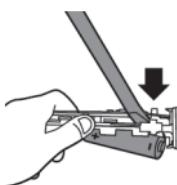
- 3** Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.

Remarque : Il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermoirs internes.

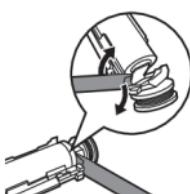
- 4** Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.



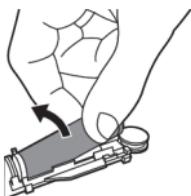
- 5** En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



- 6** Insérez le tournevis entre la batterie et le cadre blanc en bas des composants internes. Puis, faites levier sous la batterie avec le tournevis pour rompre la partie inférieure du cadre blanc.



- 7** Insérez le tournevis entre l'extrémité inférieure de la batterie et le cadre blanc pour rompre la languette métallique reliant la batterie au circuit imprimé. Ceci libérera du cadre l'extrémité inférieure de la batterie.



- 8** Saisissez la batterie et retirez-la des composants internes pour rompre la deuxième languette métallique de la batterie.

**Attention : prenez garde de ne pas vous blesser les doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.**



- 9** Couvrez les contacts de la batterie avec du ruban adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie. La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

## Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Važne sigurnosne informacije

Proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Prije uporabe uređaja, njegovih baterija i dodatne opreme pažljivo pročitajte ove bitne informacije te ih pohranite za buduću uporabu. Zlouporaba može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih ozljeda.

## Upozorenja

- Punite samo pomoću adaptera Philips WAA1001, WAA2001, UL ili drugih ekvivalentnih adaptera koji su odobreni za siguran rad, a nazivna ulazna i izlazna snaga im je sljedeća: ulazna snaga (100 – 240 V ~; 50/60 Hz; 3,5 W) izlazna snaga (5 V istosmjerne struje; 2,5 W) Popis adaptera pogledajte na [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Punjač držite dalje od vode.
- Drška mora biti potpuno suha prije priključivanja USB punjača.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. Upotrebljavajte samo USB punjač isporučen uz proizvod.
- Ovaj uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može servisirati. Ako je uređaj oštećen, prestanite ga upotrebljavati i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi (vidi 'Jamstvo i podrška').

- Nemojte puniti proizvod na otvorenom ili blizu zagrđanih površina.
- Nijedan dio uređaja ne smije se prati u perilici posuda.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo čišćenju zuba, desni i jezika.
- Prestanite upotrebljavati uređaj i posavjetujte se sa svojim stomatologom/lječnikom ako nakon uporabe dode do prekomjernog krvarenja te ako krvarenje ne prestane ni nakon jednog tjedna uporabe te ako osjetite nelagodu ili bol.
- Ako ste imali operaciju zubi ili desni u protekla 2 mjeseca, savjetujte se sa stomatologom prije uporabe ovog uređaja.
- Ako imate elektrostimulator ili drugi implantabilni uređaj, prije uporabe obratite se svom liječniku ili proizvodaču implantabilnog uređaja.
- Ako vas brinu zdravstvene posljedice, prije uporabe ovog aparata obratite se svom liječniku.
- Ovaj je uređaj namijenjen za osobnu higijenu i ne smije ga se upotrebljavati na više pacijenata u stomatološkoj ordinaciji ili ustanovi.
- Glavu četkice prestanite upotrebljavati ako joj se vlakna slome ili saviju. Glavu četkice mijenjajte svaka 3 mjeseca ili ranije ako se pojave znakovi istrošenosti.
- Ako vaša pasta za zube sadržava peroksid, sodu bikarbonu ili drugi bikarbonat (uobičajeno u pastama za izbjeljivanje), temeljito operite glavu četkice sapunom i vodom nakon svake uporabe. Time se sprječava moguće napuknuće plastike.
- Izbjegavajte izravni kontakt s proizvodima koji sadrže esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može rezultirati uklanjanjem vlakana.
- Proizvod punite, koristite i pohranite pri temperaturama između xx °C i xx °C.
- Proizvod i baterije držite podalje od vatre i ne izlažite ih izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama.

- Ako se proizvod neuobičajeno zagrijava ili neuobičajeno miriše, mijenja boju ili ako punjenje traje dulje nego inače, prekinite uporabu i punjenje proizvoda i obratite se tvrtki Philips.
- Proizvode i njihove baterije ne stavljajte u mikrovalne pećnice ili na indukcijske štednjake.
- Kako biste spriječili zagrijavanje baterija ili ispuštanje toksičnih ili opasnih supstanci, proizvod ili bateriju nemojte otvarati, mijenjati, bušiti, oštećivati ili rastavljati. Nemojte kratko spajati, prekomjerno ili obrnuto puniti baterije.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte njihov kontakt s kožom ili očima. Ako dode do kontakta, odmah dobro isperite vodom i potražite savjet liječnika.

## **Elektromagnetska polja (EMF)**

Ovaj Philips uređaj sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

## **Namjena**

Električne četkice za zube iz 3000 Series namijenjene su za uklanjanje naslaga i ostataka hrane sa zuba, kako bi se smanjilo propadanje zuba te poboljšalo i održavalo oralno zdravlje. Električne četkice za zube iz 3000 Series namijenjene su za kućnu uporabu. Djeca trebaju upotrebljavati uz nadzor odrasle osobe.

## **Četkica za zube Philips Sonicare**

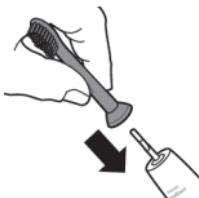
- 1 higijenska kapica za putovanja
- 2 glava četkice
- 3 drška
- 4 gumb za uključivanje/isključivanje
- 5 podsjetnik na zamjenu glave četkice
- 6 indikator razine napunjenoosti baterije
- 7 USB punjač (zidni prilagodnik nije uključen u isporuku)
- 8 putna torbica (samo određeni modeli)

Napomena: zidni prilagodnik ne isporučuje se s proizvodom. Upotrebjavajte samo prilagodnik IPX4 od 5 V (vrsta A).

Napomena: glave četkice mogu se razlikovati.

## Početak korištenja

### Postavljanje glave četkice



- 1 Poravnajte glavu četkice tako da vlakna budu okrenuta u istom smjeru kao prednja strana drške.

- 2 Čvrsto pritisnite glavu četkice prema dolje na metalnu osovinu dok ne stane.

Napomena: obično se vidi malen razmak između glave četkice i drške. To omogućava glavi četkice da ispravno vibrira.

### Punjjenje četkice Philips Sonicare

- 1 Priklučite USB kabel za punjenje u zidni prilagodnik ukopčan u električnu utičnicu.
- 2 Stavite dršku na punjač.
  - Svjetlo indikatora razine napunjenoosti baterije svijetli, a drška se oglašava s dva zvučna signala. To naznačuje da se četica za zube puni.

Napomena: potpuno punjenje baterije može potrajati do 24 sata, ali se četkicom za zube Philips Sonicare možete koristiti i prije nego što se potpuno napuni.

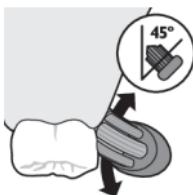
## Uporaba četkice za zube Philips Sonicare

Ako prvi put upotrebljavate četkicu za zube Sonicare, normalno je da osjećate više vibracija nego pri upotrebi četkice za zube koja nije električna. Korisnici pri prvoj uporabi često primjenjuju preveliki pritisak. Samo blago pritisnite i četkanje prepustite četkici za

zube. Za najbolje iskustvo slijedite upute za četkanje u nastavku. Kako bi vam se olakšao prijelaz na novu električnu četkicu za zube Sonicare, ona se isporučuje s uključenom značajkom EasyStart. Ta značajka postupno povećava snagu tijekom prvih 14 četkanja kako bi vam pomogla da se priviknete na četkanje četkicom za zube Philips Sonicare.

## Upute za četkanje

- 1 Smočite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.



- 2 Vlakna četkice stavite na zube pod blagim kutom (45 stupnjeva), nježno pritišćući kako bi vlakna dosegnula liniju desni ili malo ispod linije desni.

Napomena: Središnji dio četkice cijelo vrijeme držite u kontaktu sa zubom.

- 3 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili četkicu Philips Sonicare.

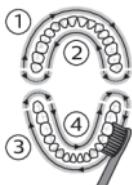
- 4 Vlakna držite lagano pritisnutima na zube i rub desni. Četkajte zube kratkim pokretima naprijed i natrag tako da vlakna dosegnu između zubi. Nastavite s tim kretanjem tijekom cijelog ciklusa četkanja.

Napomena: vlakna bi se trebala lagano raširiti. Ne preporučuje se trljanje na način na koji to radite s običnom četkicom za zube.

- 5 Kako biste očistili unutarnje površine prednjih zubi, nagnite dršku četkice polusušpravno i izvršite nekoliko vertikalnih preklapajućih pokreta na svakom zubu.

Napomena: Da biste bili sigurni da ujednačeno četkate u cijelim ustima, podijelite svoja usta u 4 dijela pomoću funkcije Quadpacer (pogledajte poglavje 'Funkcije').





- 6** Počnite četkati u dijelu 1 (vanjski dio gornjih zubi) i četkajte 30 sekundi prije nego pređete na dio 2 (unutarnji dio gornjih zubi). Nastavite četkati u dijelu 3 (vanjski donji zubi) i četkajte 30 sekundi prije nego nastavite na dio 4 (unutarnji dio donjih zubi).
- 7** Nakon što dovršite ciklus četkanja, možete provesti dodatno vrijeme na četkanje površina za žvakanje Vaših zubi i područja gdje se nalaze mrlje. Možete također očetkati svoj jezik uključenom ili isključenom četkicom za zube, kako želite. Četkica za zube Philips Sonicare trebala bi biti sigurna za uporabu na aparatićima (glave četkica pojačano se troše kad se upotrebljavaju na aparatićima) i zubnim nadogradnjama (ispune, krunice, navlake) ako pravilno prianjaju i nisu otkrivene. Ako nastane problem, обратите se stomatologu.

Napomena: kada se četkica za zube Philips Sonicare upotrebljava u kliničkim studijama, drška mora biti napunjena do kraja, a značajka EasyStart isključena.

## Punjjenje i stanje baterije

- 1** Priključite USB kabel za punjenje u zidni prilagodnik, a zidni prilagodnik ukopčajte u električnu utičnicu.
- 2** Stavite dršku na punjač.

Napomena: drška će emitirati 2 kratka zvučna signala kao potvrdu da je pravilno postavljen na punjač i da se puni.

Napomena: četkica za zube Philips Sonicare predviđena je za najmanje 28 sesija četkanja, a svaka sesija traje 2 minute (14 dana ako se upotrebljava dvaput dnevno). Indikator razine napunjenoosti baterije prikazuje stanje napunjenoosti baterije kada završite dvominutnu sesiju četkanja, kada zaustavite držak ili dok se puni.

## Stanje baterije (kada je drška na uključenom punjaču)

Stanje baterije	Indikator baterije
puna	postojana zelena boja (isključuje se nakon 30 sekundi)
puni se	treperi u zelenoj boji

## Stanje baterije (kada drška nije postavljena na punjač)

Stanje baterije	Indikator baterije	Zvuk
puna	postojana zelena boja	-
djelomično puna	treperi u zelenoj boji	-
slaba	treperi u narančastoj boji	3 zvučna signala
prazna	treperi u narančastoj boji	2 ponavljanja 5 zvučnih signala

Napomena: radi uštede energije svjetlo baterije isključit će se kad nije u uporabi.

Napomena: kada je baterija u potpunosti prazna, četkica za zube Philips Sonicare isključit će se. Stavite četkicu za zube Philips Sonicare na punjač kako biste je napunili.

Napomena: kako bi baterija bila potpuno napunjena u svakom trenutku, četkicu za zube Philips Sonicare možete držati na punjaču dok nije u upotrebi.

## Značajke

- Jačine
- EasyStart
- podsjetnik na zamjenu glave četkice
- Senzor pritiska
- QuadPacer
- SmarTimer

## Jačine

Vaša električna četkica za pruža mogućnost odabira između male i velike jačine rada.

Napomena: Prilikom prvog korištenja četkice za zube, mala jačina zadana je postavka.

- Kako biste uključili četkicu za zube jedanput pritisnite gumb za napajanje.
- Kako biste promijenili jačinu, pritisnite drugi put **unutar2 sekunde**.
- Kako biste napravili stanku, pritisnite treći put **unutar2 sekunde**.

**Nakon2 sekunde** četkanja, ponovnim pritiskom gumba za napajanje također ćete privremeno zaustaviti četkicu za zube.

## EasyStart

Ovaj model Philips Sonicare isporučuje se s aktiviranom značajkom EasyStart (polagano pokretanje). Funkcija EasyStart (polagano pokretanje) malo smanjuje snagu prvih 14 četkanja kako bi vam pomogla da se naviknete na četkanje uređajem Philips Sonicare.

Kako biste deaktivirali značajku EasyStart (polagano pokretanje) pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki“.

## Podsjetnik na zamjenu glave četkice

Četkica Philips Sonicare opremljena je tehnologijom BrushSync koja prati trošenje glave četkice.

Napomena: ova značajka radi samo s pametnim glavama četkice Philips Sonicare s tehnologijom BrushSync.

- 1 Kada prvi put pričvrstite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaće da imate glavu četkice tvrtke Philips s tehnologijom BrushSync i započinje praćenje trošenja glave četkice.

- 2** Tijekom vremena, ovisno o pritisku koji primjenjujete i količini vremena uporabe, drška će pratiti trošenje glave četkice kako bi se odredilo pravo vrijeme za promjenu glave četkice. Ova značajka jamči vam najbolje rezultate čišćenja i njege vaših zuba.
- 3** Ako indikator podsjetnika za zamjenu glave četkice počne svijetliti žutom bojom, trebali biste zamijeniti glavu četkice.

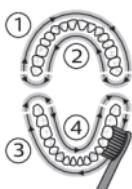
Kako biste deaktivirali podsjetnik za zamjenu glave četkice, pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki“.

## Senzor pritiska

Četkica Philips Sonicare opremljena je naprednim senzorom koji mjeri pritisak koji primjenjujete tijekom četkanja. Ako primijenite prevelik pritisak, četkica za zube odmah će vam dati povratnu informaciju o tome da ga trebate smanjiti. Ta povratna informacija daje se putem promjene vibracija, a time i osjećaja i zvuka četkanja. Uz to, lampica podsjetnika za zamjenu glave četkice treperit će u žutoj boji.

Kako biste deaktivirali senzor pritiska, pogledajte odjeljak „Aktivacija ili deaktivacija značajki“.

## QuadPacer



QuadPacer intervalni je mjerač vremena koji vas kratkim zvučnim signalom i stankom podsjeća na ujednačeno i temeljito četkanje 4 odjeljka u ustima. Ova četkica za zube Philips Sonicare isporučuje se s aktiviranom značajkom QuadPacer.

## SmarTimer

Automatskim isključivanjem četkice za zube na kraju ciklusa četkanja značajka SmarTimer označava da je ciklus četkanja završen. Stomatolozi preporučuju četkanje dvaput dnevno u trajanju od najmanje 2 minute.

Napomena: ako nakon pokretanja ciklusa četkanja pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje, četkica za zube će zastati. Nakon stanke od 30 sekundi, SmarTimer vratit će se na zadane postavke.

## Aktivacija ili deaktivacija značajki

Možete aktivirati ili deaktivirati sljedeće značajke svoje četkice za zube:

- EasyStart
- Podsjetnik za zamjenu glave četkice
- Senzor pritiska

Kako biste aktivirali ili deaktivirali ove značajke, slijedite upute u nastavku:

### EasyStart

- 1** Stavite dršku na priključeni punjač.
  - 2** Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok drška stoji na punjaču.
  - 3** Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim dok ne začujete jedan kratki zvučni signal (nakon 3 sekunde).
  - 4** Otpustite gumb za uključivanje/isključivanje.
- Trostruki zvučni signal (nizak, srednji, visok) označava da je značajka EasyStart (polagano pokretanje) aktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije također će dva puta trepnuti u zelenoj boji za potvrdu aktivacije.
  - Trostruki zvučni signal (visok, srednji, nizak) označava da je značajka EasyStart (polagano pokretanje) deaktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije trepnut će jedanput u žutoj boji za potvrdu deaktivacije.

Napomena: kako biste postigli medicinsku razinu učinkovitosti, značajku EasyStart morate deaktivirati.

### Podsjetnik na zamjenu glave četkice

Napomena: podsjetnik za zamjenu glave četkice možete aktivirati ili deaktivirati samo kada se pametna glava četkice nalazi na drški.

Napomena: nove pametne glave četkice isporučuju se s aktiviranim značajkom podsjetnika za zamjenu glave četkice.

- 1** Stavite dršku na priključeni punjač.
- 2** Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok drška stoji na punjaču.
- 3** Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim dok ne začujete niz od dva kratka zvučna signala (nakon 5 sekundi).
- 4** Otpustite gumb za uključivanje/isključivanje.
  - Trostruki zvučni signal (nizak, srednji, visok) označava da je značajka podsjetnika za zamjenu glave četkice aktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije također će dva puta trepnuti u zelenoj boji za potvrdu aktivacije.
  - Trostruki zvučni signal (visok, srednji, nizak) označava da je značajka podsjetnika za zamjenu glave četkice deaktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije trepnut će jedanput u žutoj boji za potvrdu deaktivacije.

## Senzor pritiska

- 1** Stavite dršku na priključeni punjač.
- 2** Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok drška stoji na punjaču.
- 3** Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim dok ne začujete niz od tri kratka zvučna signala (nakon 7 sekundi).
- 4** Otpustite gumb za uključivanje/isključivanje.
  - Trostruki zvučni signal (nizak, srednji, visok) označava da je značajka senzora pritiska aktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije također će dva puta trepnuti u zelenoj boji za potvrdu aktivacije.
  - Trostruki zvučni signal (visok, srednji, nizak) označava da je značajka senzora pritiska deaktivirana. Svjetlo indikatora razine napunjenosti baterije trepnut će jedanput u žutoj boji za potvrdu deaktivacije.

Ako nakon tri kratka zvučna signala nastavite držati gumb za uključivanje/isključivanje, ponovit će se redoslijed aktivacije/deaktivacije.

## Čišćenje

Četkicu za zube Philips Sonicare morate redovito čistiti kako biste uklonili zubnu pastu i druge naslage. Ako četkicu za zube Philips Sonicare ne budete čistili, ona bi mogla izgubiti higijenska svojstva i oštetiti se.

**Upozorenje: nemojte čistiti proizvod i pribor oštrom predmetima niti u perilici posuda, mikrovalnoj pećnici, kemikalijama ili kipućom vodom.**

### Drška četkice za zube



- 1 Odvojite glavu četkice i isperite metalnu osovINU toplom vodom. Pobrinite se da uklonite svu preostalu zubnu pastu.

**Oprez: Nemojte koristiti oštре predmete za guranje gumene brtve na metalnu osovINU jer to može prouzročiti oštećenja.**

- 2 Cijelu površinu drške obrišite vlažnom tkaninom.

Napomena: Nemojte lupkati drškom po umivaoniku kako biste uklonili višak vode.

### Glava četkice



- 1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake uporabe.
- 2 Odvojite glavu četkice od drške i mjesto spajanja glave četkice operite toplom vodom barem jednom tjedno. Isperite kapicu za putovanja što češće.

### Punjač

- 1 Iskopčajte punjač prije čišćenja.
- 2 Površinu punjača obrišite vlažnom krpom.

## Putna torbica

Ispelite topлом водом и влажном крпом оčistite unutrašnjost putne torbice.

## Pohrana

Ako proizvod nećete koristiti duže vrijeme, iskopčajte ga iz napajanja, očistite (pogledajte poglavlje "Čišćenje") i spremite ga na hladno i suho mjesto dalje od izravne sunčeve svjetlosti.

## Zamjena dijelova

### Glava četkice

Mijenjajte glave za četkanje Philips Sonicare svaka 3 mjeseca da biste postigli optimalne rezultate. Koristite samo Philips Sonicare zamjenske glave za četkanje.

## Pronalaženje broja modela

Broj modela nalazi se na dnu drške četkice za zube Philips Sonicare (HX36XX).

## Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

## Ograničenja jamstva

Međunarodno jamstvo ne pokriva sljedeće:

- Glave četkice.
- Oštećenje uzrokovano neodobrenim zamjenskim dijelovima.
- Oštećenje uzrokovano pogrešnom uporabom, lošom uporabom, zanemarivanjem, izmjenama ili neovlaštenim popravkom.
- Uobičajeno habanje, uključujući otkrhnuća, ogrebotine, guljenje, gubitak boje ili izbljedjenost.

## Recikliranje



- Ovaj simbol znači da se električni proizvodi i baterije ne smiju odlagati zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom.
- Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnih proizvoda i baterija.

### Uklanjanje ugrađene punjive baterije

Prilikom odlaganja uređaja u otpad ugrađenu punjivu bateriju smije ukloniti samo kvalificirani stručnjak. Prije uklanjanja baterije provjerite je li baterija potpuno prazna.

**Poduzmite sve sigurnosne mjere kad koristite alate za otvaranje uređaja i kad odlažete punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.**

**Vodite računa da vam, tijekom rukovanja baterijama, ruke, proizvod i baterije budu suhi.**

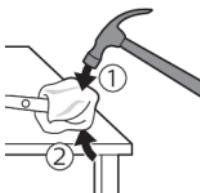
**Kako biste nakon uklanjanja izbjegli slučajni kratki spoj baterija, nemojte dopustiti da kontakti baterija dodu u dodir s metalnim predmetima (npr. novčići, ukosnice, prstenje). Baterije nemojte zamatati u aluminijsku foliju. Prije odlaganja baterija zalijepite im kontakte ili ih stavite u plastičnu vrećicu.**

### Uklanjanje punjive baterije

Prilikom odlaganja uređaja u otpad ugrađenu punjivu bateriju smije ukloniti samo kvalificirani stručnjak. Prije uklanjanja baterije provjerite je li baterija potpuno prazna.

Za uklanjanje punjive baterije, treba Vam ručnik ili krpa, čekić i odvijač s plosnatom glavom (standardni).

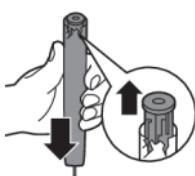
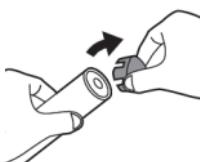
- 1 Kako biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, izvadite dršku iz punjača, uključite četkicu Philips Sonicare i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte taj postupak sve dok se četkica Philips Sonicare više ne može uključiti.
- 2 Uklonite i bacite glavu četkice. Pokrijte cijelu ručku ručnikom ili krpom.



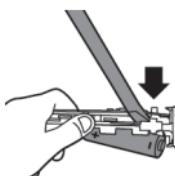
- 3 Držite gornji dio ručke jednom rukom i udarite kućište ručke 1,25 cm iznad donjeg kraja. Udarite čvrsto čekićem na sve 4 strane da izbacite krajnji čep.

Napomena: Možda ćete morati nekoliko puta udariti krajnji dio kako biste prekinuli unutrašnje spojeve.

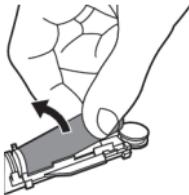
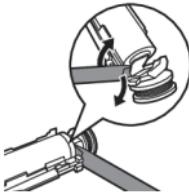
- 4 Uklonite krajnji čep s ručke četkice za zube. Ako se krajnji čep ne otpušta lako s kućišta, ponovite korak 3 dok krajnji čep ne bude pušten.



- 5 Držeći ručku naopako, pritisnite osovinu na tvrdnu površinu. Ako se unutarnji dijelovi ne otpuštaju lako s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne otpuste unutarnji dijelovi.



- 6 Uglavite odvijač između baterije i okvira bijele boje pri dnu unutarnjih dijelova. Zatim zabodite odvijač dalje od baterije kako biste slomili donji dio okvira bijele boje.



- 7 Umetnute odvijač između donjeg dijela baterije i okvira bijele boje kako biste slomili metalnu pločicu koja spaja bateriju s tiskanom pločicom zelene boje. To će otpustiti donji kraj baterije s okvira.

- 8 Primite bateriju i povucite je od unutarnjih dijelova da biste prelomili drugu metalnu pločicu baterije.

**Oprez: pazite na oštре rubove jezičaca baterije kako biste izbjegli ozljede prstiju.**



- 9 Prekrijte kontakte baterije trakom da biste sprječili kratki spoj zbog preostalog punjenja baterije. Punjiva baterija sada se može reciklirati, a ostatak proizvoda može se odložiti na odgovarajući način.

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrate il vostro prodotto sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzate il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi.

### Avvertenze

- Per caricare, utilizzate solo adattatori Philips WAA1001, WAA2001, UL o equivalenti approvati per la sicurezza con valori nominali di ingresso di 100-240 V ~, 50/60 Hz, 3,5 W e valori di uscita di 5 V dC, 2,5 W. Per l'elenco degli adattatori, visitate il sito [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Tenete il caricatore lontano dall'acqua.
- Assicuratevi che il manico sia completamente asciutto prima di connettere il caricatore USB.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini e persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali. Utilizzate solo il caricatore USB fornito con il prodotto.

- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Se l'apparecchio è danneggiato, smettete di utilizzarlo e contattate il Centro Assistenza Clienti del vostro Paese (vedere 'Garanzia e assistenza').
- Non caricate il prodotto all'esterno o in prossimità di superfici calde.
- Non lavate i componenti del prodotto in lavastoviglie.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di denti, gengive e lingua.
- Interrompete l'utilizzo dell'apparecchio e consultate il vostro dentista/medico in caso di eccessivo sanguinamento dopo l'uso, se il sanguinamento continua anche dopo 1 settimana di utilizzo o se avvertite fastidio o dolore.
- Se nel corso degli ultimi 2 mesi vi siete sottoposti a interventi su denti o gengive, chiedete il parere del vostro dentista prima di utilizzare l'apparecchio.
- I portatori di pacemaker o di altro dispositivo impiantato devono consultare il medico o il produttore del dispositivo impiantato prima dell'uso.
- In caso di problemi orali, consultate il medico prima di utilizzare questo apparecchio.
- Questo apparecchio è assolutamente personale e non deve essere utilizzato da più persone o presso studi dentistici.
- Non utilizzate l'apparecchio in presenza di setole rovinate o piegate. Sostituite la testina dello spazzolino ogni 3 mesi o prima in presenza di segni di usura.
- Se il dentifricio utilizzato contiene perossido, bicarbonato di sodio o bicarbonato (impiegati di solito per i dentifrici sbiancanti), pulite accuratamente la testina dello spazzolino con acqua e sapone dopo ogni uso, onde evitare di danneggiare la parte in plastica.
- Evitate il contatto diretto con prodotti contenenti oli essenziali o olio di cocco. Potrebbe verificarsi il distacco delle setole.

- Ricaricate, utilizzate e riponete il prodotto a una temperatura compresa tra xx °C e xx °C.
- Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anomalo, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate Philips.
- Non collocate i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non aprite, modificate, perforate, danneggiate o smontate il prodotto o le batterie. Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

## Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

## Uso previsto

Gli spazzolini da denti elettrici 3000 Series sono stati progettati per rimuovere dai denti la placca aderente e i residui di cibo, al fine di contrastare la formazione della carie e migliorare e mantenere la salute orale. Gli spazzolini da denti elettrici 3000 Series sono destinati all'uso domestico. L'uso da parte dei bambini deve avvenire sempre con la supervisione di un adulto.

## Lo spazzolino da denti Philips Sonicare

- 1 Cappuccio igienico da viaggio
- 2 Testina
- 3 Manico

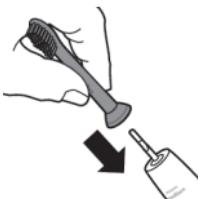
- 4 Pulsante on/off
- 5 Promemoria di sostituzione della testina
- 6 Indicatore del livello della batteria
- 7 Caricatore USB (adattatore a parete non incluso)
- 8 Custodia da viaggio (solo per alcuni modelli)

**Nota:** adattatore a parete non incluso. Utilizzate solo un adattatore IPX4 da 5 V (tipo A).

**Nota:** le testine possono variare.

## Messa in funzione

### Inserimento della testina



- 1 Allineate la testina dello spazzolino in modo che le setole siano orientate verso il lato anteriore dell'impugnatura.



- 2 Premete saldamente la testina dello spazzolino sulla parte metallica fino all'arresto.

**Nota:** è normale che vi sia un piccolo spazio fra la testina e il manico. Questo spazio consente alla testina di vibrare correttamente.

### Come ricaricare Philips Sonicare

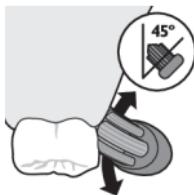
- 1 Inserite il cavo di ricarica USB in un adattatore a parete collegato a una presa elettrica.
- 2 Posizionate il manico sul caricatore.
  - L'indicatore del livello della batteria si accende e il manico emette due segnali acustici. Ciò indica che lo spazzolino da denti è in carica.

**Nota:** per caricare completamente la batteria potrebbero essere necessarie fino a 24 ore. Tuttavia lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato prima del completo caricamento della batteria.

## Utilizzo dello spazzolino Philips Sonicare

Se utilizzate lo spazzolino da denti Sonicare per la prima volta, è normale avvertire più vibrazioni rispetto all'utilizzo di uno spazzolino da denti non elettrico. Al primo utilizzo, gli utenti tendono a esercitare una pressione eccessiva. Esercitare una pressione delicata e lasciate che lo spazzolino da denti lavori per voi. Per ottenere i migliori risultati, seguite le istruzioni di spazzolamento riportate di seguito. Per facilitare il passaggio al nuovo spazzolino da denti elettrico Sonicare, il prodotto viene fornito con la funzione EasyStart attivata. Questa funzione aumenta leggermente la potenza per i primi 14 cicli di pulizia per consentirvi di abituarvi all'uso dello spazzolino da denti Philips Sonicare.

### Istruzioni d'uso



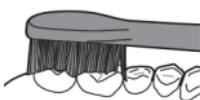
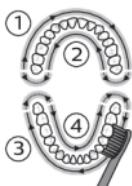
- 1** Bagnate le setole e applicate una piccola quantità di dentifricio.
  - 2** Posizionate le setole dello spazzolino sui denti con una leggera angolazione (45 gradi), premendo delicatamente affinché raggiungano le gengive o il bordo gengivale.
- Nota: Mantenete sempre il centro dello spazzolino a contatto con i denti.
- 3** premere il pulsante on/off per accendere lo spazzolino Philips Sonicare.
  - 4** Mantenete in posizione le setole sui denti e sul bordo gengivale con delicatezza. Lavate i denti eseguendo dei piccoli movimenti avanti e indietro, affinché le setole possano raggiungere lo spazio interdentale. Procedete in questo modo per tutto il ciclo di pulizia.

Nota: le setole devono scorrere leggermente. Si sconsiglia di utilizzare e di muovere come si farebbe con uno spazzolino da denti manuale.



- 5** Per pulire le superfici interne degli incisivi centrali, inclinate l'impugnatura dello spazzolino in posizione semiverticale e spazzolate varie volte ogni dente.

Nota: per assicurare una corretta pulizia di tutti i denti, dividete la bocca in 4 sezioni utilizzando la funzione Quadpacer (vedere capitolo "Caratteristiche").



- 6** Iniziate a spazzolare la sezione 1 (parte superiore esterna) per 30 secondi prima di passare alla sezione successiva 2 (parte superiore interna). Procedete quindi con la sezione 3 (parte inferiore esterna) e continuate per 30 secondi prima di passare alla sezione 4 (parte inferiore interna).

- 7** Al termine del ciclo di pulizia, è possibile dedicare alcuni secondi alla superficie orizzontale dei denti e alle zone che tendono a macchiarsi. Potete inoltre spazzolare la lingua con lo spazzolino acceso o spento, a seconda delle vostre preferenze.

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare può essere utilizzato in sicurezza su apparecchi ortodontici (ma in tal caso le testine si consumeranno più rapidamente) e restauri dentali (otturazioni, corone, faccette), purché correttamente aderenti e non compromessi. Se si verifica un problema, contattate un professionista dentale.

Nota: se lo spazzolino de denti Philips Sonicare viene utilizzato per studi clinici, il manico deve essere completamente carico e la funzione EasyStart disattivata.

## Ricarica e stato della batteria

- 1 Collegate il cavo di ricarica USB a un adattatore a parete, quindi collegate l'adattatore a parete a una presa elettrica a muro.
- 2 Posizionate il manico sul caricatore.

Nota: il manico emetterà 2 brevi segnali acustici per confermare che è posizionato correttamente sul caricatore e che è in carica.

Nota: Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è progettato per garantire almeno 28 sessioni di spazzolamento della durata di 2 minuti ciascuna (equivalenti a 14 giorni, se utilizzato due volte al giorno). L'indicatore del livello della batteria mostra lo stato della batteria una volta completata la sessione di spazzolamento di 2 minuti, quando il manico viene messo in pausa o durante la ricarica.

## Stato della batteria (quando il manico è posizionato sul caricatore in funzione)

<b>Stato della batteria</b>	<b>Indicatore della batteria</b>
Carica	Verde fisso (si spegne dopo 30 secondi)
In carica	Verde lampeggiante

## Stato della batteria (quando il manico non è posizionato sul caricatore)

<b>Stato della batteria</b>	<b>Indicatore della batteria</b>	<b>Suono</b>
Carica	Verde fisso	-
Parzialmente carica	Verde lampeggiante	-
Bassa	Arancione lampeggiante	3 segnali acustici
Scarica	Arancione lampeggiante	2 serie di 5 segnali acustici

Nota: per risparmiare energia, l'indicatore luminoso della batteria si spegne quando non è in uso.

Nota: quando la batteria è completamente scarica, lo spazzolino da denti Philips Sonicare si spegne.  
Posizionate lo spazzolino da denti Philips Sonicare sul caricatore per ricaricarlo.

Nota: per mantenere la batteria completamente carica, vi consigliamo di lasciare lo spazzolino da denti Philips Sonicare sul caricatore quando non viene utilizzato.

## Caratteristiche

- Intensità
- EasyStart
- Promemoria di sostituzione della testina
- Sensore di pressione
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intensità

Lo spazzolino elettrico consente di scegliere tra il livello di intensità basso e quello alto.

Nota: quando si utilizza lo spazzolino per la prima volta, l'impostazione predefinita è il livello d'intensità basso.

- Premete il pulsante di accensione una volta per accendere lo spazzolino.
- Premete una seconda volta **entro 2 secondi** per cambiare l'intensità.
- Premete una terza volta **entro 2 secondi** per mettere in pausa.

**Dopo 2 secondi** di spazzolatura, premendo nuovamente il pulsante di alimentazione lo spazzolino verrà messo in pausa.

## EasyStart

Questo modello Philips Sonicare viene fornito con la funzione EasyStart attivata. La funzione EasyStart aumenta leggermente la potenza per i primi 14 cicli di spazzolamento per consentirvi di abituarvi allo spazzolino da denti Philips Sonicare.

Per disattivare la funzione EasyStart, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".

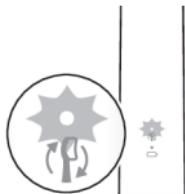
## Promemoria di sostituzione della testina

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è dotato della tecnologia BrushSync, che tiene traccia dell'usura della testina.

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo con le testine intelligenti Philips Sonicare dotate di tecnologia BrushSync.

- 1 Quando si inserisce una nuova testina intelligente per la prima volta, il manico riconosce che si tratta di una testina Philips con tecnologia BrushSync e inizia a tenere traccia dell'usura della testina.
- 2 Con il passare del tempo, in base alla pressione applicata e al tempo di utilizzo, il manico terrà traccia dell'usura della testina per determinare il momento migliore per sostituirla. Questa funzione garantisce la migliore pulizia e cura dei denti.
- 3 Quando si accende la spia gialla del promemoria di sostituzione della testina, è opportuno sostituirla.

Per disattivare il promemoria di sostituzione della testina, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".



## Sensore di pressione

Lo spazzolino da denti Philips Sonicare è dotato di un sensore avanzato che misura la pressione esercitata durante lo spazzolamento. Se applicate troppa pressione, lo spazzolino da denti vi fornirà immediatamente un feedback per indicarvi di ridurla. Sentirete una variazione nella vibrazione e, di conseguenza, nella sensazione provata durante lo spazzolamento e nel suono riprodotto. Inoltre, la spia gialla del promemoria di sostituzione della testina lampeggerà.

Per disattivare la funzione del sensore di pressione, vedete "Attivazione o disattivazione funzioni".

## QuadPacer



La funzione QuadPacer è un timer che emette un breve segnale acustico e interrompe il funzionamento per ricordarvi di spazzolare correttamente e a fondo le 4 sezioni della dentatura. Questo spazzolino da denti Philips Sonicare viene fornito con la funzione QuadPacer attivata.

## SmarTimer

La funzione SmarTimer spegne automaticamente lo spazzolino da denti alla fine del ciclo di spazzolamento per indicare che è completato. I professionisti dentali consigliano di spazzolare i denti almeno due volte al giorno per 2 minuti.

Nota: premendo il pulsante on/off dopo aver avviato il ciclo di spazzolamento, lo spazzolino da denti si mette in pausa. Dopo una pausa di 30 secondi, la funzione SmarTimer si azzera.

## Attivazione o disattivazione funzioni

È possibile attivare o disattivare le seguenti funzioni dello spazzolino:

- EasyStart
- Promemoria di sostituzione testina
- Sensore della pressione

Per attivare o disattivare queste funzioni, seguire le istruzioni riportate di seguito:

### EasyStart

- 1** Posizionate il manico sul caricatore collegato alla presa di corrente.
- 2** Tenete premuto il pulsante on/off mentre il manico si trova sul caricatore.
- 3** Mantenete premuto il pulsante on/off finché non viene emesso un breve segnale acustico (dopo 3 secondi).
- 4** Rilasciate il pulsante on/off.

- Tre toni in sequenza (basso-medio-alto) indicano che la funzione EasyStart è stata attivata. Anche l'indicatore del livello della batteria lampeggerà in verde 2 volte per confermare l'attivazione.
- Tre toni in sequenza (alto-medio-basso) indicano che la funzione EasyStart è stata disattivata. L'indicatore del livello della batteria lampeggerà in giallo 1 volta per confermare la disattivazione.

Nota: per ottenere la massima efficacia clinica, la funzione EasyStart deve essere disattivata.

## Promemoria di sostituzione della testina

Nota: il promemoria di sostituzione della testina può essere attivato o disattivato solo quando una testina intelligente si trova sul manico.

Nota: le nuove testine intelligenti vengono fornite con la funzione di promemoria di sostituzione della testina attivata.

- 1** Posizionate il manico sul caricatore collegato alla presa di corrente.
  - 2** Tenete premuto il pulsante on/off mentre il manico si trova sul caricatore.
  - 3** Tenete premuto il pulsante on/off finché non viene emessa una serie di due segnali acustici brevi (dopo 5 secondi).
  - 4** Rilasciate il pulsante on/off.
- Tre toni in sequenza (basso-medio-alto) indicano che la funzione di promemoria di sostituzione della testina è stata attivata. Anche l'indicatore del livello della batteria lampeggerà in verde 2 volte per confermare l'attivazione.
  - Tre toni in sequenza (alto-medio-basso) indicano che la funzione di promemoria di sostituzione della testina è stata disattivata. L'indicatore del livello della batteria lampeggerà in giallo 1 volta per confermare la disattivazione.

## Sensore di pressione

- 1** Posizionate il manico sul caricatore collegato alla presa di corrente.

- 2** Tenete premuto il pulsante on/off mentre il manico si trova sul caricatore.
- 3** Tenete premuto il pulsante on/off finché non viene emessa una serie di tre segnali acustici brevi (dopo 7 secondi).
- 4** Rilasciate il pulsante on/off.
  - Tre toni in sequenza (basso-medio-alto) indicano che la funzione del sensore di pressione è stata attivata. Anche l'indicatore del livello della batteria lampeggerà in verde 2 volte per confermare l'attivazione.
  - Tre toni in sequenza (alto-medio-basso) indicano che la funzione del sensore di pressione è stata disattivata. L'indicatore del livello della batteria lampeggerà in giallo 1 volta per confermare la disattivazione.

Se continuate a tenere premuto il pulsante on/off dopo i tre brevi segnali acustici, la sequenza di attivazione/disattivazione verrà ripetuta.

## Pulizia

Per rimuovere residui di dentifricio e di altro tipo, pulite regolarmente lo spazzolino da denti Philips Sonicare. Se non viene pulito, lo spazzolino da denti Philips Sonicare potrebbe essere poco igienico e danneggiarsi.

**Avvertenza: non pulite il prodotto o gli accessori con oggetti appuntiti o in lavastoviglie, nel microonde, con prodotti chimici o con acqua bollente.**

### Manico dello spazzolino da denti



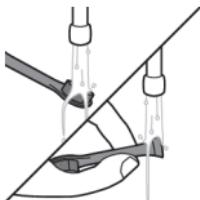
- 1 Rimuovere la testina dello spazzolino e sciacquare l'asta metallica con acqua calda. Controllare di aver rimosso eventuali residui di dentifricio.

**Attenzione: non utilizzate oggetti appuntiti sulla guarnizione in gomma intorno alla parte metallica onde evitare danneggiamenti.**

- 2 Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

Nota: non battete l'impugnatura sul lavandino per eliminare l'acqua in eccesso.

## Testina dello spazzolino



- 1 Sciacquate la testina e le setole dopo ogni utilizzo.
- 2 Rimuovete la testina dall'impugnatura e sciacquate in acqua calda l'attacco almeno una volta a settimana. Sciacquate il cappuccio da viaggio secondo necessità.

## Caricabatterie

- 1 Togliete sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.
- 2 Pulite l'intera superficie dell'impugnatura con un panno umido.

## Custodia da viaggio

Sciacquate con acqua calda e utilizzate un panno umido per pulire l'interno della custodia da viaggio.

## Conservazione

Se non prevedete di utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, scollegatelo, pulitelo (vedere il capitolo "Pulizia") e riponetelo in un luogo fresco e asciutto lontano dalla luce diretta del sole.

## Sostituzione

### Testina dello spazzolino

Per ottenere risultati ottimali, sostituite le testine Philips Sonicare ogni 3 mesi. Utilizzate solo testine Philips Sonicare sostitutive originali.

## Individuazione del numero del modello

Il numero di modello (HX36XX) si trova alla base del manico dello spazzolino da denti Philips Sonicare.

## Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

## Limitazioni della garanzia

I termini della garanzia internazionale non coprono quanto segue:

- Testine.
- Danni causati dall'uso di parti di ricambio non autorizzate.
- I danni dovuti a un uso improprio, abuso, trascuratezza, alterazioni o riparazioni non autorizzate.
- La normale usura, incluso scheggiature, graffi, abrasioni, scoloritura o alterazione dei colori.

## Riciclaggio



- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le batterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.
- Attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici e delle batterie in vigore nel vostro paese.

## Rimozione della batteria ricaricabile integrata

La batteria ricaricabile integrata deve essere rimossa solo da un tecnico qualificato al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che sia completamente scarica.

**Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando utilizzate utensili per aprire l'apparecchio e quando smaltite la batteria ricaricabile. Proteggere occhi, mani, dita e la superficie su cui si lavora.**

**Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.**

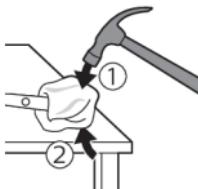
**Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smalirle.**

### Rimozione della batteria ricaricabile

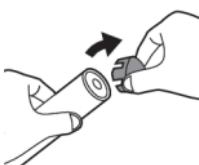
La batteria ricaricabile integrata deve essere rimossa solo da un tecnico qualificato al momento dello smaltimento dell'apparecchio. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che sia completamente scarica. Per rimuovere la batteria ricaricabile, sono necessari un asciugamano o un panno, un martello e un cacciavite a testa piatta (standard).

- 1 Per scaricare completamente la batteria ricaricabile, rimuovete l'impugnatura dal caricabatterie, accendete Philips Sonicare e lasciatelo in funzione fino all'arresto. Ripetete questo passaggio finché Philips Sonicare non si accende più.
- 2 Rimuovete la testina dello spazzolino. Coprite l'intera impugnatura con un asciugamano o un panno.
- 3 Tenete la parte superiore dell'impugnatura con una mano e colpite l'alloggiamento dell'impugnatura 1 cm circa sopra l'estremità inferiore. Colpite fermamente con un martello tutti e 4 i lati per espellere il cappuccio.

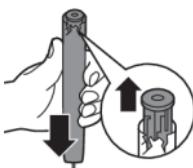
Nota: potrebbero essere necessari più colpi per rompere le connessioni interne.



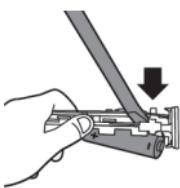
- 4** Rimuovete il cappuccio dall'impugnatura dello spazzolino. Se non riuscite ad estrarre facilmente il cappuccio dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando il cappuccio non viene rilasciato.



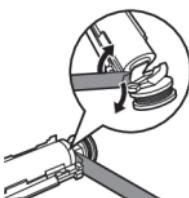
- 5** Tenendo l'impugnatura al contrario, premete la parte metallica verso il basso su una superficie rigida. Se i componenti interni non escono facilmente dall'alloggiamento, ripetete il passaggio 3 fino a quando non vengono rilasciati.



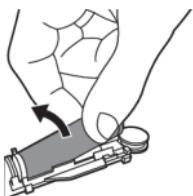
- 6** Inserite il cacciavite tra la batteria e la cornice bianca presente nella parte inferiore dei componenti interni. Estraete quindi il cacciavite dalla batteria per rompere la base della cornice bianca.



- 7** Inserite il cacciavite tra la parte inferiore della batteria e la cornice bianca per rompere la linguetta metallica che collega la batteria alla scheda a circuito stampato verde. Questo consentirà il rilascio dell'estremità inferiore della batteria dalla cornice.

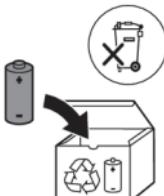


- 8** Afferrate la batteria ed estraetela dai componenti interni per rompere la seconda linguetta della batteria in metallo.



**Attenzione: i bordi delle linguette della batteria sono taglienti, quindi occorre prestare attenzione in modo da evitare lesioni alle dita.**

- 9** Coprite i contatti della batteria con del nastro adesivo per evitare un potenziale corto circuito dovuto alla carica residua. La batteria ricaricabile ora può essere riciclata e il resto del prodotto può essere smaltito nel modo corretto.



## Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Svarīga informācija par drošību

Šo produktu lietot tikai tam paredzētajam mērķim. Pirms produkta un tā bateriju un piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svaīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzzīriņām. Nepareiza lietošana var radīt riskus un smagus savainojumus.

## Būtiski ieteikumi

- Uzlādējiet tikai ar Philips WAA1001, WAA2001, UL vai līdzvērtīgiem drošai lietošanai apstiprinātiem adapteriem ar izvades vērtībām (100—240 V; ~50/60 Hz; 3,5 W) un izvades vērtībām (5 VDC; 2,5 W). Lai aplūkotu adapteru sarakstu, lūdzu, skatiet **Philips.com/support**
- Sargiet lādētāju no ūdens!
- Pirms USB lādētāja pievienošanas pārliecinieties, ka rokturis ir pilnībā sauss.
- Šo ierīci var izmantot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai gaigajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Bērni nedrīkst rotātāties ar ierīci.
- Izmantojiet tikai Philips oriģinālos piederumus vai pašīgmateriālus. Izmantojiet tikai izstrādājuma komplektā ietverto USB lādētāju.
- Šai ierīcei nav daļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Ja ierīce ir bojāta, pārtrauciet to lietot un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī (sk. 'Garantija un atbalsts').
- Neveiciet izstrādājuma uzlādi ārpus telpām vai karstu virsmu tuvumā.

- Nemazgājiet nevienu izstrādājuma daļu trauku mazgājamajā mašīnā.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrišanai.
- Pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar savu zobārstu/ārstu, ja pēc lietošanas rodas pārmēriga asiņošana, ja pēc 1 lietošanas nedēļas turpinās asiņošana vai ja Jums rodas diskomforts vai sāpes.
- Ja pēdējo divu mēnešu laikā jums ir bijušas mutes vai smaganu operācijas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar zobārstu.
- Ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantēta ierīce, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu vai implantētās ierīces ražotāju.
- Ja jums radušās medicīniska rakstura šaubas, pirms šīs ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Šī ir personīgās higiēnas ierīce, un tā nav paredzēta lietošanai vairākiem pacientiem zobārstniecības praksē vai iestādē.
- Pārtrauciet lietot sukas uzgali, ja tās sari ir saspiesti vai saliekti. Nomainiet sukas uzgali ik pēc 3 mēnešiem vai agrāk, ja tam ir redzamas nolietojuma pazīmes.
- Ja jūsu zобu pastas sastāvā ir ūdeņraža pārskābe, cepamā soda vai bikarbonāts (bieži sastopams balinošajās zобu pastās), rūpīgi iztīriet sukas uzgali ar ziepēm un ūdeni pēc katras lietošanas reizes. Tā novērsīsiet iespējamu plastmasas saplaisāšanu.
- Nepielaujiet tiešu saskari ar izstrādājumiem, kas satur ēteriskās eļļas vai kokosriekstu eļļu. Saskaņe ar eļļu var sekmēt sariņu izkrišanu.
- Uzlādējiet, lietojiet un glabājiet izstrādājumu temperatūrā no xx °C līdz xx °C.
- Nenovietojiet produktu un baterijas uguns tuvumā, kā arī nepakļaujiet tos tiešu saules staru vai augstas temperatūras iedarbībai.
- Ja produkts pārlieku sakarst vai izdala smaku, maina krāsu vai uzlāde notiek ilgāk nekā parasti, pārtrauciet produkta lietošanu un uzlādi, un sazinieties ar vietējo Philips izplatītāju.

- Izstrādājumus un to baterijas nedrīkst likt mikroviļņu krāsnī vai uz indukcijas plītīm.
- Neatveriet, nepārveidojet, necaurduriet, nebojājiet vai neizjauciet izstrādājumu vai bateriju, lai novērstu bateriju sakaršanu vai indīgu vai bīstamu vielu noplūdi. Neizraisiet īsslēgumu, nepārlādējiet baterijas vai neveiciet to atgriezenisku uzlādi.
- Ja baterijas ir bojātas vai ja tām radusies noplūde, izvairieties no saskares ar ādu vai acīm. Ja tā tomēr notiek, nekavējoties rūpīgi skalojiet ar ūdeni un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.

## **Elektromagnētiskie lauki (EML)**

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

## **Paredzētā lietošana**

3000 Series elektriskās zobu birstes ir paredzētas, lai noņemtu no zobiem aplikumu un pārtikas atliekas, lai mazinātu zobu bojāšanos un uzlabotu un uzturētu mutes dobuma veselību. 3000 Series elektriskās zobu birstes ir paredzētas lietošanai mājas apstākļos. Bērniem tās jālieto pieaugušo uzraudzībā.

## **Philips Sonicare zobu suka**

- 1 Higiēnisks ceļojuma vāciņš
- 2 Birstes uzgalis
- 3 Rokturis
- 4 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 5 Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators
- 6 Baterijas līmeņa indikators
- 7 USB lādētājs (sienas adapteris nav iekļauts komplektā)
- 8 Ceļojumu futrālis (tikai noteiktiem modeljiem)

Piezīme. Sienas adapteris nav iekļauts komplektā.  
Izmantojiet tikai 5 V IPX4 adapteri (A tips).

Piezīme. Birstes uzgaļi var atšķirties.

## Darba sākšana

### Birstes uzgaļa uzlikšana



- 1 Salāgojiet sukas uzgali, lai sari būtu vērsti tajā pašā virzienā, kādā vērsta roktura priekšpuse.



- 2 Stingri uzspiediet birstes uzgali uz metāla vārpstas, līdz tas atduras.

Piezīme. Parasti ir redzama neliela atstarpe starp sukas uzgali un rokturi. Tā ļauj sukas uzgalim brīvi vibrēt.

### Philips Sonicare uzlāde

- 1 Pievienojiet USB uzlādes vadu sienas adapterim, kas pievienots elektrības kontaktligzdai.
- 2 Uzlieciet zobu birstes rokturi uz lādētāja.
  - Baterijas indikatora lampiņa iedegas un rokturis divreiz nopīkst. Tas norāda, ka notiek zobu birstes uzlāde.

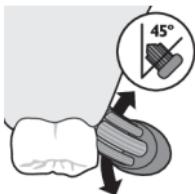
Piezīme. Baterijas pilnīga uzlāde var ilgt līdz pat 24 stundām, bet Philips Sonicare zobu birsti var lietot, pirms tā ir pilnībā uzlādēta.

### Philips Sonicare zobu sukas lietošana

Ja Sonicare zobu suku izmantojat pirmo reizi, jūs varat sajust vairāk vibrāciju nekā neelektriskās zobu sukas lietošanas laikā. Bieži vien jaunie lietojāji spiež ar pārāk lielu spēku. Uzspiediet tikai pavisam nedaudz un ļaujiet zobu sukai tīrīt zobus jūsu vietā. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos zobu tīrīšanas norādījumus. Lai atvieglotu jums pāreju uz jauno Sonicare elektrisko zobu suku, jau sākotnēji tai ir aktivizēta EasyStart funkcija. Šī funkcija pakāpeniski palielina jaudu pirmo 14 tīrīšanas reižu

laikā, ļaujot jums pielāgoties zobu tīrišanai ar Philips Sonicare zobu suku.

## Zobu tīrišanas norādījumi



**1** Samitriniet sarus un uzklājiet mazliet zobu pastas.

**2** Novietojiet zobu birstes sarus pret zobiem nelielā leņķī (45 grādi), maigi piespiežot, lai sari sniegtos līdz smaganu līnijai vai mazliet zem tās.

Piezīme. Visu laiku saglabājiet birstes centru saskarē ar zobiem.

**3** Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci Philips Sonicare.

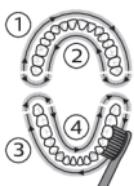
**4** Saudzīgi pies piediet sarus pie zobiem un smaganu līnijas. Tīriet zobus, sukas uzugali lēni virzot gar zobiem turp un atpakaļ, lai garākie sari aizsniegtos starp zobiem. Turpiniet šo kustību visā zobu tīrišanas ciklā.

Piezīme. Sariem jābūt nedaudz ieliektiem. Šo birsti nav ieteicams berzēt tā, kā jūs to darītu ar manuālo zobu birsti.



**5** Lai iztīrītu priekšzobu iekšējās virsmas, dalēji paceliet birstes rokturi uz augšu un veiciet vairākas vertikālas tīrišanas kustības uz katras zoba.

Piezīme. Lai nodrošinātu vienmērīgu zobu tīrišanu, sadaliet muti 4 daļās, izmantojot Quadpacer funkciju (skatiet nodaļu "Funkcijas").



**6** Sāciet tīrišanu 1. sekcijā (augšzobu ārpusē) un tīriet 30 sekundes, pēc tam pārejiet uz 2. sekciju (augšzobu iekšpusē). Turpiniet tīrišanu 3. sekcijā (apakšzobu ārpusē) un tīriet 30 sekundes, pēc tam pārejiet uz 4. sekciju (apakšzobu iekšpusē).



**7** Pēc tīrišanas cikla pabeigšanas varat veltīt papildu laiku, lai notīrītu zobu košļajamās virsmas un zonas, kur rodas aplikums. Varat arī notīrīt mēli ar ieslēgtu vai izslēgtu zobu suku, kā vēlaties. Jūsu Philips Sonicare zobu birstei jābūt droši lietojamai uz breketēm (birstes uzugali ātrāk nolietojas, ja tiek izmantotas breketēm) un zobu

restaurācijām (plombām, kroņiem, venīriem), ja tās ir cieši nofiksētas un nav kustīgas. Ja rodas problēma, lūdzu, sazinieties ar zobārstu.

**Piezīme.** Kad Philips Sonicare zobu birste tiek izmantota klīniskajos pētījumos, rokturim ir jābūt pilnībā uzlādētam un funkcijai EasyStart jābūt deaktivizētai.

## Akumulatora statuss un uzlādēšana

- 1 Pievienojiet USB uzlādes vadu sienas adapterim, pievienojiet sienas adapteri sienas kontaktligzdai.
- 2 Uzlieciet zobu birstes rokturi uz lādētāja.

**Piezīme.** Rokturis atskaņos 2 īsus pīkstienus, apstiprinot, ka tas ir pareizi ievietots lādētājā un notiek uzlāde.

**Piezīme.** Šo Philips Sonicare zobu birsti pēc vienas uzlādes reizes paredzēts izmantot vismaz 28 tīršanas reizēm, katras tīršanas ilgums – 2 minūtes (14 dienām, ja tīra divas reizes dienā). Akumulatora līmeņa indikators parāda akumulatora statusu, kad esat pabeidzis 2 minūšu tīršanas sesiju, apturot rokturi, vai kamēr tas tiek uzlādēts.

### Akumulatora statuss (kad rokturis ir novietots uz ieslēgta lādētāja)

Akumulatora statuss	Akumulatora indikators
Uzlādēts	Deg zaļā krāsā (izslēdzas pēc 30 sekundēm)
Uzlāde	Mirgo zaļā krāsā

### Akumulatora statuss (kad rokturis nav novietots uz lādētāja)

Akumulatora statuss	Akumulatora indikators	Skaņa
---------------------	------------------------	-------

Uzlādēts	Deg zaļā krāsā	-
Dalēji uzlādēts	Mirgo zaļā krāsā	-
Reti	Mirgo oranžā krāsā	3 pīkstieni
Tukšs	Mirgo oranžā krāsā	5 pīkstieni 2 reizes

Piezīme. Lai taupītu energiju, nelietojot akumulatoru, tā indikators izslēgsies.

Piezīme. Kad baterija ir pilnībā tukša, Philips Sonicare zobu birste izslēdzas. Novietojiet Philips Sonicare zobu birsti uz lādētāja, lai to uzlādētu.

Piezīme. Lai baterija vienmēr būtu pilnīgi uzlādēta, kad neizmantojat Philips Sonicare zobu birsti, varat glabāt to uz lādētāja.

## Funkcijas

- Intensitātes iestatījumi
- EasyStart
- Sukas uzgaļa mainīgas atgādinājuma indikators
- Spiediena sensors
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intensitātes iestatījumi

Elektrisko zobu suku varat izmantot zemas un augstas intensitātes režīmā.

Piezīme. Kad zobu suku lietojat pirmo reizi, pēc noklusējuma būs aktivizēts zemas intensitātes režīms.

- Vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu zobu suku.
- Nospiediet šo pogu **otrreiz2 sekunžu laikā**, lai mainītu intensitāti.
- Nospiediet šo pogu **trešo reizi2 sekunžu laikā**, lai pauzētu darbību.

Darbība tiek pauzēta arī tad, ja nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad jau **pagājušas2 sekundes**, kopš sākāt tīrt zobus.

## EasyStart

Šim Philips Sonicare modelim ir aktivizēta EasyStart funkcija. EasyStart funkcija pakāpeniski palielina jaudu pirmo 14 tīrišanas reižu laikā, lai jūs pierastu pie tīrišanas ar Philips Sonicare.

Lai izslēgtu EasyStart, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”.

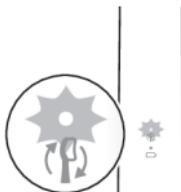
## Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators

Philips Sonicare zobu birste ir aprīkota ar BrushSync tehnoloģiju, kas reģistrē birstes uzgaļa nolietojumu.

Piezīme. Šī funkcija darbojas tikai ar Philips Sonicare viedajām birstes galviņām ar BrushSync tehnoloģiju.

- 1** Pirma reizi piestiprinot jaunu viedo birstes uzgalī, rokturis atpažīst, ka jums ir Philips birstes uzgalis ar BrushSync tehnoloģiju, un sāk izsekot birstes uzgaļa nolietojumu.
- 2** Laika gaitā, ķemot vērā tīrišanas spiedienu un tīrišanas ilgumu, rokturis reģistrēs birstes uzgaļa nolietojumu, lai noteiktu optimālo brīdi birstes uzgaļa nomaiņai. Šī funkcija garantē vislabāko jūsu zobu tīrišanu un kopšanu.
- 3** Kad birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators iedegas dzeltenā krāsā, birstes uzgalis ir jānomaina.

Lai deaktivizētu birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikatoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”.

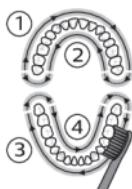


## Spiediena sensors

Philips Sonicare ir progresīvs sensors, kas mēra tīrišanas spiedienu. Ja spiediens ir pārāk liels, zobu birste nekavējoties reaģēs, lai norādītu, ka jums jāsamazina spiediens. Ierīce reaģē mainot vibrācijas, un attiecīgi zobu tīrišanas radīto sajūtu un skaņu. Turklāt birstes uzgaļa nomaiņas atgādinājuma gaisma mirgos dzintara krāsā.

Lai izslēgtu spiediena sensoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”.

## QuadPacer



QuadPacer ir intervāla taimeris ar ūsu pīkstiena signālu un pauzi, kas atgādina jums iztītīt 4 mutes segmentus vienmērīgi un rūpīgi. Šai Philips Sonicare zobu birstei funkcija QuadPacer ir aktivizēta.

## SmarTimer

SmarTimer norāda, ka jūsu tīrišanas cikls ir pabeigts, automātiski izslēdzot zobu birsti tīrišanas cikla beigās. Zobārsti iesaka tītīt zobus vismaz 2 minūtes divreiz dienā.

Piezīme. Ja nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad ir sākts tīrišanas cikls, zobu birste pārtrauc darbību. Pēc 30 sekunžu pauzes SmarTimer tiek atiestatīts.

## Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana

Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt tālāk norādītās zobu sukas funkcijas.

- EasyStart
- Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators
- Spiediena sensors

Lai aktivizētu vai deaktivizētu šīs funkcijas izpildiet tālākās norādes.

## EasyStart

- 1** Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
  - 2** Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
  - 3** Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat vienu ūsu pīkstieni (pēc 3 sekundēm).
  - 4** Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
- Trīskāršs zems-vidējs-augsts tonis norāda, ka EasyStart funkcija ir aktivizēta. Akumulatora līmena indikators arī 2 reizes iemirgosies zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.

- Trīskāršs augsts–vidējs–zems tonis norāda, ka EasyStart funkcija ir deaktivizēta. Akumulatora līmeņa indikators 1 reizi iemirgosies dzintara krāsā, lai apstiprinātu deaktivizāciju.

**Piezīme.** Lai panāktu klinisku iedarbību, EasyStart funkcijai jābūt deaktivizētai.

## Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators

**Piezīme.** Atgādinājumu par birstes uzgaļa nomaiņu var aktivizēt vai deaktivizēt tikai tad, kad viedais birstes uzgalis ir uz roktura.

**Piezīme.** Jaunajiem viedajiem birstes uzgaļiem ir aktivizēta birstes uzgaļu nomaiņas funkcija.

- 1 Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
- 2 Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
- 3 Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat virknē divus īsus pīkstienus (pēc 5 sekundēm).
- 4 Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
- Trīskāršs zems–vidējs–augsts tonis norāda, ka birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators ir aktivizēts. Akumulatora līmeņa indikators arī 2 reizes iemirgosies zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.
- Trīskāršs augsts–vidējs–zems tonis norāda, ka birstes uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators ir deaktivizēts. Akumulatora līmeņa indikators 1 reizi iemirgosies dzintara krāsā, lai apstiprinātu deaktivizāciju.

## Spiediena sensors

- 1 Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
- 2 Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.

- 3** Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat virknē trīs īsus pīkstienus (pēc 7 sekundēm).
  - 4** Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
- Trīskāršs zems–vidējs–augsts tonis norāda, ka spiediena sensora funkcija ir aktivizēta.  
Akumulatora līmeņa indikators arī 2 reizes iemirgosies zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.
  - Trīskāršs augsts–vidējs–zems tonis norāda, ka spiediena sensora funkcija ir deaktivizēta.  
Akumulatora līmeņa indikators 1 reizi iemirgosies dzintara krāsā, lai apstiprinātu deaktivizāciju.  
Ja turpināt turēt ieslēgšanas/izslēgšanas pogu nospiestu pēc trim īsiem pīkstiem, aktivizēšanas/deaktivizēšanas process atkārtojas.

## Tīrišana

Philips Sonicare zobu birste regulāri jātīra, lai notīritu zobu pastu un citus nosēdumus. Ja Philips Sonicare zobu birste netiek tīrīta, ieřice var kļūt higiēniski netīra un tai var rasties bojājumi.

**Brīdinājums. Netīriet izstrādājumus vai piederumus ar asiem priekšmetiem vai trauku mazgājamā mašīnā, mikroviļnu krāsnī, ar kīmiskām vielām vai verdoši karstā ūdenī**

### Zobu birstes rokturis



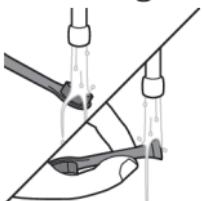
- 1** Noņemiet sukas uzgali un noskalojiet metāla vārpstas zonu ar siltu ūdeni. Pārliecinieties, ka zobu pastas pārpalikumi ir notīrti.

**Ievērībai: Nestumiet gumijas blīvi uz metāla vārpstas ar asiem priekšmetiem, jo varat radīt bojājumus.**

- 2** Noslaukiet visu roktura virsmu ar mitru drānu.

Piezīme. Nesitiet rokturi pret izlietni, lai nokratītu ūdeni.

## Sukas uzgalis



- 1 Noskalojiet sukas uzgali un sarus pēc katras lietošanas reizes.
- 2 Nonemiet sukas uzgali no roktura un vismaz vienreiz nedēļā noskalojiet sukas uzgaļa savienojumu. Pēc vajadzības noskalojiet ceļojuma vāciņu.

## Lādētājs

- 1 Pirms lādētāja tīrišanas atvienojiet to no strāvas.
- 2 Noslaukiet lādētāja virsmu ar mitru drānu.

## Ceļojuma futrālis

Noskalojiet ar siltu ūdeni un ar mitru drānu notīriet ceļojuma futrāla iekšpusi

## Glabāšana

Ja neplānojat izmantot izstrādājumu ilgāku laiku, atvienojiet to no elektrības paderves, notīriet (skatiet nodaļu "Tīrišana") un glabājiet vēsā un sausā vietā, kur nepiekļūst saules gaisma.

## Nomainītā

### Sukas uzgalis

Nomainiet Philips Sonicare birstes uzgaļus ik pēc 3 mēnešiem, lai iegūtu optimālus rezultātus. Izmantojiet tikai Philips Sonicare maiņas birstes uzgaļus.

### Modeļa numura atrašanās vieta

Modeļa numurs ir norādīts Philips Sonicare zobu birstes apakšā (HX36XX).

### Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

## Garantijas ierobežojumi

Starptautiskās garantijas noteikumi nesedz tālāk minēto.

- Birstes uzgaļi.
- Neapstiprinātu rezerves daļu izmantošanas radīti bojājumi.
- Bojājumi, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas, nolaidības, pārveidojumu vai neatlauta remonta dēļ.
- Parastās darbības radīts nodilums un bojājumi, piemēram, robi, skrāpējumi, švīkas, krāsas izbalēšana vai izmaiņas.

## Otrreizējā pārstrāde



- Šis simbols nozīmē, ka elektriskos produktus un baterijas nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko produktu un bateriju savākšanu.

## Iebūvētā uzlādējamā akumulatora izņemšana

Ja paredzēts atbrīvoties no ierīces, iebūvēto uzlādējamo akumulatoru drīkst izņemt tikai kvalificēts speciālists. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai tas ir pilnībā izlādējies.

**Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat ierīces atvēšanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru. Noteikti aizsargājiet acis, rokas, pirkstus un darba virsmu.**

**Rīkojoties ar baterijām, pārliecinieties, ka gan jūsu rokas, gan arī izstrādājums un baterijas ir sausi.**

**Lai pēc bateriju izņemšanas tām nerastos īsslēgums, neļaujiet bateriju kontaktiem saskarties ar metāla priekšmetiem (piem., monētām, matu sprādzēm, gredzeniem).**

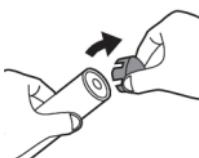
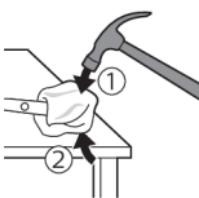
**Neietiniet baterijas alumīnija folijā. Pirms likvidējat, aptiniet bateriju spailes ar līmlentu vai ievietojiet baterijas plastmasas maisiņā.**

### Uzlādējamā akumulatora izņemšana

Ja paredzēts atbrīvoties no ieřices, iebūvēto uzlādējamo akumulatoru drīkst izņemt tikai kvalificēts speciālists. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai tas ir pilnībā izlādējies.

Lai izņemtu uzlādējamo bateriju, nepieciešams dvielis vai drāna, āmurs un plakangala (standarta) skrūvgriezis.

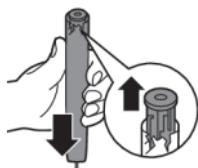
- 1 Lai pilnībā iztukšotu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru, nonemiet rokturi no lādētāja, ieslēdziet Philips Sonicare un ļaujiet ieřicei darboties, līdz tā apstājas. Atkārtojiet šo darbību, līdz Philips Sonicare vairs nevar ieslēgt.
- 2 Nonemiet un izmetiet sukas uzugali. Pārkālājet visam rokturim dvieli vai drānu.



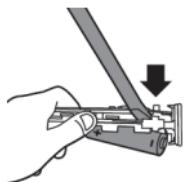
- 3 Turiet roktura augšgalu ar vienu roku un iesitiet pa roktura korpusu aptuveni 1 cm virs apakšdaļas. Iesitiet ar āmuru pa visām 4 malām, lai izņemtu vāciņu.

Piezīme. Iespējams, būs jāiesit vairākas reizes, lai salauztu iekšējos savienojumus.

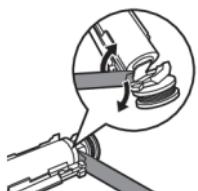
- 4 Nonemiet vāciņu no zobu sukas roktura. Ja vāciņu nevar viegli nonemt no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz vāciņš ir nonemts.



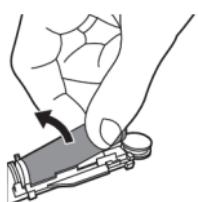
- 5** Turot rokturi otrādi, spiediet to lejup pret cietu virsmu. Ja iekšējie elementi viegli neatbrīvojas no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz iekšējie elementi ir atbrīvoti.



- 6** Iespiediet skrūvgriezi starp bateriju un balto rāmi iekšējo elementu apakšā. Pēc tam spiediet skrūvgriezi prom no baterijas, lai salauztu baltā rāmja apakšdaļu.

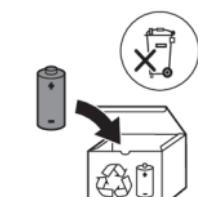


- 7** Ievietojiet skrūvgriezi starp akumulatora apakšdaļu un balto korpusu, lai salauztu metāla plāksnīti, kas savieno bateriju ar zaļo iespiedshēmas plati. Šādi tiks atdalīta baterijas apakšdaļa no rāmja.



- 8** Satveriet bateriju un izvelciet to ārā no iekšējiem komponentiem, lai salauztu otro metāla baterijas cilni.

**Ievērībai! Uzmanieties no baterijas cīņu asajām malām, lai nesavainotu pirkstus.**



- 9** Pārklājiet baterijas kontaktus ar lenti, lai novērstu elektrisko īsslēgumu no atlikušā baterijas lādiņa. Uzlādējamo bateriju tagad iespējams otrreizēji pārstrādāt, un atbilstoši atbrīvoties no pārējās ieřīces.

## Ivadas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Svarbi saugos informacija

Produktą naudokite tik numatytajam tikslui. Prieš naudodami produktą ir akumuliatorius bei priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir išsaugokite ją ateičiai. Naudojant netinkamai galimos pavojingos situacijos arba rimiti sužeidimai.

## Ispėjimai

- Įkraukite tik su „Philips WAA1001“, „WAA2001“, UL arba lygiaverčiais patvirtintos saugos adapteriais, kurių ivesties galia 100–240 V ~; 50/60 Hz; 3,5 W ir ivesties galia 5 V nuol. sr.; 2,5 W. Adapterių sąrašą žr. [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Saugokite įkroviklį nuo vandens.
- Prieš prijungdami USB įkroviklį įsitikinkite, kad rankena visiškai sausa.
- Ši prietaisą gali naudoti vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnesni, taip pat asmenys, neturintys patirties ir žinių su šalyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir bus prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atliglioti priežiūrą.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Naudokite tik originalius „Philips“ priedus ar eksplatacines medžiagas. Naudokite tik su produktu pateikiamą USB įkroviklį.
- Šiame prietaise néra dalij, kurių priežiūrą galėtų atliglioti naudotojas. Jei prietaisas apgadintas, nustokite jį naudoti ir susiekiite su klientų aptarnavimo centru savo šalyje (žr. 'Garantija ir pagalba').
- Gaminio neįkraukite lauke arba netoli įkaitusių paviršių.

- Jokių produkto dalių neplaukite indaplovėje.
- Šis prietaisas skirtas valyti tik dantis, dantinas ir liežuvj.
- Nustokite naudoti prietaisą ir pasitarkite su odontologu / gydytoju, jei po naudojimo pasireiškia per didelis kraujavimas, po 1 savaitės naudojimo kraujavimas tėsiasi arba jei jaučiate diskomfortą ar skausmą.
- Jei per ankstesnius 2 mėnesius jums buvo atlikta burnos ertmės arba dantenų operacija, prieš naudodamiesi prietaisu pasitarkite su savo odontologu.
- Jei jums implantuotas širdies stimulatorius ar kitas prietaisais, prieš naudodamiesi pasitarkite su gydytoju ar implantuoto prietaiso gamintoju.
- Jei jums kilo su medicina susijusių klausimų, prieš naudodami šį prietaisą pasikonsultuokite su gydytoju.
- Šis prietaisas yra asmeninis priežiūros prietaisas ir néra skirtas naudoti keliems pacientams odontologijos praktikai ar įstaigoje.
- Nebenaudokite šepetėlio galvutės, jei jos šereliai suspausti ar sulinkę. Šepetėlio galvutę keiskite kas 3 mėnesius arba dažniau, jei atsiranda susidėvėjimo požymiai.
- Jei dantų pastoje yra peroksono, geriamosios sodos ar bikarbonato (dažnos balinančių dantų pastų sudedamosios dalys), kiekvieną kartą panaudojė kruopščiai išplaukite šepetėlio galvutę muilu ir vandeniu. Taip bus užkirstas kelias galimiems plastiko įtrūkimams.
- Venkite tiesioginio kontakto su produktais, kuriuose yra eterinių aliejų arba kokosų aliejaus. Kontaktas gali lemti šerių atsiskyrimą.
- Kraukite, naudokite ir laikykite produktą ne žemesnėje kaip xx °C ir ne aukštesnėje kaip xx °C temperatūroje.
- Laikykite produktą ir akumuliatorius toliau nuo ugnies bei vietose, kur néra tiesioginės saulės šviesos ar aukštos temperatūros.

- Jei produktas tampa nejprastai karštas arba jaučiamas kvapas, pasikeičia spalva arba įkrovimas trunka ilgiau nei turėtų, nustokite naudoti ir įkrauti produktą bei kreipkitės į „Philips“.
- Produktų ir jų baterijų nedékite į mikrobangų krosneles arba indukcines virykles.
- Neatidarykite, nemodifikuokite, nepjaustykite, nesugadinkite ir neišrinkite produkto ar baterijos, kad išvengtumėte baterijų perkaitimo arba toksinių ir pavojingų medžiagų paskleidimo. Užtikrinkite, kad naudojant akumulatorius nebūtų trumpojo jungimo, perkrovimo arba atvirkštinio krovimo.
- Jei baterijos pažeistos arba teka, venkite sąlyčio su oda arba akimis. Taip atsitikus, nedelsdami gerai paskalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

## **Elektromagnetiniai laukai (EML)**

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

## **Paskirtis**

„3000 Series“ elektriniai dantų šepetėliai skirti prilipusioms apnašoms ir maisto likučiams pašalinti nuo dantų, siekiant sumažinti dantų irimą ir pagerinti bei palaikyti burnos sveikatą. „3000 Series“ elektriniai dantų šepetėliai skirti naudoti namie. Vaikai turi naudoti prižiūrint suaugusiajam.

## **Jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis**

- 1 Higieninis kelioninis dangtelis
- 2 Šepetėlio galvutė
- 3 Rankena
- 4 Maitinimo įjungimo / išjungimo mygtukas
- 5 Šepetėlio galvutės keitimo priminimas
- 6 Baterijos įkrovos indikatorius
- 7 USB įkroviklis (sieninis adapteris nepridedamas)
- 8 Kelioninis déklas (tik tam tikriems modeliams)

Pastaba. Sieninis adapteris nepridedamas. Naudokite tik 5 V IPX4 adapterį (A tipo).

Pastaba. Šepetėlių galvutės gali skirtis.

## Pradžia

### Šepetėlio galvutės uždėjimas



- 1 Sutapdinkite šepetėlio galvutę, kad šereliai būtų toje pačioje pusėje, kaip ir priekinė rankenélės dalis.



- 2 Stipriai spauskite šepetėlio galvutę ant metalinio velenėlio, kol ji sustos.

Pastaba. Tarp šepetėlio galvutės ir rankenélės gali būti matomas mažas tarpelis. Tai leidžia šepetėlio galvutei tinkamai vibrnuoti.

### „Philips Sonicare“ įkrovimas

- 1 Prijunkite USB įkrovimo laidą prie sieninio adapterio, prijungto prie elektros lizdo.
- 2 Rankenélę uždékite ant įkroviklio.
  - Baterijos lygio indikatoriaus lemputė jsijungia, o rankenélė du kartus pypteli. Tai rodo, kad dantų šepetėlis įkraunamas.

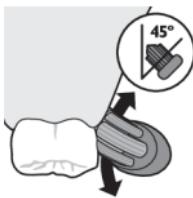
Pastaba. Bateriją visiškai įkrauti gali trukti iki 24 valandų, bet jūs galite naudotis „Philips Sonicare“ dantų šepetėliu prieš jį visiškai įkraunant.

### Jūsų „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio naudojimas

Jei „Sonicare“ dantų šepetėli naudojate pirmą kartą, išprasta jausti daugiau vibracijos nei naudojant neelektrinį dantų šepetėli. Naudojant pirmą kartą išprasta per daug paspausti. Spauskite tik švelniai ir leiskite dantų šepetėliui valyti dantis už jus. Norėdami išgauti geriausią patirtį vadovaukités toliau pateikiomomis instrukcijomis. Kad jums būtų lengviau pereiti prie naujojo „Sonicare“ elektrinio dantų šepetėlio, jis pateikiamas su įjungta „EasyStart“

funkcija. Per pirmuosius 14 dantų valymą ši funkcija švelniai didina galingumą, kad prisitaikytumėt prie dantų valymo naudojant „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį.

## Dantų valymo nurodymai



- 1 Sušlapinkite šerelius ir uždékite nedidelį kiekį dantų pastos.
- 2 Dantų šepetėlio šerelius priglauskite prie dantų ir pasukę nedideliu kampu (45 laipsniais) spauskite švelniai, kad šepetėlio šereliai siektų dantenų liniją arba būtų sėk tiek žemiau dantenų linijos.

Pastaba. Pasitenkite, kad šepetėlio galvutės centras visada liestų dantis.

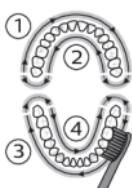
- 3 Paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte „Philips Sonicare“.
- 4 Šepetėlio šerelius švelniai spauskite prie dantų ir dantenų. Dantis valykite nedideliais judesiais pirmyn ir atgal, kad šereliai pasiektų tarpdančius. Tęskite šiuos judesius visą laiką valydami.

Pastaba. Šereliai apačioje turėtų praplatėti. Nerekomenduojama trinti, kaip tai darote rankiniu dantų šepeteliu.



- 5 Norédami nuvalyti vidinę priekinių dantų pusę, pakreipkite šepetėlio rankenelę į beveik vertikalią padėtį ir ant kiekvieno danties atlikite kelis vertikalius persidengiančius valymo judesius.

Pastaba. Kad tolygiai išvalytumėte visus dantis, padalykite burną į 4 dalis naudodami „Quadpacer“ funkciją (žr. skyrių „Funkcijos“).



- 6 Valyt i pradékite 1 dalyje (viršutinių dantų išorėje) ir valykite 30 sekundžių, paskui pereikite prie 2 dalies (viršutinių dantų vidaus). Paskui valykite 3 dalį (apatiniai dantų išorę) ir valykite 30 sekundžių, paskui pereikite prie 4 dalies (apatiniai dantų vidaus).



- 7** Kai baigsite valymo ciklą, galite skirti papildomo laiko ir nuvalyti kramtomajį dantų paviršių bei vietas, kur kaupiasi apnašos. Taip pat galite nuvalyti liežuvį jį jungtu ar išjungtu šepeteliu – kaip jums labiau patinka.

Jūsų „Philips Sonicare“ elektrinį dantų šepetelių turėtų būti saugu naudoti ant kabių (šepetelių galvutės greičiau susidėvi, kai naudojamos ant kabių) ir dantų restauracijų (plombų, vainikelių, tiltų), jei jis laikomas tinkamai ir nepažeidžia tokius dalius. Jei kyla problemų, susiekiite su odontologu.

Pastaba. Atliekant klinikinius tyrimus su „Philips Sonicare“ dantų šepeteliu, rankenėlė turi būti visiškai iškrauta ir išjungta „EasyStart“ funkcija.

## Įkrovimas ir baterijos būsena

- 1 Prijunkite USB įkrovimo laidą prie sieninio adapterio ir įjunkite sieninį adapterį į elektros lizdą.
- 2 Rankenėlę uždékite ant įkroviklio.

Pastaba. Rankenėlė trumpai supypsės 2 kartus, kad patvirtintų, jog rankenėlė į įkroviklį įdėta tinkamai ir krovimas vyksta.

Pastaba. Šis „Philips Sonicare“ dantų šepetelis skirtas mažiausiai 28 valymo seansų, kiekvienam seansui trunkant 2 minutes (14 dienų, naudojant šepetelių du kartus per dieną). Baterijos įkrovos lygio indikatorius rodo baterijos būseną, kai baigiate 2 minučių valymo seansą, pristabdote rankenėlės veikimą arba bateriją iškraunate.

### Baterijos būsena (kai rankenėlė yra uždėta ant veikiančio įkroviklio)

#### Baterijos būsena

Visiškai

Įkrovimas

#### Baterijų indikatorius

Šviečia žaliai (išsijungia po 30 sekundžių)

Mirkxi žaliai

## Baterijos būsena (kai rankenėlė néra uždėta ant įkroviklio)

Baterijos būsena	Baterijų indikatorius	Garsas
Visiškai	Nuolat šviečia žaliai	-
Iš dalies visiškai	Mirksii žaliai	-
Retai	Mirksi oranžine spalva	3 pyptelėjimai
Tuščia	Mirksi oranžine spalva	2 kartai po 5 pyptelėjimus

Pastaba. Norint taupytį energiją, baterijos lemputę išsijungs, kai jos nenaudojate.

Pastaba. Kai baterija visiškai išeikvojama, „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis išsijungia. Padékite „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį ant įkroviklio, kad ikrautumėte.

Pastaba. Kad baterija visada būtų visiškai įkrauta, nenaudojamą „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį galite laikyti ant įkroviklio.

## Funkcijos

- Intensyvumas
- „EasyStart“
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimas
- Spaudimo jutiklis
- „QuadPacer“
- „SmarTimer“

## Intensyvumas

Galite rinktis žemą arba aukštą elektrinio dantų šepetėlio intensyvumo lygi.

Pastaba. Kai pirmą kartą naudojate dantų šepetėlį, numatytais nustatymais yra žemas intensyvumas.

- Norédami įjungti dantų šepetėlį, vieną kartą paspauskite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką.

- Paspauskite antrą kartą **per 2 sekundes**, kad pakeistumėte intensyvumą.
- Paspauskite trečią kartą **per 2 sekundes**, kad pristabdytumėte.

**Po 2 sekundžių** valymo vėl paspaudus maitinimo mygtuką, taip pat bus pristabdytas dantų šepetėlis.

## „EasyStart“

Šis „Philips Sonicare“ modelis tiekiamas su įjungta „EasyStart“ funkcija. Per pirmuosius 14 dantų valymą „EasyStart“ funkcija švelniai didina galingumą, kad priprastumėte prie dantų valymo naudojant „Philips Sonicare“.

Norėdami išjungti „EasyStart“, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

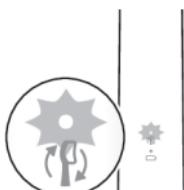
## Šepetėlio galvutės keitimo priminimas

Jūsų „Philips Sonicare“ aprūpinta „BrushSync“ technologija, kuri seka šepetėlio galvutės dévejimąsi.

Pastaba. Ši funkcija veiks tik su „Philips Sonicare“ išmaniosiomis šepetelių galvutėmis su „BrushSync“ technologija.

- 1 Pirmą kartą pritvirtinant naują išmaniojo šepetėlio galvutę, rankenėlė atpažsta, kad turite „Philips“ šepetėlio galvutę su „BrushSync“ technologija, ir pradeda sekti šepetėlio galvutės nusidėvėjimą.
- 2 Laikui bégant, priklausomai nuo naudojamo spaudimo ir naudojimo laiko, rankenėlė seks šepetėlio galvutės nusidėvėjimą, kad būtų nustatytas optimalus laikas jūsų šepetėlio galvutei keisti. Ši funkcija suteikia jums geriausio jūsų dantų valymo ir priežiūros garantiją.
- 3 Kai šepetėlio galvutės keitimo priminimo indikatorius šviečia gintarine spalva, šepetėlio galvutę turėtumėte pakeisti.

Norėdami išjungti šepetėlio galvutės pakeitimo priminimą, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

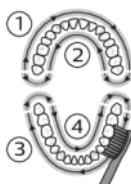


## Spaudimo jutiklis

„Philips Sonicare“ įdiegtas pažangus jutiklis, kuris jums valantis dantis matuoja, kaip stipriai spaudžiate dantų šepetėlį. Jei spaudžiate per stipriai, dantų šepetėlis tuoju pat praneš, kad turite mažiau spausti. Šis gržtamasis ryšys pateikiamas pasikeitusia vibracija, taigi ir dantų valymosi pojūčiu ir garsu. Be to, oranžine spalva mirks šepetėlio galvutės keitimo priminimo lemputę.

Norėdami įjungti spaudimo jutiklį, žr. „Funkcijų įjungimas arba išjungimas“.

## „QuadPacer“



„QuadPacer“ yra intervalo laikmatis, kuris pypteli ir trumpam sustoja, kad primintų jums vienodai ir kruopščiai išvalyti 4 burnos dalis. Šis „Philips Sonicare“ dantų šepetėlis tiekiamas su įjungta „QuadPacer“ funkcija.

## „SmarTimer“

„SmarTimer“ nurodo valymo ciklo pabaigą, kai pasibaigus valymo ciklui dantų šepetėlis išsijungia automatiškai.

Profesionalūs odontologai rekomenduoja dantis valyti du kartus per dieną, ne trumpiau nei 2 minutes.

Pastaba. Jei pradėjė dantų valymo ciklą paspausite įjungimo ir išjungimo mygtuką, dantų šepetėlis bus pristabdytas. Po 30 sekundžių „SmarTimer“ nustatomas iš naujo.

## Funkcijų įjungimas arba išjungimas

Galite įjungti arba išjungti tolesnes jūsų dantų šepetėlio funkcijas:

- „EasyStart“
- Šepetėlio galvutės keitimo priminimas
- Spaudimo jutiklis

Norėdami įjungti arba išjungti šias funkcijas, vykdykite toliau pateikiamas instrukcijas:

## „EasyStart“

- 1** Padékite rankenélę ant prijungto kroviklio.
- 2** Nuspauskite ir laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką rankenélei esant ant įkroviklio.
- 3** Laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką nuspauštą, kol išgirssite vieną trumpą pyptelėjimą (po 3 sekundžių).
- 4** Atleiskite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką.
  - Trigubas žemas-vidutinis-aukštas tonas reiškia, kad „EasyStart“ funkcija įjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė taip pat 2 kartus sumirksci žaliai, kad patvirtintų įjungimą.
  - Trigubas aukštas-vidutinis-žemas tonas reiškia, kad „EasyStart“ funkcija išjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė sumirksci oranžine spalva 1 kartą, kad patvirtintų išjungimą.

Pastaba. Kad būtų galima pasiekti klinikinį veiksmingumą, „EasyStart“ turi būti išjungta.

## Šepetėlio galvutės keitimo priminimas

Pastaba. Priminimą apie šepetėlio galvutės pakeitimą galite įjungti arba išjungti tik tada, kai ant rankenélės yra uždėta išmanioji šepetėlio galvutė.

Pastaba. Naujose išmaniose šepetelių galvutėse yra suaktyvinta šepetelių galvučių pakeitimo priminimo funkcija.

- 1** Padékite rankenélę ant prijungto kroviklio.
- 2** Nuspauskite ir laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką rankenélei esant ant įkroviklio.
- 3** Laikykite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką nuspauštą, kol išgirssite dviejų trumpų pyptelėjimų seriją (po 5 sekundžių).
- 4** Atleiskite maitinimo įjungimo ir išjungimo mygtuką.
  - Trigubas žemas-vidutinis-aukštas tonas reiškia, kad galvutės keitimo priminimo funkcija įjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė taip pat 2 kartus sumirksci žaliai, kad patvirtintų įjungimą.

- Trigubas aukštas-vidutinis-žemas tonas reiškia, kad galvutės keitimo priminimo funkcija išjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė sumirksci oranžine spalva 1 kartą, kad patvirtintų išjungimą.

## Spaudimo jutiklis

- 1** Padékite rankenélę ant prijungto kroviklio.
  - 2** Nuspauskite ir laikykite maitinimo ijjungimo ir išjungimo mygtuką rankenélei esant ant įkroviklio.
  - 3** Laikykite maitinimo ijjungimo ir išjungimo mygtuką nuspaustą, kol išgirsite trijų trumpų pyptelėjimų seriją (po 7 sekundžių).
  - 4** Atleiskite maitinimo ijjungimo ir išjungimo mygtuką.
- Trigubas žemas-vidutinis-aukštas tonas reiškia, kad spaudimo jutiklio funkcija ijjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė taip pat 2 kartus sumirksci žaliai, kad patvirtintų išjungimą.
  - Trigubas aukštas-vidutinis-žemas tonas reiškia, kad spaudimo jutiklio funkcija išjungta. Baterijos lygio indikatoriaus lemputė sumirksci oranžine spalva 1 kartą, kad patvirtintų išjungimą.
- Jei vis dar laikysite maitinimo ijjungimo ir išjungimo mygtuką po trijų trumpų pyptelėjimų, ijjungimo ir išjungimo seka kartojama.

## Valymas

Turite reguliarai valyti „Philips Sonicare“ dantų šepetėlį, kad pašalintumėte dantų pastą ir kitas liekanas. Nevalant „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio gaminys gali tapti nehygiениškas ir galimas jo apgadinimas.

**Ispėjimas. Nevalykite gaminio ar jo priedų aštoriais daiktais, indaplovėse, mikrobangų krosnelėse, chemikalais ar verdančiu karštu vandeniu**

## Dantų šepetėlio rankenėlė



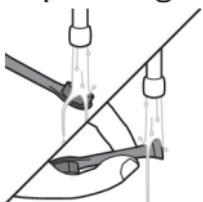
- 1 Šepetėlio galvutę nuimkite ir plotą apie metalinį velenėlį nuskalaukite šiltu vandeniu. Būtinai pašalinkite visus dantų pastos likučius.

**Dėmesio!** Nespauskite metalinio velenėlio guminio tarpiklio naudodami ašturius daiktus, nes galite jį sugadinti.

- 2 Nuvalykite rankenėlės paviršių drėgna šluoste.

Pastaba. Nebaksnokite rankenėlės į plautuvę, kad pašalintumėte vandens perteklių.

## Šepetėlio galvutė



- 1 Išskalaukite šepetėlio galvutę ir šerelius kiekvieną kartą panaudojė.
- 2 Bent kartą per savaitę nuimkite šepetėlio galvutę nuo rankenėlės ir nuskalaukite šepetėlio galvutės jungtį šiltu vandeniu. Skalaukite kelioninį dangtelį taip dažnai, kaip reikia.

## Įkroviklis

- 1 Prieš valydamai prietaisą, išjunkite jį iš elektros tinklo.
- 2 Nuvalykite kroviklio paviršių drėgna šluoste.

## Kelioninis déklas

Nuplaukite šiltu vandeniu ir drėgnu skudurėliu nuvalykite kelioninio déklo vidų

## Laikymas

Jei neketinate naudoti gaminio ilgesnį laiką, jį išjunkite, nuvalykite (žr. skyrių „Valymas“) ir laikykite vésioje, sausoje vietoje, kurios nesiektų tiesioginiai Saulės spinduliai.

## Pakeitimas

### Šepetėlio galvutė

Kad pasiektumėte optimalių valymo rezultatų, „Philips Sonicare“ šepetėlio galvutes keiskite kas 3 mėnesius.

Naudokite tik „Philips Sonicare“ keičiamas šepetėlio galvutes.

## Kaip rasti modelio numerį

Modelio numero (HX36XX) ieškokite „Philips Sonicare“ dantų šepetėlio rankenėlės apačioje.

## Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

## Garantijos apribojimai

Tarptautinės garantijos nuostatos netaikomos:

- šepetelių galvutėms;
- apgadinimams, kurie įvyko naudojant nepatvirtintas atsargines dalis;
- apgadinimams dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, nerūpestingumo, keitimo ar neteisėto remonto;
- įprastam nusidėvėjimui, išskaitant nuskilimus, ižbrėžimus, nutrynimus, spalvos pakitimą ar išblukimą.

## Perdirbimas



- Šis simbolis reiškia, kad elektros produktai ir akumulatoriai negali būti išmetami su buitinėmis atliekomis.
- Laikykite šalies taisykių, skirtų atskiram elektros produktų ir akumuliatorių surinkimui.

## Integruotos įkraunamos baterijos išémimas

Integruotą įkraunamą bateriją turi išimti tik kvalifikuotas specialistas, kai prietaisas yra utilizojamas. Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad akumulatorius yra visiškai tuščias.

**Imkitės visų reikiamu atsargumo priemonių, kai naudojatés įrankiais, norédami atidaryti prietaisą,**

**ir kai šalinate pakartotinai įkraunamą bateriją.  
Būtinai apsaugokite akis, rankas, pirštus ir  
paviršių, ant kurio dirbate.**

**Prieš tvarkydami baterijas įsitikinkite, kad jūsų rankos, produktas ir baterijos yra sausi.**

**Norėdami išvengti išimtų baterijų netyčinio trumpojo jungimo, saugokite baterijų gnybtus nuo sąlyčio su metaliniais objektais (pvz., monetomis, plaukų segtukais, žiedais).**

**Draudžiama vynioti baterijas į alumininį foliją.  
Prieš šalindami baterijas apvyniokite jų gnybtus lipnia juosta arba įdékite baterijas į plastikinių maišelių.**

### **Pakartotinai įkraunamos baterijos išémimas**

Integruotą įkraunamą bateriją turi išimti tik kvalifikuotas specialistas, kai prietaisai yra utilizojamas. Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad akumulatorius yra visiškai tuščias.

Norint išimti pakartotinai įkraunamą bateriją, reikės rankšluosčio arba audeklo, plaktuko ir plokščio (standartinio) atsuktuvo.

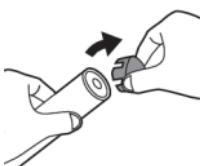
- 1** Norėdami pašalinti visą įkraunamos baterijos įkrovą, nuimkite rankenélę nuo įkroviklio, įjunkite „Philips Sonicare“ ir leiskite veikti, kol sustos. Kartokite šį veiksmaą tol, kol nebegalėsite įjungti „Philips Sonicare“.
- 2** Nuimkite ir pašalinkite šepetėlio galvutę. Uždenkite visą rankenélę rankšluosčiu arba audeklu.



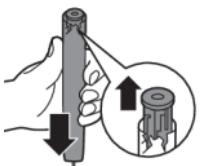


- 3** Viena ranga laikykite viršutinę rankenélés dalį ir trinktelékitė per rankenos korpusą maždaug 0,5 colio atstumu nuo apatinės dalies. Stipriai trinktelékitė plaktuku iš visų 4 pusų, kad nuimtumėte galinj dangtelį.

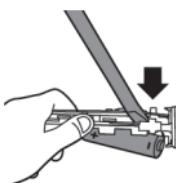
Pastaba. Gali prieikti papildomų smūgių, kad atsilaisvintų vidiniai fiksatoriai.



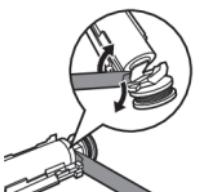
- 4** Nuimkite galinj dangtelį nuo dantų šepetėlio rankenélés. Jei galinis dangtelis lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksma kartokite tol, kol jis atsilaisvins.



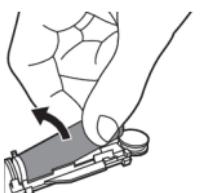
- 5** Laikydami rankenélę viršutine dalimi žemyn, velenélį spauskite žemyn į kietą paviršių. Jei vidiniai komponentai lengvai neatsilaisvina nuo korpuso, 3 veiksma kartokite tol, kol jie atsilaisvins.



- 6** Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos ir balto rémo vidinių komponentų apačioje. Tada lenkite atsuktuvą nuo baterijos, kad sulaužytumėte balto rémo dugnā.

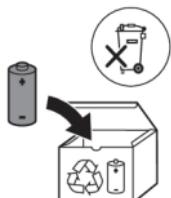


- 7** Įstatykite atsuktuvą tarp baterijos apačios ir balto rémo, kad nulaužtumėte metalinj liežuvélj, jungiantj bateriją su žalia mikroschemos plokštė. Taip apatinis baterijos galas bus atlaisvintas nuo rémo.



- 8** Suimkite bateriją ir traukite iš vidinių komponentų, kad nulūžtų antras metalinis baterijos liežuvélis.

**Atsargiai! Saugokitės ašturių baterijos liežuvélų kraštų ir nesusižeiskite pirštų.**



- 9 Užklijuokite baterijos kontaktus juosta, kad užkirstumėte kelią trumpajam jungimui, esant liekamajai baterijos įkrovai. Dabar pakartotinai įkraunamą bateriją galima perdirbti, o likusią produkto dalį tinkamai išmesti.

## Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) címen.

## Fontos biztonságossági tudnivalók

A készüléket minden rendeltetésszerűen használja. A termék, illetve akkumulátorainak és tartozékainak használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket a fontos információkat, ésőrizze meg őket. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet, illetve súlyos sérüléseket okozhat.

### Figyelmeztetés

- Csak a Philips WAA1001, WAA2001, UL vagy azzal egyenértékű biztonsági minősítéssel és bemeneti (100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W), illetve kimeneti teljesítménnyel (5 V DC; 2,5 W) rendelkező töltővel töltse. Az adapterek listáját a [Philips.com/support](http://Philips.com/support) oldalon találja.
- Tartsa a töltőt víztől távol.
- Az USB-töltő csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a fogantyú teljesen száraz.
- A készüléket gyerekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.
- Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a készülékkel.
- Csak eredeti Philips tartozékokat és fogyóeszközöket használjon. Csak a termékhez kapott USB-töltőt használja.

- A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ha a készülék meghibásodott, ne használja tovább, hanem lépjön kapcsolatba az országában illetékes ügyfélszolgálattal (lásd: 'Garancia és terméktámogatás').
- Ne töltse a készüléket szabadtéren vagy fűtőtestek közelében.
- A készülék alkatrészeit ne tisztítsa mosogatógépben.
- A készüléket kizárolag a fogak, az íny és a nyelv tisztítására terveztük.
- Ha a készülék használata után túlzott vérzés jelentkezik, vagy ha a vérzés egyheti használat után sem szűnik, illetve ha kellemetlen érzést vagy fájdalmat tapasztal, hagyja abba a használatát, és forduljon fogorvoshoz vagy orvoshoz.
- Ha az elmúlt 2 hónapban szájsebészeti műtétre volt, kérje ki fogorvosa tanácsát, mielőtt a készüléket használná.
- Ha szívritmusszabályozója vagy egyéb beépített gyógyászati eszköze van, használat előtt forduljon a kezelőorvosához vagy a gyógyászati eszköz gyártójához.
- Ha egészségügyi aggálya merül fel, a készülék használata előtt forduljon orvosához.
- A készülék a személyes higiénia fenntartásának eszköze. Ne használja több különböző páciensnél fogászati gyakorlatban vagy fogászati intézményben.
- Ne használja tovább a fogkefefejet, ha a sörték törötték vagy hajlottak. 3 havonta cserélje a fogkefefejet, illetve ha kopás jelei mutatkoznak, akkor hamarabb cserélje.
- Ha a fogkrém peroxidot, szódabikarbónát vagy bikarbonátot tartalmaz (fehérítő fogkrémeknél jellemző), minden egyes használat után alaposan tisztítsa meg a fogkefefejet szappanos vízzel. Ezáltal megelőzhető a műanyag repedezése.
- Ne használja illóolajat vagy kókuszosolajat tartalmazó termékekkel. Az ilyen termékekkel való érintkezés a sörték kihullásához vezethet.

- A készüléket xx °C és xx °C közötti hőmérsékleten töltse, használja és tárolja.
- Ne dobja tűzbe se a terméket, se az akkumulátort, és ne tegye ki őket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
- Ha a termék abnormálisan felforrósodik, szokatlan szagot bocsát ki, vagy ha a töltés a szokásosnál sokkal hosszabb ideig tart, akkor ne használja és ne töltse tovább, hanem forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.
- Ne tegye a termékeket vagy az elemet/akkumulátort mikrohullámú sütőbe vagy induktív főzőlapokra.
- Az akkumulátor felmelegedésének, valamint a mérgező vagy veszélyes anyagok felszabadulásának megakadályozása érdekében ne nyissa fel, ne módosítsa, ne szúrja át és ne rongálja meg a terméket vagy az akkumulátort. Ne töltse, ne zárja rövidre és ne töltse fordított polaritással az elemeket.
- Ha az elem/akkumulátor sérült vagy szivárog, kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

## Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

## Rendeltetésszerű használat

A 3000 Series elektromos fogkefék a lepedékek és ételmaradékok fogakról való eltávolítására tervezettük, így segítenek csökkenteni a fogszuvasodást, valamint javítani és fenntartani a száj egészségét. A 3000 Series elektromos fogkefék othoni használatra valók. Gyermekek általi használatuk csak felnőtt felügyeletével engedélyezett.

## A Philips Sonicare fogkefe

- 2 Fogkefefej
- 3 Fogantyú
- 4 Főkapcsoló
- 5 Fogkefefej csereemlékeztetője
- 6 Akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése
- 7 USB-töltő (a hálózati adapter nem tartozék)
- 8 Utazótok (csak bizonyos modelleknel)

Megjegyzés: A hálózati adapter nem tartozéka a készüléknél. Csak 5 V-os IPX4 adapterrel (Type A) használható.

Megjegyzés: A fogkefefejek eltérőek lehetnek.

## Előkészítés

### A fogkefefej felhelyezése



- 1 A fogkefefejet úgy igazítsa, hogy a sörtek a markolat előlő felével megegyező irányba mutassanak.



- 2 Nyomja le határozottan a fogkefe fejét a fémtengelyre ütközésig.

Megjegyzés: Teljesen normális, ha van egy kis rés a fogkefefej és a nyél között. Ez lehetővé teszi a fogkefefej megfelelő rezgését.

### A Philips Sonicare fogkefe töltése

- 1 Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy konnektorhoz csatlakoztatott hálózati adapterhez.
- 2 Helyezze a nyelet a töltőegységre.
  - Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kigyullad, és a nyél kettőt sípol. Ez jelzi, hogy a fogkefe töltése folyamatban van.

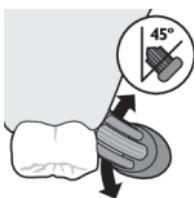
Megjegyzés: Az akkumulátor teljes feltöltése legfeljebb 24 órát vesz igénybe, de a Philips Sonicare

fogkefe a teljes feltöltöttség elérése előtt is használható.

## A Philips Sonicare fogkefe használata

Amikor első alkalommal használja a Sonicare fogkefét, akkor normális, hogy erősebb rezgést érez, mint nem elektromos fogkefe használatakor. Általános jelenség, hogy első alkalommal a felhasználók túl nagy nyomást alkalmaznak. Elegendő enyhe nyomást alkalmaznia, és hagynia, hogy a fogkefe dolgozzon. Ön helyett. A fogkefe alábbi használati útmutatóját követve érheti el a legjobb eredményt. A gyárilag bekapcsolt EasyStart funkció segíti az új Sonicare elektromos fogkefére való áttérést. Ez a funkció fokozatosan növeli a teljesítményt az első 14 fogmosás során, hogy hozzászokhasson a Philips Sonicare fogkeféllel való fogmosáshoz.

### Utasítások fogmosáshoz



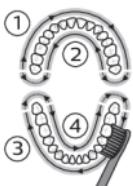
- 1** Vizezze be a fogkefe sörtéit, és vigyen fel egy kis adag fogkrémet.
- 2** Helyezze a fogkefe sörtéit a fogához kissé (45 fokban) megdöntve. Gyengédén nyomja a fogkefét az ínyonalhoz vagy kissé az ínyonal alá, hogy a sörték hozzá tudjanak férni.
- 3** A be- és kikapcsoló gombbal kapcsolja be a Philips Sonicare készüléket.
- 4** Óvatosan tartsa a sörtéket a fogakon és a fogíny peremén. Mossan fogat a fogkefefej finom előrehátra mozgatásával, hogy a sörték a fogak közé is bejussanak. Folytassa ezt a mozdulatot a teljes fogmosási ciklus alatt.

Megjegyzés: A sörtéknek enyhén meg kell hajolniuk. Nem ajánlott súrolni a fogakat, mint ahogy azt egy kézi fogkeféllel tenné.

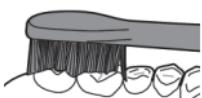


- 5** Az első fogak belső felületének megtisztításához tartsa a fogkefe markolatát félíg függőlegesen, majd függőleges tisztítómozdulatokkal haladjon át az összes fogon.

Megjegyzés: Ahhoz, hogy a fogmosás egyenletes legyen a szájüreg minden részén, ossza fel a szájüreget 4 részre a Quadpacer funkcióval (lásd a „Funkciók” című fejezetet).



- 6** Kezdje a fogmosást az 1. résszel (felső fogisor külső része), és mossa 30 másodpercig, mielőtt a 2. résszel folytatja (felső fogisor belső része). Folytassa a 3. résszel (alsó fogisor külső része), és mossa 30 másodpercig, mielőtt a 4. résszel folytatja (alsó fogisor belső része).



- 7** A fogmosási ciklus befejezése után további időt fordíthat a fogak rágófelületeinek és a foltos felületek mosására. A nyelv tetszés szerint ki- vagy bekapcsolt fogkefével is megtisztítható. A Philips Sonicare fogkefe biztonsággal használható fogszabályozó esetén (bár a fogkefefej hamarabb elhasználódik fogszabályozón való használatkor) és javított fogaknál (tömések, koronák, fogpótlások) is, ha a pótlások nem sérültek, és rögzítésük megfelelő. Ha probléma merül fel, forduljon fogorvoshoz.

Megjegyzés: A Philips Sonicare fogkefe klinikai kutatásokhoz való használata esetén a nyélnek teljesen feltöltött állapotban kell lennie, és ki kell kapcsolni az EasyStart funkciót.

## Töltés és akkumulátorállapot

- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy hálózati adapterhez, és csatlakoztassa az adaptort egy konnektorhoz.
- Helyezze a nyelet a töltőegységre.

Megjegyzés: A nyél 2 rövid hangjelzéssel jelzi, hogy megfelelően helyezték a töltőre, és tölt.

**Megjegyzés:** A Philips Sonicare fogkefe teljes töltéssel legalább 28 alkalomra elegendő, egyenként 2 perces fogmosást biztosít (ez napi kétszeri fogmosással 14 napos üzemidőt jelent). Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája a 2 perces fogmosási ciklus befejezésekor, a fogmosás szüneteltetésekor vagy töltés közben mutatja az akkumulátor töltöttségi állapotát.

### Akkumulátor töltöttségi állapota (amikor a nyél a bekapcsolt töltőegységen van)

Akkumulátor állapota	Akkumulátor jelzőlámpája
Feltöltve	Folyamatos zöld fény (30 másodperc elteltével kikapcsol)
Töltés	Villgó zöld fény

### Akkumulátor töltöttségi állapota (amikor a nyél nincs a töltőegységen)

Akkumulátor állapota	Akkumulátor jelzőlámpája	Hang
Feltöltve	Folyamatos zöld fény	-
Részlegesen feltöltve	Villgó zöld fény	-
Alacsony	Villgó narancssárga fény	3 síphang
Lemerült	Villgó narancssárga fény	2-szer 5 síphang

**Megjegyzés:** Az energiatakarékosság érdekében az akkumulátor jelzőlámpája kikapcsol, ha a készülék nincs használatban.

**Megjegyzés:** Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a Philips Sonicare fogkefe kikapcsol. A töltéshez helyezze a Philips Sonicare fogkefét a töltőegységre.

**Megjegyzés:** A folyamatos feltöltöttség érdekében tárolja a Philips Sonicare fogkefét a töltőegységen, amikor éppen nem használja.

## Jellemzők

- Intenzitások
- EasyStart
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Nyomásérzékelő
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intenzitások

Az elektromos fogkefével alacsony és magas intenzitási szint között választhat.

**Megjegyzés:** Ha először használja a fogkefét, az alacsony intenzitási szint az alapbeállítás.

- Nyomja meg egyszer a be- és kikapcsoló gombot a fogkefe bekapcsolásához.
- Nyomja meg még egyszer **2 másodpercenbelül** az intenzitás módosításához.
- Nyomja meg a gombot harmadszor **2 másodpercenbelül** a szüneteltetéshez.

**2 másodperc** fogmosás **után** a be- és kikapcsolóbomb megnyomásával szintén szüneteltethető a fogkefe.

## EasyStart

Ezen a Philips Sonicare modellen gyárilag be van kapcsolva az EasyStart funkció. Az EasyStart funkció enyhén növeli a teljesítményt az első 14 fogmosás során, hogy hozzászokhasson a Philips Sonicare termékkel való fogmosáshoz.

Az EasyStart kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása” részt.

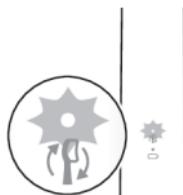
## Fogkefefej csereemlékeztetője

A Philips Sonicare fogkefe a BrushSync technológiával figyeli a fogkefefej kopását.

**Megjegyzés:** Ez a funkció csak a BrushSync technológiával ellátott Philips Sonicare okos fogkefefejekkel működik.

- 1** Amikor először csatlakoztat egy új okosfogkefefejet, a nyél felismeri, hogy az egy BrushSync technológiával ellátott Philips fogkefefej, és elkezdi nyomon követni a kopását.
- 2** Az idő műlásával az alkalmazott nyomástól és a használati időtől függően a nyél nyomon követi a fogkefefej elhasználódását, hogy meghatározza lecserélésének optimális idejét. Ez a funkció biztosítja, hogy fogai mindenkor a legjobb tisztítást és ápolást kapják.
- 3** Amikor a fogkefefej cseréjére emlékeztető lámpa sárgán kezd világítani, cserélje ki a fogkefefejet.

A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkció kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása” részt.

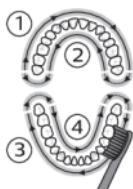


## Nyomásérzékelő

A Philips Sonicare fogkefe egy fejlett nyomásérzékelőt is tartalmaz, amely fogmosás közben figyeli az alkalmazott nyomást. Ha túl nagy nyomást alkalmaz, a fogkefe azonnali visszajelzést ad, és figyelmezteti, hogy csökkentse a nyomást. A visszajelzés azt jelenti, hogy megváltozik a rezgés és emiatt a fogmosás érzete, valamint egy hangjelzés hallatszik. Ezenkívül a fogkefefej cseréjére emlékeztető lámpa sárgán kezd villogni.

A nyomásérzékelő kikapcsolásához tekintse meg „A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása” részt.

## QuadPacer



A QuadPacer egy időzítő, amely egy rövid sípoló hangjelzéssel és leállással emlékezteti, hogy szája minden részén egyenletesen és alaposan mossa meg fogait. A Philips Sonicare fogkefénél gyárilag be van kapcsolva a QuadPacer funkció.

## SmarTimer

A SmarTimer a fogmosási ciklus végén a fogkefe automatikus kikapcsolásával jelzi, hogy a fogmosási ciklus befejeződött.

A fogorvosok napi kétszeri, legalább 2 percig tartó fogmosást ajánlanak.

**Megjegyzés:** Ha a fogmosási ciklus elindítása után lenyomja a főkapcsolót, a fogkefe leáll. 30 másodperc szünet után a SmarTimer újraindítja az időzítést.

## A funkciók bekapcsolása vagy kikapcsolása

A fogkefe következő funkcióit tudja be- vagy kikapcsolni:

- Egyszerű bevezető program
- Fogkefefej csereemlékeztetője
- Nyomásérzékelő

A funkciók be- vagy kikapcsolásához kövesse az alábbi utasításokat:

## EasyStart

- 1 Helyezze a nyelet a hálózathoz csatlakoztatott töltőre.
  - 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót úgy, hogy a nyél a töltőn maradjon.
  - 3 Tartsa lenyomva a főkapcsolót az egyszeri rövid hangjelzésig (3 másodpercig).
  - 4 Engedje el a főkapcsolót.
- Három, alacsony-közepes-magas sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy bekapcsolta az EasyStart funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kétszer zöldön villan, megerősítve a bekapcsolást.

- Három, magas-közepes-alacsony sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy kikapcsolta az EasyStart funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája egyszer sárgán villan, megerősítve a kikapcsolást.

Megjegyzés: A klinikai hatékonyság eléréséhez az EasyStart funkciót ki kell kapcsolni.

## Fogkefefej csereemlékeztetője

Megjegyzés: A fogkefefej cseréjére emlékeztető funkciót csak akkor kapcsolhatja be vagy ki, amikor a fogkefefej a nyelen van.

Megjegyzés: Az új okos fogkefefejeken alapértelmezetten be van kapcsolva a cseréükre emlékeztető funkció.

- 1** Helyezze a nyelet a hálózathoz csatlakoztatott töltőre.
  - 2** Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót úgy, hogy a nyél a töltőn maradjon.
  - 3** Tartsa lenyomva a főkapcsolót a kétszeri rövid hangjelzésig (5 másodpercig).
  - 4** Engedje el a főkapcsolót.
- Három, alacsony-közepes-magas sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy bekapcsolta a fogkefefej cserejére emlékeztető funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kétszer zöldén villan, megerősítve a bekapcsolást.
  - Három, magas-közepes-alacsony sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy kikapcsolta a fogkefefej cseréjére emlékeztető funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája egyszer sárgán villan, megerősítve a kikapcsolást.

## Nyomásérzékelő

- 1** Helyezze a nyelet a hálózathoz csatlakoztatott töltőre.
- 2** Nyomja meg és tartsa lenyomva a főkapcsolót úgy, hogy a nyél a töltőn maradjon.
- 3** Tartsa lenyomva a főkapcsolót a háromszori rövid hangjelzésig (7 másodpercig).

#### 4 Engedje el a főkapcsolót.

- Három, alacsony-közepes-magas sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy bekapcsolta a nyomásérzékelő funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája kétszer zölden villan, megerősítve a bekapcsolást.
- Három, magas-közepes-alacsony sorrendű hangjelzés szólal meg, jelezve, hogy kikapcsolta a nyomásérzékelő funkciót. Az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzőlámpája egyszer sárgán villan, megerősítve a kikapcsolást.

Ha a három rövid hangjelzés után is nyomva tartja a főkapcsolót, akkor a be-/kikapcsolási sorozat megismétlődik.

## Tisztítás

Tisztítsa meg rendszeresen a Philips Sonicare fogkefét, hogy eltávolítsa a készüléken maradt fogkrémet és szennyeződéseket. A Philips Sonicare fogkefe tisztításának elmulasztása nem higiénikus, továbbá kárt okozhat a készülékben.

**Figyelmeztetés: Ne tisztítsa a terméket és tartozékait éles tárgyakkal, mosogatógépben, mikrohullámú sütőben, vegyszerekkel vagy forró vizben.**

### Fogkefe nyele



- 1 Távolítsa el a fogkefe fejet, majd öblítse le a fémtengely területét meleg vízzel. Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a készüléken maradt fogkrémet.

**Figyelem! Ne nyomja meg a fémtengelyen lévő gumitömítést éles tárgyakkal, mivel azzal sérülést okozhat.**

- 2 A markolat teljes felületét nedves ruhával törölje le.

**Megjegyzés:** Ne ütögesse a markolatot a mosdókagylóhoz a felesleges víz eltávolításához.

## Kefefej



- 1 Öblítse le a fogkefefejet és a sörtéket minden egyes használat után.
- 2 Hetente legalább egyszer távolítsa el a fogkefefejet a markolatról, és a fogkefefej csatlakozását öblítse le meleg vízzel. Az utazótokot öblítse el szükség szerint.

## Töltő

- 1 Tisztítás előtt húzza ki a töltő hálózati dugóját a fali aljzatból.
- 2 A töltő felületét nedves ruhával törölje le.

## Utazótok

Az utazótokat a megtisztításához öblítse le meleg vízzel, a belsejét pedig törölje ki nedves kendővel.

## Tárolás

Ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a töltőegység kábelét a fali csatlakozóból, tisztítsa meg a készüléket (lásd a „Tisztítás” című fejezetet), és tárolja a száraz, hűvös, napfénytől védett helyen.

## Csere

### Kefefej

Háromhavonta cserélje a Philips Sonicare fogkefefejejeket a megfelelő eredmény elérése érdekében. Kizárálag Philips Sonicare csere fogkefefejejeket használjon.

## A modellszám helye

A modellszám (HX36XX) a Philips Sonicare fogkefe nyelének alján található.

## Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

## A garancia korlátozásai

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a következő alkatrészekre:

- Fogkefefejek.
- A nem engedélyezett cserealkatrészek használatából eredő kár.
- Helytelen használatból, rongálásból, gondatlanságból, módosításból vagy illetéktelen javításból adódó kár.
- Természetes elhasználódás, többek között letörés, karcolás, kopás, elszíneződés vagy színvesztés.

## Újrahasznosítás



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos készülékeket és akkumulátorokat nem szabad háztartási hulladékként kezelni.
- Tartsa be az elektromos készülékek és akkumulátorok külön történő gyűjtésére vonatkozó országos előírásokat.

## A beépített akkumulátor eltávolítása

A beépített akkumulátort csak képzett szakember szerelheti ki a termék hulladékba helyezése előtt. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen le van merítve.

**Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámat használ a készülék szétnyitásához, és akkor is, amikor kidobja az akkumulátort.  
Gondoskodjon a szeme, a keze, az ujjai és a munkafelület megfelelő védelméről.**

**Az elemek/akkumulátorok használatákor ügyeljen arra, hogy a keze, a termék és az elemek/akkumulátorok szárazak legyenek.**

**Az elemek/akkumulátorok véletlen rövidre zárasának elkerülése érdekében eltávolításuk után ügyeljen arra, hogy érintkezőik ne érjenek fémtárgyakhoz (például érme, hajtű, gyűrű). Ne**

**tekerje az elemeket/akkumulátorokat alufóliába.  
Mielőtt leselejtezi az elemeket/akkumulátorokat,  
ragassza le érintkezőiket, vagy tegye őket  
műanyag zacskóba.**

### Az akkumulátor eltávolítása

A beépített akkumulátort csak képzett szakember szerelheti ki a termék hulladékba helyezése előtt. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen le van merítve.

Az újratölthető akkumulátor eltávolításához törülközöre vagy törlőruhára, kalapácsra és lapos fejű (normál) csavarhúzára van szükség. Kövesse az alapvető óvintézkedéseket az alábbi lépések követésekor.

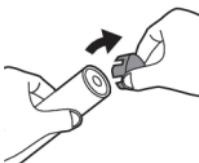
- 1 Az akkumulátorok teljes lemerítéséhez vegye le a nyelet a töltőegységről, kapcsolja be a Philips Sonicare fogkefét, és működtesse mindaddig, amíg az magától le nem áll. Ismételje a fenti lépést addig, amíg már nem tudja újra bekapcsolni a Philips Sonicare fogkefét.
- 2 Távolítsa el és dobja ki a fogkefejet. Az egész markolatot takarja le törölközövel vagy ruhával.



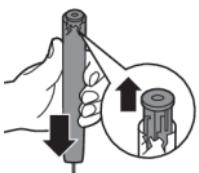
- 3 A markolat tetejénél fogva tartsa a készüléket, és üsse meg a markolatburkolatot 1,25 cm-rel az alsó vége felett. Határozottan üsse meg kalapáccsal a készülék minden oldalát a zárósapka eltávolításához.

**Megjegyzés:** Lehet, hogy többször rá kell ütni a markolat végére ahhoz, hogy eltörjenek a belső pattintható csatlakozók.

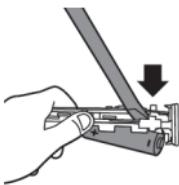
- 4** Távolítsa el a zárósapkát a fogkefe markolatáról.



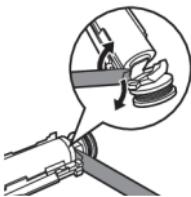
Ha a zárósapka nem távolítható el könnyen a burkolatról, ismételje a 3. lépést, amíg a zárósapka ki nem lazul.



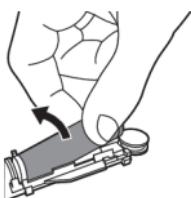
- 5** Tartsa a fogkefemarkolatot fejjel lefelé, és nyomja le a tengelyt egy kemény felületre. Ha a belső alkatrészek nem távolíthatók el könnyen a burkolatból, ismételje a 3. lépést, amíg a belső alkatrészek ki nem lazulnak.



- 6** Illesszen csavarhúzót az akkumulátor és a belső egység alsó részén található fehér keret közé. Ezután emelje meg a csavarhúzót az akkumulátortól távolodó irányba, hogy a fehér keret alja eltörjön.



- 7** Illesszen egy csavarhúzót az akkumulátor alsó része és a fehér keret közé, és törje el az akkumulátort és a zöld nyomtatott áramköri lapot összekötő fémfület. Ez felengedi az akkumulátor alsó részét a keretről.



- 8** Fogja meg az akkumulátort, és húzza kifelé a belső alkatrészek közül, hogy a második fémfül eltörjön.

**Figyelem!** Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorfülek éles szélei ne okozzanak sérülést az ujjain.



- 9** Fedje le ragasztószalaggal az akkumulátor érintkezőit a maradék akkumulátor töltésből adódható elektromos zárlat elkerülése érdekében. Az akkumulátor, valamint a termék többi részének hulladékkezelésekor is megfelelően szelektáljon.

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips. Registreer uw product op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

## Belangrijke veiligheidsinformatie

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

### Waarschuwingen

- Laad het apparaat alleen op met de Philips WAA1001- of WAA2001-adapter, een UL-adapter of een gelijkwaardige goedgekeurde adapter met het juiste ingangsvermogen (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) en uitgangsvermogen (5 V DC; 2,5 W). Ga naar [Philips.com/support](http://Philips.com/support) voor de lijst met adapters.
- Houd de oplader uit de buurt van water.
- Zorg dat het handvat volledig droog is voordat u de USB-C-oplader aansluit.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik alleen originele accessoires of verbruiksgoederen van Philips. Gebruik alleen de USB-oplader die bij het product is geleverd.

- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Gebruik het apparaat niet meer als het beschadigd is en neem contact op met het Consumer Care Center in uw land (zie 'Garantie en ondersteuning').
- Laad het product niet buitenhuis of in de buurt van hete oppervlakken op.
- Maak geen enkel onderdeel van het product schoon in de vaatwasmachine.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor de reiniging van tanden, tandvlees en de tong.
- Stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg uw tandarts/arts als er na gebruik sprake is van overmatig bloeden, als er na 1 week gebruik nog steeds bloedingen optreden of als u ongemak of pijn ervaart.
- Raadpleeg uw tandarts voordat u dit apparaat gebruikt als u in de afgelopen 2 maanden een chirurgische behandeling aan uw mond of uw tandvlees hebt ondergaan.
- Als u een pacemaker of ander geïmplanteerd apparaat hebt, neemt u vóór gebruik van het apparaat contact op met uw arts of de fabrikant van het geïmplanteerde apparaat.
- Raadpleeg uw arts voordat u dit apparaat gebruikt als u medische klachten hebt.
- Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik en is niet bedoeld om door meerdere personen te worden gebruikt in een tandartsenpraktijk of een instelling.
- Gebruik een opzetborstel niet als de borstelharen verbogen of geknakt zijn. Vervang de opzetborstel elke 3 maanden of eerder indien deze tekenen van slijtage vertoont.
- Als uw tandpasta peroxide dan wel zuiveringszout of natriumbicarbonaat bevat (veelvoorkomend in witmakende tandpasta's), dient u de opzetborstel na ieder gebruik grondig schoon te maken met zeep en water. Hiermee voorkomt u mogelijke barsten in het plastic.

- Vermijd direct contact met producten die essentiële oliën of kokosolie bevatten. Als gevolg van dergelijk contact kunnen borstelharen losraken.
- Laad het product op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen xx °C en xx °C.
- Houd het producten en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoonlijk, mag u het product niet meer gebruiken of opladen. Neem contact op met uw Philips.
- Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
- Om te voorkomen dat batterijen te heet worden of giftige of gevaarlijk stoffen afgeven, mag u het product en de batterij niet openen, aanpassen, doorboren, beschadigen of uit elkaar nemen. Sluit de batterijen niet kort, laad ze niet te veel op en let bij het opladen op de juiste polariteit.
- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Spoel onmiddellijk met water en roep medische hulp in als het product toch in contact komt met de huid of ogen.

## Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

## Beoogd gebruik

Elektrische tandenborstels uit de Series 3000 zijn bedoeld om tandplak en voedselresten van tanden te verwijderen, om tandbederf te voorkomen en de mondgezondheid te verbeteren en te onderhouden. Elektrische tandenborstels van de Series 3000 zijn bedoeld voor thuisgebruik. Gebruik door kinderen

moet plaatsvinden onder toezicht van een volwassene.

## Uw Philips Sonicare-tandenborstel

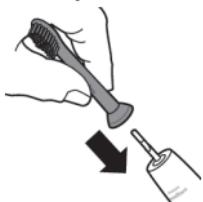
- 1 Hygiënisch beschermkapje
- 2 Opzetborstel
- 3 Handvat
- 4 Aan/uit-knop
- 5 Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden
- 6 Batterijniveau-indicator
- 7 USB-oplader (wandadapter niet inbegrepen)
- 8 Reisetui (alleen bepaalde modellen)

Opmerking: Wandadapter niet inbegrepen. Gebruik alleen een 5 V IPX4-adapter (Type A).

Opmerking: Opzetborstels kunnen variëren.

## Het apparaat in gebruik nemen

### De opzetborstel bevestigen



- 1 Plaats de opzetborstel zo op het handvat dat de borstelharen in dezelfde richting wijzen als de voorzijde van het handvat.



- 2 Druk de opzetborstel stevig op de metalen aandrijfias totdat deze stopt.

Opmerking: Het is normaal dat er een kleine opening zit tussen de opzetborstel en het handvat. Zo kan de opzetborstel goed trillen.

## Uw Philips Sonicare opladen

- 1 Sluit het USB-oplaadsnoer aan op een wandadapter die is aangesloten op een stopcontact.
- 2 Plaats het handvat op de oplader.

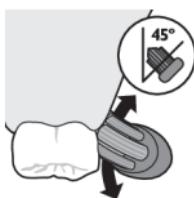
- Het lampje van de batterijniveau-indicator brandt en het handvat laat twee piepjes horen. Dit geeft aan dat de tandenborstel wordt opgeladen.

Opmerking: Het duurt maximaal 24 uur voordat de batterij volledig is opgeladen, maar u kunt de Philips Sonicare-tandenborstel al eerder gebruiken.

## Uw Philips Sonicare-tandenborstel gebruiken

Als u de Sonicare-tandenborstel voor het eerst gebruikt, is het normaal dat u meer trilling voelt dan wanneer u een niet-elektrische tandenborstel gebruikt. Mensen die voor het eerst een elektrische tandenborstel gebruiken, oefenen vaak te veel druk uit. Oefen slechts zachte druk uit en laat de tandenborstel het werk doen. Volg de onderstaande poetsinstructies voor de beste ervaring. Voor een soepele overstag naar uw nieuwe Sonicare elektrische tandenborstel is de EasyStart-functie bij levering standaard ingeschakeld. Tijdens de eerste 14 poetsbeurten voert deze functie de poetskracht geleidelijk op om u te laten wennen aan het poetsen met een Philips Sonicare-tandenborstel.

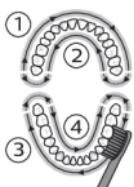
### Poetsinstructies



- 1 Maak de borstelharen nat en doe er een kleine hoeveelheid tandpasta op.
- 2 Plaats de haren van de tandenborstel onder een lichte hoek (45 graden) tegen de tanden. Oefen zachte druk uit, zodat de haren tegen de tandvleesrand of vlak daaronder komen.
- 3 Druk op de aan-uitknop om de Philips Sonicare in te schakelen.
- 4 Druk de haren zachtjes tegen uw tanden en de rand van uw tandvlees. Borstel uw tanden met kleine heen-en-weerbewegingen zodat de haren tussen de tanden komen. Ga de volledige poetsbeurt zo door.

Opmerking: Zorg dat het midden van de borstel altijd in contact is met de tanden.

Opmerking: De borstelharen horen tijdens het poetsen licht uit elkaar te staan. Het wordt afgeraden om te schrobben zoals u met een gewone tandenborstel zou doen.



- Houd voor het poetsen van de binnenkant van de voortanden het handvat van de tandenborstel iets meer rechtop en maak op elke tand een paar overlappende verticale poetsbewegingen.

Opmerking: Om ervoor te zorgen dat u overal even goed poetst, verdeelt u uw mond in 4 kwadranten met behulp van de Quadpacer (zie hoofdstuk 'Functies').

- Begin met het poetsen van kwadrant 1 (buitenkant boventanden) en poets 30 seconden voordat u naar kwadrant 2 (binnenkant boventanden) gaat. Poets vervolgens kwadrant 3 (buitenkant ondertanden) en poets 30 seconden voordat u naar kwadrant 4 (binnenkant ondertanden) gaat.
- Nadat u de poetsbeurt hebt voltooid, kunt u extra tijd besteden aan het poetsen van de kauwvlakken van uw kiezen en plaatsen met verkleuring. U kunt ook uw tong poetsen met de tandenborstel in- of uitgeschakeld, afhankelijk van uw voorkeur. Uw Philips Sonicare tandenborstel is veilig om te gebruiken op beugels (opzetborstels slijten eerder bij gebruik op beugels) en tandheelkundige restauraties (vulling, kronen, fineer) als deze goed vastzitten en niet zijn beschadigd. Als er zich een probleem voordoet, moet u contact opnemen met een tandarts.

Opmerking: Wanneer de Philips Sonicare voor klinisch onderzoek wordt gebruikt, moet het handvat volledig zijn opladen en de EasyStart-functie worden uitgeschakeld.

## Opladen en batterijstatus

- Sluit het USB-oplaadsnoer aan op een wandadapter en sluit de wandadapter aan op een stopcontact.

**2 Plaats het handvat op de oplader.**

Opmerking: Het handvat laat twee piepjes horen om te bevestigen dat het handvat goed op de oplader is geplaatst en wordt opgeladen.

Opmerking: De batterij van deze Philips Sonicare-tandenborstel gaat minstens 28 poetsbeurten van elk 2 minuten mee (14 dagen bij tweemaal daags gebruik). De batterijniveau-indicator geeft de batterijstatus weer wanneer u de poetsbeurt van 2 minuten voltooit, wanneer u het handvat pauzeert of terwijl dit wordt opgeladen.

**Batterijstatus (wanneer handvat op een werkende oplader is geplaatst)**

<b>Batterijstatus</b>	<b>Batterij-indicator</b>
Vol	Continu groen (schakelt na 30 seconden uit)
Opladen	Knippert groen

**Batterijstatus (wanneer handvat niet op oplader is geplaatst)**

<b>Batterijstatus</b>	<b>Batterij-indicator</b>	<b>Geluid</b>
Vol	Brandt groen	-
Gedeeltelijk vol	Knippert groen	-
Bijna leeg	Knippert oranje	3 piepjes
Leeg	Knippert oranje	2 reeksen van 5 piepjes

Opmerking: Om energie te besparen, gaat het batterijlampje uit wanneer het niet in gebruik is.

Opmerking: Wanneer de batterij helemaal leeg is, wordt de Philips Sonicare-tandenborstel

uitgeschakeld. Plaats de Philips Sonicare op de oplader om de tandenborstel weer op te laden.

Opmerking: Als u wilt dat de batterij van uw Philips Sonicare altijd volledig opgeladen is, plaatst u de tandenborstel op de oplader wanneer u deze niet gebruikt.

## Eigenschappen

- Intensiteit
- EasyStart
- Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden
- Poetsdruksensor
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intensiteit

De elektrische tandenborstel heeft twee standen: lage intensiteit en hoge intensiteit.

Opmerking: Wanneer u de tandenborstel voor het eerst gebruikt, is standaard de lage intensiteit ingesteld.

- Druk eenmaal op de aan-uitknop om de tandenborstel in te schakelen.
- Druk **binnen2 seconden** nogmaals op de knop om de intensiteit te wijzigen.
- Druk **binnen2 seconden** een derde keer op de knop om de poetsbeurt te onderbreken.

Als u **na2 seconden** poetsen opnieuw op de aan-uitknop drukt, wordt de poetsbeurt ook onderbroken.

## EasyStart

Bij dit Philips Sonicare-model is de EasyStart-functie standaard ingeschakeld. Tijdens de eerste 14 poetsbeurten voert de EasyStart-functie de poetskracht geleidelijk op om u te laten wennen aan het poetsen met de Philips Sonicare.

Zie 'Functies in- of uitschakelen' om EasyStart uit te schakelen.

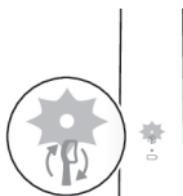
## Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden

De Philips Sonicare is uitgerust met BrushSync-technologie, die de slijtage van de opzetborstel bijhoudt.

**Opmerking:** Deze functie werkt alleen met Philips Sonicare slimme opzetborstels met BrushSync-technologie.

- 1 Wanneer u voor het eerst een nieuwe slimme opzetborstel bevestigt, herkent het handvat dat u een Philips-opzetborstel met BrushSync-technologie hebt en wordt de slijtage van de opzetborstel gevolgd.
- 2 Op basis van de uitgeoefende druk en de gebruiksduur houdt het handvat de slijtage van de opzetborstel bij om het optimale moment voor vervanging van de opzetborstel te bepalen. Met deze functie weet u zeker dat uw tanden de best mogelijke reiniging en verzorging krijgen.
- 3 Wanneer het herinneringslampje voor vervanging van de opzetborstel oranje gaat branden, moet u de opzetborstel vervangen.

Zie 'Functies in- of uitschakelen' om de vervangingsherinnering voor de opzetborstel in of uit te schakelen.

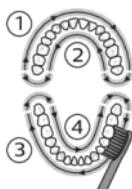


## Poetsdruksensor

De Philips Sonicare is uitgerust met een geavanceerde sensor die meet hoeveel druk u uitoefent tijdens het poetsen. Als u te veel druk gebruikt, waarschuwt de tandenborstel onmiddellijk dat u de druk moet verminderen. Dit gebeurt door een verandering in trilling, waardoor het poetsen anders aanvoelt en klinkt. Bovendien knippert het herinneringslampje voor het vervangen van de opzetborstel oranje.

Zie 'Functies in- of uitschakelen' om de druksensor uit te schakelen.

## QuadPacer



De QuadPacer is een timer die een kort piepje laat horen en de poetsbeurt kort onderbreekt om u eraan te herinneren elk van de 4 kwadranten in uw mond even lang en grondig te poetsen. Bij deze Philips Sonicare-tandenborstel is de QuadPacer-functie standaard ingeschakeld.

## SmarTimer

De SmarTimer geeft aan dat de poetsbeurt is voltooid door de tandenborstel aan het eind van de poetsbeurt automatisch uit te schakelen.

Tandartsen adviseren minimaal tweemaal per dag 2 minuten te poetsen.

Opmerking: Als u na het starten van de poetsbeurt op de aan-uitknop drukt, wordt de poetsbeurt onderbroken. Na een pauze van 30 seconden wordt de SmarTimer gereset.

## Functies in- of uitschakelen

U kunt de volgende functies van uw tandenborstel in- of uitschakelen:

- EasyStart
- Vervangingsherinnering opzetborstel
- Druksensor

Volg de onderstaande instructies om de functies in of uit te schakelen:

### EasyStart

- 1** Plaats het handvat op de op netspanning aangesloten oplader.
  - 2** Houd de aan/uit-knop ingedrukt terwijl het handvat op de oplader staat.
  - 3** Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat u één piepje hoort (na 3 seconden).
  - 4** Laat de aan/uit-knop los.
- Drie piepjes van laag naar hoog volume geven aan dat de EasyStart-functie is ingeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert ook 2 keer groen om de activering te bevestigen.

- Drie piepjess van hoog naar laag volume geven aan dat de EasyStart-functie is uitgeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert 1 keer oranje om deactivering te bevestigen.

Opmerking: Schakel de EasyStart-functie uit voor een optimale klinische werking.

## Waarschuwing dat opzetborstel vervangen moet worden

Opmerking: U kunt de vervangingsherinnering voor de opzetborstel alleen activeren of deactiveren als er een slimme opzetborstel op het handvat zit.

Opmerking: Nieuwe slimme opzetborstels worden geleverd met de geactiveerde functie voor het vervangen van de opzetborstel.

- 1 Plaats het handvat op de op netspanning aangesloten oplader.
  - 2 Houd de aan/uit-knop ingedrukt terwijl het handvat op de oplader staat.
  - 3 Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat u twee korte piepjess achter elkaar hoort (na 5 seconden).
  - 4 Laat de aan/uit-knop los.
- Drie piepjess van laag naar hoog volume geven aan dat de vervangingsherinnering voor de opzetborstel is ingeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert ook 2 keer groen om de activering te bevestigen.
  - Drie piepjess van hoog naar laag volume geven aan dat de vervangingsherinnering voor de opzetborstel is uitgeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert 1 keer oranje om deactivering te bevestigen.

## Poetsdruksensor

- 1 Plaats het handvat op de op netspanning aangesloten oplader.
- 2 Houd de aan/uit-knop ingedrukt terwijl het handvat op de oplader staat.
- 3 Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat u drie korte piepjess achter elkaar hoort (na 7 seconden).
- 4 Laat de aan/uit-knop los.

- Drie piepjess van laag naar hoog volume geven aan dat de druksensor is ingeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert ook 2 keer groen om de activering te bevestigen.
- Drie piepjess van hoog naar laag volume geven aan dat de druksensor is uitgeschakeld. Het indicatielampje voor het batterijniveau knippert 1 keer oranje om deactivering te bevestigen.

Als u de aan-uitknop na drie korte piepjess blijft indrukken, wordt het in- en uitschakelen herhaald.

## Reinigen

De Philips Sonicare-tandenborstel moet regelmatig worden schoongemaakt om tandpasta en andere resten te verwijderen. Het niet reinigen van de Philips Sonicare-tandenborstel kan leiden tot een onhygiënisch product en beschadigingen.

**Waarschuwing: Reinig geen producten of accessoires met scherpe voorwerpen of in de vaatwasser, magnetron, met chemicaliën of in kokend heet water**

### Handvat van tandenborstel



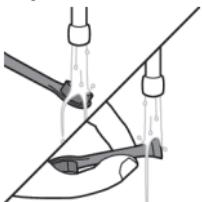
- 1 Verwijder de opzetborstel en spoel de metalen aandrijfas af met warm water. Verwijder eventuele tandpastaresten.

**Let op:** Gebruik geen scherpe voorwerpen om de rubberen afdichting op de metalen aandrijfas te duwen; dit kan schade veroorzaken.

- 2 Veeg het handvat helemaal schoon met een vochtige doek.

Opmerking: Tik niet met het handvat tegen de wastafel om overtollig water te verwijderen.

## Opzetborstel



- 1 Spoel de borstel en de borstelharen na iedere poetsbeurt onder de kraan af.
- 2 Verwijder minimaal één keer per week de opzetborstel van het handvat en spoel het aansluitpunt van de borstel schoon met warm water. Spoel het beschermkapje zo vaak als nodig schoon.

## Oplader

- 1 Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de oplader schoonmaakt.
- 2 Veeg de oplader schoon met een vochtige doek.

## Reisetui

Spoel af met warm water en gebruik een vochtige doek om de binnenkant van het reisetui schoon te maken

## Opbergen

Als u het product langere tijd niet gebruikt, trekt u de stekker uit het stopcontact, maakt u het product schoon (zie het hoofdstuk 'Schoonmaken') en bewaart u het op een koele en droge plaats, buiten het bereik van direct zonlicht.

## Vervanging

### Opzetborstel

Vervang de Philips Sonicare-opzetborstel om de 3 maanden voor een optimaal resultaat. Gebruik alleen opzetborstels van Philips Sonicare.

## Locatie van het modelnummer

U vindt het modelnummer aan de onderkant van het handvat van de Philips Sonicare-tandenborstel (HX36XX).

## Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) of lees de internationale garantieverklaring.

## Garantiebeperkingen

De volgende zaken vallen niet onder de voorwaarden van de internationale garantie:

- Opzetborstels
- Schade als gevolg van het gebruik van niet-goedgekeurde vervangende onderdelen.
- Schade als gevolg van verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, wijzigingen of ongeautoriseerde reparaties.
- Gewone slijtage, inclusief kerfjes, krasjes, schuurplekken, verkleuring of verbleking.

## Recyclen



- Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.

## Verwijdering van de ingebouwde oplaadbare batterij

De ingebouwde oplaadbare batterij mag alleen door een gekwalificeerde professional worden verwijderd wanneer u het apparaat afdankt. Voordat u de batterij verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig leeg is.

**Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap hanteert om het apparaat te openen en wanneer u de oplaadbare batterij verwijdert. Bescherm uw ogen, handen, vingers en het werkoppervlak.**

**Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.**

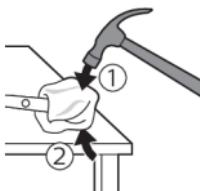
**Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zouden kortsluiten. Wikkel batterijen niet in aluminiumfolie. Plak de batterijpolen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.**

### De oplaadbare batterij verwijderen

De ingebouwde oplaadbare batterij mag alleen door een gekwalificeerde professional worden verwijderd wanneer u het apparaat afdankt. Voordat u de batterij verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de batterij volledig leeg is.

Om de batterij zelf te verwijderen, hebt u een handdoek of doek, een hamer en een gewone schroevendraaier nodig.

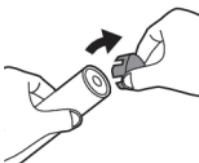
- 1 Als u de oplaadbare batterij volledig wilt ontladen, neemt u het handvat van de oplader, schakelt u de Philips Sonicare in en laat u deze aan staan tot deze stopt. Herhaal deze stap totdat u de Philips Sonicare niet meer kunt inschakelen.
- 2 Verwijder de opzetborstel en gooi deze weg. Wikkel het hele handvat in een handdoek of doek.



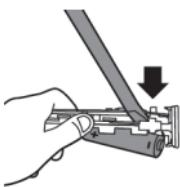
- 3 Houd de bovenkant van het handvat met één hand vast en sla met de hamer op de andere kant van het handvat, iets meer dan 1 cm boven de onderkant. Sla met de hamer hard op alle vier de zijden, zodat de eindkap van het handvat loskomt.

Opmerking: Mogelijk moet u meerdere keren op de onderkant slaan om de interne klikverbindingen te breken.

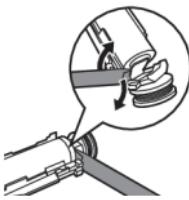
- Verwijder de eindkap van het handvat van de tandenborstel. Als de eindkap niet gemakkelijk loskomt van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de eindkap loslaat.



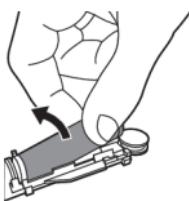
- Houd het handvat ondersteboven en duw met de aandrijfas op een hard oppervlak. Als de interne onderdelen niet gemakkelijk loskomen van de behuizing, herhaalt u stap 3 totdat de interne onderdelen loslaten.



- Klem een schroevendraaier tussen de batterij en het witte frame aan de onderkant van de interne onderdelen. Beweeg de schroevendraaier naar beneden van de batterij af om de onderkant van het witte frame te breken.



- Plaats de schroevendraaier tussen de onderkant van de batterij en het witte frame om het metalen lipje waarmee de batterij op de groene printplaat is bevestigd, te breken. Hierdoor komt de onderkant van de batterij los van het frame.



- Pak de batterij vast en trek deze weg van de interne onderdelen om het tweede metalen lipje te breken.

**Let op:** Wees voorzichtig met de scherpe randen van de metalen lipjes om verwondingen aan uw vingers te voorkomen.

- Bedeck de contactpunten van de batterij met tape om kortsluiting door eventuele restlading van de batterij te voorkomen. De batterij kan nu worden gerecycled en de rest van het product kan op de juiste manier worden weggegooid.



## Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Registrer produktet på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) for å dra full nytte av støtten som Philips tilbyr.

## Viktig sikkerhetsinformasjon

Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet. Les nøye gjennom denne viktige informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader.

### Advarsler

- Lades kun med Philips WAA1001, WAA2001, UL eller tilsvarende sikkerhetsgodkjente adaptere med inngangsspenning (100–240 V~, 50/60 Hz, 3,5 W) og ytelsesgrad (5 VDC, 2,5 W). Du finner en liste over adaptere på [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Hold laderen unna vann.
- Kontroller at håndtaket er helt tørt før du kobler til USB-laderen.
- Dette apparatet kan brukes av barn og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksartikler fra Philips. Bruk kun den medfølgende USB-laderen.
- Dette apparatet inneholder ingen deler som brukeren kan bytte ut. Dersom apparatet blir skadet, avslutt bruk og ta kontakt med forbrukertjenesten i det landet (se 'Garanti og støtte') du bor i.
- Ikke bruk laderen utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.

- Ikke vask noen av produktets deler i oppvaskmaskinen.
- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner, tannkjøtt og tunge.
- Slutt å bruke apparatet og rådfør deg med tannlegen/legen din dersom det oppstår for mye blødning etter bruk, dersom blødningen vedvarer etter 1 ukes bruk eller hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Ta kontakt med tannlegen før du bruker apparatet hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.
- Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med legen eller produsenten av den implanteerde enheten før bruk.
- Ta kontakt med lege før du bruker apparatet hvis du har medisinske bekymringer.
- Dette apparatet er beregnet på personlig tannhygiene. Den er ikke laget for bruk på flere pasienter på et tannlegekontor eller en institusjon.
- Ikke bruk børstehoder med knekte eller bøyde hår. Skift børstehode hver tredje måned eller tidligere hvis du ser tegn på slitasje.
- Hvis tannkremen inneholder peroksid, natriumkarbonat eller bikarbonat (vanlig i tannkrem for hvitere tenner), må du rengjøre børstehodet ordentlig med såpe og vann hver gang du har brukt den. Dette forebygger sprekkdannelser i plasten.
- Unngå direkte kontakt med produkter som inneholder essensielle oljer eller kokosolje. Ved kontakt kan børstehår løsne.
- Lad opp, bruk og oppbevar produktet ved en temperatur på mellom xx °C og xx °C.
- Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.

- Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt, endrer farge eller tar unormalt lang tid å lade, avbryter du bruken og oppladningen og kontakter nærmeste Philips-forhandler.
- Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.
- Ikke forsøk å åpne, utføre endringer på, stikke hull på, skade eller demontere produktet eller batteriet, da dette kan føre til at batteriet overopphetes eller slipper ut giftige eller farlige stoffer. Unngå kortslutning, overlading og omvendt lading av batteriene.
- Hvis batteriene er skadet eller lekker, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.

## **Elektromagnetiske felt (EMF)**

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

## **Tiltenkt bruk**

De elektriske 3000 Series-tannbørstene er ment å fjerne plakk og matrester fra tennene for å redusere tannråte og forbedre og opprettholde oral helse. De elektriske 3000 Series-tannbørstene er ment til hjemmebruk. Når tannbørsten brukes av barn bør dette skje under tilsyn av voksne.

## **Din Philips Sonicare-tannbørste**

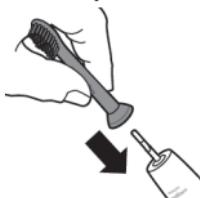
- 1 Hygienisk reisedeksel
- 2 Børstehode
- 3 Håndtak
- 4 Av/på-knapp
- 5 Påminnelse om børstehodeutskifting
- 6 Indikator for batterinivå
- 7 USB-lader (veggadapter medfølger ikke)
- 8 Reiseveske (kun bestemte modeller)

Merk: Veggadapter følger ikke med. Bruk bare 5V IPX4-adapter (type A).

Merk: Børstehodene kan variere.

## Komme i gang

### Sette på børstehodet



- Hold børstehodet slik at børstehårene peker i samme retning som fronten på håndtaket.



- Trykk børstehodet hardt ned på metallstangen til det stopper.

Merk: Det er vanlig med et lite mellomrom mellom børstehodet og håndtaket. Dette gjør at børstehodet kan vibrere ordentlig.

### Lade opp Philips Sonicare-tannbørsten

- Koble USB-ladeledningen til en veggadapter som er koblet til et strømmuttak.
- Plasser håndtaket på laderen.
  - Lampen på indikatoren for batterinivå lyser, og håndtaket piper to ganger. Dette viser at tannbørsten lades.

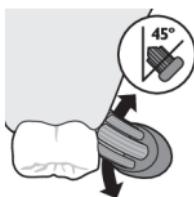
Merk: Det kan ta opptil 24 timer å lade batteriet helt opp, men Philips Sonicare-tannbørsten kan brukes før den er fulladet.

## Bruke Philips Sonicare-tannbørsten

Hvis du bruker Sonicare-tannbørsten for første gang, er det normalt å kjenne mer vibrasjon enn når du bruker en ikke-elektrisk tannbørste. Det er vanlig at brukeren bruker for mye trykk for første gang. Bruk bare lett trykk og la tannbørsten gjøre pussingen for deg. Følg pusseinstruksjonene nedenfor for å få den beste opplevelsen. Den leveres med EasyStart-funksjonen slått på for å hjelpe deg med å gå over til din nye Sonicare-tannbørste. Denne funksjonen øker

gradvis børstekraften i løpet av de første 14 pusseøktene, slik at du skal bli vant til å pusse tennene med en Philips Sonicare-tannbørste.

## Pusseinstruksjoner

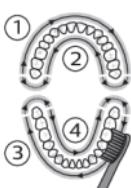


- 1 Skyll børstehårene og ta på litt tannkrem.
- 2 Plasser tannbørstehårene mot tennene med en liten vinkel (45 grader), og trykk forsiktig slik at børstehårene når frem til tannkjøttranden eller litt under tannkjøttranden.

Merk: Hold midten av børsten inntil tennene hele tiden.

- 3 Trykk på av/på-knappen for å slå på Philips Sonicare.
- 4 Hold børstehårene mot tennene og tannkjøttet. Puss tennene med små frem-og-tilbake-bevegelser slik at børstehårene kommer til mellom tennene. Fortsett med disse bevegelsene gjennom hele pusseøkten.

Merk: Trykk bisten lett mot tennene. Det er ikke anbefalt å skrubbe som du ville gjort med en manuell tannbørste.



- 5 For å rengjøre baksiden av fortennene må du vippe børstehåndtaket nesten helt opp og børste hver tann flere ganger vertikalt.

OBS! Del munnen inn i fire soner for å være sikker på at du pusser jevnt i hele munnen ved å bruke Quadpacer-funksjonen (se avsnittet Funksjoner).

- 6 Begynn med å pusse i sone 1 (utsiden av tennene oppe), og puss i 30 sekunder før du flytter tannbørsten til sone 2 (innsiden av tennene oppe). Fortsett med å pusse i sone 3 (utsiden nede), og puss i 30 sekunder før du flytter tannbørsten til sone 4 (innsiden av tennene nede).



- 7** Når du er ferdig med børsteøkten, bør du bruke litt tid til å pusse tyggeflatene og områder som er utsatt for flekkskader. Du kan også børste tungen med tannbørsten av eller på, alt etter hva du foretrekker.

Philips Sonicare-tannbørsten bør være trygg å bruke på avskåret (børstehodene slites fortare ut når de brukes på tannbørsten) og reparerte tenner (fyllinger, kroner, skall) hvis de er riktig påsatt og uten feil. Hvis det oppstår et problem, må du følge opp med en tannlege.

Merk: Når Philips Sonicare-tannbørsten brukes i kliniske studier, bør håndtaket være fulladet og EasyStart-funksjonen deaktivert.

## Lading og batteristatus

- 1 Fest USB-ladeledningen til en veggadapter, og koble veggadapteren til et strømmuttak.
- 2 Plasser håndtaket på laderen.

Merk: Håndtaket avgir to korte pip for å bekrefte at håndtaket er plassert riktig i laderen og lader.

Merk: Denne Philips Sonicare-tannbørsten er utformet for å gi minst 28 pusseøkter, der hver økt varer i to minutter (14 dager hvis den brukes to ganger per dag). Indikatoren for batterinivå viser batteristatusen når du fullfører den to minutter lange pusseøkten, når du setter håndtaket på pause, eller mens den lades.

## Batteristatus (når håndtaket ikke er plassert i laderen)

Batteristatus	Batteriindikator
Fulladet	Kontinuerlig grønt (slås av etter 30 sekunder)
Lading	Blinkende grønt

## Batteristatus (når håndtaket ikke er plassert på laderen)

Batteristatus	Batteriindikator	Lyd
Fulladet	Kontinuerlig grønt	-
Delvis fulladet	Blinkende grønt	-
Lav	Blinkende oransje	tre pip
Tomt	Blinkende oransje	to serier med fem korte pip

Merk: Batterilampen slås av når den ikke er i bruk, for å spare strøm.

Merk: Hvis batteriet er helt tomt, slås Philips Sonicare-tannbørsten av. Sett Philips Sonicare-tannbørsten til lading.

Merk: Hvis du vil holde batteriet fulladet til enhver tid, kan du ha Philips Sonicare-tannbørsten på laderen når du ikke bruker den.

## Funksjoner

- Intensiteter
- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Trykksensor
- Quadpacer
- SmarTimer

## Intensiteter

Den elektriske tannbørsten din gir deg muligheten til å velge mellom lav og høy intensitet.

Merk: Når du bruker tannbørsten for første gang, er standardinnstillingen satt til lav intensitet.

- Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på tannbørsten.
- Trykk en gang til **innen to sekunder** for å endre intensiteten.
- Trykk en tredje gang **innen to sekunder** for å sette den på pause.

**Etter to sekunder** med børsting vil ett nytt trykk på av/på-knappen sette tannbørsten på pause.

## EasyStart

Denne Philips Sonicare-modellen leveres med EasyStart-funksjonen aktivert. EasyStart-funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de første 14 pusseøktene, slik at du skal bli vant til å pusse tennene med Philips Sonicare-børsten.

For å deaktivere EasyStart, se "Aktivere eller deaktivere funksjoner".

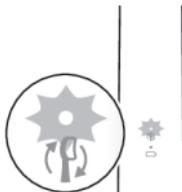
## Påminnelse om børstehodeutskifting

Philips Sonicare er utstyrt med BrushSync-teknologi som sporer slitasjen på børstehodet.

Merk: Denne funksjonen fungerer bare med Philips Sonicare Smart-børstehoder med BrushSync-teknologi.

- 1 Når du fester et nytt smart børstehode for første gang, erkjenner håndtaket at du har et Philips-børstehode med BrushSync-teknologi og begynner å spore slitasje på børstehodet.
- 2 Basert på trykket du bruker og hvor mye tid som brukes, vil håndtaket over tid registrere børstehodets slitasje for å bestemme når det optimale tidspunktet er for å bytte børstehodet. Denne funksjonen er den beste garantien for den beste rengjøring og pleie av tennene dine.
- 3 Når lyset for påminnelse om børstehodeutskifting lyser, bør du bytte børstehodet.

For å deaktivere påminnelsen om børstehodeutskifting, se «Aktivering og deaktivering av funksjoner».



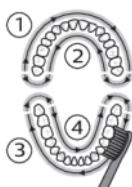
## Trykksensor

Philips Sonicare er utstyrt med en avansert sensor som måler trykket du påfører når du pusser. Hvis du påfører for mye trykk, vil tannbørsten gi deg umiddelbar tilbakemelding for å indikere at du må

redusere trykket. Denne tilbakemeldingen blir gitt i form av en endring i vibrasjonen, og derfor i pussefølelse og lyd. Påminnelselampen for å bytte børstehode blinker også gult.

For å deaktivere trykksensoren, se «Aktivere eller deaktivere funksjoner».

## QuadPacer



QuadPacer er en intervalltimer som har et kort pip og pause for å minne deg på å pusse de fire sonene i munnen jevnt og nøyne. Denne Philips Sonicare-tannbørsten leveres med QuadPacer-funksjonen aktivert.

## SmarTimer

SmarTimer angir at pusseøkten er fullført ved at den automatisk slår av tannbørsten på slutten av økten. Tannspesialister anbefaler å pusse tennene minimum to minutter to ganger daglig.

Merk: Hvis du trykker på av/på-knappen etter at du har startet pussesyklusen, stopper tannbørsten midlertidig. Etter en pause på 30 sekunder, tilbakestiller SmarTimer seg.

## Aktivere eller deaktivere funksjonen

Du kan aktivere eller deaktivere følgende funksjoner på tannbørsten din:

- EasyStart
- Påminnelse om børstehodeutskifting
- Trykksensor

Følg instruksjonene nedenfor for å aktivere eller deaktivere disse funksjonene:

## EasyStart

- 1** Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.
- 2** Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.
- 3** Hold nede av/på-knappen til du hører en enkel kort pipelyd (etter tre sekunder).

**4** Slipp av/på-knappen.

- Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at EasyStart-funksjonen er aktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker også grønt to ganger for å bekrefte aktiveringens.
- Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at EasyStart-funksjonen er deaktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker gult én gang for å bekrefte deaktiveringens.

Merk: EasyStart må være deaktivert for å oppnå klinisk effekt.

**Påminnelse om børstehodeutskifting**

Merk: Du kan bare aktivere eller deaktivere påminnelsen om å bytte børstehode når et smart børstehode er på håndtaket.

Merk: Nye smarte børstehoder leveres med påminnelsefunksjonen for å bytte børstehode aktivert.

**1** Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.**2** Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.**3** Hold nede av/på-knappen til du hører to korte pipelyder (etter fem sekunder).**4** Slipp av/på-knappen.

- Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at påminnelse om børstehodeutskifting-funksjonen er aktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker også grønt to ganger for å bekrefte aktiveringens.
- Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at påminnelse om børstehodeutskifting-funksjonen er deaktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker gult én gang for å bekrefte deaktiveringens.

**Trykksensor****1** Sett håndtaket på den tilkoblede laderen.**2** Trykk på og hold nede av/på-knappen mens håndtaket fortsatt står i laderen.

- 3** Hold nede av/på-knappen til du hører tre korte pipelyder (etter syv sekunder).
  - 4** Slipp av/på-knappen.
- Trippeltone med frekvensene lav, medium og høy betyr at trykksensor-funksjonen er aktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker også grønt to ganger for å bekrefte aktiveringene.
  - Trippeltone med frekvensene høy, medium og lav betyr at trykksensor-funksjonen er deaktivert. Indikatorlampen for batterinivå blinker gult én gang for å bekrefte deaktiveringen.
- Hvis du fortsetter å holde av/på-knappen inne etter de tre korte pipene, gjentas aktiverings-/deaktiveringsssekvensen.

## Rengjøring

Du bør rengjøre Philips Sonicare-tannbørsten regelmessig for å fjerne tannkrem og andre rester. Hvis du ikke rengjør Philips Sonicare-tannbørsten, kan det resultere i et uhygienisk produkt, og den kan bli skadet.

**Advarsel: Ikke rengjør produktet eller tilbehøret med skarpe gjenstander eller i oppvaskmaskin, mikrobølgeovn, med kjemikalier eller i kokende varmt vann**

### Tannbørstehåndtak



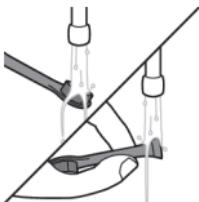
- 1** Ta av børstehodet, og skyll metallstangen i varmt vann. Pass på at du har fjernet alle tannkremrester.

**Forsiktig: Ikke bruk skarpe gjenstander mot gummiforseglingen på metallstangen. Den kan bli ødelagt.**

- 2** Tørk hele overflaten på håndtaket med en fuktig klut.

Merk: Ikke slå håndtaket på vasken for å fjerne overflødig vann.

## Børstehode



- 1 Skyll børstehodet og -hårene etter hver bruk.
- 2 Fjern børstehodet fra håndtaket, og skyll koblingen mellom børstehodet og håndtaket med varmt vann minst én gang i uken. Skyll reisedekselet så ofte som nødvendig.

## Lader

- 1 Trekk ut laderen før du rengjør den.
- 2 Tørk hele overflaten på laderen med en fuktig klut.

## Reiseveske

Skyll med varmt vann, og bruk en fuktig klut til å rengjøre innsiden av reisevesken

## Oppbevaring

Hvis du ikke skal bruke produktet på en stund, kan du dra ut støpselet, rengjøre det (se avsnittet «Rengjøring»), og oppbevare det på et kaldt, tørt sted utenfor direkte sollys.

## Utskiftning

### Børstehode

Bytt Philips Sonicare-børstehoder hvert tredje måned for å få best mulig resultat. Bruk bare utskiftbare børstehoder for Philips Sonicare.

## Finne modellnummeret

Se på undersiden av Philips Sonicare-tannbørstehåndtaket for å se modellnummeret (HX36XX).

## Garanti og støtte

Besøk [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller se det internasjonale garantiheftet for mer informasjon eller hjelpe.

## Garantirestriksjoner

Følgende dekkes ikke av vilkårene i den internasjonale garantien:

- Børstehoder.
- Skader forårsaket av bruk av uautoriserte erstatningsdeler.
- Skade forårsaket av misbruk, mislighold, forsommelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, slitasje, misfarging og falming.

## Resirkulering



- Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.

## Fjerning av innebygd oppladbart batteri

Det innebygde oppladbare batteriet må bare fjernes av en kvalifisert tekniker når apparatet kastes. Før du fjerner batteriet, må du kontrollere at batteriet er helt tomt.

**Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktøy for å åpne apparatet, og når du kaster det oppladbare batteriet. Husk å beskytte øynene, hendene, fingrene og overflaten som du arbeider på.**

**Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.**

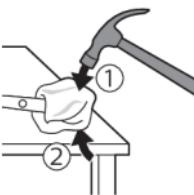
**Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i**

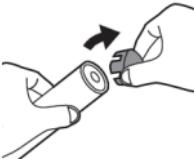
**aluminiumsfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.**

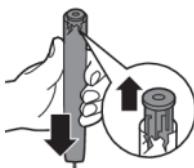
### Fjerne det oppladbare batteriet

Det innebygde oppladbare batteriet må bare fjernes av en kvalifisert tekniker når apparatet kastes. Før du fjerner batteriet, må du kontrollere at batteriet er helt tomt.

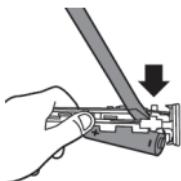
Hvis du skal fjerne det oppladbare batteriet, trenger du et håndkle eller en klut og en flat (vanlig) skrutrekker.

- 1** Hvis du vil tømme det oppladbare batteriet for strøm, fjerner du håndtaket fra laderen, slår på Philips Sonicare og lar den gå til den stopper. Gjenta dette til du ikke lenger kan slå på Philips Sonicare.
- 2** Ta av børstehodet og kast det. Dekk hele håndtaket med et håndkle eller en klut.
- 3** Hold øverst på håndtaket med én hånd, og slå mot håndtaket 1 cm over den nederste enden. Slå med en hammer mot alle fire sider for å løsne endededekslet.

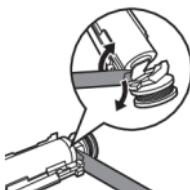
Merk: Det kan hende at du må slå mot enden flere ganger for å løsne festene på innsiden.
- 4** Ta av endededekslet på tannbørstehåndtaket. Hvis du har problemer med å få av endededekslet, gjentar du trinn 3 helt til det løsner.



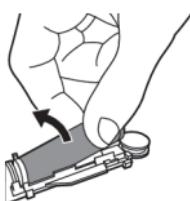
- 5** Hold håndtaket opp ned, og trykk metallstangen ned mot en hard overflate. Hvis du har problemer med å løsne de innvendige komponentene, gjentar du trinn 3 helt til de løsner.



- 6** Kil fast skrutrekkeren mellom batteriet og den hvite rammen nederst i de innvendige komponentene. Deretter presser du skrutrekkeren unna batteriet for å bryte den nederste delen av den hvite rammen.



- 7** Sett skrutrekkeren inn mellom den nederste delen av batteriet og den hvite rammen for å bryte metalltappen mellom batteriet og det grønne kretskortet. Da løsner den nederste delen av batteriet fra rammen.



- 8** Ta tak i batteriet, og dra det unna de indre komponentene for å bryte den andre metalltappen til batteriet.

**Forsiktig:** Pass på at du ikke skader fingrene dine på de skarpe kantene på batteritappene.



- 9** Dekk til batterikontaktene med teip for å unngå elektrisk kortslutning fra gjenværende batteristrøm. Det oppladbare batteriet kan nå resirkuleres, og resten av produktet kan kastes.

## Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt należy stosować zgodnie z przeznaczeniem. Przed użyciem produktu oraz akumulatorów i akcesoriów do niego zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Niewłaściwe stosowanie urządzenia może powodować zagrożenia lub doprowadzić do poważnych obrażeń.

## Ostrzeżenia

- Do ładowania należy stosować wyłącznie zasilacze Philips WAA1001, WAA2001, UL lub równoważne zatwierdzone pod względem bezpieczeństwa o parametrach wejściowych (100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) i parametrach wyjściowych (5 V DC; 2,5 W). Lista zasilaczy znajduje się na stronie **Philips.com/support**
- Trzymaj ładowarkę z dala od wody.
- Zanim podłączysz ładowarkę USB, upewnij się, że uchwyt jest zupełnie suchy.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i elementów eksploatacyjnych firmy Philips. Stosuj wyłącznie ładowarkę USB dostarczoną z urządzeniem.

- To urządzenie nie zawiera elementów, które można samodzielnie wymienić lub naprawić. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie używaj go i skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju (patrz 'Gwarancja i pomoc techniczna').
- Nie ładuj urządzenia na dworze ani w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie należy czyścić żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia zębów, dziąseł i języka.
- Należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się z dentystą/lekarzem, jeśli po użyciu wystąpi nadmierne krwawienie, lub jeśli krwawienie nadal występuje po 1 tygodniu użytkowania albo wystąpi dyskomfort lub ból.
- W przypadku przejścia operacji szczęki lub dziąseł w ciągu ostatnich 2 miesięcy, przed pierwszym użyciem urządzenia skonsultuj się ze stomatologiem.
- Jeśli masz wszczepiony rozrusznik serca lub inne urządzenie, przed użyciem skontaktuj się z lekarzem lub producentem tego urządzenia.
- Jeśli masz obawy dotyczące zdrowia, przed skorzystaniem z urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
- To urządzenie do higieny osobistej, które nie jest przeznaczone do użytku przez większą liczbę pacjentów w gabineciech i placówkach stomatologicznych.
- Nie używaj końcówki z połamanyim lub wygiętym włosiem. Końcówkę szczoteczki wymieniaj co 3 miesiące lub częściej, gdy widoczne są ślady zużycia.
- Jeśli pasta do zębów zawiera nadtlenki, sodę oczyszczoną lub wodorowęglany (często występujące w pastach wybielających), po każdym użyciu dokładnie wyczyść końcówkę szczoteczki wodą z mydłem. Zapobiega to pękaniu plastiku.

- Unikać kontaktu z produktami zawierającymi olejki eteryczne lub olej kokosowy. Kontakt może spowodować wypadnięcie włosia.
- Ładuj, używaj i przechowuj produkt w temperaturze od xx °C do xx °C.
- Trzymaj produkt i akumulatory do niego z dala od ognia ani nie wystawiaj ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
- Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, wydziela nieprzyjemny zapach, zmienia kolor lub jeśli ładowanie trwa znacznie dłużej niż zwykle, zaprzestań korzystania z urządzenia i ładowania go oraz skontaktuj się z firmą Philips.
- Nie umieszczaj urządzeń i ich akumulatorów w kuchenkach mikrofalowych lub na kuchenkach indukcyjnych.
- Nie należy otwierać, modyfikować, przekłuwać, uszkadzać ani demontować urządzenia oraz jego baterii lub akumulatorów, aby nie dopuścić do nagrzewania się baterii lub akumulatorów i uwalniania przez nie toksycznych lub niebezpiecznych substancji. Nie wolno doprowadzać do zwarć i przeładowywać akumulatorów ani ładować ich w odwrotny sposób.
- W przypadku uszkodzenia lub wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. Jeśli do tego dojdzie, należy niezwłocznie dokładnie przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

## Pola elektromagnetyczne (EMF)

To Philips urządzenie spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

## Przeznaczenie

Zaawansowane szczoteczki do zębów Series 3000 służą do usuwania z zębów przylegającej do nich płytka bakteryjnej i resztek pokarmowych. Pozwala to

zminimalizować próchnicę oraz poprawić i utrzymywać higienę jamy ustnej. Zaawansowane szczoteczki do zębów Series 3000 są przeznaczone do użytku domowego. Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem osób dorosłych.

## Twoja szczoteczka do zębów Philips Sonicare

- 1 Higieniczna nasadka na podróż
- 2 Główka szczotkująca
- 3 Uchwyty
- 4 Przycisk zasilania
- 5 Wskaźnik konieczności wymiany głowki szczotkującej
- 6 Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
- 7 Ładowarka USB (zasilacz sieciowy nie jest dołączony)
- 8 Etui podróżne (tylko wybrane modele)

**Uwaga:** Zasilacz sieciowy nie jest dołączony. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza IPX4 5 V (typ A).

**Uwaga:** Główki szczotkujące mogą się różnić.

## Czynności wstępne

### Zakładanie główka szczotkującej



- 1 Dopasuj głowkę szczoteczki tak, aby włosie skierowane było w tym samym kierunku, co przód uchwytu.



- 2 Mocno dociśnij głowkę szczoteczki do metalowego trzonka, aż poczujesz opór.

**Uwaga:** Między głowką szczotkującą a uchwytem jest niewielka przerwa – jest to zgodne z projektem urządzenia. Umożliwia to prawidłowe drganie główka szczotkującej.

## Ładowanie szczoteczki Philips Sonicare

- 1 Podłącz kabel ładowania USB do zasilacza sieciowego podłączonego do gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść uchwyt na ładowarce.
  - Lampka wskaźnika poziomu naładowania akumulatora zapali się a uchwyt wyemituje dwa sygnały dźwiękowe. Oznacza to, że trwa ładowanie szczoteczki.

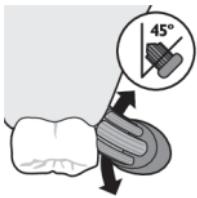
Uwaga: Pełne naładowanie akumulatora może potrwać do 24 godzin, ale szczoteczki do zębów Philips Sonicare można użyć przed pełnym naładowaniem.

## Używanie szczoteczki Philips Sonicare

Jeżeli korzystasz ze szczoteczki Sonicare po raz pierwszy, normalne jest odczuwanie większych vibracji niż podczas używania niesielektrycznej szczoteczki do zębów. Zwykle zdarza się, że początkujący użytkownicy stosują zbyt mocny nacisk. Należy tylko delikatnie dociskać szczoteczkę, pozwalając, by sama szczotkowała zęby za Ciebie. W celu uzyskania najlepszych efektów postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi szczotkowania zębów. Aby ułatwić użytkownikowi przyzwyczajenie się do nowej elektrycznej szczoteczki do zębów Sonicare, jest ona dostarczana z włączoną funkcją EasyStart. Funkcja ta stopniowo zwiększa moc podczas pierwszych 14 szczotkowań, aby pomóc użytkownikowi oswoić się z korzystaniem ze szczoteczki Philips Sonicare.

### Instrukcje dotyczące szczotkowania zębów

- 1 Zwiń włosie szczoteczki i naóż niewielką ilość pasty do zębów.



- 2** Umieść szczoteczkę w jamie ustnej tak, aby włosie dotykało zębów pod niewielkim kątem (45 stopni). Naciśnij lekko tak, aby włosie dotknęło linii dziąseł lub trochę poniżej.

Uwaga: Środek szczoteczki powinien przez cały czas dotykać zębów.

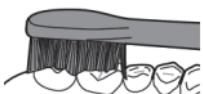
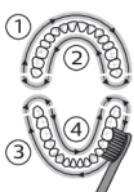
- 3** naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć szczoteczkę Philips Sonicare.  
**4** Delikatnie przyłoż wlosie do zębów na linii dziąseł. Szczotkuj zęby krótkimi ruchami do przodu i do tyłu, tak aby wlosie mogło dotrzeć między zęby. Wykonuj te ruchy przez cały cykl szczotkowania.

Uwaga: Wlosie nieznacznie się wygina. Nie zaleca się szorowania w sposób, w jaki robi się to ręczną szczoteczką do zębów.



- 5** Aby wyczyścić wewnętrzne powierzchnie przednich zębów, przechyl uchwyt szczoteczki do połowy odległości do pozycji pionowej i na każdym zębie wykonaj kilka pionowych, nakładających się ruchów szczotkujących.

Uwaga: Aby dokładnie wyczyścić wszystkie zęby, podziel jamę ustną na 4 części, korzystając z funkcji Quadpacer (patrz rozdział „Funkcje”).



- 6** Rozpocznij szczotkowanie części 1 (zewnętrzna część górnych zębów) i czyść je przez 30 sekund, zanim przejdziesz do części 2 (wewnętrzna część górnych zębów). Kontynuuj szczotkowanie części 3 (zewnętrzna część dolnych zębów) i czyść je przez 30 sekund, zanim przejdziesz do części 4 (wewnętrzna część dolnych zębów).

- 7** Po zakończeniu cyku szczotkowania można przeznaczyć dodatkowy czas na czyszczenie powierzchni żujących zębów oraz miejsc, gdzie powstają przebarwienia. Można również szczotkować język włączoną lub wyłączoną szczoteczką, w zależności od preferencji. Szczoteczką do zębów Philips Sonicare można bezpiecznie czyścić aparaty korekcyjne (główki szczotkujące zużywają się wcześniej, gdy są używane na aparatach korekcyjnych) oraz

wypełnienia (plomby, korony, licówki), jeśli przylegają prawidłowo i są szczelne. W razie wystąpienia problemu należy skonsultować się ze stomatologiem.

**Uwaga:** Gdy szczoteczka do zębów Philips Sonicare jest używana w badaniach klinicznych, uchwyt należy w pełni naładować, a funkcję EasyStart wyłączyć.

## Ładowanie i stan akumulatora

- 1** Podłącz kabel ładowania USB do zasilacza sieciowego i podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
- 2** Umieść uchwyt na ładowarce.

**Uwaga:** Uchwyt wyemittuje 2 krótkie sygnały dźwiękowe, potwierdzając, że został prawidłowo umieszczony na ładowarce i odbywa się ładowanie.

**Uwaga:** Zapas energii w tym modelu szczoteczki Philips Sonicare wystarczy na co najmniej 28 sesji szczotkowania, po 2 minuty każda (14 dni, jeśli szczoteczka jest używana dwa razy dziennie). Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora pokazuje stan akumulatora po zakończeniu 2-minutowej sesji szczotkowania, po wstrzymaniu działania szczoteczki lub podczas jej ładowania.

## Stan akumulatora (gdy uchwyt znajduje się na działającej ładowarce)

### Stan naładowania akumulatora

W pełni naładowany

### Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Świeci na zielono (wyłącza się po 30 sekundach)

Ładowanie

Błyska na zielono

## Stan akumulatora (gdy uchwyt nie znajduje się na ładowarce)

<b>Stan naładowania akumulatora</b>	<b>Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora</b>	<b>Dźwięk</b>
W pełni naładowany	Świeci na zielono	-
Częściowo naładowany	Błyska na zielono	-
Niski poziom naładowania	Błyska na pomarańczowo	3 sygnały dźwiękowe
Wyładowany	Błyska na pomarańczowo	2 serie 5 sygnałów dźwiękowych

Uwaga: Aby oszczędzać energię, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wyłącza się, gdy szczoteczka nie jest używana.

Uwaga: Kiedy akumulator wyczerpie się całkowicie, szczoteczka Philips Sonicare wyłączy się. Umieść ją na ładowarce, aby naładować akumulator.

Uwaga: Aby mieć pewność, że akumulator jest zawsze całkowicie naładowany, możesz trzymać szczoteczkę Philips Sonicare na ładowarce, gdy szczoteczka nie jest używana.

## Funkcje

- Poziomy intensywności
- EasyStart
- Wskaźnik konieczności wymiany główki szczotkującej
- Czujnik siły nacisku
- QuadPacer
- SmarTimer

## Poziomy intensywności

Szczoteczka elektryczna umożliwia wybór niskiego lub wysokiego poziomu intensywności.

Uwaga: Domyślnie szczoteczka ustawiona jest na niski poziom intensywności.

- Naciśnij wyłącznik zasilania raz, aby włączyć szczoteczkę.
- Aby zmienić poziom intensywności, naciśnij przycisk ponownie **w ciągu 2 sekund**.
- Aby wstrzymać działanie szczoteczki, naciśnij przycisk po raz trzeci **w ciągu 2 sekund**.

**Po 2 sekundach** szczotkowania ponowne naciśnięcie wyłącznika zasilania również spowoduje wstrzymanie szczoteczki.

## EasyStart

Ten model szczoteczki Philips Sonicare jest dostarczany z włączoną funkcją EasyStart. Aby umożliwić użytkownikowi przyzwyczajenie się do szczoteczki Philips Sonicare, funkcja EasyStart stopniowo zwiększa moc podczas pierwszych 14 szczotkowań.

Informacje dotyczące wyłączania funkcji EasyStart znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji”.

## Wskaźnik konieczności wymiany główkіi szczotkującej

Szczoteczka Philips Sonicare jest wyposażona w technologię BrushSync, która monitoruje zużycie główkіi szczotkującej.

Uwaga: Ta funkcja działa wyłącznie z inteligentnymi główkami szczotkującymi Philips Sonicare z technologią BrushSync.

- 1 Podczas zakładania nowej inteligentnej główkіi szczotkującej po raz pierwszy uchwyt rozpoznaje główkę szczotkującą Philips z technologią BrushSync i zaczyna monitorować jej zużycie.
- 2 W miarę upływu czasu w zależności od siły nacisku oraz czasu użytkowania czujnik w uchwycie będzie monitorował zużycie główkіi szczotkującej w celu określenia optymalnego momentu do jej wymiany. Ta funkcja daje Ci gwarancję najlepszego czyszczenia i dbania o zęby.



**3** O konieczności wymiany główkii szczotkującej informuje wskaźnik świecący się na bursztynowo.

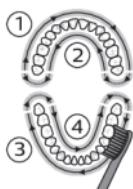
Informacje o wyłączaniu wskaźnika konieczności wymiany główkii szczotkującej znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji”.

## Czujnik siły nacisku

Szczoteczka Philips Sonicare jest wyposażona w zaawansowany czujnik mierzący siłę nacisku podczas szczotkowania. Jeśli będziesz stosować za duży nacisk, szczoteczka natychmiast zasygnalizuje, że musisz zmniejszyć nacisk. Zauważysz to po zmianie sposobu wibracji i odczuciu podczas szczotkowania oraz emitowanym dźwięku. Dodatkowo, wskaźnik konieczności wymiany główkii szczotkującej będzie migać na bursztynowo.

Informacje dotyczące wyłączania czujnika siły nacisku znajdują się w rozdziale „Włączanie i wyłączanie funkcji”.

## QuadPacer



QuadPacer to zegar, który co określony czas emittuje sygnały dźwiękowe i na krótko wstrzymuje działanie szczoteczki, aby przypomnieć użytkownikowi o równomiernym i dokładnym szczotkowaniu czterech części jamy ustnej. Ten model szczoteczki do zębów Philips Sonicare jest dostarczany z włączoną funkcją QuadPacer.

## SmarTimer

Funkcja SmarTimer automatycznie wyłącza szczoteczkę po zakończeniu cyklu szczotkowania, sygnalizując, że cykl został zakończony. Stomatolodzy zalecają szczotkowanie zębów dwa razy dziennie przez co najmniej 2 minuty.

**Uwaga:** W przypadku naciśnięcia przycisku zasilania po rozpoczęciu cyklu szczotkowania działanie szczoteczki zostanie wstrzymane. Po 30-sekundowej pauzie funkcja SmarTimer zostanie zresetowana.

## Włączanie i wyłączanie funkcji

Można włączać i wyłączać następujące funkcje szczoteczki:

- EasyStart
- Wskaźnik konieczności wymiany główkii szczoteczki
- Czujnik nacisku

Aby aktywować lub dezaktywować te funkcje, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

### EasyStart

- 1** Umieść uchwyty na podłączonej ładowarce.
  - 2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, nie zdejmując uchwytu z ładowarki.
  - 3** Przytrzymaj przycisk zasilania wcisnięty, aż usłyszysz pojedynczy krótki sygnał (po 3 sekundach).
  - 4** Zwolnij przycisk zasilania.
- Sygnał składający się z trzech dźwięków o rosnącej tonacji oznacza, że funkcja EasyStart została włączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błysnie na zielono 2 razy, aby potwierdzić włączenie.
  - Sygnał składający się z trzech dźwięków o malejącej tonacji oznacza, że funkcja EasyStart została wyłączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błysnie na bursztynowo 1 raz, aby potwierdzić wyłączenie.

**Uwaga:** Aby uzyskać skuteczność kliniczną, należy wyłączyć funkcję EasyStart.

### Wskaźnik konieczności wymiany główkii szczotkującej

**Uwaga:** Funkcję przypomnienia o konieczności wymiany główkii szczotkującej można włączać lub wyłączać tylko wtedy, gdy na uchwycie znajduje się inteligentna główka szczotkująca.

**Uwaga:** Nowe inteligentne główkii szczotkujące są dostarczane z włączoną funkcją przypomnienia o konieczności wymiany główkii szczotkującej.

- 1** Umieść uchwyty na podłączonej ładowarce.

- 2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, nie zdejmując uchwytu z ładowarki.
- 3** Przytrzymaj przycisk zasilania wcisnięty, aż usłyszysz serię dwóch krótkich sygnałów (po 5 sekundach).
- 4** Zwolnij przycisk zasilania.
  - Sygnał składający się z trzech dźwięków o rosnącej tonacji oznacza, że funkcja przypomnienia o konieczności wymiany główkii szczotkującej została włączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na zielono 2 razy, aby potwierdzić włączenie.
  - Sygnał składający się z trzech dźwięków o malejącej tonacji oznacza, że funkcja przypomnienia o konieczności wymiany główkii szczotkującej została wyłączona. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na bursztynowo 1 raz, aby potwierdzić wyłączenie.

## Czujnik siły nacisku

- 1** Umieść uchwyty na podłączonej ładowarce.
- 2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, nie zdejmując uchwytu z ładowarki.
- 3** Przytrzymaj przycisk zasilania wcisnięty, aż usłyszysz serię trzech krótkich sygnałów (po 7 sekundach).
- 4** Zwolnij przycisk zasilania.
  - Sygnał składający się z trzech dźwięków o rosnącej tonacji oznacza, że czujnik siły nacisku został włączony. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na zielono 2 razy, aby potwierdzić włączenie.
  - Sygnał składający się z trzech dźwięków o malejącej tonacji oznacza, że czujnik siły nacisku został wyłączony. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora błyśnie na bursztynowo 1 raz, aby potwierdzić wyłączenie.

Jeżeli po trzech krótkich sygnałach wciąż będziesz przytrzymywać wcisnięty przycisk zasilania, sekwencja włączania/wyłączania zostanie powtórzona.

## Czyszczenie

Szczoteczkę do zębów Philips Sonicare należy regularnie czyścić w celu usunięcia pasty i innych pozostałości. Jeśli szczoteczka do zębów Philips Sonicare nie będzie czyszczona, stanie się niehygieniczna i może ulec uszkodzeniu.

**Ostrzeżenie:** Nie należy czyścić produktu ani akcesoriów do niego ostrymi przedmiotami ani w zmywarce do naczyń, kuchence mikrofalowej, przy użyciu środków chemicznych lub wrzącej wody.

### Uchwyt szczoteczki



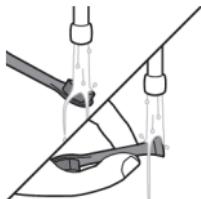
- Zdejmij główkę szczoteczki i wypłucz metalowy trzonek w ciepłej wodzie. Sprawdź, czy nie zostały na niej pozostałości pasty do zębów.

**Przestroga:** Gumowej uszczelki, znajdującej się na metalowym trzonku, nie należy dociskać ostrymi narzędziami, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

- Wytrzyj całą powierzchnię urządzenia wilgotną szmatką.

**Uwaga:** Nie należy uderzać uchwytem o zlewozmywak, aby usunąć z niego nadmiar wody.

### Główka szczoteczki



- Po każdym użyciu opłucz główkę szczoteczki i włosie.
- Co najmniej raz w tygodniu zdejmij główkę szczoteczki z uchwytu i opłucz ciepłą wodą miejsce podłączenia główki. Nasadkę podróżną opłukuj tak często, jak będzie to konieczne.

### Ładowarka

- Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Przetrzyj obudowę ładowarki wilgotną szmatką.

## **Etui podróżne**

Opłucz ciepłą wodą i użyj wilgotnej szmatki do wyczyszczenia wnętrza etui podróżnego.

## **Przechowywanie**

Jeśli nie zamierzasz używać szczoteczki przez długi czas, odłącz ją i wyczyść (patrz rozdział „Czyszczenie”), a następnie umieść szczoteczkę w chłodnym i suchym miejscu, gdzie nie będzie narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

## **Wymiana**

### **Główka szczoteczki**

Aby uzyskać optymalne rezultaty, wymieniaj główki szczoteczki Philips Sonicare co 3 miesiące. Używaj wyłącznie wymiennych główek Philips Sonicare.

## **Znajdowanie numeru modelu**

Poszukaj numeru modelu (HX36XX) na spodzie uchwytu szczoteczki do zębów Philips Sonicare.

## **Gwarancja i pomoc techniczna**

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

## **Ograniczenia gwarancji**

Gwarancja międzynarodowa nie obejmuje:

- Główek szczotkujących.
- Uszkodzeń spowodowanych wskutek korzystania z niezatwierdzonych części zamiennych.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, brakiem konserwacji, przeróbkami lub naprawami dokonanymi przez nieupoważnione do tego osoby.
- Normalnego zużycia, w tym odprysków, zarysowań, otarć, odbarwień ani wyblakłych kolorów.

## Recykling



- Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych oraz akumulatorów lub baterii do nich, po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącyimi z gospodarstw domowych.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych oraz akumulatorów i baterii.

## Usuwanie wbudowanego akumulatora

Po wyrzuceniu urządzenia wbudowany akumulator może zostać wyjęty wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany.

**Przestrzegaj wszystkich niezbędnych środków bezpieczeństwa podczas otwierania urządzenia za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora. Należy chronić oczy, dlonie, palce oraz powierzchnię, na której ustawiony jest produkt medyczny.**

**Podczas obchodzenia się z bateriami lub akumulatorami upewnij się, że Twoje ręce, urządzenie oraz baterie lub akumulatory są suche.**

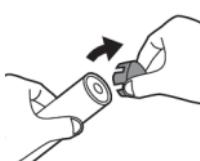
**Aby uniknąć przypadkowego zwarcia baterii lub akumulatora po wyjęciu, nie pozwól, aby styki baterii lub akumulatora zetknęły się z metalowymi przedmiotami (np. monetami, spinkami do włosów, pierścionkami). Nie zawijaj baterii lub akumulatorów w folię aluminiową. Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatorów należy włożyć je do plastikowej torebki lub zakleić ich styki taśmą.**

## Wyjmowanie akumulatora

Po wyrzuceniu urządzenia wbudowany akumulator może zostać wyjęty wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany.

Aby wyjąć akumulator, potrzebny jest ręcznik lub szmatka, młotek i płaski (standardowy) śrubokręt.

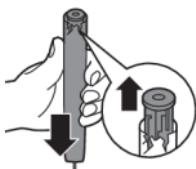
- 1** Aby całkowicie rozładować akumulator, wyjmij uchwyt z ładowarki, włącz szczoteczkę Philips Sonicare i poczekaj, aż samoczynnie zakończy pracę. Powtarzaj czynność do czasu, aż nie będzie możliwe uruchomienie szczoteczki Philips Sonicare.
- 2** Zdejmij główkę szczoteczki z urządzenia i wyrzuć ją. Przykryj cały uchwyt ręcznikiem lub szmatką.



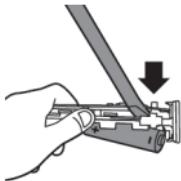
- 3** Przytrzymaj górną część uchwytu jedną ręką i uderz dolną część obudowy uchwytu w odległości 1 cm od końca. Aby odłączyć końcową nasadkę, zdecyduj się uderzyć młotkiem wszystkie 4 strony.

Uwaga: Konieczne może być kilkakrotne uderzenie końca uchwytu w celu przełamania wewnętrznych zacisków.

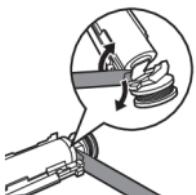
- 4** Zdejmij końcową nasadkę z uchwytu szczoteczki. Jeśli nasadka nie odłączy się od obudowy, powtarzaj krok 3 do momentu, aż zostanie odłączona.



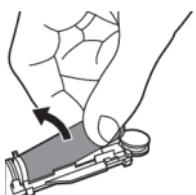
- 5 Trzymając uchwyt dołem do góry, dociśnij trzonek do twardej powierzchni. Jeśli elementy wewnętrzne nie odchodzą łatwo od korpusu, powtarzaj krok 3 aż zostaną odłączone.



- 6 Wsuń śrubokręt między akumulator i białą ramkę w dolnej części elementów wewnętrznych. Następnie wsuń śrubokręt pod akumulator i podważ, aby złamać dolną część białej ramki.



- 7 Wsuń śrubokręt między dolną część akumulatora a białą ramkę, aby złamać metalowy zacisk łączący akumulator z zieloną płytka drukowaną. Spowoduje to zwolnienie dolnej części akumulatora z ramki.



- 8 Chwyć akumulator i wyciągnij go spomiędzy elementów wewnętrznych, tak aby złamać drugi metalowy zacisk akumulatora.

**Ostrożnie:** Zwróć uwagę na ostre krawędzie zacisków akumulatora, aby uniknąć skaleczenia palców.



- 9 Zaklej styki akumulatora taśmą, aby zapobiec spięciom pochodzący z pozostałej energii akumulatora. Akumulator może być teraz poddany recyklingowi, a reszta urządzenia może zostać zutylizowana zgodnie z przepisami.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Informações de segurança importantes

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves.

### Advertências

- Carregue apenas com um adaptador Philips WAA1001, WAA2001 ou um adaptador em conformidade com as normas de segurança UL ou equivalentes, com valores nominais de entrada (100-240 V~ 50/60 Hz de 3,5 W) e valores nominais de saída (5 V de CC de 2,5 W). Consulte a lista de adaptadores em [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Mantenha o carregador afastado da água.
- Assegure-se de que o manípulo está completamente seco antes de ligar o carregador USB.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize apenas o carregador USB fornecido com o produto.

- Este aparelho não contém peças passíveis de assistência pelo utilizador. Se o aparelho estiver danificado, não o utilize e contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país (consultar 'Garantia e assistência').
- Não carregue o produto no exterior nem próximo de superfícies aquecidas.
- Não lave nenhuma das peças do produto na máquina de lavar a loiça.
- Este aparelho destina-se unicamente à lavagem dos dentes, gengivas e língua.
- Não utilize o aparelho e consulte o seu dentista/médico se ocorrer uma hemorragia excessiva após a utilização, se o sangramento continuar a ocorrer após 1 semana de utilização ou se sentir desconforto ou dor.
- Se tiver sido submetido a uma cirurgia oral ou das gengivas nos últimos 2 meses, consulte o seu dentista antes de utilizar este aparelho.
- Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo implantado, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo implantado antes da utilização.
- Se tiver problemas de saúde, consulte o seu médico antes de utilizar este aparelho.
- Este aparelho é um dispositivo de uso pessoal, pelo que não deve ser usado em vários pacientes em consultórios ou clínicas dentárias.
- Interrompa a utilização da cabeça de escovagem se esta apresentar cerdas esmagadas ou dobradas. Substitua a cabeça de escovagem de 3 em 3 meses ou mais cedo no caso de aparecerem sinais de desgaste.
- Se a sua pasta de dentes contiver peróxido ou bicarbonato de sódio (comum nas pastas de dentes branqueadoras), limpe cuidadosamente a cabeça da escova com sabão e água após cada utilização. Assim, previne possíveis fendas no plástico.

- Evite o contacto direto com produtos que contenham óleos essenciais ou óleo de coco. Um contacto deste tipo pode resultar no deslocamento das cerdas.
- Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre xx °C e xx °C.
- Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas.
- Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
- Não coloque os produtos e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução.
- Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a corrente das pilhas.
- Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

## Utilização prevista

As escovas de dentes elétricas da Series 3000 destinam-se a remover a placa e os resíduos alimentares dos dentes para reduzir a possibilidade de formação de cáries e melhorar e manter a saúde oral. As escovas de dentes elétricas da Series 3000 destinam-se a utilização doméstica. A utilização por crianças deve ser efetuada sob a supervisão de um adulto.

## A escova de dentes Philips Sonicare

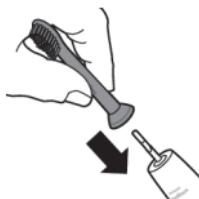
- 1 Tampa de proteção
- 2 Cabeça da escova
- 3 Pega
- 4 Botão para ligar/desligar
- 5 Aviso de substituição da cabeça da escova
- 6 Indicador do nível da bateria
- 7 Carregador USB (adaptador de parede não incluído)
- 8 Estojo de viagem (apenas em modelos específicos)

**Nota:** Adaptador de parede não incluído. Utilize apenas um adaptador de 5 V com proteção IPX4 (Tipo A).

**Nota:** As cabeças de escova podem variar.

## Começar a usar o seu aparelho

### Colocar a cabeça da escolha



- 1 Alinhe a cabeça da escova de forma a que as cerdas estejam viradas para a parte da frente da pega.



- 2 Pressione firmemente a cabeça da escova contra a ponta metálica até a encaixar.

**Nota:** é normal ver um pequeno espaço entre a cabeça da escova e a pega. Deste modo, a cabeça da escova vibra corretamente.

### Carregar a Philips Sonicare

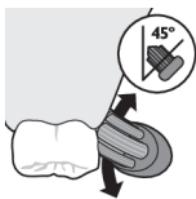
- 1 Ligue o cabo de carregamento USB a um adaptador de parede ligado a uma tomada elétrica.
- 2 Coloque a pega no carregador.
  - A luz do indicador de nível de bateria acende e a pega emite dois sinais sonoros. Isto indica que a escova está a carregar.

Nota: Pode demorar até 24 horas para carregar a bateria completamente, mas a escova de dentes Philips Sonicare pode ser utilizada antes de estar completamente carregada.

## Utilizar a escova de dentes Philips Sonicare

Se estiver a utilizar a escova de dentes Sonicare pela primeira vez, é normal sentir mais vibração do que quando utiliza uma escova de dentes não elétrica. É comum os utilizadores principiantes aplicarem demasiada pressão. Aplique apenas uma ligeira pressão e deixe a escova de dentes trabalhar por si. Siga as instruções de escovagem abaixo para conseguir a melhor experiência. Para ajudar na transição para a sua nova escova de dentes elétrica Sonicare, esta é fornecida com a função EasyStart ativada. Esta funcionalidade aumenta suavemente a potência durante as 14 primeiras escovagens para o ajudar a adaptar-se à escovagem com uma escova de dentes Philips Sonicare.

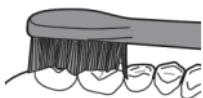
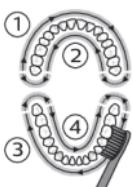
### Instruções de escovagem



- 1 Molhe as cerdas e aplique uma pequena quantidade de pasta dos dentes.
- 2 Coloque as cerdas da escova encostadas aos dentes num ângulo ligeiramente inclinado (45 graus), pressionando suavemente para que as cerdas alcancem a linha das gengivas ou ligeiramente abaixo da linha das gengivas.

Nota: Mantenha sempre o centro da escova em contacto com os dentes.
- 3 Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a Philips Sonicare.
- 4 Mantenha as cerdas suavemente encostadas aos dentes e às gengivas. Escove os dentes com pequenos movimentos para trás e para a frente para que as cerdas alcancem a zona entre os dentes. Continue este movimento durante o ciclo de escovagem.

Nota: As cerdas devem abrir-se ligeiramente. Não recomendamos que utilize a escova elétrica para escovagem como se se tratasse de uma escova de dentes manual.



- 5 Para limpar as superfícies interiores dos dentes da frente, incline a pega da escova quase na vertical e faça várias rotações verticais de escovagem sobrepostas em cada dente.

Nota: Para se certificar de que escova toda a boca uniformemente, divida a boca em 4 secções, utilizando a função Quadpacer (consulte o capítulo 'Caraterísticas').

- 6 Inicie a escovagem na primeira secção (parte exterior dos dentes superiores) e escove durante 30 segundos antes de passar para a segunda secção (parte interior dos dentes superiores). Prossiga a escovagem na terceira secção (parte exterior dos dentes inferiores) e escove durante 30 segundos antes de passar para a quarta secção (parte interior dos dentes inferiores).
  - 7 Depois de concluir o ciclo de escovagem, pode escovar durante mais algum tempo a superfície dos dentes usada para mastigar e as áreas onde se formam manchas. Também pode escovar a língua, com a escova ligada ou desligada, como preferir.
- A utilização da escova de dentes Philips Sonicare deverá ser segura em aparelhos ortodônticos (as cabeças da escova desgastam-se mais rapidamente quando utilizadas em aparelhos ortodônticos) e restaurações dentárias (obturações, coroas, facetas), caso estejam devidamente fixos e não comprometidos. Se ocorrer um problema, consulte um dentista.

Nota: Quando a escova de dentes Philips Sonicare é utilizada em estudos clínicos, a pega deve estar completamente carregada e a funcionalidade EasyStart tem de estar desativada.

## Carregamento e estado da bateria

- 1** Ligue o cabo de carregamento USB a um adaptador de parede e ligue o adaptador de parede a uma tomada elétrica.
- 2** Coloque a pega no carregador.

Nota: A pega emite 2 breves sinais sonoros para confirmar que está corretamente colocada no carregador e a carregar.

Nota: A escova de dentes Philips Sonicare está concebida para proporcionar, pelo menos, 28 sessões de escovagem, com uma duração de 2 minutos por sessão (14 dias, caso seja utilizada duas vezes por dia). O indicador de nível da bateria mostra o estado da bateria quando termina a sessão de escovagem de 2 minutos, quando faz uma pausa ou enquanto está a carregar.

### Estado da bateria (quando a pega está num carregador em funcionamento)

Estado da bateria	Indicador da bateria
Completa	Verde fixo (desliga-se após 30 segundos)
Carregamento	Verde intermitente

### Estado da bateria (quando a pega não está colocada no carregador)

Estado da bateria	Indicador da bateria	Som
Completa	Verde fixo	-
Parcialmente completa	Verde intermitente	-
Baixa	Laranja intermitente	3 sinais sonoros

Esgotada	Laranja intermitente	2 grupos de 5 sinais sonoros
Nota: Para poupar energia, a luz da bateria desliga-se quando não estiver a ser utilizada.		
Nota: Quando a bateria está completamente vazia, a escova de dentes Philips Sonicare desliga-se. Coloque a escova de dentes Philips Sonicare no carregador para a carregar.		
Nota: Para manter a bateria sempre completamente carregada, pode deixar a escova de dentes Philips Sonicare no carregador quando esta não está a ser utilizada.		

## Funcionalidades

- Intensidades
- EasyStart
- Aviso de substituição da cabeça da escova
- Sensor de pressão
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intensidades

Esta escova de dentes elétrica permite-lhe escolher entre níveis de alta e baixa intensidade.

Nota: A predefinição de intensidade na primeira utilização da escova de dentes é a de baixa intensidade.

- Prima uma vez o botão ligar/desligar para ligar a escova de dentes.
- Prima uma segunda vez, **durante2 segundos** para alterar a intensidade.
- Prima uma terceira vez, **durante2 segundos** para a colocar em pausa.

**Após2 segundos** de escovagem, se voltar a premir o botão ligar/desligar, a escova de dentes é colocada em pausa.

## EasyStart

Este modelo da Philips Sonicare é fornecido com a funcionalidade EasyStart ativada. A funcionalidade EasyStart aumenta gradualmente a potência durante as 14 primeiras escovagens para o ajudar a habituar-se à escovagem com a Philips Sonicare.

Para desativar o EasyStart, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".

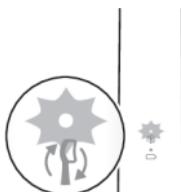
## Aviso de substituição da cabeça da escova

A Philips Sonicare está equipada com tecnologia BrushSync, que controla o desgaste da cabeça da escova.

**Nota:** Esta funcionalidade apenas funciona com cabeças de escova inteligentes Philips Sonicare com tecnologia BrushSync.

- 1 Ao colocar uma nova cabeça de escova inteligente pela primeira vez, a pega reconhece que tem uma cabeça de escova Philips com tecnologia BrushSync e começa a controlar o desgaste da cabeça da escova.
- 2 Com o passar do tempo, em função da pressão aplicada e do tempo de utilização, a pega vai controlar o desgaste da cabeça da escova para determinar o momento ideal para substituição da cabeça. Esta funcionalidade garante-lhe a melhor limpeza e o melhor cuidado dos seus dentes.
- 3 Quando a luz de alerta de substituição da cabeça da escova acender a cor âmbar, deve substituir a cabeça da escova.

Para desativar o alerta de substituição da cabeça da escova, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".



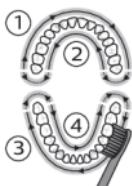
## Sensor de pressão

A Philips Sonicare está equipada com um sensor avançado que mede a pressão aplicada durante a escovagem. Se aplicar demasiada pressão, a escova de dentes reage de imediato para indicar que deve reduzir a pressão. Isto traduz-se numa alteração ao

nível da vibração e, consequentemente, na sensação de escovagem e no som emitido. Além disso, a luz de alerta de substituição da cabeça da escova acende de forma intermitente a cor âmbar.

Para desativar o sensor de pressão, consulte "Ativar ou desativar funcionalidades".

## QuadPacer



O QuadPacer é um temporizador de intervalo que inclui um breve sinal sonoro e uma pausa para o relembrar de que deve escovar as 4 secções da boca de forma uniforme e cuidadosa. A escova de dentes Philips Sonicare é fornecida com a funcionalidade QuadPacer ativada.

## SmarTimer

O SmarTimer indica que o ciclo de escovagem está completo, desligando automaticamente a escova de dentes no final do ciclo de escovagem.

Os profissionais de saúde dentária recomendam uma escovagem de pelo menos 2 minutos, duas vezes por dia.

**Nota:** Se premir o botão ligar/desligar depois de ter iniciado o ciclo de escovagem, a escova de dentes é colocada em pausa. Depois de uma pausa de 30 segundos, o SmarTimer é reiniciado.

## Ativar ou desativar funcionalidades

Pode ativar ou desativar as seguintes funcionalidades da escova de dentes:

- EasyStart
- Alerta de substituição da cabeça da escova
- Sensor de pressão

Para ativar ou desativar estas funcionalidades, siga as instruções abaixo:

### EasyStart

- 1 Coloque a pega no carregador ligado à corrente.

- 2** Prima sem soltar o botão para ligar/desligar, enquanto a pega permanece pousada no carregador.
- 3** Mantenha premido o botão para ligar/desligar até ouvir um breve sinal sonoro (após 3 segundos).
- 4** Solte o botão para ligar/desligar.
  - Um sinal sonoro de triplo tom (baixo, médio, alto) significa que a funcionalidade EasyStart foi ativada. A luz do indicador de nível de bateria também acenderá de forma intermitente a cor verde 2 vezes para confirmar a ativação.
  - Um sinal sonoro de triplo tom (alto, médio, baixo) significa que a funcionalidade EasyStart foi desativada. A luz do indicador de nível de bateria acenderá de forma intermitente a cor âmbar 1 vez para confirmar a desativação.

Nota: Para alcançar a máxima eficácia clínica, o EasyStart tem de estar desativado.

## Aviso de substituição da cabeça da escova

Nota: Apenas pode ativar ou desativar o alerta de substituição da cabeça da escova quando estiver colocada na pega uma cabeça de escova inteligente.

Nota: As cabeças de escova inteligentes novas são fornecidas com a funcionalidade de alerta de substituição da cabeça da escova ativada.

- 1** Coloque a pega no carregador ligado à corrente.
- 2** Prima sem soltar o botão para ligar/desligar, enquanto a pega permanece pousada no carregador.
- 3** Mantenha premido o botão ligar/desligar até ouvir uma série de dois breves sinais sonoros (após 5 segundos).
- 4** Solte o botão para ligar/desligar.
  - Um sinal sonoro de triplo tom (baixo, médio, alto) significa que a funcionalidade do alerta de substituição da cabeça da escova foi ativada. A luz do indicador de nível de bateria também acenderá de forma intermitente a cor verde 2 vezes para confirmar a ativação.

- Um sinal sonoro de triplo tom (alto, médio, baixo) significa que a funcionalidade do alerta de substituição da cabeça da escova foi desativada. A luz do indicador de nível de bateria acenderá de forma intermitente a cor âmbar 1 vez para confirmar a desativação.

## Sensor de pressão

- 1 Coloque a pega no carregador ligado à corrente.
  - 2 Prima sem soltar o botão para ligar/desligar, enquanto a pega permanece pousada no carregador.
  - 3 Mantenha premido o botão ligar/desligar até ouvir uma série de três breves sinais sonoros (após 7 segundos).
  - 4 Solte o botão para ligar/desligar.
- Um sinal sonoro de triplo tom (baixo, médio, alto) significa que a funcionalidade do sensor de pressão foi ativada. A luz do indicador de nível de bateria também acenderá de forma intermitente a cor verde 2 vezes para confirmar a ativação.
  - Um sinal sonoro de triplo tom (alto, médio, baixo) significa que a funcionalidade do sensor de pressão foi desativada. A luz do indicador de nível de bateria acenderá de forma intermitente a cor âmbar 1 vez para confirmar a desativação.

Se mantiver premido o botão ligar/desligar após os três breves sinais sonoros, a sequência de ativação/desativação repete-se.

## Limpeza

A Philips Sonicare deve ser limpa regularmente para remover pasta de dentes e outros resíduos. Se não limpar a escova de dentes Philips Sonicare, tal pode resultar num produto não higiénico e podem ocorrer danos.

**Advertência: Não limpe o produto ou os acessórios com objetos afiados ou na máquina de lavar louça, no micro-ondas, com produtos químicos ou em água quente a ferver**

## Pega da escova de dentes



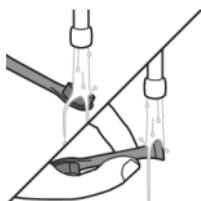
- 1 Retire a cabeça da escova e enxague a extremidade metálica com água morna. Certifique-se de que remove todos os resíduos de pasta de dentes.

**Atenção:** Não pressione o vedante de borracha na extremidade metálica com objetos afiados pois pode danificá-lo.

- 2 Limpe a superfície da pega com um pano húmido.

Nota: Não bata com a pega no lava-loiça para remover o excesso de água.

## Escova



- 1 Enxague a cabeça da escova e as cerdas após cada utilização.
- 2 Retire a cabeça da escova da pega e enxague a ligação da cabeça da escova com água morna pelo menos uma vez por semana. Enxague a tampa de proteção sempre que for necessário.

## Carregador

- 1 Desligue sempre o aparelho da corrente antes de o limpar.
- 2 Limpe a superfície do carregador com um pano húmido.

## Estojo de viagem

Enxague com água morna e utilize um pano humedecido para limpar o interior do estojo de viagem

## Arrumação

Se não pretender utilizar o produto por um longo período de tempo, desligue-o da corrente elétrica, limpe-o (consulte o capítulo "Limpeza") e guarde-o num local fresco e seco onde não incida luz solar direta.

## Substituição

### Cabeça da escova

Substitua as cabeças da escova Philips Sonicare a cada 3 meses para obter os melhores resultados. Utilize apenas as cabeças da escova de substituição Philips Sonicare.

### Localizar o número do modelo

Procure o número do modelo (HX36XX) na parte inferior da pega da escova de dentes Philips Sonicare.

### Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto da garantia internacional.

### Restrições à garantia

Os termos da garantia internacional não abrangem o seguinte:

- Cabeças da escova.
- Danos causados pela utilização de peças de substituição não autorizadas.
- Danos causados por utilização indevida, abuso, negligéncia, alterações ou reparação não autorizada.
- Desgaste normal, incluindo falhas, riscos, erosão, descoloração ou desvanecimento.

### Reciclagem



- Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns.
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

### Remoção da bateria recarregável incorporada

A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o

aparelho. Certifique-se de que a bateria está totalmente descarregada antes de a remover.

**Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável. Proteja os olhos, as mãos, os dedos e a sua superfície de trabalho.**

**Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.**

**Para evitar um curto-círcito accidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.**

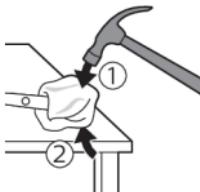
### Retirar a bateria recarregável

A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Certifique-se de que a bateria está totalmente descarregada antes de a remover.

Para retirar a bateria recarregável, necessita de uma toalha ou pano, um martelo e uma chave de fendas padrão.

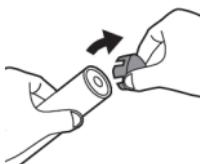
- 1 Para descarregar totalmente a bateria recarregável, retire a pega do carregador, ligue a Philips Sonicare e mantenha-a em funcionamento até parar. Repita este passo até não conseguir ligar a Philips Sonicare.
- 2 Remova e deite fora a cabeça da escova. Cubra toda a pega com uma toalha ou um pano.



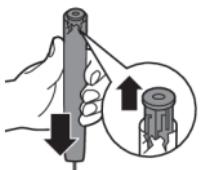


- 3** Segure a parte superior da pega com uma mão e bata no alojamento da pega, 1 cm acima da extremidade inferior. Bata firmemente com um martelo nos 4 lados para ejetar a tampa inferior.

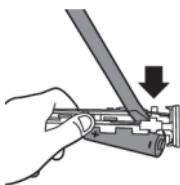
Nota: poderá ter de bater na extremidade várias vezes para quebrar as ligações de encaixe internas.



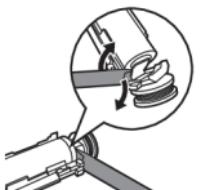
- 4** Retire a tampa inferior da pega da escova de dentes. Se a tampa inferior não se soltar facilmente da estrutura, repita o passo 3 até o conseguir.



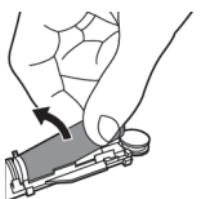
- 5** Segurando a pega voltada ao contrário, pressione o veio sobre uma superfície dura. Se os componentes internos não se soltarem facilmente da estrutura, repita o passo 3 até o conseguir.



- 6** Insira a chave de fendas entre a bateria e a estrutura branca na parte inferior dos componentes internos. Em seguida, incline a chave na direção oposta à bateria para quebrar a parte inferior da estrutura branca.



- 7** Introduza a chave de fendas entre a parte inferior da bateria e a estrutura branca para quebrar a patilha metálica que liga a bateria à placa de circuito impresso verde. Isto irá soltar a parte inferior da bateria da estrutura.



- 8** Agarre a bateria e puxe-a para fora dos componentes internos para quebrar a segunda patilha metálica da bateria.

**Atenção:** esteja atento aos rebordos afiados das patilhas da bateria, para evitar ferir os seus dedos.



- 9 Cubra os contactos da bateria com fita para evitar qualquer curto-círcuito devido a carga residual da bateria. A bateria recarregável pode agora ser reciclada e o produto restante pode ser eliminado corretamente.

## Introducere

Felicitați pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistență oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Informații importante privind siguranță

Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost creat. Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza produsul împreună cu bateriile și accesorile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Utilizarea greșită poate genera pericole sau provoca vătămări grave.

## Avertismente

- Încărcați numai cu adaptoare Philips WAA1001, WAA2001, UL sau cu adaptoare echivalente cu certificate de siguranță cu valori de intrare nominale (100-240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) și valori de ieșire nominale (5 Vcc; 2,5 W). Pentru lista de adaptoare, consultați [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Fери încărcătorul de contactul cu apa.
- Asigurați-vă că mânerul este complet uscat înainte de a conecta încărcătorul USB.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii și persoane care au capacitate fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Procesele de curătare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Utilizați numai accesorii sau consumabile Philips originale. Utilizați numai încărcătorul USB furnizat odată cu produsul.
- Acest aparat nu conține piese care pot fi reparate de utilizator. Dacă aparatul este deteriorat, opriți utilizarea și contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs (consultați 'Garanție și asistență').

- Nu încărcați produsul în aer liber sau în apropierea suprafetelor fierbinți.
- Nu spălați nicio parte componentă a produsului în mașina de spălat vase.
- Acest aparat a fost conceput doar pentru curătarea dinților, gingeilor și limbii.
- Opreți utilizarea aparatului și consultați stomatologul/medicul dacă apar sângerări excesive după utilizare, dacă sângerarea continuă să apară după 1 săptămână de utilizare sau dacă prezintă disconfort sau durere.
- Dacă ați suferit intervenții chirurgicale la ginge sau în cavitatea bucală în ultimele 2 luni, consultați medicul stomatolog înainte de a utiliza acest aparat.
- Dacă aveți un stimulator cardiac sau alte dispozitive implantate, contactați medicul sau producătorul dispozitivului implantat, înainte de utilizare.
- Dacă aveți probleme medicale, consultați medicul înainte de a utiliza acest aparat.
- Acest aparat este un dispozitiv de îngrijire personală și nu este conceput pentru a fi utilizat de mai mulți pacienți într-un cabinet dentar sau o instituție de stomatologie.
- Întrerupeți utilizarea unui cap de periore dacă prezintă peri deformați sau îndoiați. Înlocuiți capul de periore la fiecare 3 luni sau mai des dacă apar indicii de uzură.
- În cazul în care pasta dvs. de dinți conține peroxid, bicarbonat de sodiu sau bicarbonat (obișnuite în componența pastelor de dinți cu efect de albire), curătați capul de periore cu apă și săpun după fiecare utilizare. Acest lucru previne posibila apariție a crăpăturilor în plastic.
- Evitați contactul direct cu produse care conțin uleiuri esențiale sau ulei de cocos. Contactul poate conduce la dislocarea perilor.
- Încărcați, utilizați și depozitați produsul la o temperatură cuprinsă între xx °C și xx °C.

- Păstrați produsul și bateriile la distanță de foc și nu le expuneți la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate.
- Dacă produsul se încălzește în mod anormal, emană un miros anormal, își schimbă culoarea sau dacă încărcarea sa durează mai mult decât de obicei, încetați utilizarea și încărcarea produsului și contactați Philips.
- Nu așezați produsele și bateriile acestora în cuptoare cu microunde sau pe mașinile de gătit cu inducție.
- Pentru a preveni încălzirea bateriilor sau eliberarea de substanțe toxice sau periculoase, nu deschideți, nu modificați, nu perforați, nu deteriorați și nudezasamblați produsul sau bateria. Nu scurtcircuitează, nu supraîncărcați și nu încărcați invers bateriile.
- Dacă bateriile sunt deteriorate sau prezintă surgeri, evitați contactul cu pielea sau cu ochii. Dacă se întâmplă acest lucru, clătiți bine cu apă imediat și solicitați asistență medicală.

## Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

## Domeniu de utilizare

Periuțele de dinți electrice 3000 Series sunt destinate îndepărțării resturilor alimentare și a plăcii bacteriene aderente de pe dinți pentru a reduce apariția cariilor, precum și pentru a îmbunătăți și menține sănătatea orală. Periuțele de dinți electrice 3000 Series sunt destinate uzului casnic de către consumatori. Utilizarea de către copii trebuie să fie supravegheată de către adulții.

## Periuța ta de dinți Philips Sonicare

- 1 Capac pentru transport igienic
- 2 Cap de periore
- 3 Periuță

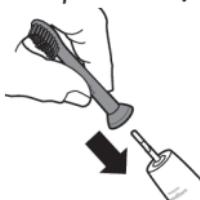
- 4 Buton de pornire/oprire
- 5 Memento de înlocuire a capului de periere
- 6 Indicator pentru nivel baterie
- 7 Încărcător USB (adaptorul de perete nu este inclus)
- 8 Toc de transport (numai anumite modele)

**Notă:** Adaptorul de perete nu este inclus. Utilizați numai un adaptor IPX4 de 5 V (tip A).

**Notă:** Capetele de periere pot varia.

## Primii pași

### Atașarea capului de periere



- 1 Aliniați capul de periere astfel încât perii să fie îndreptați în aceeași direcție ca și partea din față a mânerului.



- 2 Apăsați ferm capul de periere pe axul metalic până când acesta se oprește.

**Notă:** Este normal să existe un mic spațiu între capul de periere și periută. Acest lucru permite capului de periere să vibreze în mod adecvat.

### Încărcarea periutei dvs. Philips Sonicare

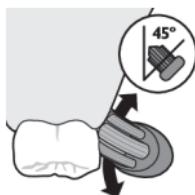
- 1 Conectați cablul de încărcare USB la un adaptor de perete conectat la o priză electrică.
- 2 Poziționați mânerul pe încărcător.
  - LED-ul indicatorului nivelului bateriei se aprinde și mânerul emite două semnale sonore. Acest lucru indică faptul că periuta de dinți se încarcă.

**Notă:** Încărcarea completă a bateriei poate dura până la 24 de ore, dar puteți utiliza periuta de dinți Philips Sonicare înainte de a se încărca complet.

## Utilizarea periuței de dinți Philips Sonicare

Dacă folosiți periuța de dinți Sonicare pentru prima dată, este normal să simțiți vibrații mai puternice, comparativ cu periuța nelectrică. Se întâmplă frecvent ca utilizatorii care folosesc pentru prima dată o astfel de periuță să aplice o presiune prea mare. Aplicați o presiune ușoară și lăsați periuța să se ocupe de periere pentru dvs. Urmați instrucțiunile de periere de mai jos pentru o experiență optimă. Pentru a facilita tranziția la noua periuță electrică Sonicare, aceasta este livrată cu funcția EasyStart activată. Această funcție crește ușor puterea pe parcursul primelor 14 perieri, pentru a vă permite să vă obișnuuiți treptat cu periuța de dinți Philips Sonicare.

### Instrucțiuni de periaj



- 1 Udă perii și aplică o cantitate mică de pastă de dinți.
  - 2 Așezați perii periuței pe dinți ușor înclinați (45 de grade), apăsând ușor pentru ca perii să poată ajunge la linia gingiilor sau puțin sub linia gingiilor.
- Notă: Menține centrul periei în contact cu dinții în permanență.
- 3 Apăsați butonul pornire/oprire pentru a porni periuța de dinți Philips Sonicare.
  - 4 Mențineți perii în contact ușor cu dinții și linia gingiilor. Periați dinții cu o ușoară mișcare înainte și înapoi astfel încât perii să pătrundă între dinți. Continuați această mișcare pe durata întregului ciclu de periere.

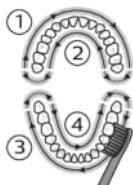
Notă: Perii trebuie să fie puțin curbați. Nu se recomandă să frecăti dinții, așa cum procedați în cazul periuței manuale.

- 5 Pentru a curăța suprafețele interioare ale dinților din față, înclinați mânerul periei în poziție semi-verticală și efectuați mai multe mișcări de periere suprapuse, verticale, pe fiecare dintă.

Notă: Pentru a vă asigura că periați uniform întreaga dantură, împărțiți gura în 4 secțiuni



utilizând caracteristica Quadpacer (consultați capitolul „Caracteristici”).



- 6 Începeți perierea în secțiunea 1 (partea exterioară a dintilor superiori) și periați timp de 30 de secunde, înainte de a trece la secțiunea 2 (partea interioară a dintilor superiori). Continuați perierea în secțiunea 3 (partea exterioară a dintilor inferiori) și periați timp de 30 de secunde înainte de a trece la secțiunea 4 (partea interioară a dintilor inferiori).
- 7 După ce ați finalizat ciclul de periere, puteți petrece un timp suplimentar periind suprafețele de mestecare ale dintilor dvs. și zonele în care apar pete. De asemenea, puteți peria limba, cu periuța de dinți pornită sau oprită, după cum preferați. Periuța de dinți Philips Sonicare ar trebui să poată fi utilizată în siguranță pe aparate dentare (capetele de periere se uzează mai devreme atunci când sunt utilizate pe un aparat dental) și restaurări dentare (plombe, coroane, fațete dentare) dacă acestea sunt corect fixate și nu sunt compromise. Dacă apare o problemă, vă rugăm să consultați un medic stomatolog.

Notă: Atunci când periuța Philips Sonicare este utilizată în studii clinice, mânerul trebuie să fie complet încărcat și funcția EasyStart trebuie dezactivată.

## Încărcarea și starea bateriei

- 1 Atașați cablul de încărcare USB la un adaptor de perete și conectați adaptorul de perete la o priză electrică de perete.
- 2 Poziționați mânerul pe încărcător.

Notă: Mânerul va emite 2 semnale sonore scurte pentru a confirma că mânerul este așezat corect în încărcător și se încarcă.

Notă: Această periuță de dinți Philips Sonicare este proiectată să asigure cel puțin 28 de sesiuni de periere, fiecare sesiune cu durata de 2 minute (14 zile dacă este folosită de două ori pe zi). Indicatorul

nivelului bateriei afișează starea bateriei atunci când finalizați sesiunea de periaj de 2 minute, când punetă pauză periuței sau în timp ce se încarcă.

### Starea bateriei (când periuța se află pe un încărcător funcțional)

Starea bateriei	Indicator baterie
Încărcare completă	Verde solid (se oprește după 30 de secunde)
Încărcarea	Verde intermitent

### Starea bateriei (când periuța nu se află pe încărcător)

Starea bateriei	Indicator baterie	Sunet
Încărcare completă	Verde aprins continuu	-
Încărcare parțială	Verde intermitent	-
Scăzută	Portocaliu intermitent	3 semnale sonore
Baterie descărcată	Portocaliu intermitent	2 seturi de 5 semnale sonore

Notă: Pentru a economisi energie, indicatorul luminos al bateriei se va stinge atunci când periuța nu este utilizată.

Notă: Când bateria este complet descărcată, periuța de dinți Philips Sonicare se oprește. Poziționați periuța de dinți Philips Sonicare pe încărcător pentru a o încărca.

Notă: Pentru a păstra bateria complet încărcată în orice moment, vă puteți lăsa periuța de dinți Philips Sonicare pe încărcător atunci când nu o utilizați.

## Caracteristici

- Intensități
- EasyStart
- Memento de înlocuire a capului de periere
- Senzor de presiune
- QuadPacer
- SmarTimer

### Intensități

Periuța dvs. electrică vă oferă opțiunea de a alege între intensitate redusă și intensitate ridicată.

**Notă:** La prima utilizare a periuței de dinți, setarea implicită este intensitatea redusă.

- Apăsați butonul de pornire o dată pentru a porni periuța de dinți.
- Apăsați încă o dată **în interval de 2 secunde** pentru a schimba intensitatea.
- Apăsați pentru a treia dată **în interval de 2 secunde** pentru a întrerupe funcționarea.

**După 2 secunde** de periere, apăsarea din nou a butonului de pornire va întrerupe și funcționarea periuței de dinți.

### EasyStart

Acest model Philips Sonicare este livrat cu caracteristica EasyStart activată. Funcția EasyStart crește ușor puterea pe parcursul primelor 14 perieri pentru a vă permite să vă obișnuuiți cu perierea cu Philips Sonicare.

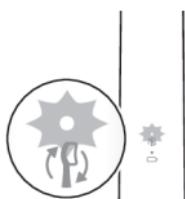
Pentru a dezactiva EasyStart, consultați „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

### Memento de înlocuire a capului de periere

Periuța dvs. de dinți Philips Sonicare este dotată cu tehnologia BrushSync care monitorizează uzarea capului de periere.

**Notă:** Această caracteristică funcționează numai cu capetele de periere inteligente Philips Sonicare cu tehnologie BrushSync.

- 1 Când ataşaţi un cap de periore intelligent nou pentru prima dată, mânerul recunoaşte că acesta este un cap de periore Philips cu tehnologie BrushSync şi începe urmărirea uzurii capului de periore.
- 2 În timp, în funcţie de presiunea pe care o aplicaţi şi de timpul petrecut, mânerul va monitoriza uzarea capului de periore pentru a determina momentul optim pentru înlocuirea acestuia. Această caracteristică garantează cea mai bună curăţare şi îngrijire a dinţilor.
- 3 Când ledul de înlocuire a capului de periore este portocaliu, trebuie să înlocuiţi capul de periore.



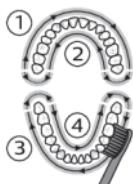
Pentru a dezactiva memento-ul de înlocuire a capului de periore, consultaţi „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

## Senzor de presiune

Periuţa dvs. de dinţi Philips Sonicare este dotată cu un senzor avansat ce măsoară presiunea pe care o aplicaţi în timpul perierii. Dacă aplicaţi prea multă presiune, periuţa oferă imediat feedback pentru a indica faptul că este nevoie să reduceţi presiunea. Acest feedback este oferit printr-o schimbare a vibraţiilor şi a senzaţiei şi sunetului auzit în timpul perierii. În plus, LED-ul de înlocuire a capului de periore va clipi în culoarea galbenă.

Pentru a dezactiva senzorul de presiune, consultaţi „Activarea sau dezactivarea caracteristicilor”.

## QuadPacer



QuadPacer este un cronometru de interval care produce un semnal sonor scurt şi o pauză pentru a vă reaminti să periaţi cele 4 părţi ale cavităţii dvs. bucale în mod egal şi în detaliu. Această periuţă Philips Sonicare este livrată cu funcţia QuadPacer activată.

## SmarTimer

Funcția SmarTimer indică faptul că ciclul de periere este finalizat, prin oprirea automată a periuței de dinți la sfârșitul ciclului de periere.

Medicii stomatologi vă recomandă să vă periați dinții timp de cel puțin 2 minute, de două ori pe zi.

**Notă:** Dacă apăsați butonul de pornire/oprire după pornirea ciclului de periere, periuța de dinți se va opri. După o pauză de 30 de secunde, cronometrul SmarTimer se resetează.

## Activarea sau dezactivarea caracteristicilor

Puteți activa sau dezactiva următoarele caracteristici ale periuței dvs. de dinți.

- EasyStart
- Memento înlocuire cap de periere
- Senzor de presiune

Pentru a activa sau dezactiva aceste caracteristici, respectați instrucțiunile următoare:

### EasyStart

- 1 Așezați mânerul pe încărcătorul conectat.
  - 2 Apăsați lung butonul de pornire/oprire în timp ce mânerul rămâne pe încărcător.
  - 3 Mențineți butonul de pornire/oprire apăsat până când auziți un singur semnal sonor scurt (după 3 secunde).
  - 4 Eliberați butonul de pornire/oprire.
- Sunetul triplu redus-mediul-ridicat indică faptul că a fost activată caracteristica EasyStart. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipe, de asemenea, în culoarea verde de 2 ori pentru a confirma activarea.
  - Sunetul triplu ridicat-mediul-redus indică faptul că a fost dezactivată caracteristica EasyStart. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipe de culoare galbenă 1 dată pentru a confirma dezactivarea.

**Notă:** Pentru a obține eficacitate clinică, EasyStart trebuie să fie dezactivată.

## Memento de înlocuire a capului de periere

Notă: Puteți activa sau dezactiva reamintirea pentru înlocuirea capului de periere numai atunci când un cap de periere inteligent este instalat pe mâner.

Notă: Noile capete de periere inteligente sunt livrate cu funcția de reamintire pentru înlocuirea capului de periere activată.

- 1** Așezați mânerul pe încărcătorul conectat.
- 2** Apăsați lung butonul de pornire/oprire în timp ce mânerul rămâne pe încărcător.
- 3** Mențineți butonul de pornire/oprire apăsat până când auziți o serie de două semnale sonore scurte (după 5 secunde).
- 4** Eliberați butonul de pornire/oprire.
  - Sunetul triplu redus-mediul-ridicat indică faptul că a fost activată caracteristica de reamintire pentru înlocuirea capului de periere. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipe, de asemenea, în culoarea verde de 2 ori pentru a confirma activarea.
  - Sunetul triplu ridicat-mediul-redus indică faptul că a fost dezactivată caracteristica de reamintire pentru înlocuirea capului de periere. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipe de culoare galbenă 1 dată pentru a confirma dezactivarea.

## Senzor de presiune

- 1** Așezați mânerul pe încărcătorul conectat.
- 2** Apăsați lung butonul de pornire/oprire în timp ce mânerul rămâne pe încărcător.
- 3** Mențineți butonul de pornire/oprire apăsat până când auziți o serie de trei semnale sonore scurte (după 7 secunde).
- 4** Eliberați butonul de pornire/oprire.
  - Sunetul triplu redus-mediul-ridicat indică faptul că a fost activată caracteristica senzor de presiune. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipe, de asemenea, în culoarea verde de 2 ori pentru a confirma activarea.

- Sunetul triplu ridicat-mediu-redus indică faptul că a fost dezactivată caracteristica senzor de presiune. LED-ul indicatorului nivelului bateriei va clipi de culoare galbenă 1 dată pentru a confirma dezactivarea.

În cazul în care continuați să țineți apăsat butonul de pornire/oprire după cele trei semnale sonore scurte, secvența de activare/dezactivare se va repeta.

## Curățarea

Trebuie să vă curățați periuta Philips Sonicare în mod regulat pentru a îndepărta pasta de dinți și alte reziduuri. Dacă nu curățați periuta Philips Sonicare aceasta poate deveni neigienică și se poate defecta.

**Avertisment: Nu curățați produsul sau accesorile cu obiecte ascuțite sau în mașina de spălat vase, cuptorul cu microunde, cu substanțe chimice sau în apă fierbinte clocotită**

### Mâner pentru periuta de dinți



- 1 Îndepărtați capul de periere și clătiți axul metalic cu apă caldă. Asigurați-vă că îndepărtați orice urmă de pastă de dinți.

**Atenție: Nu apăsa pe garnitura din cauciuc de pe axul metalic cu obiecte ascuțite, pentru a evita deteriorarea acesteia.**

- 2 Șterge întreaga suprafață a mânerului cu o lavetă umedă.

**Notă: Nu loviți mânerul de chiuvetă pentru a îndepărta excesul de apă.**

### Cap de periere



- 1 Clătiți capul de periere și perii după fiecare utilizare.
- 2 Scoateți capul de periere de pe mâner și clătiți conexiunea capului de periere cu apă caldă cel puțin o dată pe săptămână. Clătiți capacul pentru transport cât de des puteți

## Unitate de încărcare

- 1 Scoate încărcătorul din priză înainte de curățare.
- 2 Șterge suprafața încărcătorului cu o lavetă umedă.

## Toc de transport

Clătiți cu apă caldă și utilizați o cârpă umedă pentru a curăța interiorul tocului de transport

## Depozitare

Dacă nu intenționați să utilizați produsul pentru o perioadă lungă de timp, deconectați-l, curătați-l (a se vedea capitolul „Curățarea”) și depozitați-l într-un loc uscat și răcoros, departe de lumina directă a soarelui.

## Înlocuirea

### Cap de periș

Înlocuiți capetele de periș Philips Sonicare la fiecare 3 luni pentru a obține rezultate optime. Utilizați numai capete de periș de schimb Philips Sonicare.

## Localizarea numărului modelului

Verificați partea de jos a periuței Philips Sonicare pentru a găsi numărul modelului (HX36XX).

## Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) sau să consultați broșura de garanție internațională.

## Restricții de garanție

Termenii garanției internaționale nu acoperă următoarele:

- Capete de periș.
- Deteriorare cauzată de utilizarea de piese de schimb neautorizate.
- Deteriorare cauzată de utilizare greșită, abuz, neglijență, modificări sau reparații neautorizate.
- Uzura normală, inclusiv ciobirea, zgârieturile, abraziunea sau decolorarea.

## Reciclarea



- Acest simbol înseamnă că produsele electrice și bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și a bateriilor.

### Îndepărtarea bateriei reîncărcabile încorporate

Atunci când aparatul este scos din uz, bateria reîncărcabilă încorporată trebuie îndepărtată numai de către un profesionist calificat. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aceasta este complet descărcată.

**Luați toate măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide aparatul și atunci când aruncați bateria reîncărcabilă. Protejați-vă ochii, mâinile, degetele și suprafața pe care lucrăți.**

**Atunci când manipulați baterii, asigurați-vă că mâinile dvs., produsul și bateriile sunt uscate.**

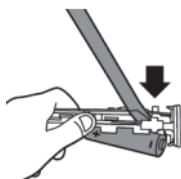
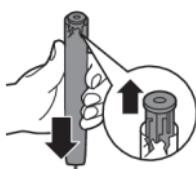
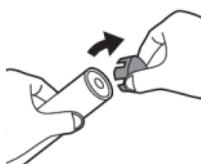
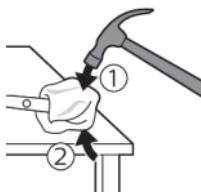
**Pentru a evita scurtcircuitarea accidentală a bateriilor după îndepărțare, nu permiteți fișelor bateriilor să intre în contact cu obiecte metalice (de exemplu: monede, agrafe, inele). Nu înfășurați bateriile în folie din aluminiu. Acoperiți cu bandă adezivă fișele bateriilor sau introduceți bateriile într-o pungă din plastic înainte de a le elimina.**

### Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Atunci când aparatul este scos din uz, bateria reîncărcabilă încorporată trebuie îndepărtată numai de către un profesionist calificat. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aceasta este complet descărcată.

Pentru a scoate bateria reîncărcabilă, aveți nevoie un prosop sau o lavetă, un ciocan și o surubelnită cu cap plat (standard).

- Pentru a descărca bateria reîncărcabilă de orice sarcină, scoateți mânerul din unitatea de încărcare, porniți periuța de dinți Philips Sonicare și lăsați-o să meargă până se oprește. Repetați acest pas până când nu mai puteți porni periuța de dinți Philips Sonicare.
- Scoateți și aruncați capul de periere. Acoperiți întregul mâner cu un prosop sau o lavetă.



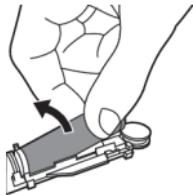
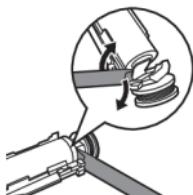
- Țineți partea superioară a mânerului cu o mână și loviți carcasa mânerului la 1,5 cm deasupra părții inferioare. Loviți ferm cu un ciocan pe toate cele 4 laturi pentru a scoate capacul din capăt.

**Notă:** Este posibil să trebuiască să lovești capătul de câteva ori pentru a rupe conexiunile clemelor interioare.

- Îndepărtați capacul din capăt de pe mânerul periuței de dinți. În cazul în care capacul din capăt nu se eliberează ușor de carcasă, repetați pasul 3 până când capacul din capăt este eliberat.

- Ținând mânerul cu capul în jos, apăsați axul în jos pe o suprafață dură. În cazul în care componentele interne nu sunt eliberate ușor din carcasă, repetați pasul 3 până când componentele interne sunt eliberate.

- Introduceți șurubelnicița între baterie și cadrul alb din partea inferioară a componentelor interne. Apoi îndepărtați șurubelnicița de baterie pentru a rupe partea inferioară a cadrului alb.



- 7 Introduceți șurubelnita între partea inferioară a bateriei și cadrul alb pentru a rupe clapeta metalică ce conectează bateria la placa de circuite imprimate verde. Acest lucru va elibera partea inferioară a bateriei din cadru.

- 8 Prindeți bateria și trageți-o la distanță de componente interne pentru a rupe a doua langhetă metalică a bateriei.

**Atenție: Ai grijă la marginile ascuțite ale langhetei bateriei pentru a evita rănirea degetelor.**

- 9 Acoperiți contactele bateriei cu bandă pentru a evita orice șocuri electrice de la energia reziduală a bateriei. În acest moment bateria reîncărcabilă pot fi reciclată și restul aparatului poate fi debarasat în mod corespunzător.

## Hyrje

Ju përgëzojmë për blerjen tuaj dhe mirë se vini në "Philips"! Për të përfituar plotësisht nga mbështetja që ofron "Philips", regjistrojeni produktin në [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Informacion i rëndësishëm sigurie

Përdoren produktin vetëm për qëllimin e synuar. Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të produktit, baterive dhe aksesorëve të tij dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Keqpërdorimi mund të shkaktojë rrezik ose lëndime të rënda.

## Paralajmërimet

- Karikoni vetëm me "Philips" WAA1001, WAA2001, UL ose ushqyes ekivalençë të miratuar për sigurinë me vlera në hyrje (100 - 240 V~; 50 / 60 Hz; 3,5 W) dhe vlera në dalje (5 Vdc; 2,5 W). Për listën e ushqyesve, shikoni [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Mbajeni karikuesin larg ujit.
- Sigurohuni që doreza të jetë plotësisht e thatë para se të lidhni karikuesin USB.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoje e njohurish, nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesorë ose pjesë konsumi "Philips". Përdorni vetëm karikuesin USB që ofrohet me produktin.
- Pajisja nuk përmban pjesë të cilave mund t'u kryhet servis nga përdoruesi. Nëse pajisja dëmtohet, ndërpriteni përdorimin dhe kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin tuaj (shih 'Garancia dhe mbështetja').

- Mos e karikoni produktin në ambiente të jashtme ose pranë sipërfaqeve të nxehta.
- Mos pastroni asnjë pjesë të produktit në enëlarëse.
- Kjo pajisje është menduar vetëm për pastrimin e dhëmbëve, mishrave të dhëmbëve dhe gjuhës.
- Ndërpriteni përdorimin e pajisjes dhe konsultohuni me dentistin/mjekun tuaj nëse pas përdorimit keni gjakosje të tepërt, nëse gjakosja vazhdon edhe pas 1 jave përdorimi ose nëse keni shqetësimë ose dhimbje.
- Nëse keni kryer ndërhyrje kirurgjike në gojë ose në mishrat e dhëmbëve gjatë 2 muajve të kaluar, konsultohuni me dentistin tuaj përpala se të përdorni pajisjen.
- Nëse keni një stimulues kardiak ose pajisje tjetër të implantuar, kontaktoni mjekun ose prodhuesin e pajisjes së implantuar përpala përdorimit.
- Nëse keni probleme mjekësore, konsultohuni me mjekun përpala përdorimit të pajisjes.
- Kjo është një pajisje kujdesi personal dhe nuk synohet të përdoret nga pacientë të shumtë në klinika apo institucionë dentare.
- Ndaloni përdorimin e kokës së furçës me fije të shtypura ose të përthyera. Ndërroni kokën e furçës çdo 3 muaj ose më përpala nëse shfaqen shenja konsumimi.
- Nëse pasta e dhëmbëve përmban peroksid, sodë buke ose bikarbonat (të zakonshëm në pastat zbardhuese të dhëmbëve), pastroni mirë kokën e furçës me sapun dhe ujë përpala çdo përdorimi. Kështu parandalohet krisja e mundshme e plastikës.
- Shmangni kontaktin e drejtpërdrejtë me produktet që përbajnjë vajra esenciale ose vaj kokosi. Kontakti mund të çojë në shkuljen e fijeve të furçës.
- Karikojeni, përdoreni dhe ruajeni produktin në temperaturë nga xx °C deri në xx °C.
- Mbajeni produktin dhe bateritë larg zjarrit dhe mos i ekspononi ato në dritën e drejtpërdrejtë të diellit apo ndaj temperaturave të larta.

- Nëse produkti mbinxehet ose lëshon erë, ndryshon ngjyrë apo nëse karikimi zgjat më shumë se zakonisht, ndërpriteni përdorimin dhe karikimin e produktit dhe kontaktoni me "Philips".
- Mos i vendosni produktet dhe bateritë e tyre në furra me mikrovalë apo në tenxhere induksioni.
- Për të shmangur mbinxehjen e baterive ose çlirimin e substancave tokiske apo të rezikshme, mos e hapni, modifikoni, shponi, dëmtoni apo çmontoni produktin ose baterinë. Mos shkaktoni qark të shkurtër, mos i mbingarkoni dhe mos i karikoni në drejtim të kundërt bateritë.
- Nëse bateritë janë dëmtuar apo pikojnë, shmangni kontaktin me lëkurën ose sytë. Nëse ju ndodh diçka e tillë, shpëlahuni menjëherë me ujë dhe kërkoni ndihmën mjekësore.

## Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standarde tħalli rregullaret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

## Përdorimi i synuar

Furçat elektrike të dhëmbëve 3000 Series kanë përsynim heqjen e cipës që krijohet dhe mbetjeve ushqimore nga dhëmbët, përfshirë pakësuar prishjen e dhëmbëve dhe përfshirë përmirësuar e mirëmbajtur shëndetin oral. Furçat elektrike të dhëmbëve 3000 Series synohen përpërdorim konsumator shtëpiak. Përdorimi nga fëmijët duhet të kryhet nën mbikëqyrjen e të rriturve.

## Furça juaj e dhëmbëve "Philips Sonicare"

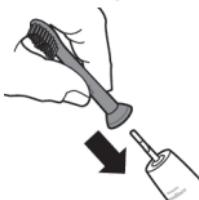
- 1 Kapaku higjenik për udhëtim
- 2 Koka e furçës
- 3 Doreza
- 4 Butoni i ndezjes/fikjes
- 5 Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës
- 6 Treguesi i nivelit të baterisë
- 7 Karikuesi USB (ushqyesi nuk përfshihet)
- 8 Kutia për udhëtim (vetëm për modele specifike)

Shënim: Ushqyesi nuk përfshihet. Përdorni vetëm ushqyesin 5 V IPX4 (Lloji A).

Shënim: Kokat e furçave mund të ndryshojnë.

## Hapat e parë

### Vendosja e kokës së furçës



- Drejtvijoni kokën e furçës që fijet e furçës të jenë në një drejtim me pjesën e përparme të dorezës.



- Shtyjeni kokën e furçës fort mbi boshtin metalik derisa të ndalojë.

Shënim: Është diçka normale të shikoni një hapësirë të vogël ndërmjet kohës së furçës dhe dorezës. Kjo lejon që koka e furçës të dridhet siç duhet.

### Karikimi i "Philips Sonicare"

- Fusni kabllon e karikimit USB në ushqyesin e futur në një prizë elektrike.
- Vendosni dorezën në karikues.
  - Drita e treguesit të nivelit të baterisë ndizet dhe doreza lëshon dy tinguj. Kjo tregon se furça e dhëmbëve po karikohet.

Shënim: Mund të duhen deri në 24 orë që bateria të karikohet plotësisht, por ju mund ta përdorni furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" përpëra se ajo të jetë karikuar plotësisht.

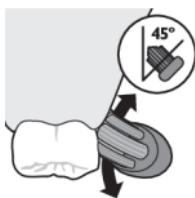
## Përdorimi i furçës "Philips Sonicare"

Nëse është hera e parë që përdorni furçën tuaj të dhëmbëve "Sonicare", është normale të ndjeni më shumë dridhje sesa kur përdorni një furçë jolelektrike. Zakonisht, përdoruesit për herë të parë ushtrojnë shumë presion. Ushtroni vetëm presion të lehtë dhe

lëreni furçën t'jua lajë dhëmbët. Për përvojën më të mirë, ndiqni udhëzimet e mëposhtme për larjen e dhëmbëve. Për t'ju ndihmuar të kaloni në furçën e re të dhëmbëve "Sonicare", ajo ofrohet me funksionin "EasyStart" aktiv. Ky funksion e rrit ngadalë energjinë gjatë 14 larjeve të para për t'ju ndihmuar të përshtateni me larjen e dhëmbëve me furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare".

## Udhëzime për larjen e dhëmbëve

**1** Njomni fijet e furçës dhe vendosni një sasi të vogël paste dhëmbësh.



**2** Prekni dhëmbët me fijet e furçës së dhëmbëve në një kënd të vogël (45 gradë), duke i shtyrë butësisht në mënyrë që fijet e furçës të arrijnë vijën e mishrave të dhëmbëve ose të jenë pak nën vijën e mishrave të dhëmbëve.

Shënim: Mbajeni qendrën e furçës gjithmonë në kontakt me dhëmbët.

**3** Për të ndezur "Philips Sonicare", shtypni butonin e ndezjes/fikjes.

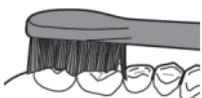
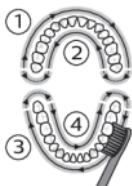
**4** Prekni lehtë dhëmbët dhe vijën e mishrave të dhëmbëve me fijet e furçës. Lajini dhëmbët me lëvizje të vogla prapa dhe para në mënyrë që fijet e furçës të futen midis dhëmbëve. Vazhdoni me këtë lëvizje gjatë gjithë ciklit të larjes së dhëmbëve.

Shënim: Fijet e furçës duhet të hapen pak nga jashtë. Nuk rekomandohet t'i fërkoni fort siç do të bënit me një furçë dhëmbësh manuale.



**5** Për të pastruar sipërfaqet e brendshme të dhëmbëve të përparmë, anojeni dorezën e furçës në drejtim gjysmëvertikal dhe kryeni disa lëvizje vertikale njëra mbi tjeterën në çdo dhëmb.

Shënim: Për të siguruar larjen e njëtrajtshme në të gjithë gojën, ndajeni këtë të fundit në 4 seksione duke përdorur funksionin "Quadvacer" (shih kapitullin "Funksionet").



- 6** Filloni larjen e dhëmbëve në seksionin 1 (pjesa e jashtme e dhëmbëve të sipërm) dhe lajini për 30 sekonda para se të kaloni në seksionin 2 (pjesa e brendshme e dhëmbëve të sipërm). Vazhdoni larjen e dhëmbëve në seksionin 3 (pjesa e jashtme e dhëmbëve të poshtëm) dhe lajini për 30 sekonda para se të kaloni në seksionin 4 (pjesa e brendshme e dhëmbëve të poshtëm).

- 7** Pasi të keni përfunduar ciklin e larjes, mund të lani për pak kohë sipërfaqet e bluarjes së ushqimit dhe zonat me njolla. Mund të lani edhe gjuhën, duke e mbajtur furçën e dhëmbëve ndezur ose fikur, sipas dëshirës.

Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" është e sigurt për t'u përdorur në aparate ortodontike (kokat e furçës konsumohen më shpejt kur përdoren në aparate ortodontike) dhe në restaurime dentare (mbushje, kurora, faseta) nëse ato janë ngjitur siç duhet dhe nuk janë dëmtuar. Nëse ndodh ndonjë problem, këshillohuni me një dentist profesionist.

**Shënim:** Kur furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" përdoret në studime klinike, doreza duhet të jetë e karikuar plotësisht dhe funksioni "EasyStart" duhet të jetë i çaktivizuar.

## Karikimi dhe statusi i baterisë

- Vendosni kabllon e karikimit USB në një ushqyes dhe futeni ushqyesin në një prizë elektrike.
- Vendosni dorezën në karikues.

**Shënim:** Doreza do të lëshojë 2 tinguj të shkurtër për të konfirmuar që doreza është vendosur siç duhet në karikues dhe po karikohet.

**Shënim:** Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" është projektuar për të ofruar të paktën 28 seanca larje dhëmbësh, ku secila prej tyre zgjat 2 minuta (14 ditë nëse përdoret dy herë në ditë). Treguesi i nivelit të baterisë tregon statusin e baterisë kur përfundoni seancën e larjes 2-minutëshe, kur vendosni dorezën në pauzë ose kur ajo është duke u karikuar.

## Statusi i baterisë (kur doreza nuk është në një karikues funksional)

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë
Plot	E gjelbër e ndritshme (fiket pas 30 sekondash)
Karikimi	E gjelbër pulsuese

## Statusi i baterisë (Kur doreza nuk është vendosur në karikues)

Statusi i baterisë	Llamba e baterisë	Tingulli
Plot	E gjelbër e qëndrueshme	-
Pjesërisht plot	E gjelbër pulsuese	-
E ulët	Portokalli pulsuese	3 tinguj
Bosh	Portokalli pulsuese	2 herë nga 5 tinguj

Shënim: Për të kursyer energji, drita e baterisë do të fiket kur nuk është në përdorim.

Shënim: Kur bateria është shkarkuar plotësisht, furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" fiket. Vendoseni furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" në karikues për ta karikuar atë.

Shënim: Për ta mbajtur baterinë të karikuar plotësisht gjatë gjithë kohës, mund ta mbanit furçën e dhëmbëve "Philips Sonicare" në karikues kur nuk e përdorni.

## Funkzionet

- Intensitetet
- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës
- Sensori i presionit

- QuadPacer
- SmarTimer

## Intensitetet

Furça juaj elektrike e dhëmbëve ju jep mundësinë të zgjidhni midis intensitetit të ulët dhe të lartë.

Shënim: Kur e përdorni furçën e dhëmbëve për herë të parë, cilësimi i parazgjedhur është në intensitetin e ulët.

- Shtypni butonin e ndezjes/fikjes një herë për të ndezur furçën e dhëmbëve.
- Shtypeni për herë të dytë **brenda 2 sekondave** për të ndryshuar intensitetin.
- Shtypeni për herë të tretë **brenda 2 sekondave** për ta ndaluar.

**Nëse pas 2 sekondave** larjeje shtypni sërish butonin e ndezjes/fikjes kjo do ta ndalojë gjithash tu furçën e dhëmbëve.

## EasyStart

Ky model i "Philips Sonicare" vjen me funksionin "EasyStart" të aktivizuar. Funksioni "EasyStart" e rrit me kujdes fuqinë gjatë 14 larjeve të para për t'ju ndihmuar që të mësoheni me larjen e dhëmbëve me Philips Sonicare".

Për të çaktivizuar "EasyStart", shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

## Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës

"Philips Sonicare" është i pajisur me teknologjinë "BrushSync" që gjurmmon konsumin e kokës së furçës suaj.

Shënim: Kjo veçori funksionon vetëm me kokat e furçave inteligjente "Philips Sonicare" me teknologjinë "BrushSync".

- 1 Kur vendosni një kokë të re furçë inteligjente për herë të parë, doreza e njeh që ke një kokë furçë "Philips" nëpërmjet teknologjisë "BrushSync" dhe fillon të gjurmojë konsumimin e kokës së furçës.

- 2 Me kalimin e kohës, në bazë të presionit që ushtroni dhe të kohës së përdorimit, doreza do të gjurmojë konsumin e kokës së furçës për të përcaktuar kohën optimale për ndërrimin e kokës së furçës. Ky funksion ju garanton për pastrimin dhe kujdesin optimal për dhëmbët tuaj.
- 3 Kur drita e rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës të ndizet në ngjyrë portokalli, ju duhet të ndërroni kokën e furçës.



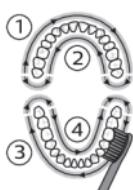
Për të çaktivizuar rikujtesën e ndërrimit të kokës së furçës shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

## Sensori i presionit

"Philips Sonicare" është i pajisur me një sensor të avancuar që mat presionin që ushtroni gjatë larjes së dhëmbëve. Nëse ushtroni shumë presion, furça lëshon sinjal në çast për t'ju treguar që duhet të ulni presionin. Ky sinjali jepet përmes një ndryshimi në dridhje e për rrjedhojë dhe në ndjesinë e larjes dhe në tingull. Për më tepër, drita e rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës do të ndizet në ngjyrë portokalli.

Për të çaktivizuar sensorin e presionit shihni "Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve".

## QuadPacer



"QuadPacer" është një kohëmatës me intervale që lëshon një tingull të shkurtër dhe një ndalim për t'ju rikujtar t'i lani të 4 seksionet e gojës në mënyrë të njëtrajtshme dhe plotësish. Furça e dhëmbëve "Philips Sonicare" vjen me funksionin "QuadPacer" të aktivizuar.

## SmarTimer

"SmarTimer" tregon se cikli i larjes së dhëmbëve ka përfunduar duke e fikur automatikisht furçën në fund të ciklit të larjes.

Dentistët profesionistë rekomandojnë që dhëmbët të lahen për jo më pak se 2 minuta, dy herë në ditë.

Shënim: Nëse e shtypni butonin e ndezjes/fikjes pasi keni filluar ciklin e larjes, furça e dhëmbëve do të ndalojë. Pas një ndalese prej 30 sekondash, "SmarTimer" rivendoset.

## Aktivizimi ose çaktivizimi i funksioneve

Mund të aktivizoni apo çaktivizoni funksionet e mëposhtme të furçës suaj të dhëmbëve:

- EasyStart
- Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës
- Sensori i presionit

Për të aktivizuar apo çaktivizuar këto funksione, ndiqni udhëzimet e mëposhtme:

### EasyStart

- 1** Vendoseni dorezën në karikuesin e futur në prizë.
  - 2** Shtypni e mbanit butonin e ndezjes/fikjes ndërsa doreza vazhdon të qëndrojë në karikues.
  - 3** Mbajeni butonin e ndezjes/fikjes të shtypur derisa të dëgjoni një tingull të shkurtër (pas 3 sekondash).
  - 4** Lëshojeni butonin e ndezjes/fikjes.
- Tingulli tresh i ulët - i mesëm - i lartë do të thotë që është aktivizuar funksioni "EasyStart". Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë gjithashtu 2 herë në ngjyrë të gjelbër për të konfirmuar aktivizimin.
  - Tingulli tresh i lartë - i mesëm - i ulët do të thotë që është çaktivizuar funksioni "EasyStart". Drita e treguesit të nivelit të baterisë do të pulsojë 1 herë në ngjyrë portokalli për të konfirmuar çaktivizimin.

Shënim: Për të arritur efikasitet klinik, "EasyStart" duhet të çaktivizohet.

### Rikujtesa për ndërrim të kokës së furçës

Shënim: Mund ta aktivizoni ose çaktivizoni rikujtesën për ndërrimin e kokës së furçës vetëm kur në dorezë është vendosur një kokë furçe inteligjente.

Shënim: Kokat e reja të furçave inteligjente vijnë me funksionin e rikujtesës së ndërrimit të kokës së furçës të aktivizuar.

- 1** Vendoseni dorezën në karikuesin e futur në prizë.
- 2** Shtypni e mbani butonin e ndezjes/fikjes ndërsa doreza vazhdon të qëndrojë në karikues.
- 3** Mbajeni butonin e ndezjes/fikjes të shtypur derisa të dëgjoni dy tinguj të njëpasnjëshëm të shkurtër (pas 5 sekondash).
- 4** Lëshojeni butonin e ndezjes/fikjes.
  - Tingulli tresh i ulët - i mesëm - i lartë do të thotë që është aktivizuar funksioni i rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës. Drita e treguesit të nivitet të baterisë do të pulsojë gjithashtu 2 herë në ngjyrë të gjelbër për të konfirmuar aktivizimin.
  - Tingulli tresh i lartë - i mesëm - i ulët do të thotë që është çaktivizuar funksioni i rikujtesës për ndërrimin e kokës së furçës. Drita e treguesit të nivitet të baterisë do të pulsojë 1 herë në ngjyrë portokalli për të konfirmuar çaktivizimin.

## Sensori i presionit

- 1** Vendoseni dorezën në karikuesin e futur në prizë.
- 2** Shtypni e mbani butonin e ndezjes/fikjes ndërsa doreza vazhdon të qëndrojë në karikues.
- 3** Mbajeni butonin e ndezjes/fikjes të shtypur derisa të dëgjoni tri tinguj të njëpasnjëshëm të shkurtër (pas 7 sekondash).
- 4** Lëshojeni butonin e ndezjes/fikjes.
  - Tingulli tresh i ulët - i mesëm - i lartë do të thotë që është aktivizuar funksioni i sensorit të presionit. Drita e treguesit të nivitet të baterisë do të pulsojë gjithashtu 2 herë në ngjyrë të gjelbër për të konfirmuar aktivizimin.
  - Tingulli tresh i lartë - i mesëm - i ulët do të thotë që është çaktivizuar funksioni i sensorit të presionit. Drita e treguesit të nivitet të baterisë do të pulsojë 1 herë në ngjyrë portokalli për të konfirmuar çaktivizimin.

Nëse vazhdoni ta mbani butonin e ndezjes/fikjes pas tri tingujve të shkurtër, përsëritet sekuenca aktivizimit/çaktivizimit.

## Pastrimi

Ju duhet të pastroni furçën tuaj të dhëmbëve "Philips Sonicare" rregullisht për të hequr pastën e dhëmbëve dhe mbetjet e tjera. Mospastrimi i furçës së dhëmbëve "Philips Sonicare" mund ta bëjë atë një produkt johigjenik dhe mund të shkaktojë dëmtime të tij.

**Paralajmërim: Mos e pastroni produktin ose aksesorët me objekte të mprehta ose në enëlarëse, mikrovalë, me kimikat ose me ujë të nxeh të vluar**

### Doreza e furçës së dhëmbëve



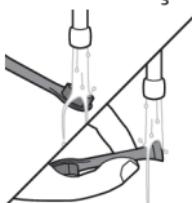
- 1 Hiqni kokën e furçës dhe shpëlajeni zonën e boshit metalik me ujë të ngrohtë. Sigurohuni që të hiqni mbetjet e pastës së dhëmbëve.

**Kujdes: Mos ushtroni forcë mbi gominën e boshit metalik me objekte të mprehta, pasi mund ta dëmtoni.**

- 2 Fshijeni të gjithë sipërfaqen e dorezës me leckë të njomë.

Shënim: Mos e trokisni dorezën në lavaman për të hequr ujin e tepërt.

### Koka e furçës



- 1 Shpëlani kokën dhe fijet e furçës pas çdo përdorimi.
- 2 Hiqni kokën e furçës nga doreza dhe shpëlajeni bashkuesin e kokës së furçës me ujë të ngrohtë të paktën një herë në javë. Shpëlajeni kapakun për udhëtim sa herë të jetë e nevojshme.

### Ngarkuesi

- 1 Hiqeni ngarkuesin nga priza përrpara se ta pastroni.
- 2 Fshijeni sipërfaqen e ngarkuesit me leckë të njomë.

### Kutia për udhëtim

Shpëlajeni me ujë të ngrohtë dhe përdorni një leckë të njomë për të pastruar brenda kutisë për udhëtim

## Ruajtja

Nëse nuk do ta përdorni produktin për një kohë të gjatë, hiqeni nga priza, pastrojeni (shih kapitullin "Pastrimi") dhe ruajeni në vend në freskët dhe të thatë larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit.

## Ndërrimi

### Koka e furçës

Për të arritur rezultate optimale, ndërrojini kokat e furçës "Philips Sonicare" çdo 3 muaj. Përdorni vetëm koka zëvendësuese furçë "Philips Sonicare".

## Gjetja e numrit të modelit

Shikoni në pjesën e poshtme të dorezës së furçës së dhëmbëve "Philips Sonicare" për numrin e modelit (HX36XX).

## Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi viziton [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkontaktore.

## Kufizimet e garancisë

Kushtet e garancisë ndërkontaktore nuk mbulojnë sa më poshtë:

- Kokat e furçës.
- Dëmtimin e shkaktuar nga përdorimi i pjesëve të paautorizuara të ndërrimit.
- Dëmtimin e shkaktuar nga keqpërdorimi, abuzimi, pakujdesia, modifikimi ose riparimi i paautorizuar.
- Konsumimin e zakonshëm, duke përfshirë ciflosjet, gërvishtjet, gërryerjet, çngjyrimin ose zbehjen.

## Riciklimi



- Ky simbol do të thotë që produktet elektrike dhe bateritë nuk duhet të hidhen me mbeturinat normale të shtëpisë.
- Zbatoni irregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e veçuar të produkteve elektrike dhe baterive.

### Heqja e baterisë së karikueshme të integruar

Bateria e karikueshme e integruar duhet të hiqet vetëm nga një profesionist i kualifikuar kur pajisja hidhet. Para se të hiqni baterinë, sigurohuni që ajo të jetë shkarkuar plotësisht.

**Merrni masat e nevojshme paraprake kur përdorni veglat për të hapur pajisjen dhe kur hidhni baterinë e rikarikueshme. Sigurohuni të mbroni sytë, duart, gishtat dhe sipërfaqen mbi të cilën punoni.**

**Kur administroni bateritë sigurohuni që duart tuaja, produkti dhe bateritë të jenë të thata.**

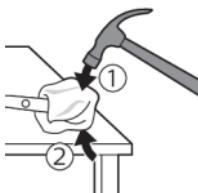
**Për të shmangur ndonjë qark të shkurtër të baterive pas heqjes, mos i lini kontaktet e baterive të takojnë me sende metalike (p.sh. monedha, karfica, unaza). Mos i mbështillni bateritë me fletë alumini. Mbrojuani kontaktet me ngjitëse ose vendosini bateritë në një qese plastike përpara se t'i hidhni.**

### Heqja e baterisë së rikarikueshme

Bateria e karikueshme e integruar duhet të hiqet vetëm nga një profesionist i kualifikuar kur pajisja hidhet. Para se të hiqni baterinë, sigurohuni që ajo të jetë shkarkuar plotësisht.

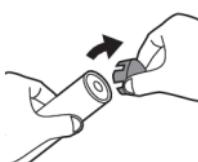
Për të hequr baterinë e ringarkueshme ju nevojitet një peshqir ose leckë, si dhe një çekiç dhe një kaçavidë me kokë të rrafshët (standarde).

- 1 Për të shkarkuar ngarkesat nga bateria e ringarkueshme, hiqni dorezën nga ngarkuesi, ndizni "Philips Sonicare" dhe lëreni të punojë derisa të ndalojë. Përsëriteni këtë hap derisa "Philips Sonicare" të mos ndizet më.
- 2 Hiqeni kokën e furçës dhe hidheni. Mbulojeni të gjithë dorezën me një peshqir ose leckë.

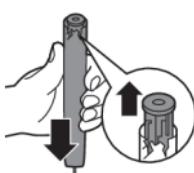


- 3 Mbani majën e dorezës me njëren dorë dhe godisni folenë e dorezës 0,5 inch mbi skajin fundor. Godisni fort me një çekicë në të 4 anët për të nxjerrë kapakun fundor.

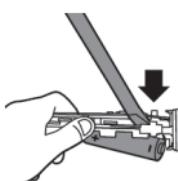
Shënim: Mund t'ju duhet të godisni disa herë në skajin fundor për të thyer bashkueset e brendshme.



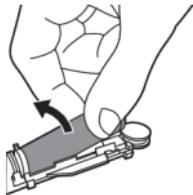
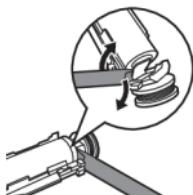
- 4 Hiqni kapakun fundor nga doreza e furçës së dhëmbëve. Nëse kapaku fundor nuk shkëputet lehtësisht nga foleja, përsërisni hapin 3 derisa ai të shkëputet.



- 5 Shtyni boshtin për poshtë mbi një sipërfaqe të fortë duke e mbajtur dorezën përmbyss. Nëse pjesët e brendshme nuk shkëputen lehtësisht nga foleja, përsërisni hapin 3 derisa ato të shkëputen.



- 6 Futni kaçavidën midis baterisë dhe skeletit të bardhë në pjesën e poshtme të komponentëve të brendshëm. Më pas, shkëputni kaçavidën nga bateria për të thyer pjesën e poshtme të skeletit të bardhë.



- 7** Futni kaçavidën midis pjesës së poshtme të baterisë dhe skeletit të bardhë për të thyer gjuhëzën metalike që lidh baterinë me qarkun elektrik. Kjo do të shkëpusë pjesën e fundore të baterisë nga skeleti.

- 8** Kapni baterinë dhe shkëputeni nga pjesët e brendshme për të thyer gjuhëzën e dytë metalike të baterisë.

**Kujdes: Ruhuni nga skajet e mprehta të gjuhëzave të baterisë për të mos lënduar gishtat.**

- 9** Mbuloni me shirit ngjitet kontaktet e baterisë për të shmangur qarqet e shkurtra elektrike nga ngarkesa e mbetur e baterisë. Tani bateria e karikueshme mund të riciklohet dhe pjesa e mbetur e produktit mund të asgjësohet në mënyrën e duhur.

## Uvod

Čestitamo za nakup in pozdravljeni pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo ponuja Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Pomembne varnostne informacije

Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Pred uporabo izdelka in baterij ter dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Napačna uporaba lahko privede do tveganj ali resnih poškodb.

## Opozorila

- Polnite samo z napajalniki Philips WAA1001, WAA2001, UL ali z napajalniki, ki imajo enakovredne varnostne odobritve ter vhodne (~100–240 V; 50/60 Hz; 3,5 W) in izhodne nazivne vrednosti (5 V enosmerno, 2,5 W). Seznam napajalnikov je na voljo na strani **Philips.com/support**
- Polnilnika ne hranite blizu vode.
- Preden priključite polnilnik USB-C, se prepričajte, da je ročaj popolnoma suh.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so dobili navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo ali potrošni material. Uporabljajte samo polnilnik USB, ki ste ga dobili z izdelkom.
- Ta aparat nima delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Če je aparat poškodovan, ga ne uporabljajte in se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi (glejte 'Jamstvo in podpora').

- Izdelka ne polnite na prostem ali blizu ogrevalnih teles.
- Nobenega dela izdelka ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Ta aparat je namenjen samo čiščenju zob, dlesni in jezika.
- Če se po uporabi pojavi čezmerna krvavitev, če se krvavitev še naprej pojavlja po enem tednu uporabe ali če občutite nelagodje ali bolečino, nehajte uporabljati aparata in se posvetujte z zobozdravnikom ali zdravnikom.
- Če ste v preteklih dveh mesecih prestali operacijo v ustih ali na dlesnih, se pred uporabo tega aparata posvetujte z zobozdravnikom.
- Če imate srčni spodbujevalnik ali morebitni drug vsadek, se pred začetkom uporabe aparata obrnite na zdravnika ali proizvajalca vsadka.
- Če imate medicinske zadržke, se pred uporabo aparata posvetujte z zdravnikom.
- Aparat je namenjen osebni negi in ne za več bolnikov v zobozdravstveni ordinaciji ali ustanovi.
- Ne uporabljajte glave ščetke, ki ima zmečkane ali upognjene ščetine. Glavo ščetke zamenjajte vsake tri mesece ali prej, če je izrabilena.
- Če zobna pasta vsebuje peroksid, sodo bikarbono ali bikarbonat (pogosto v zobnih pastah za beljenje zob), glavo ščetke po vsaki uporabi temeljito očistite z milom in vodo. Tako preprečite pokanje plastike.
- Izogibajte se neposrednemu stiku z izdelki, ki vsebujejo eterična olja ali kokosovo olje. Stik s temi snovmi lahko povzroči, da ščetine ščetke odpadejo.
- Izdelek polnite, uporabljajte in shranujte pri temperaturi med xx °C in xx °C.
- Izdelka in baterij ne približujte ognju in jih ne izpostavljamte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam.

- Če se izdelek nenavadno močno segreje, ima močan vonj ali spremeni barvo oziroma če polnjenje traja dlje kot običajno, ga nehajte uporabljati in polniti ter se obrnite na družbo Philips.
- Izdelkov in baterij ne dajajte v mikrovalovno pečico ali na indukcijska kuhalisča.
- Izdelka ali baterije ne odpirajte, spreminjaite, prebadajte, poškodujte ali razstavljaljajte, da se baterije ne bi pregrele ali začele sproščati strupenih ali nevarnih snovi. Pazite, da na baterijah ne pride do kratkega stika in jih ne polnite čezmerno ali obratno.
- Če so baterije poškodovane ali puščajo, pazite, da ne pridejo v stik z očmi ali kožo. Če se to zgodi, prizadeto mesto nemudoma izperite z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.

## **Elektromagnetna polja (EMF)**

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

## **Predvidena uporaba**

Električne zobne ščetke 3000 Series so namenjene odstranjevanju trdovratnega zobnega kamna in ostankov hrane z zob, da se zmanjša zoba gniloba in izboljša ter ohranja zdravje ustne votline. Električne zobne ščetke 3000 Series so namenjene za domačo uporabo. Otroci lahko izdelek uporabljajo pod nadzorom odraslih.

## **Zobna ščetka Philips Sonicare**

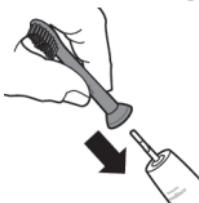
- 1 Higienski potovalni pokrovček
- 2 Glava ščetke
- 3 Ročaj
- 4 Gumb za vklop/izklop
- 5 opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- 6 Kazalnik napolnjenosti baterije
- 7 Polnilnik USB (stenski napajalnik ni priložen)
- 8 Potovalna torbica (samo nekateri modeli)

Opomba: Stenski napajalnik ni priložen. Uporabljajte samo 5 V napajalnik IPX4 (vrsta A).

Opomba: Glave ščetke se lahko razlikujejo.

## Začetni koraki

### Namestitev glave ščetke



- Glavo ščetke poravnajte tako, da so ščetine obrnjene v isto smer kot sprednji del ročaja.



- Glavo ščetke odločno pritisnite na kovinsko os do konca.

Opomba: Povsem običajno je, če je med glavo ščetke in ročajem ozka reža. To omogoča pravilno vibriranje ščetke.

### Polnjenje ščetke Philips Sonicare

- Napajalni kabel USB priključite v stenski napajalnik, ki je priključen v električno vtičnico.
- Ročaj postavite na polnilnik.
  - Kazalnik napolnjenosti baterije zasveti in ročaj dvakrat zapiska. To pomeni, da se zobna ščetka polni.

Opomba: Polnjenje baterije lahko traja do 24 ur, vendar lahko zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate tudi, ko še ni povsem napolnjena.

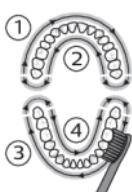
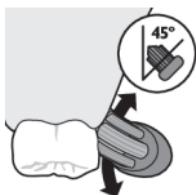
## Uporaba zobne ščetke Philips Sonicare

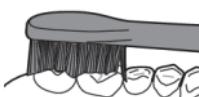
Če zobno ščetko Sonicare uporabljate prvič, je normalno, da občutite več vibracij kot pri uporabi neelektrične zobne ščetke. Začetniki pri uporabi pogosto preveč pritiskajo. Samo rahlo pritiskajte, za preostalo bo poskrbela ščetka sama. Za čim boljšo izkušnjo s ščetko upoštevajte spodnja navodila.

Električna zobna ščetka Sonicare ima aktivirano funkcijo za enostaven začetek, da bo prehod na novo ščetko lažji. Ta funkcija pri prvih 14 ščetkanjih počasi povečuje moč delovanja, da se navadite na ščetkanje z zobno ščetko Philips Sonicare.

## Navodila za ščetkanje

- 1** Ščetine zmočite in nanesite malo zobne paste.
- 2** Ščetine zobne ščetke postavite na zobe pod rahlim kotom (45 stopinj) in jih nežno pritisnite, tako da dosežejo rob dlesni ali malo pod robom dlesni.  
**Opomba:** Srednji del ščetke se mora ves čas dotikati zob.
- 3** Zobno ščetko Philips Sonicare vklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop.
- 4** Ščetine nežno držite na zobeh in dlesnih. Ščetkajte s kratkimi gibi naprej in nazaj, tako da ščetine dosežejo prostorčke med zobjmi. Gibe ponavljajte skozi ves cikel ščetkanja.  
**Opomba:** Ščetine se morajo rahlo razpreti. Ne priporočamo, da drgnete, kot bi sicer z ročno zobno ščetko.
- 5** Notranjo stran sprednjih zob očistite tako, da ročaj ščetke nagnete do polovice navpično in opravite več navpičnih potez s ščetko po vsakem zobu.  
**Opomba:** S funkcijo Quadpacer razdelite usta na 4 predele (glejte poglavje »Funkcije«), da zagotovite enakomerno ščetkanje vseh zob.
- 6** Ščetkanje začnite v 1. predelu (zunanja stran zgornjih zob) in ščetkajte 30 sekund, nato se premaknite na 2. predel (notranja stran zgornjih zob). Ščetkanje nadaljujte v 3. predelu (zunanja stran spodnjih zob) in ščetkajte 30 sekund, nato se premaknite na 4. predel (notranja stran spodnjih zob).





- 7** Ko končate cikel ščetkanja, lahko očistite še žvečilne površine zob in območja, kjer prihaja do obarvanja. Očistite lahko tudi jezik, ko je zobna ščetka vklopljena ali izklopljena (kakor vam ustreza).
- Zobno ščetko Philips Sonicare lahko varno uporabljate pri zobnih aparatih (v tem primeru se glave ščetke hitreje obrabijo) in obnovitvah (plombe, krone, prevleke), če so pravilno pritrjeni in niso poškodovani. Če pride do težave, se obrnite na zobozdravnika.

**Opomba:** Ko zobno ščetko Philips Sonicare uporabljate pri kliničnih raziskavah, mora biti ročaj povsem napolnjen, funkcija za enostaven začetek EasyStart pa izklopljena.

## Polnjenje in stanje baterije

- 1 Napajalni kabel USB priključite v stenski napajalnik, tega pa priključite v električno vtičnico.
- 2 Ročaj postavite na polnilnik.

**Opomba:** Ročaj bo dvakrat kratko zapiskal, kar potrjuje, da je pravilno nameščen na polnilnik in da se polni.

**Opomba:** Zobna ščetka Philips Sonicare je zasnovana, da zagotavlja vsaj 28 ščetkanj, vsako traja 2 minuti (14 dni, če jo uporabljate dvakrat na dan). Kazalnik napoljenosti baterije kaže stanje baterije po 2-minutnem ščetkanju, kaže pa ga tudi, ko ročaj začasno zaustavite ali ko se polni.

## Stanje baterije (ko je ročaj na delajočem polnilniku)

Stanje baterije	Indikator baterije
Napolnjena	Sveti zeleno (ugasne po 30 sekundah)
Polnjenje	Utripa zeleno

## Stanje baterije (ko ročaj ni na polnilniku)

Stanje baterije	Indikator baterije	Zvok
Napolnjena	Sveti zeleno	-
Delno napolnjena	Utripa zeleno	-
nizko	Utripa oranžno	3 piski
Prazna	Utripa oranžno	2 niza po 5 piskov

Opomba: Lučka za baterijo bo ugasnila, kadar ščetke ne uporabljate, da prihrani energijo.

Opomba: Ko je baterija popolnoma prazna, se zobna ščetka Philips Sonicare izklopi. Zobno ščetko Philips Sonicare postavite na polnilnik, da jo napolnite.

Opomba: Zobno ščetko Philips Sonicare lahko pustite na polnilniku, ko je ne uporabljate, da bo baterija vedno napolnjena.

## Funkcije

- Intenzivnost
- Funkcija za enostaven začetek EasyStart
- opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- Senzor pritiska
- Funkcija QuadPacer
- Funkcija SmarTimer

## Intenzivnosti

Z električno zobno ščetko lahko izbirate med nizko in visoko intenzivnostjo.

Opomba: Pri prvi uporabi zobne ščetke je privzeta nastavitev nizka intenzivnost.

- Zobno ščetko vklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop.
- V **2 sekundah** pritisnite znova, da spremenite intenzivnost.

- V **2 sekundah** pritisnite še tretjič, da naredite premor.

**Če po2 sekundah** ščetkanja spet pritisnete gumb za vklop/izklop, se bo ščetka spet začasno ustavila.

## Funkcija za enostaven začetek EasyStart

Ta model zobne ščetke Philips Sonicare ima aktivirano funkcijo za enostaven začetek EasyStart. Funkcija za enostaven začetek EasyStart pri prvih 14 ščetkanjih počasi povečuje moč delovanja, da se navadite na ščetkanje z zobno ščetko Philips Sonicare.

Če želite izklopiti funkcijo za enostaven začetek, glejte »**Vklop ali izklop funkcij**«.

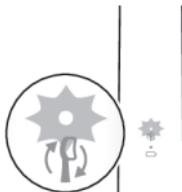
## opozorilo za zamenjavo glave ščetke

Ščetka Philips Sonicare je opremljena s tehnologijo BrushSync, ki spremlja obrabo glave ščetke.

**Opomba:** Ta funkcija deluje samo s pametnimi glavami ščetke Philips Sonicare s tehnologijo BrushSync.

- 1 Ko prvič pritrdite novo pametno glavo ščetke, ročaj zazna, da imate glavo ščetke Philips s tehnologijo BrushSync in začne spremljati obrabo glave ščetke.
- 2 Ročaj bo na podlagi pritiskanja pri ščetkanju in časa uporabe skozi čas spremljal obrabo glave ščetke, da bi določil, kdaj je optimalen čas za zamenjavo glave ščetke. Ta funkcija vam daje jamstvo za najboljše ščetkanje in nego zob.
- 3 Ko opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke zasveti oranžno, morate zamenjati glavo ščetke.

Za izklop opozorila za zamenjavo glave ščetke glejte »**Vklop ali izklop funkcij**«.



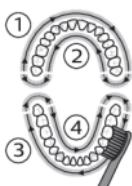
## Senzor pritiska

Ščetka Philips Sonicare je opremljena z naprednim senzorjem, ki meri pritisk med ščetkanjem. Če preveč pritiskate, vas bo zobna ščetka takoj opozorila, da morate zmanjšati pritisk. Zaznali boste spremembbo

vibracije in zato tudi občutka ščetkanja in zvoka. Poleg tega bo opozorilna lučka za zamenjavo glave ščetke utripala oranžno.

Za izklop senzorja pritiska glejte »Vkllop ali izklop funkcij«.

## Funkcija QuadPacer



Funkcija QuadPacer je intervalni časovnik, ki vas s kratkim piskom in premorom opozarja, da morate zobe v vseh štirih predelih enakomerno in temeljito ščetkat. Zobna ščetka Philips Sonicare ima tovarniško vklopljeno funkcijo QuadPacer.

## Funkcija SmarTimer

Funkcija SmarTimer označuje, da je cikel ščetkanja končan, ko ob koncu cikla samodejno izklopi zobno ščetko.

Zobozdravstveni strokovnjaki priporočajo, da zobe ščetkate vsaj dvakrat dnevno po dve minutih.

**Opomba:** Če gumb za vkllop/izklop pritisnete po začetku ščetkanja, zobna ščetka začasno preneha delovati. Po 30-sekundnem premoru se funkcija SmarTimer ponastavi.

## Vkllop ali izklop funkcij

Vklopite ali izklopite lahko naslednje funkcije zobne ščetke:

- funkcijo za enostaven začetek
- opozorilo za zamenjavo glave ščetke
- senzor pritiska

Za vkllop ali izklop teh funkcij upoštevajte spodnja navodila:

## Funkcija za enostaven začetek EasyStart

- 1 Ročaj postavite na priključen polnilnik.
- 2 Pritisnite in pridržite gumb za vkllop/izklop, medtem ko je ročaj na polnilniku.
- 3 Gumb za vkllop/izklop držite, dokler ne zaslisište kratkega piska (po 3 sekundah).

**4** Spustite gumb za vklop/izklop.

- Tриje zaporedni toni (nizek, srednji, visok) pomenijo, da je bila funkcija za enostaven začetek EasyStart vklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo tudi 2-krat zasvetil zeleno in s tem potrdil vklop.
- Tриje zaporedni toni (visok, srednji, nizek) pomenijo, da je bila funkcija za enostaven začetek EasyStart izklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo 1-krat zasvetil oranžno in s tem potrdil izklop.

**Opomba:** Funkcijo za enostaven začetek EasyStart je treba izklopliti, če želite doseči rezultate na klinični ravni.

**opozorilo za zamenjavo glave ščetke**

**Opomba:** Opozorilo za zamenjavo glave ščetke lahko vklopite ali izklopite samo takrat, ko je pametna glava ščetke na ročaju.

**Opomba:** Nove pametne glave ščetke imajo privzeto vklopljeno funkcijo opozorila za zamenjavo glave ščetke.

**1** Ročaj postavite na priključen polnilnik.**2** Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, medtem ko je ročaj na polnilniku.**3** Gumb za vklop/izklop držite, dokler ne zaslišite dveh zaporednih kratkih piskov (po 5 sekundah).**4** Spustite gumb za vklop/izklop.

- Tриje zaporedni toni (nizek, srednji, visok) pomenijo, da je bila funkcija opomnika za zamenjavo glave ščetke vklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo tudi 2-krat zasvetil zeleno in s tem potrdil vklop.
- Tриje zaporedni toni (visok, srednji, nizek) pomenijo, da je bila funkcija opozorila za zamenjavo glave ščetke izklopljena. Kazalnik napolnjenosti baterije bo 1-krat zasvetil oranžno in s tem potrdil izklop.

**Senzor pritiska****1** Ročaj postavite na priključen polnilnik.**2** Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, medtem ko je ročaj na polnilniku.

- 3** Gumb za vklop/izklop držite, dokler ne zaslišite treh zaporednih kratkih piskov (po 7 sekundah).
  - 4** Spustite gumb za vklop/izklop.
- Trije zaporedni toni (nizek, srednji, visok) pomenijo, da je bila funkcija za senzor pritiska vklopljena. Kazalnik napoljenosti baterije bo tudi 2-krat zasvetil zeleno in s tem potrdil vklop.
  - Trije zaporedni toni (visok, srednji, nizek) pomenijo, da je bila funkcija za senzor pritiska izklopljena. Kazalnik napoljenosti baterije bo 1-krat zasvetil oranžno in s tem potrdil izklop.
- Če boste po treh kratkih piskih še držali gumb za vklop/izklop, se zaporedje vklopa/izklopa ponovi.

## Čiščenje

Ščetko Philips Sonicare morate redno čistiti, da odstranite ostanke zobne paste in drugih snovi. Če zobne ščetke Philips Sonicare ne čistite redno, lahko uporaba postane nehigienična ali se ščetka poškoduje.

**Opozorilo: Izdelka ali dodatne opreme ne čistite z ostrimi predmeti ali v pomivalnem stroju, mikrovalovni pečici, s kemikalijami ali z zelo vročo vodo.**

### Ročaj zobne ščetke



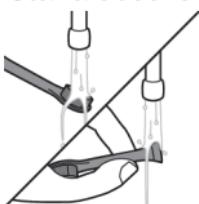
- 1** Odstranite glavo ščetke in območje kovinske osi izperite s toplo vodo. Ne pozabite odstraniti morebitnih ostankov zobne paste.

**Pozor: Na gumijasto tesnilo na kovinski osi ne pritiskajte z ostrimi predmeti, ker ga lahko poškodujete.**

- 2** Celotno površino ročaja obrišite z vlažno krpo.

**Opomba:** Z ročajem ne trkajte po robu umivalnika, da bi iz njega odstranili odvečno vodo.

## Glava ščetke



- 1 Glavo ščetke in ščetine izperite po vsaki uporabi.
- 2 Glavo ščetke odstranite z ročaja in stik glave ščetke vsaj enkrat tedensko izperite s toplo vodo. Potovalni pokrovček izpirajte po potrebi.

## Polnilnik

- 1 Polnilnik pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
- 2 Površino polnilnika obrišite z vlažno krpo.

## Potovalna torbica

Izperite s toplo vodo in z vlažno krpo očistite notranjost potovalne torbice.

## Shranjevanje

Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, ga izključite, očistite (glejte poglavje »Čiščenje«) ter shranite na hladnem in suhem mestu, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

## Zamenjava

### Glava ščetke

Za optimalne rezultate zamenjajte glave ščetke Sonicare vsake 3 mesece. Uporabljajte samo nadomestne glave ščetke Philips Sonicare.

## Mesto številke modela

Številka modela (HX36XX) je navedena na dnu ročaja zobne ščetke Philips Sonicare.

## Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ali preberite mednarodni garancijski list.

## Omejitve garancije

Pogoji mednarodne garancije ne krijejo naslednjega:

- glav ščetke,
- poškodb zaradi uporabe neodobrenih nadomestnih delov,
- poškodb zaradi napačne ali neprimerne uporabe, malomarnosti, sprememb ali nepooblaščenega popravila,
- običajne obrabe, vključno z odkruški, praskami, odrgninami, razbarvanjem ali bledenjem.

## Recikliranje



- Ta simbol pomeni, da električnih izdelkov in baterij ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki.
- Upoštevajte predpise svoje države za ločeno zbiranje električnih izdelkov in baterij.

## Odstranitev vgrajene akumulatorske baterije

Vgrajeno akumulatorsko baterijo lahko odstrani samo usposobljeni strokovnjak, ko aparat zavržete. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je popolnoma prazna.

**Pri ravnanju z orodjem ob odpiranju aparata in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe. Zaščitite si oči, roke, prste in delovno površino.**

**Ko ravnate z baterijami, pazite, da bodo vaše roke, izdelek in baterije suhi.**

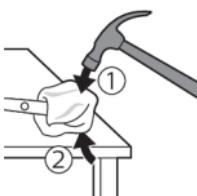
**Pazite, da priključne sponke baterij ne pridejo v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, sponkami za lase, prstani), da ne pride do nenamernega kratkega stika. Baterij ne ovijajte v aluminijasto folijo. Preden baterijo zavržete, zlepite njene kontakte ali jo dajte v plastično vrečko.**

## Odstranjevanje akumulatorske baterije

Vgrajeno akumulatorsko baterijo lahko odstrani samo usposobljeni strokovnjak, ko aparat zavrzete. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je popolnoma prazna.

Za odstranitev akumulatorske baterije boste potrebovali brisačo ali krpo, kladivo in ploski (standardni) izvijač.

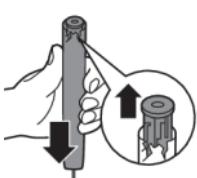
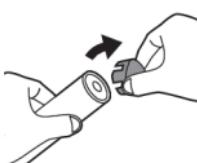
- 1 Če želite akumulatorsko baterijo popolnoma izprazniti, odstranite ročaj iz polnilnika ter zobno ščetko Philips Sonicare vklopite in jo pustite delovati, dokler se ne ustavi. Ta korak ponavljajte tako dolgo, da ščetke ne boste več mogli vklopiti.
- 2 Odstranite in zavrzite glavo ščetke. Cel ročaj pokrijte z brisačo ali krpo.



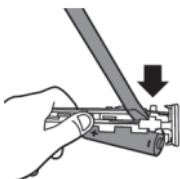
- 3 Primite zgornji del ročaja in dober centimeter nad njegovim spodnjim delom udarite po ohišju ročaja. S kladivom odločno udarite po vseh 4 straneh, da izskoči končni pokrov.

**Opomba:** Morda boste morali še nekajkrat udariti po končnem delu, da sprostite notranje povezave.

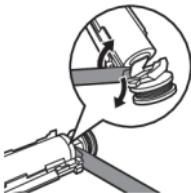
- 4 Končni pokrov odstranite z ročaja zobne ščetke. Če končnega pokrova ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler ga ne sprostite.



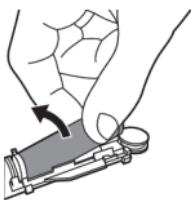
- 5 Ročaj obrnite narobe in os pritisnite na trdo površino. Če notranjih delov ne morete enostavno sneti z ohišja, ponavljajte tretji korak, dokler se ne sprostijo.



- 6** Izvijač vtaknite med baterijo in beli okvir na spodnjem delu notranjih delov. Nato izvijač potisnite stran od baterije, da dno ločite od belega okvira.



- 7** Med spodnji del baterije in beli okvir vstavite izvijač, da prelomite kovinski jeziček, ki baterijo povezuje z zeleno ploščo s tiskanim vezjem. S tem spodnji del baterije sprostite iz okvira.



- 8** Baterijo primite in jo odmaknite od notranjih delov, da prelomite drugi kovinski jeziček baterije.

**Opozorilo:** Pazite, da si z ostrimi robovi jezičkov baterije ne poškodujete prstov.



- 9** Stike baterije prekrijte z lepilnim trakom, da preprečite kratek stik zaradi preostale napetosti v bateriji. Akumulatorsko baterijo lahko zdaj reciklirate, preostale dele izdelka pa ustrezno zavržete.

## Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Dôležité bezpečnostné informácie

Zariadenie používajte len na účel, na ktorý je určené. Pred použitím zariadenia, jeho batérií a príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie môže byť nebezpečné, v jeho dôsledku môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

### Varovania

- Zariadenie nabíjajte iba adaptérmi Philips WAA1001, WAA2001, UL alebo rovnocennými adaptérmi, ktoré boli schválené z hľadiska bezpečnosti, s vhodnými vstupnými hodnotami (100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) a výstupnými hodnotami (5 Vdc; 2,5 W). Zoznam adaptérov nájdete na adrese [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Nabíjačku chráňte pred vodou.
- Pred pripojením nabíjačky USB sa uistite, že zariadenie je úplne suché.
- Toto zariadenie môžu používať deti a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Používajte len originálne príslušenstvo alebo spotrebny materiál od spoločnosti Philips. Používajte iba nabíjačku USB dodanú s výrobkom.

- Toto zariadenie neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol opraviť používateľ. Ak je zariadenie poškodené, prestaňte ho používať a kontaktujte Autorizované servisné stredisko vo svojej krajine (pozrite 'Záruka a podpora').
- Výrobok nenabíjajte vonku ani v blízkosti vyhrievaných povrchov.
- Žiadnu časť výrobku neumývajte v umývačke riadu.
- Toto zariadenie je určené iba na čistenie zubov, dásien a jazyka.
- Ak po použití dôjde k nadmernému krvácaniu, ak krvácanie neustane ani po týždni používania alebo ak pocitujete tažkosti alebo bolesť, zariadenie prestaňte používať a poraďte sa so svojím zubným alebo všeobecným lekárom.
- Ak ste sa v priebehu uplynulých 2 mesiacov podrobili operačnému zákroku v ústnej dutine alebo operačnému zákroku dásien, použitie tohto zariadenia konzultujte so svojím zubným lekárom.
- Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované zariadenie, pred používaním Zubnej kefky kontaktujte svojho lekára alebo výrobcu implantovaného zariadenia.
- Ak máte obavy o zdravie, pred používaním zariadenia kontaktujte svojho lekára.
- Toto zariadenie je určené na osobnú starostlivosť, a nie na používanie viacerými pacientmi v rámci Zubnej ambulancie alebo liečebnej inštitúcie.
- Nepoužívajte kefkový nadstavec s rozštiepenými alebo ohnutými štetinami. Kefkový nadstavec vymeňte každé 3 mesiace alebo v prípade opotrebovania aj častejšie.
- Ak používaná zubná pasta obsahuje peroxid, kuchynskú sódu alebo bikarbonát (bežne používaný v zubných pastách na bielenie zubov), kefkový nadstavec po každom použití dôkladne umyte mydlom a vodou. Zabráňte tak možnému popraskaniu plastových častí.
- Zabráňte priamemu kontaktu s výrobkami obsahujúcimi esenciálne oleje alebo kokosový olej. Kontakt by mohol spôsobiť uvoľnenie štetiniek.

- Produkt nabíjajte, používajte a skladujte pri teplote od xx °C do xx °C.
- Výrobok a batérie chráňte pred ohňom a nevystavujte ich priamemu slnečnému svetlu ani vysokým teplotám.
- Ak sa výrobok nadmerne zahreje, zapácha, zmení farbu alebo nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne, prestaňte ho používať a nabíjať a obráťte sa na spoločnosť Philips.
- Výrobky a ich batérie nekladte do mikrovlnnej rúry ani na indukčný varič.
- Zariadenie ani batériu neotvárajte, neupravujte, neprepichujte, nepoškodzujte ani nerozoberajte, aby ste predišli zohrievaniu batérií a úniku toxicických alebo nebezpečných látok. Batérie neskratujte, nadmerne nenabíjajte ani ich nenabíjajte s opačnou polaritou.
- Ak sú batérie poškodené alebo z nich uniká kvapalina, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. V takom prípade ich okamžite dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku starostlivosť.

## **Elektromagnetické polia (EMF)**

Toto zariadenie značky Philips vychovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

## **Určené na použitie**

Elektrické zubné kefky 3000 Series sú určené na odstraňovanie prílnavého zubného povlaku a zvyškov jedla zo zubov s cieľom obmedziť vznik zubného kazu a zlepšiť a udržiavať stav ústnej dutiny. Elektrické zubné kefky 3000 Series sú určené na domáce používanie spotrebiteľmi. Deti by ich mali používať pod dozorom dospelej osoby.

## **Zubná kefka Philips Sonicare**

- 1 Hygienický cestovný kryt
- 2 Hlavica zubnej kefky
- 3 Rukoväť

- 4 Tlačidlo vypínača
- 5 Pripomienutie výmeny hlavice zubnej kefky
- 6 Indikátor úrovne nabitia batérie
- 7 Nabíjačka USB (sieťový adaptér nie je súčasťou balenia)
- 8 Cestovné puzdro (len určité modely)

Poznámka: Sietový adaptér nie je súčasťou balenia.  
Používajte len 5 V adaptér IPX4 (typu A).

Poznámka: Hlavice zubnej kefky sa môžu lísiť.

## Začíname

### Prievnenie hlavice zubnej kefky



- 1 Kefkový nástavec nasadte na rukoväť tak, aby štetiny ukazovali rovnakým smerom ako predná časť rukoväti.



- 2 Kefkový nástavec pevne zatlačte na kovový riadiel, až kým sa nezastaví.

Poznámka: Malá medzera medzi hlavicou zubnej kefky a rukoväťou nie je chybou. Umožňuje správnu vibráciu hlavice zubnej kefky.

### Nabíjanie zubnej kefky Philips Sonicare

- 1 Nabíjací kábel USB pripojte do sieťového adaptéra, ktorý je pripojený do sietovej zásuvky.
- 2 Položte rukoväť na nabíjačku.
  - Kontrolné svetlo indikátora úrovne nabitia batérie sa rozsvieti a rukoväť dvakrát zapípa. To signalizuje, že sa zubná kefka nabíja.

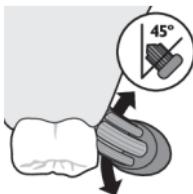
Poznámka: Úplné nabitie batérie môže trvať až 24 hodín, ale zubnú kefkú Philips Sonicare môžete použiť aj skôr, než bude batéria úplne nabitá.

## Používanie zubnej kefky Philips Sonicare

Ak zubnú kefkú Sonicare používate po prvý raz, je normálne, že cítite viac vibrácií než pri používaní neelektrickej zubnej kefky. Je bežné, že pri prvom použití budete na zubnú kefkú príliš tlačiť. Stačí jemne pritlačiť, ostatné za vás urobí zubná kefka. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, postupujte podľa nasledujúcich pokynov na čistenie zubov. Elektrická zubná kefka Sonicare sa dodáva so zapnutou funkciou EasyStart, ktorá vám pomôže s prechodom na nový typ kefky. Táto funkcia počas prvých 14 čistení postupne zvyšuje výkon, aby ste si zvykli na čistenie zubnou kefkou Philips Sonicare.

### Pokyny na čistenie zubov

**1** Navlhčíte štetiny a vytlačte na kefkú trochu zubnej pasty.



**2** Vlákna zubnej kefky umiestnite na zuby v mierne sklonenej polohe (45 stupňov) a jemne pritlačte, aby vlákna dosiahli k dásnám alebo mierne pod dásná.

Poznámka: Stred kefky by mal byť vždy v kontakte so zubami.

**3** Stlačením tlačidla vypínača zapnite zubnú kefkú Philips Sonicare.

**4** Jemne udržujte štetiny v polohe na zuboch a dásnach. Zuby čistite krátkymi pohybmi dopredu a dozadu tak, aby štetiny dosahovali do priestorov medzi zubmi. Tento pohyb opakujte počas celého čistiaceho cyklu.

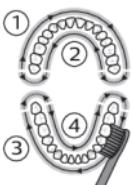
Poznámka: Vlákna by mali jemne objať zub. Neodporúča sa drhnúť zuby rovnakým spôsobom, ako bežnou zubnou kefkou.

**5** Ak chcete vyčistiť vnútornú stranu predných zubov, nakloňte rukoväť kefky do napoly vzpriamenej polohy a na každom zube urobte niekoľko vertikálnych ťahov tak, aby sa prekrývali.



Poznámka: Aby ste sa uistili, že všetky zuby čistíte rovnomerne, rozdelte si ústnu dutinu na 4 časti

pomocou funkcie Quadpacer (pozrite si kapitolu „Vlastnosti“).



- 6** Čistenie začnite v časti 1 (vonkajšia strana horných zubov) a čistite 30 sekúnd. Následne sa presuňte na časť 2 (vnútorná strana horných zubov). Pokračujte v čistení zubov v časti 3 (vonkajšia strana dolných zubov) a čistite 30 sekúnd. Následne prejdite na časť 4 (vnútorná strana dolných zubov).
- 7** Po dokončení cyklu čistenia môžete vyčistiť aj žuvacie plôšky zubov a miesta, na ktorých vidno škvurny. Zubnú kefkú, zapnutú alebo vypnutú, môžete použiť aj na čistenie jazyka. Vaša zubná kefka Philips Sonicare by sa mala dať bezpečné používať na zubné strojčeky (hlavica zubnej kefky sa pri použití na strojčeku opotrebováva rýchlejšie) a zubné náhrady (výplne, korunky, fazety), ak sú riadne upevnené a nie sú poškodené. V prípade problému sa obráťte na zubného špecialistu.

Poznámka: Keď sa zubná kefka Philips Sonicare používa v klinických štúdiach, rukoväť by mala byť úplne nabitá a funkcia EasyStart deaktivovaná.

## Nabíjanie a stav batérie

- 1** Pripojte nabíjací kábel USB k sieťovému adaptéru, zapojte sieťový adaptér do sieťovej zásuvky.
- 2** Položte rukoväť na nabíjačku.

Poznámka: Z rukoväti zaznejú 2 krátke pípnutia, ktoré potvrdzujú, že rukoväť je správne umiestnená na nabíjačke a nabíja sa.

Poznámka: Táto zubná kefka Philips Sonicare je určená na vykonanie minimálne 28 čistení, pričom každé z čistení trvá 2 minúty (na obdobie 14 dní, ak sa používa 2 krát denne). Indikátor stavu batérie zobrazuje stav batérie, keď dokončíte 2-minútový cyklus čistenia zubov, keď pozastavíte rukoväť alebo keď prebieha nabíjanie.

**Stav batérie (ked' je rukoväť na zapnutej nabíjačke)**

<b>Úroveň nabitia batérie</b>	<b>Indikátor batérie</b>
Plné nabitie	Sveti na zeleno (vypne sa po 30 sekundách)
Nabíjanie	Bliká na zeleno

**Stav batérie (ked' rukoväť nie je na nabíjačke)**

<b>Úroveň nabitia batérie</b>	<b>Indikátor batérie</b>	<b>Zvukový signál</b>
Plné nabitie	Sveti na zeleno	-
Čiastočne nabitá	Bliká na zeleno	-
Nízka	Bliká na oranžovo	3 pípnutia
Vybitá	Bliká na oranžovo	2-krát 5 pípnutí

Poznámka: Na zaistenie úspory energie sa indikátor batérie vypne, keď kefku práve nepoužívate.

Poznámka: Keď bude batéria úplne vybitá, zubná kefka Philips Sonicare sa vypne. Zubnú kefku Philips Sonicare vložte do nabíjačky, aby sa nabila.

Poznámka: Aby bola batéria stále úplne nabitá, zubnú kefku Philips Sonicare môžete nechať na nabíjačke, aj keď ju práve nepoužívate.

**Vlastnosti a funkcie**

- Úrovne intenzity
- Funkcia EasyStart
- Pripomienutie výmeny hlavice zubnej kefky
- Tlakový senzor
- Funkcia QuadPacer
- SmarTimer

## Intenzity

Elektrická zubná kefka umožňuje výber medzi nízkou a vysokou intenzitou.

Poznámka: Keď používate zubnú kefkú po prvý raz, predvolene je nastavená nízka intenzita.

- Zubnú kefkú zapnete jedným stlačením tlačidla vypínača.
- Druhým stlačením **do 2 sekúnd** zmeníte intenzitu.
- Tretím stlačením **do 2 sekúnd** kefkú pozastavíte.

**Zubnú kefkú pozastavíte aj opäťovným stlačením vypínača po 2 sekundách čistenia.**

## Funkcia EasyStart

Tento model zubnej kefky Philips Sonicare sa dodáva s aktivovanou funkciou EasyStart. Funkcia EasyStart postupne zvyšuje výkon počas prvých 14 čistení, aby ste si zvykli na čistenie pomocou elektrickej zubnej kefky Philips Sonicare.

Ak chcete vypnúť funkciu EasyStart, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

## Pripomienutie výmeny hlavice zubnej kefky

Zubná kefka Philips Sonicare je vybavená technológiou BrushSync, ktorá monitoruje opotrebovanie hlavice zubnej kefky.

Poznámka: Táto funkcia funguje len v kombinácii s inteligentnými hlavicami zubnej kefky Philips Sonicare s technológiou BrushSync.

- 1 Pri prvom nasadení novej inteligentnej hlavice zubnej kefky rukoväť rozpozná, že ide o hlavicu zubnej kefky Philips s technológiou BrushSync, a začne sledovať opotrebovanie hlavice zubnej kefky.
- 2 V závislosti od tlaku, ktorým pôsobíte, a času používania bude rukoväť sledovať opotrebovanie hlavice zubnej kefky, aby určila optimálny čas na jej výmenu. Táto funkcia vám zaistí to najlepšie čistenie a starostlivosť o vaše zuby.



- 3** Ked' sa indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky rozsvieti na oranžovo, hlavicu zubnej kefky treba vymeniť.

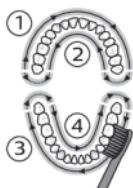
Ak chcete vypnúť pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

## Tlakový senzor

Zubná kefka Philips Sonicare je vybavená vyspelým senzorom, ktorý meria tlak vyvíjaný na zuby pri čistení. Ak je tlak príliš veľký, zubná kefka vám poskytne bezprostrednú spätnú väzbu, ktorou vás upozorní, aby ste na zuby tlačili menšou silou. Túto spätnú väzbu zaisťuje zmena vibrácií, vďaka čomu sa zmení aj pocit z čistenia a zvuk. Okrem toho bude indikátor pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky blikat na oranžovo.

Ak chcete vypnúť tlakový senzor, pozrite si časť „Zapínanie alebo vypínanie funkcií“.

## QuadPacer



QuadPacer je intervalový časovač, ktorý vás krátkym pípnutím a pozastavením upozorní, aby ste si rovnomerne a dôkladne vyčistili všetky 4 časti ústnej dutiny. Táto zubná kefka Philips Sonicare sa dodáva s aktivovanou funkciou QuadPacer.

## SmarTimer

Inteligentný časovač SmarTimer vás upozorní na dokončenie čistiaceho cyklu automatickým vypnutím zubnej kefky na konci čistiaceho cyklu.

Zubní špecialisti odporúčajú čistiť si zuby aspoň 2 minúty dvakrát denne.

Poznámka: Ak stlačíte vypínač po spustení čistiaceho cyklu, zubná kefka sa pozastaví. Po 30 sekundách sa inteligentný časovač SmarTimer vynuluje.

## Zapínanie alebo vypínanie funkcií

Zapínať alebo vypínať môžete nasledujúce funkcie zubnej kefky:

- Funkcia EasyStart
- Upozornenie na výmenu kefkového nástavca
- Snímač tlaku

Ak chcete tieto funkcie zapnúť alebo vypnúť, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

### Funkcia EasyStart

- 1** Vložte rukoväť do zapojenej nabíjačky.
  - 2** Keď je rukoväť zapojená v nabíjačke, stlačte a podržte stlačené tlačidlo vypínača.
  - 3** Tlačidlo vypínača držte stlačené, kým sa neozve jedno krátke pípnutie (po 3 sekundách).
  - 4** Uvoľnite tlačidlo vypínača.
- Tri pípnutia (nízky, stredný a vysoký tón) signalizujú, že funkcia EasyStart sa zapla. Indikátor stavu nabitia batérie zabliká dvakrát na zeleno, aby potvrdil aktiváciu.
  - Tri pípnutia (vysoký, stredný a nízky tón) signalizujú, že funkcia EasyStart sa vypla. Indikátor stavu nabitia batérie 1-krát zabliká na oranžovo, aby potvrdil vypnutie.

Poznámka: Ak chcete dosiahnuť klinickú účinnosť, funkcia EasyStart sa musí vypnúť.

### Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky

Poznámka: Pripomenutie výmeny hlavice zubnej kefky môžete zapnúť alebo vypnúť len v prípade, že na rukoväti je nasadená inteligentná hlavica zubnej kefky.

Poznámka: Nové inteligentné hlavice zubných kefiek sa dodávajú s aktivovanou funkciou pripomenutia výmeny hlavice zubnej kefky.

- 1** Vložte rukoväť do zapojenej nabíjačky.
- 2** Keď je rukoväť zapojená v nabíjačke, stlačte a podržte stlačené tlačidlo vypínača.
- 3** Tlačidlo vypínača držte stlačené, kým nezaznejú dve krátke pípnutia (po 5 sekundách).

**4 Uvoľnite tlačidlo vypínača.**

- Tri pípnutia (nízky, stredný a vysoký tón) signalizujú, že sa zapla funkcia pripomenuťa výmeny hlavice zubnej kefky. Indikátor stavu nabitia batérie zabliká dvakrát na zeleno, aby potvrdil aktiváciu.
- Tri pípnutia (vysoký, stredný a nízky tón) signalizujú, že sa vypla funkcia pripomenuťa výmeny hlavice zubnej kefky. Indikátor stavu nabitia batérie 1-krát zabliká na oranžovo, aby potvrdil vypnutie.

**Tlakový senzor****1 Vložte rukoväť do zapojenej nabíjačky.****2 Ked' je rukoväť zapojená v nabíjačke, stlačte a podržte stlačené tlačidlo vypínača.****3 Tlačidlo vypínača držte stlačené, kým nezaznejú tri krátke pípnutia (po 7 sekundách).****4 Uvoľnite tlačidlo vypínača.**

- Tri pípnutia (nízky, stredný a vysoký tón) signalizujú, že funkcia tlakového senzora sa zapla. Indikátor stavu nabitia batérie zabliká dvakrát na zeleno, aby potvrdil aktiváciu.
- Tri pípnutia (vysoký, stredný a nízky tón) signalizujú, že funkcia tlakového senzora sa vypla. Indikátor stavu nabitia batérie 1-krát zabliká na oranžovo, aby potvrdil vypnutie.

Ak budete po zaznení troch krátkych pípnutí nadalej držať stlačené tlačidlo vypínača, sekvencia zapnutia/vypnutia sa zopakuje.

**Čistenie**

Kefku Philips Sonicare treba pravidelne čistiť, aby sa odstránila zubná pasta a iné zvyšky. Ak kefku Philips Sonicare nebude čistiť, môže dôjsť k narušeniu jej hygieny a k jej poškodeniu.

**Varovanie: Výrobok ani príslušenstvo nečistite ostrými predmetmi ani v umývačke riadu či mikrovlnnej rúre. Nepoužívajte chemikálie ani vriacu vodu.**

## Rukoväť zubnej kefky



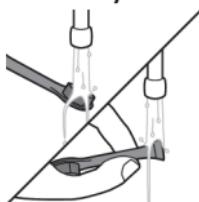
- 1 Odpojte kefkový nástavec a teplou vodou opláchnite kovový hriadeľ. Odstráňte všetky zvyšky zubnej pasty.

**Výstraha:** Netlačte na gumové tesnenie na kovom hriadele ostrými predmetmi, mohol by sa poškodiť.

- 2 Celý povrch rukoväti utrite navlhčenou tkaninou.

Poznámka: Rukoväťou neklepte na umývadlo, aby ste odstránili prebytočnú vodu.

## Kefkový nástavec



- 1 Kefkový nástavec a štetinky po každom použití opláchnite.
- 2 Minimálne jedenkrát za týždeň odpojte kefkový nástavec od rukoväti a opláchnite spojovaciu časť kefkového nástavca teplou vodou. Cestovný kryt oplachujte podľa potreby.

## Nabíjačka

- 1 Pred začatím čistenia odpojte nabíjačku od siete.
- 2 Povrch nabíjačky utrite navlhčenou tkaninou.

## Cestovné puzdro

Cestovné puzdro opláchnite teplou vodou a jeho vnútro vyčistite vlhkou handričkou.

## Skladovanie

Ak neplánujete používať výrobok dlhšiu dobu, odpojte ho, vyčistite (pozrite si kapitolu „Čistenie“) a uložte ho na chladné a suché miesto mimo priameho slnečného svetla.

## Výmena

### Kefkový nástavec

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov vymieňajte kefkové nástavce Philips Sonicare každé 3 mesiace. Používajte iba náhradné kefkové nástavce značky Philips Sonicare.

## Umiestnenie čísla modelu

Číslo modelu nájdete v spodnej časti rukoväti zubnej kefky Philips Sonicare (HX36XX).

## Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

## Obmedzenia záruky

Zmluvné podmienky medzinárodnej záruky sa nevzťahujú na nasledujúce položky:

- Hlavice zubnej kefky.
- Poškodenie spôsobené použitím neautorizovaných náhradných dielov.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym alebo nepovoleným používaním, zanedbávaním, úpravou alebo opravou vykonanou neoprávnenou osobou.
- Bežné opotrebovanie, vrátane úlomkov, škrabancov, oderov, zmeny alebo straty farby.

## Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tieto elektrické výrobky a batérie nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu sonických výrobkov a batérií vo svojej krajine.

## Demontáž zabudovanej nabíjateľnej batérie

Zabudovanú nabíjateľnú batériu môže pri likvidácii zariadenia demontovať len odborne spôsobilý technik. Pred vybratím batérie sa uistite, že batéria je úplne vybitá.

**Pri otváraní zariadenia a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riadte príslušnými bezpečnostnými opatreniami. Chráňte si oči, ruky, prsty a aj povrch, na ktorom úkon vykonávate.**

**Pri manipulácii s batériami sa uistite, že vaše ruky, výrobok a batérie sú suché.**

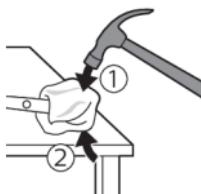
**Zabráňte kontaktu koncoviek batérií s kovovými predmetmi (napríklad mincami, sponami, prsteňmi), aby ste predišli náhodnému skratovaniu batérií po ich vybratí. Batérie nebalte do hliníkovej fólie. Pred likvidáciou póly batérií prelepte páskou alebo batérie umiestnite do plastového vrecka.**

### Vybratie nabíjateľnej batérie

Zabudovanú nabíjateľnú batériu môže pri likvidácii zariadenia demontovať len odborne spôsobilý technik. Pred vybratím batérie sa uistite, že batéria je úplne vybitá.

Pri vyberaní nabíjateľnej batérie budete potrebovať uterák alebo handričku, kladivo a skrutkovač s plochým hrotom (štandardný).

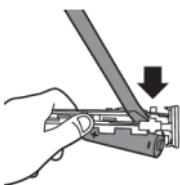
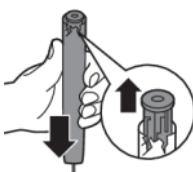
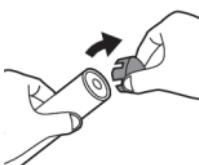
- 1 Na úplné vybitie nabíjateľnej batérie vyberte rukoväť z nabíjačky, zubnú kefku Philips Sonicare zapnite a nechajte ju zapnutú, až kým sa nezastaví. Tento krok opakujte, až kým zubnú kefku Philips Sonicare nebude možné vôbec zapnúť.
- 2 Vyberte a zahodťte kefkový nástavec. Celú rukoväť zakryte uterákom alebo tkaninou.



- 3 Držte vrchnú časť rukoväte jednou rukou a telo rukoväte udrite 13 mm nad spodnou časťou. Kladivkom pevne udrite po všetkých 4 stranách, aby ste uvoľnili koncový uzáver.

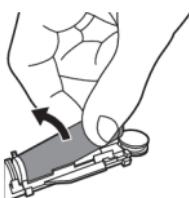
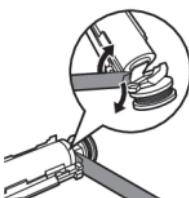
**Poznámka:** Možno bude potrebné udrieť koncovú časť viackrát, aby sa vnútorné spoje uvoľnili.

- 4** Koncový uzáver odstráňte z rukoväti zubnej kefky. Ak sa koncový uzáver neuvoľňuje, opakujte krok 3, kým sa neuvoľní.



- 5** Rukoväť držte hore dnom a hriadeľom zatlačte na tvrdý povrch. Ak sa vnútorné komponenty z krytu ľahko neuvoľnia, opakujte krok 3, až kým sa tak nestane.

- 6** V spodnej časti vnútorných komponentov vsuňte medzi batériu a biely rám skrutkovač. Potom skrutkovačom vypáčte batériu tak, aby sa spodná strana s bielym rámom uvoľnila.



- 7** Vsuňte skrutkovač medzi spodnú časť batérie a biely rám, aby sa uvoľnilo kovové prepojenie batérie so zeleným plošným spojom. Tým sa uvoľní spodná strana batérie od rámu.

- 8** Uchopte batériu a potiahnite ju smerom od vnútorných komponentov, aby sa uvoľnilo druhé kovové pripojenie batérie.

**Výstraha:** Dajte si pozor na ostré hrany pripojení batérie, aby nedošlo k poraneniu prstov.

- 9** Kontakty batérie zalepte páskou, aby ste zabránili elektrickému skratu z možného zvyškového nabitia batérie. Nabíjateľnú batériu môžete teraz recyklovať a zvyšok výrobku náležite zlikvidovať.



## Uvod

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte svoj proizvod na stranici [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Važne bezbednosne informacije

Proizvod koristite isključivo u predvidene svrhe. Pre korišćenja proizvoda i njegovih baterija i dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Pogrešna upotreba može da dovede do opasnosti ili ozbiljnih povreda.

## Upozorenja

- Punite samo pomoću adaptera Philips WAA1001, WAA2001, UL ili pomoću ekvivalentnih adaptera čija je bezbednost odobrena i koji imaju ulaznu snagu (100–240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) i izlaznu snagu (5 Vdc; 2,5 W). Listu adaptera pogledajte na stranici [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Držite punjač dalje od vode.
- Proverite da li je drška potpuno suva pre nego što povežete USB punjač.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili ona koja nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Koristite samo originalne dodatke i potrošne delove kompanije Philips. Koristite samo USB punjač koji je priložen uz proizvod.
- Ovaj uređaj ne sadrži delove koje servisira korisnik. Ako je aparat oštećen, prestanite sa korišćenjem i obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji (pogledajte 'Garancija i podrška').
- Nemojte puniti aparat na otvorenom niti u blizini zagrejanih površina.

- Delove proizvoda nemojte da perete u mašini za sudove.
- Ovaj aparat namenjen je isključivo za čišćenje zuba, desnog i jezika.
- Prestanite da koristite aparat i posavetujte se sa stomatologom/lekarcem ako dođe do prekomernog krvarenja nakon upotrebe, ako krvarenje nastavi da se javlja nakon 1 nedelje korišćenja ili ako osećate nelagodnost ili bol.
- Posavetujte se sa vašim zubarom pre upotrebe ovog uređaja ukoliko ste imali hirurški zahvat u ustima ili na desnima u prethodna 2 meseca.
- Ako imate pejsmejker ili neki drugi implantat, obratite se lekaru ili proizvođaču implantata pre upotrebe.
- Ako imate medicinske nedoumice, posavetujte se sa lekarom pre upotrebe ovog aparata.
- Ovaj aparat je uređaj za ličnu higijenu i nije namenjen za upotrebu kod više pacijenata u zubarskoj ordinaciji ili ustanovi.
- Prestanite da koristite glavu četkice sa polomljenim ili savijenim vlaknima. Zamenite glavu četkice na svaka 3 meseca ili ranije ukoliko se pojave znaci pohabanosti.
- Ako pasta za zube koju koristite sadrži peroksid, sodu bikarbonu ili bikarbonat (uobičajeni sastojak pasti za zube za izbeljivanje), posle svake upotrebe temeljno očistite glavu četkice pomoću sapuna i vode. Na ovaj način se sprečava moguće pucanje plastike.
- Nemojte dovoditi u direktni kontakt sa proizvodima koji koriste esencijalna ulja ili kokosovo ulje. Kontakt može da dovede do izvlačenja vlakana na četkici.
- Aparat punite, koristite i odlažite na temperaturama između xx °C i xx °C.
- Proizvod i baterije držite dalje od vatre i ne izlažite ih direktnoj sunčevoj svetlosti ili previsokim temperaturama.

- Ako proizvod postane neuobičajeno vruć ili ako ispušta neprijatan miris, ako promeni boju ili ako punjenje traje duže nego obično, prestanite da ga koristite i punite i kontaktirajte kompaniju Philips.
- Nemojte stavljati proizvod i baterije u mikrotalasne pećnice ili na indukcione šporete.
- Da biste sprečili zagrevanje baterija ili ispuštanje otrovnih ili opasnih supstanci, nemojte da otvarate, menjate, bušite, oštetite ili rastavljate proizvod ili bateriju. Nemojte da izazivate kratak spoj, da prepunjavate baterije ili da ih obrnuto punite.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ukoliko do toga dođe, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

## **Elektromagnetna polja (EMF)**

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetskim poljima.

## **Namena**

Električne četkice za zube 3000 Series namenjene su za uklanjanje nakupljenog plaka i ostataka hrane sa zuba u cilju sprečavanja karijesa i poboljšanja oralnog zdravlja. Električne četkice za zube 3000 Series namenjene su za kućnu upotrebu. Deca treba da koriste proizvod uz nadzor odraslih.

## **Upotreba četkice za zube Philips Sonicare**

- 1 Higijenski poklopac za putovanja
- 2 Glava četkice
- 3 Drška
- 4 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 5 Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
- 6 Indikator nivoa napunjenoosti baterije
- 7 USB punjač (zidni adapter nije priložen)
- 8 Putna futrola (samo određeni modeli)

Napomena: Zidni adapter nije priložen. Koristite samo adapter IPX4 od 5 V (tip A).

Napomena: Glave četkice mogu da se razlikuju.

## Početak rada

### Montiranje glave četkice



- 1 Poravnajte glavu četkice tako da su vlakna okrenuta u istom smeru kao i prednja strana drške.



- 2 Čvrsto pritisnite glavu četkice nadole na metalnu osovinu dok se ne zaustavi.

Napomena: mali zazor između glave četkice i drške četkice je normalan. Glava četkice tako može da vibrira na odgovarajući način.

### Punjjenje četkice za zube Philips Sonicare

- 1 Priključite USB kabl za punjenje u zidni adapter koji je priključen na električnu utičnicu.
- 2 Postavite dršku na punjač.
  - Indikator nivoa napunjenosti baterije se pali i drška se dva puta oglašava zvučnim signalom. To ukazuje na to da se četkica za zube puni.

Napomena: Da bi se baterija potpuno napunila, potrebo je i do 24 sata, ali četkicu za zube Philips Sonicare možete da koristite pre nego što se napuni do kraja.

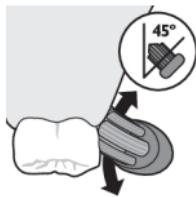
### Upotreba četkice za zube Philips Sonicare

Ako prvi put koristite četkicu za zube Sonicare, normalno je da se oseti jača vibracija nego kada koristite neelektričnu četkicu za zube. Korisnici koji prvi put koriste četkicu obično previše pritiskaju. Pritisnite lagano i pustite da četkica obavi pranje zuba umesto vas. Za najbolje iskustvo pratite uputstva za pranje u nastavku. Da biste se lakše privikli na novu Sonicare električnu četkicu za zube, ona se isporučuje

sa aktiviranim funkcijom EasyStart. Ova funkcija pažljivo povećava snagu tokom prvih 14 pranja zuba da bi vam pomogla u navikavanju na pranje zuba pomoću Philips Sonicare četkice za zube.

## Uputstva za pranje zuba

- 1 Pokvasite vlakna i nanesite malu količinu paste za zube.



- 2 Postavite vlakna četkice na zube pod blagim uglom (45 stepeni) i nežno pritisnite kako bi vlakna dosegla liniju desni ili malo ispod te linije.

Napomena: Središte četkice treba uvek da bude u kontaktu sa zubima.

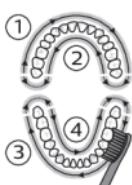
- 3 pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili Philips Sonicare četkicu za zube.

- 4 Nežno držite vlakna na zubima i desnima. Perite zube blagim pokretima unapred i unazad tako da vlakna mogu da dosegnu između zuba. Nastavite sa ovakvim pokretima tokom celog ciklusa pranja zuba.

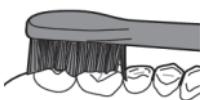
Napomena: Vlakna bi trebalo da se blago rašire. Ne preporučuje se da trljate kao ručnom četkicom za zube.

- 5 Da biste očistili unutrašnju površinu prednjih zuba, nagnite dršku četkice u poluuuspravan položaj i predite vertikalno četkicom preko svakog zuba tako da se potezi preklapaju.

Napomena: Da biste bili sigurni da perete ravnomerano na svim mestima u ustima, podelite usta na 4 odeljka pomoću funkcije Quadpacer (pogledajte poglavlje „Karakteristike“).



- 6 Počnite pranje s odeljakom 1 (gornji zubi spolja) i četkajte 30 sekundi pre prelaska na odeljak 2 (gornji zubi iznutra). Nastavite četkanje s odeljakom 3 (donji zubi spolja) i četkajte 30 sekundi pre prelaska na odeljak 4 (donji zubi iznutra).



- 7** Nakon završetka ciklusa pranja zuba, možete dodatno da operete površine za žvakanje i područja u kojima dolazi do pojave fleka. Možete da operete i jezik pomoću uključene ili isključene četkice za zube, po želji. Četkica za zube Philips Sonicare bi trebalo da bude bezbedna za korišćenje na protezama (glave četkice se brže troše kada se koriste na protezama) i zubnim restauracijama (plombama, krunicama, navlakama) ako su one pravilno pričvršćene i celovite. Ako dođe do problema, обратите се stomatologu.

Napomena: Kada se četkica za zube Philips Sonicare koristi u kliničkim studijama, drška mora da bude potpuno napunjena, a funkcija EasyStart mora da bude deaktivirana.

## Punjenje i status baterije

- 1** Priključite USB kabl za punjenje na zidni adapter, a zidni adapter u električnu zidnu utičnicu.
- 2** Postavite dršku na punjač.

Napomena: Drška će emitovati 2 kratka zvučna signala kao potvrdu da je drška pravilno postavljena na punjač i da je punjenje u toku.

Napomena: Ova četkica za zube Philips Sonicare je osmišljena tako da omogući najmanje 28 pranja zuba, pri čemu svako pranje traje 2 minuta (14 dana ako se koristi dva puta dnevno). Indikator nivoa baterije prikazuje status baterije kada završite dvominutnu sesiju pranja zuba, kada pauzirate dršku ili dok se puni.

## Status baterije (kada drška nije na uključenom punjaču)

Status baterije	Indikator baterije
Puna	Stalno sveti zelena (isključuje se posle 30 sekundi)

Puni se

Treperi zeleno

## Status baterije (kada drška nije postavljena na punjač)

Status baterije	Indikator baterije	Zvuk
Puna	Svetli zeleno	-
Delimično puna	Treperi zeleno	-
Niska	Treperi narandžasto	3 zvučna signala
Prazna	Treperi narandžasto	2 puta po 5 zvučnih signala

Napomena: Da biste uštedeli energiju, baterija će se isključiti kada nije u upotrebi.

Napomena: Kada se baterija potpuno isprazni, četkica za zube Philips Sonicare se isključuje. Stavite četkicu za zube Philips Sonicare na punjač da biste je napunili.

Napomena: Da bi baterija uvek bila potpuno napunjena, četkicu za zube Philips Sonicare možete da držite na punjaču kada je ne koristite.

## Karakteristike

- Intenziteti
- EasyStart
- Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
- Senzor pritiska
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intenziteti

Električna četkica za zube vam pruža opciju da odaberete između niskog i visokog intenziteta:

Napomena: kada prvi put koristite četkicu za zube, nizak intenzitet je podrazumevano podešavanje.

- Pritisnite dugme za napajanje da biste uključili četkicu za zube.

- Pritisnite još jednom **u roku od 2 sekunde** da biste promenili intenzitet.
- Pritisnite treći put **u roku od 2 sekunde** da biste pauzirali rad.

**Pauziraćete rad četkice za zube i ako nakon 2 sekunde** pranja zuba ponovo pritisnete dugme za napajanje.

## EasyStart

Ovaj model četkice za zube Philips Sonicare se isporučuje sa aktiviranom funkcijom EasyStart. Funkcija EasyStart nežno povećava snagu tokom prvih 14 pranja zuba da bi vam pomogla da se naviknete na pranje zuba pomoću četkice za zube Philips Sonicare.

Da biste deaktivirali funkciju EasyStart, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.

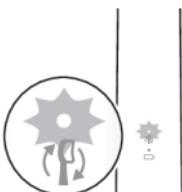
## Podsetnik za zamenu glave sa četkicom

Četkica za zube Philips Sonicare sadrži tehnologiju BrushSync koja prati habanje glave sa četkicom.

Napomena: Ova funkcija funkcioniše samo sa Philips Sonicare pametnim četkicama sa BrushSync tehnologijom.

- 1 Kada prvi put pričvrstite novu pametnu glavu četkice, drška prepoznaje da imate Philips glavu četkice sa tehnologijom BrushSync i počinje da prati habanje glave četkice.
- 2 Tokom korišćenja, na osnovu pritiska koji primenjujete i upotrebe, drška će pratiti habanje glave četkice da bi odredila optimalno vreme kada je potrebno da je promenite. Ova funkcija je garancija za najbolje čišćenje i negu zuba.
- 3 Kada indikator podsetnika za zamenu glave četkice zasvetli žutonaranđastom bojom, treba da zamenite glavu četkice.

Da biste deaktivirali podsetnik za zamenu glave četkice, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.



## Senzor pritiska

Četkica za zube Philips Sonicare sadrži napredan senzor koji meri pritisak koji primenjujete tokom pranja zuba. Ako primenjujete prevelik pritisak, četkica za zube će vas odmah upozoriti da morate da smanjite pritisak. Upozorenje je u vidu promene u vibracijama, a samim tim će se promeniti osećaj i zvuk pri pranju zuba. Pored toga, indikator podsetnika za zamenu glave četkice će trepereti žutonaranđastom bojom.

Da biste deaktivirali senzor pritiska, pogledajte odeljak „Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija“.

## QuadPacer



QuadPacer je tajmer intervala koji ima kratak zvučni signal i pauzu kako bi vas podsetio da ravnomerno i temeljno operete 4 odeljka u ustima. Ova četkica za zube Philips Sonicare se isporučuje sa aktiviranom funkcijom QuadPacer.

## SmarTimer

SmarTimer ukazuje na to da je ciklus pranja zuba završen tako što automatski isključuje četkicu za zube na kraju ciklusa pranja zuba.

Stomatolozi preporučuju pranje zuba najmanje 2 minute, dva puta dnevno.

Napomena: Ako pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje nakon što pokrenete ciklus pranja zuba, četkica će se privremeno zaustaviti. SmarTimer će se resetovati nakon pauze od 30 sekundi.

## Aktiviranje ili deaktiviranje funkcija

Možete da aktivirate ili deaktivirate sledeće funkcije četkice za zube:

- EasyStart (Jednostavno navikavanje)
- Podsetnik za zamenu glave sa četkicom
- Senzor pritiska

Da biste aktivirali ili deaktivirali ove funkcije, pratite sledeća uputstva:

## EasyStart

- 1** Stavite dršku na priključen punjač.
- 2** Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje dok je ručka na punjaču.
- 3** Zadržite pritisnuto dugme za uključivanje/isključivanje dok ne čujete kratki zvučni signal (nakon 3 sekunde).
- 4** Otpustite dugme za uključivanje/isključivanje.
  - Tri zvučna signala (prvo slab, zatim srednje jačine i na kraju najjači) označavaju da ste aktivirali funkciju EasyStart. Lampica indikatora nivoa baterije će takođe trepnuti zeleno 2 puta da bi se potvrdilo aktiviranje.
  - Tri zvučna signala (prvo jak, zatim srednje jačine i na kraju slab) označavaju da ste deaktivirali funkciju EasyStart. Lampica indikatora nivoa baterije će jednom trepnuti žutonaranđastom bojom da bi se potvrdilo deaktiviranje.

Napomena: Da biste postigli kliničku efikasnost, morate da deaktivirate funkciju EasyStart.

## Podsetnik za zamenu glave sa četkicom

Napomena: Podsetnik za zamenu glave četkice možete aktivirati ili deaktivirati samo kada je pametna glava četkice na dršci.

Napomena: Nove pametne glave četkice imaju aktiviranu funkciju podsetnika za zamenu četkice.

- 1** Stavite dršku na priključen punjač.
- 2** Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje dok je ručka na punjaču.
- 3** Zadržite pritisnuto dugme za uključivanje/isključivanje dok ne čujete niz od dva kratka zvučna signala (nakon 5 sekundi).
- 4** Otpustite dugme za uključivanje/isključivanje.

- Tri zvučna signala (prvo slab, zatim srednje jačine i na kraju jak) označavaju da ste aktivirali funkciju podsetnika za zamenu glave četkice. Lampica indikatora nivoa baterije će takođe treptati zeleno 2 puta da bi se potvrdilo aktiviranje.
- Tri zvučna signala (prvo jak, zatim srednje jačine i na kraju slab) označavaju da ste deaktivirali funkciju podsetnika za zamenu glave četkice. Lampica indikatora nivoa baterije će jednom treptati žutonaranđastom bojom da bi se potvrdilo deaktiviranje.

## Senzor pritiska

- 1** Stavite dršku na priključen punjač.
  - 2** Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje dok je ručka na punjaču.
  - 3** Zadržite pritisnuto dugme za uključivanje/isključivanje dok ne čujete niz od tri kratka zvučna signala (nakon 7 sekundi).
  - 4** Otpustite dugme za uključivanje/isključivanje.
- Tri zvučna signala (prvo slab, zatim srednje jačine i na kraju jak) označavaju da ste aktivirali funkciju senzora pritiska. Lampica indikatora nivoa baterije će takođe treptati zeleno 2 puta da bi se potvrdilo aktiviranje.
  - Tri zvučna signala (prvo jak, zatim srednje jačine i na kraju slab) označavaju da ste deaktivirali funkciju senzora pritiska. Lampica indikatora nivoa baterije će jednom treptati žutonaranđastom bojom da bi se potvrdilo deaktiviranje.
- Ako nastavite da držite dugme za uključivanje/isključivanje nakon tri kratka zvučna signala, ponavlja se ciklus aktiviranja/deaktiviranja.

## Čišćenje

Philips Sonicare četkicu za zube treba redovno da čistite kako biste uklonili pastu za zube i sve druge ostatke. Ako ne budete čistili četkicu za zube Philips Sonicare, proizvod može da postane nehigijenski i može da dođe do oštećenja.

**Upozorenje: Nemojte čistiti proizvode ili pribor oštrim predmetima ili u mašini za pranje sudova, u mikrotalasnoj pećnici, hemikalijama ili u ključaloj vodi**

## Drška četkice za zube



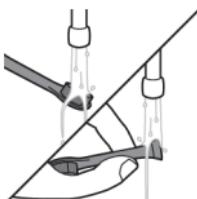
- 1 Uklonite glavu četkice i isperite oblast oko metalne osovine toplom vodom. Obavezno uklonite sve ostatke paste za zube.

**Oprez: Nemojte da gurate gumenu zaptivku na metalnoj osovinu oštrim predmetima pošto to može da dovede do oštećenja.**

- 2 Čitavu površinu drške obrišite vlažnom krpom.

Napomena: Nemojte da udarate ručkom o sudoperu da biste uklonili višak vode.

## Glava četkice



- 1 Glavu četkice i vlakna isperite nakon svake upotrebe.
- 2 Bar jednom nedeljno skinite glavu četkice sa drške i toplom vodom isperite njen priključak. Isperite poklopac za putovanja kad god je potrebno.

## Punjač

- 1 Isključite punjač iz električne mreže pre čišćenja.
- 2 Obrišite površinu punjača vlažnom krpom.

## Putna futrola

Isperite mlakom vodom i koristite vlažnu krpu za čišćenje putne futrole iznutra

## Skladište

Ako nećete koristiti proizvod duže vreme, isključite ga iz zidne utičnice, očistite ga (pogledajte poglavlje „Čišćenje“) i odložite ga na hladno i suvo mesto, dalje od direktnе sunčeve svetlosti.

## Zamena

### Glava četkice

Zamenite Philips Sonicare glave četkice na svaka 3 meseca kako biste postigli optimalne rezultate. Koristite isključivo rezervne glave četkica namenjene za Philips Sonicare.

### Pronalaženje broja modela

Broj modela se nalazi na dnu drške Philips Sonicare četkice za zube (HX36XX).

### Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte međunarodni garantni list.

### Ograničenja garancije

Uslovi međunarodne garancije ne uključuju sledeće:

- glave sa četkicom;
- oštećenje usled korišćenja nedozvoljenih rezervnih delova;
- oštećenja izazvana pogrešnom upotrebom, zloupotrebom, nemarom, prepravkama ili neovlašćenim servisiranjem;
- normalno habanje, što podrazumeva ulubljenja, ogrebotine, abrazije, promenu boje ili bleđenje.

### Reciklaza



- Ovaj simbol označava da se ovi električni proizvodi i baterije ne smeju odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda i baterija.

### Uklanjanje ugrađene punjive baterije

Ugrađenu punjivu bateriju sme da izvadi isključivo kvalifikovano stručno lice prilikom odbacivanja

aparata u otpad. Obavezno potpuno ispraznite bateriju pre vađenja.

**Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostrožnosti kada rukujete alatkama za otvaranje aparata i kada bacate punjivu bateriju. Obavezno zaštitite oči, ruke, prste i površinu na kojoj radite.**

**Kada rukujete baterijama pazite da su i vaše ruke, proizvod i baterije suvi.**

**Da ne bi došlo do slučajnog kratkog spoja na baterijama nakon uklanjanja, nemojte da dozvolite da spojevi na baterijama dodu u kontakt sa metalnim predmetima (npr. novčićima, šnalama, prstenjem). Nemojte uvijati baterije u aluminijsku foliju. Zalepite traku preko spojeva na baterijama ili stavite baterije u plastičnu kesu pre nego što ih odbacite.**

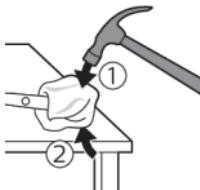
### Uklanjanje punjive baterije

Ugrađenu punjivu bateriju sme da izvadi isključivo kvalifikovano stručno lice prilikom odbacivanja aparata u otpad. Obavezno potpuno ispraznite bateriju pre vađenja.

Da biste uklonili punjivu bateriju, treba vam peškir ili krpica, čekić i odvijač sa ravnom glavom (standardni).

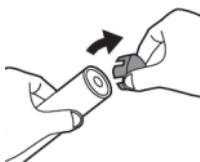
- 1 Da biste potpuno ispraznili punjivu bateriju, skinite dršku sa punjača, uključite Philips Sonicare i ostavite je da radi dok se ne zaustavi. Ponavljajte ovaj korak dok više ne budete mogli da uključite Philips Sonicare.
- 2 Skinite i bacite glavu sa četkicom. Celi dršku prekrijte peškirom ili krpom.



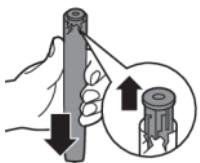


- 3** Držite gornji deo drške jednom rukom i udarite kućište drške 0,5 inča (1,3 cm) iznad donjeg kraja. Snažno udarite čekićem na sve 4 strane da biste izbacili poklopac.

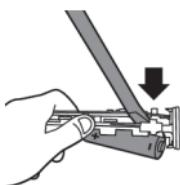
Napomena: možda ćete morati da udarite nekoliko puta da bi se unutrašnje veze prekinule.



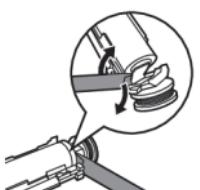
- 4** Skinite poklopac s drške četkice za zube. Ako poklopac ne može da se lako skine s kućišta, ponavljajte korak 3 dok se poklopac ne osloboди.



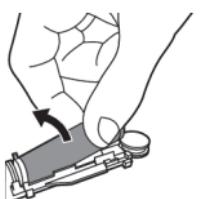
- 5** Držite dršku naopako i pritisnite osovinu o tvrdu podlogu. Ako unutrašnje komponente ne mogu da se lako odvoje od kućišta, ponavljajte korak 3 dok se ne oslobole.



- 6** Postavite odvijač između baterije i belog okvira na dnu unutrašnjih komponenti. Zatim odvajajte odvijač od baterije kako biste slomili dno belog okvira.



- 7** Umetnите odvijač između dna baterije i belog okvira kako biste slomili metalni jezičak koji povezuje bateriju sa zelenom štampanom pločom. Na taj način će se donji kraj baterije odvojiti od okvira.



- 8** Uhvatite bateriju i odvojite je od unutrašnjih komponenti kako biste slomili drugi metalni jezičak baterije.

**Oprez:** pazite na oštре ivice jezičaka baterije da ne biste povredili prste.



- 9 Kontakte na bateriji zaštitite trakom kako preostali napon baterije ne bi prouzrokovao kratak spoj. Punjivu bateriju sada je moguće reciklirati, a ostatak proizvoda odložiti na odgovarajući način.

## Johdanto

Onnittelut ostoksestasi – ja tervetuloa Philips-käyttäjien joukkoon! Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Tärkeitä turvallisuustietoja

Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötarkoitukseen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin.

## Varoitukset

- Lataa vain Philips WAA1001-, WAA2001- tai UL-laturilla tai vastaanvastaavilla turvahyväksytyillä verkkolaitteilla, joiden tulo on 100–240 V, 50/60 Hz, 3,5 W ja lähtö on 5 Vdc, 2,5 W. Verkkolaitteiden luetteloon löydät osoitteesta [Philips.com/support](http://Philips.com/support).
- Älä kastele laturia.
- Varmista, että runko on täysin kuiva, ennen kuin yhdistät USB-C-laturin.
- Laitetta voivat käyttää myös lapset ja henkilöt, joiden fyysisen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lasten ei pidä leikkiä laitteella.
- Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita tai kulutustarvikkeita. Käytä vain tuotteen mukana toimitettua USB-laturia.
- Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Jos laite on vahingoittunut, lopeta sen käyttö ota yhteyttä maasi kuluttajapalvelukeskukseen (katso 'Takuu ja tuki').
- Älä lataa tuotetta ulkona tai lämmönlähteiden läheellä.

- Älä puhdista mitään tuotteen osaa astianpesukoneessa.
- Laite on suunniteltu ainoastaan hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen.
- Lopeta laitteen käytö ja kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai lääkäriltä, jos käytön jälkeen ilmenee voimakasta verenvuotoa, jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen tai jos laitteen käyttö tuntuu epämukavalta tai aiheuttaa kipua.
- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä ennen laitteen käyttöä.
- Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkäriltä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen käyttöä.
- Jos epäröit käyttää laitetta terveydellisistä syistä, neuvottele laitteen käytöstä ensin lääkärin kanssa.
- Laite on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu potilaiden yleiseen käyttöön hammashoitoloissa tai sairaaloissa.
- Lopeta harjaspään käytö, jos ilmenee katkenneita tai taipuneita harjaksia. Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos ilmenee merkkejä kulumisesta.
- Jos käyttämäsi hammastahna sisältää peroksidia, ruokasoodaa tai bikarbonaattia (yleisiä etenkin valkaisevissa hammastahnoissa), puhdista harjaspää huolellisesti saippualla jokaisen käytön jälkeen. Tämä estää muovin halkeamisen.
- Vältä suoraa kosketusta tuotteisiin, jotka sisältävät eteerisiä öljyjä tai kookosöljyä. Niiden koskettaminen voi johtaa harjosten irtoamiseen.
- Lataa, käytä ja säilytä tuotetta xx -xx °C:n lämpötilassa.
- Suojaa tuote ja akut tulelta äläkä altista niitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
- Jos tuote kuumenee epätavallisen paljon, siitä tulee hajua, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käytö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin.

- Älä laita tuotteita ja niiden paristoja tai akkuja mikroaaltouneihin tai induktioliesille.
- Älä avaa, muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumenemisen tai myrkkyisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkua, ylilataa niitä tai lataa niitä käänteisesti.
- Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, välä paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

## Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

## Käyttötarkoitus

3000 Series -sähköhammasharjat on tarkoitettu poistamaan hampaisiin kertynyt plakki ja ruokajäämät hammasmädän vähentämiseksi sekä suutervyeden parantamiseksi ja ylläpitämiseksi. 3000 Series -sähköhammasharjat on tarkoitettu kuluttajien kotikäyttöön. Aikuisen on valvottava lasten hammasharjan käytöä.

## Philips Sonicare -hammasharjas

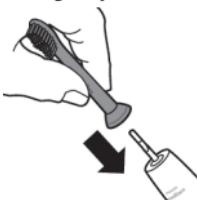
- 1 Hygieeninen suojuus
- 2 Harjaspää
- 3 Runko
- 4 Virtapainike
- 5 Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- 6 Akun tason ilmaisin
- 7 USB-laturi (sovitin ei sisällä pakkaukseen)
- 8 Matkakotelo (vain tietyt mallit)

Huomautus: Seinäsovitin ei sisällä pakkaukseen. Käytä vain 5V IPX4 -sovittinta (tyyppi A).

Huomautus: Harjaspäät voivat vaihdella.

## Käyttöönotto

### Harjaspään kiinnittäminen



- 1 Kohdista harjaspää siten, että harjakset osoittavat samaan suuntaan kuin rungon etupuoli.



- 2 Paina harjaspääätä metallivarteen, kunnes se pysähtyy.

Huomautus: Rungon ja harjaspään välissä on pieni väli. Tämä on normaalista. Näin hammaspää pystyy värisevästi asianmukaisella tavalla.

### Philips Sonicare -hammasharjan lataaminen

- 1 Liitä USB-latausjohto sovittimeen, joka on kytketty pistorasiaan.
- 2 Aseta runko laturiin.
  - Akun varaustason merkkivalo syttyy, ja rungosta kuuluu kaksi merkkiääntä. Tämä osoittaa, että hammasharja ladataan.

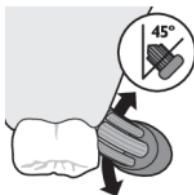
Huomautus: Akun lataaminen täyneen voi kestää jopa 24 tuntia, mutta Philips Sonicare -hammasharjaa voi käyttää, vaikka akku ei olisi latautunut täyneen.

### Philips Sonicare -hammasharjan käyttäminen

Jos käytät Sonicare-hammasharjaa ensimmäistä kertaa, on normaalista, että tunnet enemmän värinää kuin tavallista hammasharjaa käytettäessä. On yleistä, että uudet käyttäjät painavat sähköhammasharjaa liian voimakkaasti. Paina hammasharjaa vain kevyesti ja anna sen harjata puolestasi. Noudata alla annettuja harjausohjeita parhaan mahdollisen käyttökokemuksen varmistamiseksi. Uuden Sonicare-sähköhammasharjan käytön aloittamisen helpottamiseksi EasyStart-toiminto on toimitushetkellä käytössä. Tämä toiminto lisää

harjauksen tehoa 14 ensimmäisen harjauksen aikana totuttaen käyttäjän Philips Sonicare -hammasharjan käyttöön.

## Harjausohjeet



- 1 Kastele harjakset ja pursota niille pieni määrä hammastahnaa.
- 2 Aseta hammasharjan harjakset hampaita vasten loivassa kulmassa (45 astetta) ja paina hellävaraisesti niin, että harjakset ulottuvat ienraajaan tai hieman ienrajan alapuolelle.

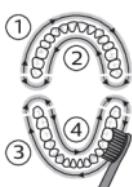
**Huomautus:** Pitele harjaan niin, että harjan keskiosa on koko ajan kosketuksissa hampaisiin.

- 3 Käynnistä Philips Sonicare painamalla virtapainiketta.
- 4 Paina harjaksia kevyesti vasten hampaita ja ienraaja. Harjaan hampaat pienin edestakaisin liikkein niin, että harjakset ulottuvat hammasvälereihin. Toimi samalla tavalla koko harjauskokonaisuuden ajan.

**Huomautus:** Harjasten pitäisi leventyä hieman. Emme suosittele hankaamista tavallisen hammasharjan tapaan.

- 5 Jos haluat puhdistaa etuhampaiden sisäpinnat, kallista runkoa niin, että se on puoliksi pystyasennossa. Harjaan tämän jälkeen jokainen hammas erikseen pystysuorin liikkein.

**Huomautus:** Jos haluat varmistaa, että saat harjattua kaikki hampaat harjatessa, jaa suu neljään osaan Quadpacer-toiminnolla (katso luku Toiminnot).



- 6 Aloita harjaus osasta 1 (ylähampaiden ulkopinta) ja harjaan 30 sekuntia ennen siirtymistä osaan 2 (ylähampaiden sisäpinta). Harjaan seuraavaksi osa 3 (alahampaiden ulkopinta) ja harjaan 30 sekuntia ennen siirtymistä osaan 4 (alahampaiden sisäpinta).



- 7** Harjausjakson jälkeen voit käyttää hieman enemmän aikaa tummentumien puhdistamiseen purupinnoilta. Voit halutessasi harjata myös kielen joko hammasharja käynnistettynä tai sammutettuna.

Philips Sonicare -hammasharjan käytön pitäisi olla turvallista hammasraudoille (harjaspäät kuluvat nopeammin, kun niillä harjataan hammasrautoja) ja korjatuille hampaille (paikoille, kruunuille ja pinnoituksille), jos ne on kiinnitetty kunnolla. Ota ongelman ilmetessä yhteyttä hammaslääkärin.

**Huomautus:** Kun Philips Sonicare -hammasharjaa käytetään kliinisessä tutkimuksessa, rungon on oltava täydessä latauksessa ja EasyStart-toiminnon pois käytöstä.

## Lataus ja akun tila

- 1 Kiinnitä USB-latausjohto sovittimeen ja kytke sovitin pistorasiaan.
- 2 Aseta runko laturiin.

**Huomautus:** Rungosta kuuluu kaksi lyhyttä äänimerkkiä sen merkiksi, että runko on asetettu laturiin oikein ja että se latautuu.

**Huomautus:** Tämä Philips Sonicare -hammasharja on suunniteltu toimimaan vähintään 28 harjausistuntoa, joista jokainen kestää 2 minuuttia (14 päivää, jos hammasharjaa käytetään kaksoisesta päivästä). Akun varaustason ilmaisin näyttää akun tilan, kun suoritat 2 minuutin harjausistunnon, kun keskeytät rungon käytön tai kun runko latautuu.

## Akun tila (kun runko on asetettu toimivaan laturiin)

Akun tila	Akun merkkivalo
Täynnä	Tasaisesti palava vihreä (sammuu 30 sekunnin kuluttua)
Lataaminen	Vilkkuva vihreä

## Akun tila (kun runkoa ei ole asetettu laturiin)

Akun tila	Akun merkkivalo	Ääni
Täynnä	Tasaisesti palava vihreää	-
Osittain täynnä	Vilkkuva vihreää	-
Pieni	Vilkkuva oranssi	3 äänimerkkiä
Tyhjä	Vilkkuva oranssi	2 sarjaa, joissa on 5 äänimerkkiä

Huomautus: Energian säästämiseksi akun merkkivalo sammuu, kun hammasharja ei ole käytössä.

Huomautus: Kun akku on täysin tyhjä, Philips Sonicare -hammasharja sammuu. Aseta Philips Sonicare -hammasharja lataukseen laturiin.

Huomautus: Jotta akku olisi aina täyteen ladattu, voit pitää Philips Sonicare -hammasharjaa laturissa, kun sitä ei käytetä.

## Ominaisuudet

- Voimakkuusasetukset
- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturi
- Quadpacer (intervalliajastin)
- SmarTimer

## Tehoasetukset

Sähköhammasharjassa on valittavissa pieni ja suuri tehoasetus.

Huomautus: Hammasharjan ensimmäisellä käyttökerralla oletusasetuksena on pieni teho.

- Kytke hammasharjan virta päälle painamalla virtapainiketta kerran.

- Voit vaihtaa tehoasetusta painamalla painiketta toisen kerran **kahden sekunnin kuluessa**.
- Voit keskeyttää toiminnan painamalla painiketta kolmannen kerran **kahden sekunnin kuluessa**. Voit keskeyttää toiminnan myös **kahden sekunnin** harjaamisen **jälkeen** painamalla virtapainiketta uudelleen.

## EasyStart

Tässä Philips Sonicare -mallissa EasyStart-toiminto on toimitushetkellä käytössä. EasyStart-toiminto lisää harjauksen tehoa 14 ensimmäisen harjauksen aikana totuttaen käyttäjän Philips Sonicare -hammasharjan käyttöön.

Voit poistaa EasyStart-toiminnon käytöstä noudattamalla kohdassa Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä olevia ohjeita.

## Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Philips Sonicare -hammasharjassa käytetään BrushSync-teknikkaa, joka seuraa harjaspään kulumista.

Huomautus: Tämä ominaisuus toimii vain älytunnistuksella ja BrushSync-teknologialla varustettujen Philips Sonicare -harjaspäiden kanssa.

- 1 Kun kiinnität uuden älytunnistuksella varustetun harjaspään ensimmäistä kertaa, runko tunnistaa BrushSync-teknologiaa tukevan Philips-harjaspään ja alkaa seurata sen kulumista.
- 2 Ajan kuluessa – käyttämäsi paineen ja käyttöajan mukaan – runko seuraa harjaspään kulumista määrittäen hetken, jolloin harjaspää on suositeltavaa vaihtaa. Tämä ominaisuus takaa parhaan puhdistustuloksen ja hampaiden tehokkaan hoidon.



- 3** Kun harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo alkaa palaa oranssina, harjaspää on vaihdettava.

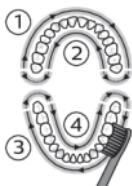
Voit poistaa harjaspään vaihdon muistutuksen käytöstä noudattamalla ohjeita, jotka löytyvät kohdasta Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

## Paineanturi

Philips Sonicare -hammasharjassa on kehittynyt anturi, joka mittaa, kuinka voimakkaasti painat hammasharjaa harjausken aikana. Jos painat hammasharjaa liian voimakkaasti, hammasharja antaa välittömästi palautetta ja ilmoittaa, että sinun on vähennettävä painetta. Tunnet tämän palautteen värinän muuttumisena ja näin ollen erilaisena harjaustuntumana ja äänenä. Lisäksi harjaspään vaihdosta muistuttava valo vilkkuu keltaisenä.

Voit poistaa paineanturin käytöstä noudattamalla ohjeita, jotka löytyvät kohdasta Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

## QuadPacer



QuadPacer on intervalliajastin, joka antaa lyhyen äänimerkin ja pysyyttää käytön hetkeksi, jotta muistat harjata suun 4 osaa tasaisesti ja hyvin. Tässä Philips Sonicare -hammasharjassa QuadPacer-toiminto on toimitushetkellä käytössä.

## SmarTimer

SmarTimer ilmoittaa harjauskaksion päättymisestä katkaisemalla virran hammasharjasta harjauskaksion päätyttyä.

Hammaslääkärit suosittelevat, että hampaita harjataan vähintään 2 minuuttia kaksi kertaa päivässä.

**Huomautus:** Jos painat virtapainiketta harjauskaksion aikana, hammasharja pysyytetään. Jos tauko kestää 30 sekuntia, SmarTimer nollaantuu.

## Toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Voit ottaa käyttöön ja poistaa hammasharjan seuraavia ominaisuuksia:

- EasyStart
- Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo
- Paineanturi

Voit ottaa näitä ominaisuuksia käyttöön tai poistaa niitä käytöstä noudattamalla alla olevia ohjeita:

### EasyStart

- 1** Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
  - 2** Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
  - 3** Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet lyhyen äänimerkin (kolmen sekunnin kuluttua).
  - 4** Vapauta virtapainike.
- Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että EasyStart-toiminto on otettu käyttöön. Myös akun varaustason merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa vihreänä vahvistaen toiminnon käyttöönnoton.
  - Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että EasyStart-toiminto on poistettu käytöstä. Akun varaustason merkkivalo vilkkuu keltaisena yhden kerran vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Huomautus: Kliinisen tehon varmistamiseksi EasyStart-toiminto on poistettava käytöstä.

### Harjaspään vaihdon muistutusmerkkivalo

Huomautus: Voit ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä harjaspään vaihtomuistutuksen vain, kun runkoon on asetettu älytunnistuksella varustettu harjaspää.

Huomautus: Uusissa älytunnistuksella varustetuissa harjaspäissä harjaspään vaihtomuistutus on otettu valmiiksi käyttöön.

- 1** Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
- 2** Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.

- 3** Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet kaksi lyhyttä äänimerkkiä (viiden sekunnin kuluttua).
- 4** Vapauta virtapainike.
  - Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että harjaspään vaihdon muistutustoiminto on otettu käyttöön. Myös akun varaustason merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa vihreänä vahvistaen toiminnon käyttöönnoton.
  - Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että harjaspään vaihdon muistutustoiminto on poistettu käytöstä. Akun varaustason merkkivalo vilkkuu keltaisena yhden kerran vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

## Paineanturi

- 1** Aseta runko laturiin, joka on liitetty pistorasiaan.
- 2** Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna rungon ollessa paikallaan laturissa.
- 3** Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet kolme lyhyttä äänimerkkiä (seitsemän sekunnin kuluttua).
- 4** Vapauta virtapainike.
  - Kolme äänimerkkiä (matalasta korkeaan) merkitsee, että paineanturitoiminto on otettu käyttöön. Myös akun varaustason merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa vihreänä vahvistaen toiminnon käyttöönnoton.
  - Kolme äänimerkkiä (korkeasta matalaan) merkitsee, että paineanturitoiminto on poistettu käytöstä. Akun varaustason merkkivalo vilkkuu keltaisena yhden kerran vahvistaen toiminnon poistamisen käytöstä.

Jos virtapainiketta pidetään painettuna kolmen lyhyen äänimerkin jälkeen, käyttöönnoton ja käytöstäpoiston jakso alkaa alusta.

## Puhdistus

Philips Sonicare -hammasharja ja lisävarusteet on puhdistettava säännöllisesti hammastahnan ja muiden jäämien poistamiseksi. Jos näin ei tehdä,

Philips Sonicare -hammasharjan käyttö ei ole hygieenistä ja tuote voi vaurioitua.

**Varoitus: Älä puhdista tuotetta tai lisävarusteita terävillä esineillä tai astianpesukoneessa, mikroaaltouunissa, kemikaaleilla tai kuumalla vedellä.**

## Hammasharjan runko



- 1 Poista harjaspää ja huuhtele metallivarren alue lämpimällä vedellä. Varmista, että kaikki hammastahnajäämät on poistettu.

**Varoitus: Älä paina metallivarren kumitiivistettä terävillä esineillä, ettei tiiviste vahingoitu.**

- 2 Pyyhi koko runko kostealla liinalla.

**Huomautus:** Älä napauta rungolla pesuallasta ylimääräisen veden poistamiseksi.

## Harjaspää



- 1 Huuhtele harjaspää ja harjakset aina käytön jälkeen.
- 2 Irrota harjaspää rungosta ja huuhtele harjaspään liittäntä vähintään kerran viikossa lämpimällä vedellä. Huuhtele suojuksa tarpeen mukaan.

## Laturi

- 1 Irrota laturi aina pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- 2 Pyyhi laturin pinta kostealla liinalla.

## Matkakotelo

Huuhtele matkakotelo lämpimällä vedellä ja puhdista se kostealla liinalla

## Säilytys

Jos et käytä tuotetta pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta, puhdista se (katso kohta Puhdistus) ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa sekä poissa suorasta auringonvalosta.

## Vaihto

### Harjaspää

Vaihda Philips Sonicare -harjaspää kolmen kuukauden välein, jotta harjaustulos säilyy hyvänä. Käytä vain Philips Sonicare -vaihtoharjaspääitä.

### Mallinumeron etsiminen

Löydät mallinumeron (HX36XX) Philips Sonicare -hammasharjan rungon pohjasta.

### Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) tai lue kansainvälinen takuulehtinen.

### Takuun rajoitukset

Kansainvälinen takuu ei kata seuraavia tapauksia:

- Harjaspääät.
- Luvattomien vaihto-osien käytöstä aiheutuneet vahingot.
- Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvattomasta korjaamisesta johtuvat vahingot.
- Normaalista käytöstä ja kuluminesta aiheutunut huonontuminen, mukaan lukien halkeaminen, naarmuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.

### Kierrätyks



- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierräystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.

## Sisäisen ladattavan akun poistaminen

Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite heitetään pois. Varmista ennen akun poistamista, että akku on täysin tyhjä.

**Huolehdi tarvittavista turvatoimista, kun käsittelet laitteen avaamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun. Suojaa silmäsi, kätesi, sormesi ja työskentelyalusta.**

**Kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.**

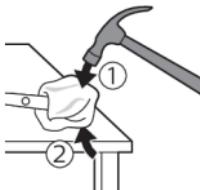
**Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkua, älä anna pariston tai akun liittimiä koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin ennen niiden hävittämistä.**

### Akun irrottaminen

Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite heitetään pois. Varmista ennen akun poistamista, että akku on täysin tyhjä. Jos poistat ladattavan akun itse, tarvitset pyyhkeen tai liinan, vasaran ja tasakantaisen ruuvitaltan.

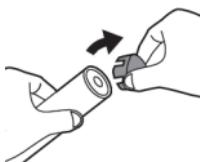
- 1 Voit purkaa akun varauksen, kun poistat rungon laturista. Kytke Philips Sonicare-hammasharjaan virta ja anna sen käydä pysähtymiseen saakka. Toista tämä vaihe, kunnes Philips Sonicare-hammasharja ei enää käynnisty.
- 2 Irrota ja hävitä harjaspää. Peitä runko kauttaaltaan pyyhkeellä tai liinalla.



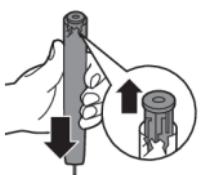


- 3** Pitele rungon yläosaa yhdellä kädellä ja lyö rungon koteloa 1 cm:n päästä rungon pohjasta. Iske vasaralla laitteen kaikille 4 puolelle, jotta päätykansi irtoaa.

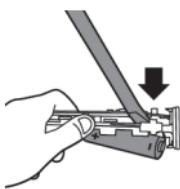
Huomautus: Laitteen päättä on ehkä iskettävä useita kertoja, jotta sisäiset liitokset katkeavat.



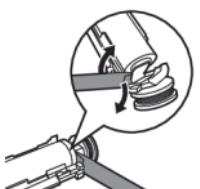
- 4** Irrota hammasharjan rungon päätykansi. Jos päätykansi ei irtoa helposti kotelosta, toista vaihetta 3, kunnes päätykansi irtoaa.



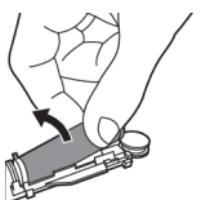
- 5** Pidä runkoa ylösalaisin ja paina vartta kovaa alustaa vasten. Jos laitteen sisäosat eivät irto helposti kotelosta, toista vaiheen 3 toimenpiteitä niin kauan, kunnes sisäosat irtoavat.



- 6** Aseta ruuvitaltta akun ja sisäosien pohjassa olevan valkoisen kehyksen väliin. Väännä sitten ruuvitalttaa akusta poispäin, jotta valkoisen kehyksen pohja katkeaa.

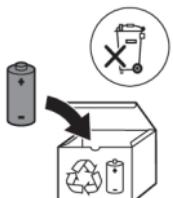


- 7** Katkaise akun ja vihreän piirilevyn välinen metallikieleke asettamalla ruuvitaltta akun pohjan ja valkoisen kehyksen väliin. Näin akun pohja irtoaa kehyksestä.



- 8** Katkaise toinen akun metallikieleke tarttumalla akkuun ja vetämällä se ulos tuotteen sisäosista.

**Vaara:** Varo akun kielekkeiden teräviä reunuja, jotta et vahingoita sormiasi.



- 9** Peitä akun koskettimet teipillä, ettei akun jäännösvaraus aiheuta oikosulkua. Ladattava akku on nyt valmis kierrätettäväksi. Laitteen muut osat voidaan hävittää asianmukaisesti.

## Inledning

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Få ut mesta möjliga av den support Philips erbjuder genom att registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Viktig säkerhetsinformation

Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess batterier och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador.

### Varningar

- Ladda endast med Philips WAA1001, WAA2001, UL-listade eller motsvarande godkända säkerhetsadaptrar med nominell ineffekt (100–240 V~, 50/60 Hz, 3,5 W) och uteffekt (5 Vdc, 2,5 W). Listan över adaptrar finns på **Philips.com/support**
- Låt inte laddaren komma i kontakt med vatten.
- Se till att handtaget är helt torrt innan du ansluter USB-laddaren.
- Den här apparaten kan användas av barn och personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som föreligger. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar från Philips. Använd endast USB-laddaren som medföljer produkten.
- Den här apparaten innehåller inga delar som kan underhållas av användaren. Använd inte apparaten om den är skadad och kontakta kundtjänst i ditt land (se 'Garanti och support').
- Ladda inte produkten utomhus eller i närheten av uppvärmda ytor.
- Rengör inga delar i diskmaskin.

- Apparaten har utformats endast för rengöring av tänder, tandkött och tunga.
- Sluta använda apparaten och rådfråga en tandläkare/läkare om kraftig blödning uppstår efter användning, om det fortsätter att blöda efter en veckas användning eller om du upplever obehag eller smärta.
- Om du har genomgått operation i munnen eller tandköttet de senaste två månaderna ska du rådgöra med din tandläkare innan du använder apparaten.
- Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet bör du rådgöra med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten före användning.
- Om du har hälsoproblem bör du rådfråga läkare innan du använder apparaten.
- Apparaten är avsedd för egenvård och inte för att användas på flera patienter på en tandläkarmottagning eller -klinik.
- Sluta använda ett borsthuvud om det har skadade eller böjda strån. Byt ut borsthuvudet var tredje månad eller oftare vid märkbart slitage.
- Om tandkrämen innehåller peroxid, natriumbikarbonat eller bikarbonat (vanligt i blekande tandkrämer) rengör du borsthuvudet ordentligt med tvål och vatten efter varje användning. Detta förebygger att sprickor uppstår i plasten.
- Undvik direkt kontakt med produkter som innehåller eteriska oljor eller kokosolja. Kontakten kan leda till att borsten lossnar.
- Ladda, använd och förvara produkten i temperaturer mellan xx °C och xx °C.
- Utsätt inte produkten eller batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för höga temperaturer.
- Sluta använda och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-återförsäljare.

- Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugnar eller på induktionsplattor.
- För att förhindra att batterierna värmes upp eller avger giftiga eller farliga ämnen ska du inte öppna, ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänt polaritet.
- Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.

## **Elektromagnetiska fält (EMF)**

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

## **Avsedd användning**

Eltandborstar i 3000 Series används för att ta bort plack och matrester från tänderna, minska skador på tänderna och förbättra och bibehålla munhälsan. Eltandborstar i 3000 Series är avsedda för hemmabruk. Om barn använder produkten ska detta ske under överinseende av en vuxen.

## **Din Philips Sonicare-tandborste**

- 1 Hygieniskt reseskydd
- 2 Borsthuvud
- 3 Handtag
- 4 Av/på-knapp
- 5 Påminnelse om byte av borsthuvud
- 6 Batterinivåindikator
- 7 USB-laddare (väggadapter medföljer inte)
- 8 Resefodral (endast vissa modeller)

**Obs!** Väggadapter medföljer inte. Använd endast en 5 V IPX4-adapter (typ A).

**Obs!** Borsthuvudena kan variera.

## Så här gör du

### Sätta fast borsthuvudet



- Rikta in borsthuvudet så att borsten är vända i samma riktning som handtagets framsida.



- Tryck sedan ned borsthuvudet ordentligt på metallskaftet tills det tar stopp.

Obs! Det finns ett litet mellanrum mellan borsthuvudet och handtaget. Detta är normalt. Det gör att borsthuvudet kan vibrera.

### Ladda din Philips Sonicare

- Anslut USB-laddningskabeln till en väggadapter som är inkopplad i ett eluttag.
- Placera handtaget på laddaren.
  - Batterinivåindikatorns lampa tänds och handtaget piper två gånger. Detta indikerar att tandborsten laddas.

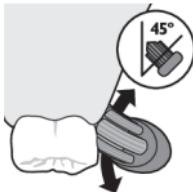
Obs! Det kan ta upp till 24 timmar att ladda batteriet helt, men du kan använda Philips Sonicare-tandborsten innan batteriet är fulladdat.

### Använda din Philips Sonicare-tandborste

Om du använder Sonicare-tandborsten för första gången är det normalt att känna större vibration än när du använder en tandborste som inte är eldriven. Det är vanligt att förstagångsanvändare trycker för hårt. Tryck bara försiktigt och låt tandborsten sköta borstningen åt dig. Följ borstningsanvisningarna nedan för bästa möjliga upplevelse. För att hjälpa dig komma igång med din nya Sonicare-eltandborste är EasyStart-funktionen redan aktiverad. Med den här funktionen ökar borstningskraften långsamt under de

14 första borstningstillfällena så att du vänjer dig vid att använda en Philips Sonicare-tandborste.

## Borstningsanvisningar



- 1 Fukta borsten och applicera en liten mängd tandkräm.
- 2 Placera tandborsten mot tänderna i en liten vinkel (45 grader) och tryck försiktigt så att borsten kommer åt tandköttkanten eller precis under tandköttkanten.

**Obs!** Låt tandborstens mittdel vara i kontakt med tänderna hela tiden.

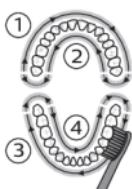
- 3 Starta Philips Sonicare genom att trycka på på/av-knappen.
- 4 Håll borsten försiktigt mot tänderna och tandköttkanten. För borsthuvudet fram och tillbaka över tänderna med små rörelser så att borsten kommer åt mellan tänderna. Gör den här rörelsen under hela borstningscykeln.

**Obs!** Borsten ska vara något utställda. Vi rekommenderar inte att du gnuggar som du gör med en manuell tandborste.



- 5 Rengör framtändernas insida genom att vinkla borsthandtaget halvt upprätt och göra flera vertikala överlappande borstdrag över varje tand.

**Obs!** Försäkra dig om att du borstar jämnt i hela munnen genom att dela in munnen i fyra delar med hjälp av Quadpacer-funktionen (se kapitlet Funktioner).



- 6 Börja med att borsta del ett (utsidan av överkäkens tänder) och borsta under 30 sekunder innan du fortsätter med del 2 (insidan av överkäkens tänder). Fortsätt med att borsta del tre (utsidan av underkäkens täder) under 30 sekunder innan du avslutar med del fyra (insidan av underkäkens täder).



- 7** När du har slutfört borstningscykeln kan du lägga ytterligare tid på att borsta tändernas tuggytor och de områden där tänderna missfärgas. Du kan även borsta tungan med tandborsten på- eller avslagen beroende på vilket du föredrar.

Din Philips Sonicare-tandborste bör vara säker att använda på tandställning (borsthuvuden slits ut snabbare när de används på tandställning) och lagningar (fyllningar, kronor, skalfasader) om de är felfria och inte sitter löst. Kontakta en tandläkare om ett problem uppstår.

**Obs!** När Philips Sonicare-tandborsten används i kliniska studier ska handtaget vara fulladdat och EasyStart-funktionen inaktiverad.

## Laddning och batteristatus

- 1 Anslut USB-laddningskabeln till en väggadapter och koppla in väggadaptern i ett vägguttag.
- 2 Placera handtaget på laddaren.

**Obs!** Handtaget avger två korta pip som bekräftar att handtaget är rätt placerat i laddaren och att laddning pågår.

**Obs!** Den här Philips Sonicare-tandborsten är utformad för att ge minst 28 borstningssessioner, där varje session är två minuter lång (14 dagar om tandborsten används två gånger om dagen). Batterinivåindikatorn visar batteristatus när du avslutar den två minuter långa borstningssessionen, när du pausar handtaget och när handtaget laddas.

## Batteristatus (när handtaget står på en fungerande laddare)

Batteristatus	Batteriindikator
Fulladdat	Fast grönt sken (stängs av efter 30 sekunder)
Laddning	Blinkande grönt sken

## Batteristatus (när handtaget inte står på en laddare)

Batteristatus	Batteriindikator	Ljud
Fulladdat	Fast grönt sken	-
Delvis fulladdat	Blinkande grönt sken	-
Low (låg)	Blinkar orange	3 pipljud
Tomt	Blinkar orange	2 omgångar om 5 pipljud

**Obs!** Batterilampan släcks när den inte används för att spara energi.

**Obs!** Din Philips Sonicare-tandborste stängs av när batteriet är helt tomt. Placera din Philips Sonicare-tandborste i laddaren för att ladda den.

**Obs!** Om du vill att batteriet alltid ska vara fulladdat kan du låta Philips Sonicare-tandborsten stå i laddaren när du inte använder den.

## Funktioner

- Intensitetsnivåer
- EasyStart
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Trycksensor
- QuadPacer
- SmarTimer

## Intensitetsnivåer

Du kan välja att ställa in eltandborsten på låg eller hög intensitet.

**Obs!** När du använder tandborsten första gången är den förinställd på låg intensitet.

- Tryck på av/på-knappen en gång för att sätta igång tandborsten.
- Tryck en gång till **inom 2 sekunder** för att ändra intensiteten.

- Tryck en tredje gång **inom 2 sekunder** för att pausa.

**Efter 2 sekunders** borstning kommer tandborsten att pausas om du trycker på av/på-knappen igen.

## EasyStart

Den här Philips Sonicare-modellen levereras med EasyStart-funktionen aktiverad. EasyStart-funktionen ökar borstningskraften gradvis under de 14 första borstningstillfällena, så att du vänjer dig vid borstning med Philips Sonicare.

Se "Aktivera eller inaktivera funktioner" om du vill inaktivera EasyStart.

## Påminnelse om byte av borsthuvud

Philips Sonicare använder BrushSync-teknik som känner av slitage av borsthuvudet.

**Obs!** Den här funktionen fungerar endast med smarta Philips Sonicare-borsthuvuden med BrushSync-teknik.

- 1 När du sätter dit ett nytt smart borsthuvud för första gången känner handtaget av att du har ett Philips-borsthuvud med BrushSync-teknik och börjar spåra borsthuvudets slitage.
- 2 Över tid, med utgångspunkt från vilket tryck och hur mycket tid som används, kommer handtaget att känna av slitaget på borsthuvudet för att fastställa den bästa tidpunkten för byte av borsthuvud. Funktionen garanterar bästa rengöring och skötsel av dina tänder.
- 3 När lampan för påminnelse om byte av borsthuvud lyser gul bör du byta borsthuvud.

Se "Aktivera eller inaktivera funktioner" om du vill inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud.



## Trycksensor

Philips Sonicare är utrustad med en avancerad sensor som mäter trycket du använder när du borstar. Om du

trycker för hårt kommer tandborsten att ge omedelbar feedback för att indikera att du behöver minska trycket. Denna feedback ges vid en förändring i vibration, och därmed i borstningskänslan, samt ljud. Lampan för påminnelse om byte av borsthuvud blinkar dessutom gult.

Se "Aktivera eller inaktivera funktioner" om du vill inaktivera trycksensorn.

## QuadPacer



QuadPacer är en intervalltimer som har ett kort pipljud och en paus som påminner dig om att borsta de fyra delarna av munnen lika länge och grundligt. Den här Philips Sonicare-tandborsten levereras med QuadPacer-funktionen aktiverad.

## SmarTimer

SmarTimer-funktionen anger att borstningscykeln är slut genom att automatiskt släcka av tandborsten i slutet av borstningscykeln.

Tandläkare rekommenderar att tänderna borstas minst två minuter två gånger om dagen.

**Obs!** Om du trycker på av/på-knappen när du har börjat borsta tänderna gör tandborsten ett uppehåll. Efter en paus på 30 sekunder nollställs SmarTimer.

## Aktivera eller inaktivera funktioner

Du kan aktivera eller inaktivera följande av tandborstens funktioner:

- EasyStart
- Påminnelse om byte av borsthuvud
- Trycksensor

Följ instruktionerna nedan för att aktivera eller inaktivera funktionerna:

### EasyStart

- 1 Placera handtaget på en inkopplad laddare.
- 2 Tryck på av/på-knappen medan handtaget fortfarande står på laddaren.

- 3** Håll av/på-knappen intryckt tills du hör en kort signal (efter 3 sekunder).
- 4** Släpp av/på-knappen.
  - En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att EasyStart-funktionen har aktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar också grönt två gånger för att bekräfta att funktionen har aktiverats.
  - En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att EasyStart-funktionen har inaktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar gult en gång för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.

**Obs!** För att uppnå klinisk effekt måste EasyStart inaktiveras.

## Påminnelse om byte av borsthuvud

**Obs!** Du kan bara aktivera eller inaktivera påminnelsen om byte av borsthuvud när det sitter ett smart borsthuvud på handtaget.

**Obs!** Nya smarta borsthuvuden har funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud aktiverad från början.

- 1** Placera handtaget på en inkopplad laddare.
- 2** Tryck på av/på-knappen medan handtaget fortfarande står på laddaren.
- 3** Håll på/av-knappen intryckt tills du hör två korta signaler (efter 5 sekunder).
- 4** Släpp av/på-knappen.
  - En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud har aktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar också grönt två gånger för att bekräfta att funktionen har aktiverats.
  - En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att funktionen för påminnelse om byte av borsthuvud har inaktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar gult en gång för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.

## Tryksensor

- 1 Placera handtaget på en inkopplad laddare.
  - 2 Tryck på av/på-knappen medan handtaget fortfarande står på laddaren.
  - 3 Håll på/av-knappen intryckt tills du hör tre korta signaler (efter 7 sekunder).
  - 4 Släpp av/på-knappen.
    - En trippelton (låg-medel-hög) indikerar att tryksensorfunktionen har aktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar också grönt två gånger för att bekräfta att funktionen har aktiverats.
    - En trippelton (hög-medel-låg) indikerar att tryksensorfunktionen har inaktiverats. Batterinivåindikatorn blinkar gult en gång för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.
- Om du fortsätter hålla av/på-knappen intryckt efter de tre korta signalerna upprepas aktiverings-/inaktiveringssekvensen.

## Rengöring

Du bör rengöra din Philips Sonicare-tandborste regelbundet för att ta bort tandkräm och andra rester. Om du inte rengör din Philips Sonicare-tandborste kan det resultera i en ohygienisk produkt och skada kan uppstå.

**Varning! Rengör inte produkten eller tillbehör med vassa föremål eller i diskmaskin, mikrovågsugn, med kemikalier eller i kokande vatten**

## Tandborsthandtag



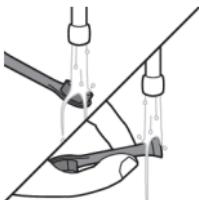
- 1 Ta loss borsthuvudet och skölj metallskafte med varmt vatten. Var noga med att ta bort eventuella rester av tandkräm.

**Varning! Tryck inte vassa föremål mot gummiförslutningen på metallskafte, eftersom det kan orsaka skada.**

- 2 Torka av hela handtagets yta med en fuktig trasa.

**Obs!** Knacka inte handtaget på vasken för att få bort överflödigt vatten.

## Borsthuvud



- 1 Skölj borsthuvudet och borsten efter varje användning.
- 2 Ta loss borsthuvudet från handtaget och skölj borsthuvudanslutningen med varmt vatten minst en gång i veckan. Skölj även reseskyddet vid behov.

## Laddare

- 1 Dra ur nätsladden innan du rengör laddaren.
- 2 Torka av laddaren med en fuktig trasa.

## Resefodral

Skölj med varmt vatten och använd en fuktig trasa för att rengöra insidan av resefodralet

## Förvaring

Om du inte ska använda produkten under en längre tid ska du dra ur kontakten, rengöra produkten (se kapitlet "Rengöring") och förvara den på en sval och torr plats där den inte utsätts för direkt solljus.

## Byte

### Borsthuvud

För bästa resultat bör du byta ut borsthuvudet på Philips Sonicare var tredje månad. Använd bara Philips Sonicare-borsthuvuden.

## Hitta modellnumret

Titta på undersidan av Philips Sonicare-tandborsthåndtaget för modellnumret (HX36XX).

## Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) eller läsa den internationella garantibroschyren.

## Garantibegränsningar

De internationella garantivillkoren omfattar inte följande:

- Borsthuvuden.
- Skada som orsakas av användning av reservdelar som inte har godkänts.
- Skador som orsakats av felaktig användning, misskötsel, ändringar eller obehörig reparation.
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning.

## Återvinning



- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna.
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

## Ta bort det inbyggda, laddningsbara batteriet

Det inbyggda, laddningsbara batteriet får bara tas bort av en kvalificerad fackman när apparaten kasseras. Kontrollera att batteriet är helt slut innan du tar bort det.

**Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet. Se till att skydda ögon, händer, fingrar och det underlag du arbetar på.**

**Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.**

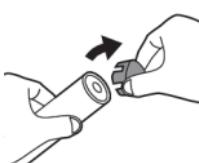
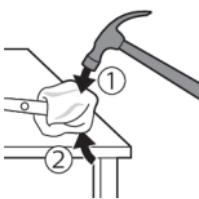
**Låt inte batteriernas poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspänningen eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.**

## Ta ur det laddningsbara batteriet

Det inbyggda, laddningsbara batteriet får bara tas bort av en kvalificerad fackman när apparaten kasseras. Kontrollera att batteriet är helt slut innan du tar bort det.

Du behöver en handduk eller tygbit, en hammare och en skruvmejsel med rak klinga (standardtyp) för att ta ur det laddningsbara batteriet.

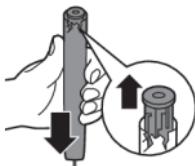
- 1 Du tömmer det laddningsbara batteriet på ström genom att ta loss handtaget från laddaren, starta Philips Sonicare och låta den vara i gång tills den stannar. Gör om samma sak tills det inte längre går att starta Philips Sonicare.
- 2 Ta bort och kassera borsthuvudet. Täck över hela handtaget med en handduk eller en tygbit.



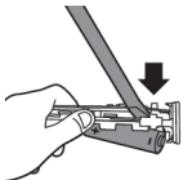
- 3 Håll i den övre delen av handtaget med en hand och slå på handtagets hölje en dryg centimeter ovanför den nedre änden. Slå hårt med en hammare på handtagets alla fyra sidor för att lossa ändlocket.

**Obs!** Du kan behöva slå flera gånger mot den nedre änden för att göra sönder snäppfästena på insidan.

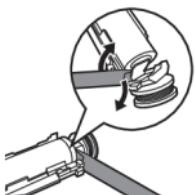
- 4 Ta bort ändlocket från tandborsthåndtaget. Om ändlocket inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 tills ändlocket lossnar.



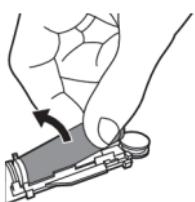
- 5 Håll handtaget upp och ned och tryck skaftet nedåt mot en hård yta. Om de inre komponenterna inte lossnar lätt från höljet upprepar du steg 3 till dess att de inre komponenterna lossnar.



- 6 Kila fast skruvmejseln mellan batteriet och den vita ramen längst ned på de inre komponenterna. Bänd skruvmejseln uppåt, bort från batteriet, för att bryta sönder den vita ramens nederdel.



- 7 För in skruvmejseln mellan botten av batteriet och den vita ramen för att bryta loss metallfliken som ansluter batteriet till det gröna kretskortet. Batteriets nederdel lossnar då från ramen.



- 8 Ta tag i batteriet och dra det bort från de inre komponenterna för att bryta loss batteriets andra metallflik.

**Varning! Var försiktig så att du inte gör illa fingrarna på batteriflikarnas vassa kanter.**



- 9 Täck över batteriets kontakter med tejp för att förhindra att en kortslutning kan uppstå om det finns energi kvar i batteriet. Det laddningsbara batteriet kan nu återvinnas, och resten av produkten kan kasseras på lämpligt sätt.

## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενά του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρό τραυματισμό.

## Προειδοποιήσεις

- Φορτίστε μόνο με μετασχηματιστές Philips WAA1001, WAA2001, UL ή ισοδύναμους μετασχηματιστές με έγκριση ασφαλείας με ονομαστικές τιμές εισόδου (100 - 240V~, 50/60Hz, 3,5W) και ονομαστικές τιμές εξόδου (5Vdc; 2,5W). Για τη λίστα μετασχηματιστών, ανατρέξτε στο [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Διατηρείτε τον φορτιστή μακριά από νερό.
- Πριν συνδέσετε τον φορτιστή USB, βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι εντελώς στεγνή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ ή αναλώσιμα της Philips. Να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή USB που παρέχεται με το προϊόν.

- Αυτή η συσκευή δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αν η συσκευή υποστεί βλάβη, διακόψτε τη χρήση της και επικοινωνήστε με το Κέντρο εξυπηρέτησης καταναλωτών στη χώρα (βλέπε 'Εγγύηση και υποστήριξη') σας.
- Μην φορτίζετε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μην πλένετε κανένα τμήμα του προϊόντος σε πλυντήριο πιάτων.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τον καθαρισμό δοντιών, ούλων και γλώσσας.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και συμβουλευτείτε τον οδοντίατρο/γιατρό σας εάν εμφανιστεί υπερβολική αιμορραγία μετά τη χρήση, εάν η αιμορραγία εξακολουθεί να εμφανίζεται μετά από 1 εβδομάδα χρήσης ή εάν αισθανθείτε δυσφορία ή πόνο.
- Εάν χειρουργηθήκατε στο στόμα ή στα ούλα μέσα στους 2 προηγούμενους μήνες, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Αν φέρετε βηματοδότη ή οποιαδήποτε άλλη εμφυτευμένη συσκευή, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας ή τον κατασκευαστή της εμφυτευμένης συσκευής πριν από τη χρήση.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα υγείας, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή είναι συσκευή προσωπικής φροντίδας και δεν προορίζεται για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς σε οδοντιατρεία ή ιατρικά κέντρα.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε την κεφαλή βουρτσίσματος, αν οι τρίχες της καταστραφούν ή λυγίσουν. Να αντικαθιστάτε την κεφαλή βουρτσίσματος κάθε 3 μήνες ή και νωρίτερα, αν εμφανιστούν σημάδια φθοράς.
- Αν η οδοντόκρεμά σας περιέχει υπεροξείδιο του υδρογόνου, μαγειρική σόδα (baking soda) ή άλλα διπτανθρακικά συστατικά (συνήθη σε λευκαντικές οδοντόκρεμες), να καθαρίζετε πολύ καλά την κεφαλή βουρτσίσματος με νερό και σαπούνι μετά από κάθε χρήση. Έτσι αποτρέπετε την πιθανή θραύση του πλαστικού.

- Αποφεύγετε την άμεση επαφή με προϊόντα που περιέχουν αιθέρια έλαια ή έλαιο καρύδας. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να αποκολληθούν τρίχες.
- Φορτίζετε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ xx °C και xx °C.
- Διατηρήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα αφήνετε εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα ή αναδίδει οσμή, αλλάζει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips.
- Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγγελματικού τύπου φούρνους.
- Μην ανοίγετε, μην κάνετε μετατροπές, μην τρυπάτε, μην προκαλείτε ζημιές ή αποσυναρμολογείτε το προϊόν ή την μπαταρία για να αποτρέψετε οι μπαταρίες να ζεσταθούν ή να εκλύσουν τοξικές ή επικίνδυνες ουσίες. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτώνετε ή αλλάζετε την πολικότητα των μπαταριών.
- Εάν οι μπαταρίες έχουν πάθει βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

## Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

## Προβλεπόμενη χρήση

Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες της 3000 Series προορίζονται για την αφαίρεση της πλάκας και υπολειμμάτων τροφών από τα δόντια, για τη μείωση της τερηδόνας και τη βελτίωση της στοματικής υγείας. Οι ηλεκτρικές οδοντόβουρτσες της 3000 Series προορίζονται για οικιακή προσωπική χρήση. Η χρήση από παιδιά πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενήλικα.

## Χρήση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

- 1 Κάλυμμα ταξιδιού για υγιεινή
- 2 Κεφαλή βουρτσίσματος
- 3 Λαβή
- 4 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 5 Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- 6 Ένδειξη στάθμης μπαταρίας
- 7 Φορτιστής USB (δεν περιλαμβάνεται μετασχηματιστής τοίχου)
- 8 Θήκη ταξιδίου (μόνο για συγκεκριμένα μοντέλα)

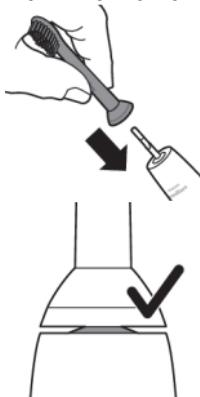
**Σημείωση:** Δεν περιλαμβάνεται μετασχηματιστής τοίχου.

**Χρησιμοποιείτε μόνο μετασχηματιστή IPX4 5V (Τύπος A).**

**Σημείωση:** Οι κεφαλές οδοντόβουρτσας μπορεί να διαφέρουν.

## Έναρξη

### Προσάρτηση της κεφαλής βουρτσίσματος



- 1 Ευθυγραμμίστε την κεφαλή βουρτσίσματος, έτσι ώστε οι τρίχες να είναι στραμμένες προς την ίδια κατεύθυνση με το μπροστινό μέρος της λαβής.

- 2 Πιέστε σταθερά την κεφαλή βουρτσίσματος πάνω στο μεταλλικό άξονα μέχρι να σταματήσει.

**Σημείωση:** Είναι φυσιολογικό να υπάρχει ένα μικρό κενό ανάμεσα στην κεφαλή της οδοντόβουρτσας και τη λαβή. Αυτό επιτρέπει στην κεφαλή βουρτσίσματος να δονείται σωστά.

### Φόρτιση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

- 1 Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB σε έναν μετασχηματιστή τοίχου που είναι συνδεδεμένος σε πρίζα.
- 2 Τοποθετήστε τη λαβή στον φορτιστή.
  - Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας ανάβει και η λαβή εκπέμπει ηχητικό σήμα δύο φορές. Αυτό υποδεικνύει ότι η οδοντόβουρτσα φορτίζεται.

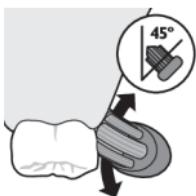
**Σημείωση:** Για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας μπορεί να χρειαστούν έως και 24 ώρες, αλλά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare προτού ολοκληρωθεί η φόρτισή της.

## Χρήση της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare

Εάν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά την οδοντόβουρτσα Sonicare, είναι φυσιολογικό να αισθάνεστε περισσότερους κραδασμούς σε σχέση με τη χρήση μιας κοινής οδοντόβουρτσας. Είναι σύνηθες όσοι χρησιμοποιούν την οδοντόβουρτσα για πρώτη φορά να ασκούν υπερβολική πίεση. Να εφαρμόζετε μόνο ελαφριά πίεση και αφήστε την οδοντόβουρτσα να κάνει όλη τη δουλειά για εσάς. Να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες βουρτσίσματος για τη βέλτιστη εμπειρία. Για να σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε με τη νέα σας ηλεκτρική οδοντόβουρτσα Sonicare, διατίθεται με τη λειτουργία EasyStart ενεργοποιημένη. Αυτή η λειτουργία αυξάνει σταδιακά την ισχύ κατά τα πρώτα 14 βουρτσίσματα, ώστε να συνηθίσετε το βούρτσισμα με οδοντόβουρτσα Philips Sonicare.

### Οδηγίες βουρτσίσματος

- 1 Βρέξτε τις τρίχες της βούρτσας και απλώστε μια μικρή ποσότητα οδοντόκρεμας.
- 2 Τοποθετήστε τις τρίχες της οδοντόβουρτσας στα δόντια έτσι ώστε να σχηματίζουν μικρή γωνία (45 μοίρες), πιέζοντας απαλά μέχρι να φτάσουν στη γραμμή των ούλων ή λίγο κάτω από αυτή.



**Σημείωση:** Φροντίστε ώστε το κέντρο της οδοντόβουρτσας να είναι σε διαρκή επαφή με τα δόντια.

- 3 Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, για να ενεργοποιήσετε τη Philips Sonicare.
- 4 Να πιέζετε τις τρίχες απαλά πάνω στα δόντια και στη γραμμή των ούλων. Να βουρτσίζετε τα δόντια σας με μικρές κινήσεις εμπρός-πίσω, έτσι ώστε οι τρίχες να φτάνουν ανάμεσα στα δόντια. Συνεχίστε αυτήν την κίνηση καθ' όλη τη διάρκεια του βουρτσίσματος.

**Σημείωση:** Οι τρίχες θα απλώνουν ελαφρώς προς τα έξω. Δεν συνιστάται να τρίβετε τα δόντια όπως θα κάνατε με μια απλή οδοντόβουρτσα.



- 5 Για να καθαρίσετε τις εσωτερικές επιφάνειες των μπροστινών δοντιών, γείρετε τη λαβή της οδοντόβουρτσας έτσι ώστε να είναι σε ημικατακόρυφη θέση και βουρτσίστε κάθε δόντι με πολλές κατακόρυφες, επικαλυπτόμενες κινήσεις.

**Σημείωση:** Για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφο βούρτσισμα, χωρίστε το στόμα σε 4 τμήματα χρησιμοποιώντας το Quadpacer (δείτε το κεφάλαιο "Χαρακτηριστικά").

- 6 Ξεκινήστε το βούρτσισμα στο τμήμα 1 (εξωτερική πλευρά επάνω δοντιών) και βουρτσίστε για 30 δευτερόλεπτα προτού προχωρήσετε στο τμήμα 2 (εσωτερική πλευρά επάνω δοντιών). Συνεχίστε το βούρτσισμα στο τμήμα 3 (εξωτερική πλευρά κάτω δοντιών) και βουρτσίστε για 30 δευτερόλεπτα προτού προχωρήσετε στο τμήμα 4 (εσωτερική πλευρά κάτω δοντιών).
- 7 Αφού ολοκληρώσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, μπορείτε να αφιερώσετε πρόσθετο χρόνο στο βούρτσισμα των σημείων μάσησης των δοντιών σας και των σημείων με λεκέδες. Μπορείτε επίσης να βουρτσίσετε τη γλώσσα σας, με την οδοντόβουρτσα ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας. Η οδοντόβουρτσα σας Philips Sonicare θα πρέπει να είναι ασφαλής για χρήση σε σιδεράκια (οι κεφαλές βουρτσίσματος φθείρονται πιο γρήγορα όταν χρησιμοποιούνται σε σιδεράκια) και οδοντικές αποκαταστάσεις (σφραγίσματα, κορώνες, όψεις) εφόσον είναι σωστά προσκολλημένες και δεν έχουν ξεκολλήσει. Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με οδοντίατρο.

**Σημείωση:** Όταν η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare χρησιμοποιείται σε κλινικές μελέτες, η λαβή θα πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη και η λειτουργία EasyStart θα πρέπει να είναι απενεργοποιημένη.

## Φόρτιση και κατάσταση μπαταρίας

- 1 Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB σε έναν μετασχηματιστή τοίχου, συνδέστε τον μετασχηματιστή τοίχου σε μια ηλεκτρική πρίζα.
- 2 Τοποθετήστε τη λαβή στον φορτιστή.

**Σημείωση:** Η λαβή θα εκπέμψει 2 σύντομα ηχητικά σήματα για να επιβεβαιώσει ότι η λαβή έχει τοποθετηθεί σωστά στον φορτιστή και ότι γίνεται φόρτιση.

**Σημείωση:** Αυτή η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να εξασφαλίζει τουλάχιστον 28 βουρτσίσματα, διάρκειας τουλάχιστον 2 λεπτών το καθένα (14 ημέρες αν χρησιμοποιείται δύο φορές την ημέρα). Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας εμφανίζει την κατάσταση της μπαταρίας όταν ολοκληρώνετε το δίλεπτο βούρτσισμα, όταν διακόπτετε προσωρινά τη λαβή ή όταν φορτίζει.

### Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή βρίσκεται σε φορτιστή που λειτουργεί)

Κατάσταση μπαταρίας	Ένδειξη μπαταρίας
Πλήρης	Σταθερό πράσινο (απενεργοποιείται μετά από 30 δευτερόλεπτα)
Φόρτιση	Πράσινο που αναβοσβήνει

### Κατάσταση μπαταρίας (όταν η λαβή δεν βρίσκεται στον φορτιστή)

Κατάσταση μπαταρίας	Ένδειξη μπαταρίας	Ήχος
Πλήρης	Σταθερό πράσινο	-
Μερικώς φορτισμένη	Πράσινο που αναβοσβήνει	-
Χαμηλή	Πορτοκαλί που αναβοσβήνει	3 ηχητικά σήματα
Άδεια	Πορτοκαλί που αναβοσβήνει	2 σετ 5 ηχητικών σημάτων

**Σημείωση:** Για εξοικονόμηση ενέργειας, η λυχνία της μπαταρίας θα σβήσει όταν δεν χρησιμοποιείται.

**Σημείωση:** Όταν η μπαταρία αδειάσει τελείωση, η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare απενεργοποιείται.  
Τοποθετήστε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare στη βάση φόρτισης για να τη φορτίσετε.

**Σημείωση:** Για να διατηρείτε την μπαταρία πλήρως φορτισμένη, μπορείτε να αφήνετε την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare στη βάση φόρτισης όταν δεν δεν την χρησιμοποιείτε.

## Χαρακτηριστικά

- Εντάσεις
- EasyStart
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Αισθητήρας πίεσης
- Quadpacer
- SmarTimer

## Εντάσεις

Η ηλεκτρική οδοντόβουρτσά σας παρέχει τη δυνατότητα επιλογής ανάμεσα σε χαμηλό και υψηλό επίπεδο έντασης.

**Σημείωση:** Αν χρησιμοποιείτε την οδοντόβουρτσα για πρώτη φορά, η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι η χαμηλή ένταση.

- Πιέστε το κουμπί λειτουργίς μία φορά, για να ενεργοποιήσετε την οδοντόβουρτσα.
- Πατήστε το δεύτερη φορά εντός 2 δευτερολέπτων, για να αλλάξετε την ένταση.
- Πατήστε το τρίτη φορά εντός 1 δευτερολέπτου, για να το θέσετε σε παύση.

Μετά από 2 δευτερόλεπτα βουρτσίσματος, αν πατήσετε ξανά το κουμπί λειτουργίας, η οδοντόβουρτσα θα τεθεί σε παύση.

## EasyStart

Αυτό το μοντέλο Philips Sonicare διατίθεται με ενεργοποιημένο το χαρακτηριστικό EasyStart. Το χαρακτηριστικό EasyStart αυξάνει σταδιακά την ισχύ κατά τα πρώτα 14 βουρτσίσματα, ώστε να εξοικειωθείτε με το βούρτσισμα με την Philips Sonicare.

Για να απενεργοποιήσετε το EasyStart δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".

## Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος

Η συσκευή Philips Sonicare είναι εφοδιασμένη με την τεχνολογία BrushSync που παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής της οδοντόβουρτσάς σας.

**Σημείωση:** Αυτή η λειτουργία λειτουργεί μόνο με έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare με τεχνολογία BrushSync.

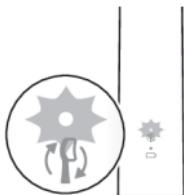
- 1 Όταν συνδέετε μια νέα έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος για πρώτη φορά, η λαβή αναγνωρίζει ότι έχετε κεφαλή βουρτσίσματος Philips με τεχνολογία BrushSync και αρχίζει να παρακολουθεί τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος.
- 2 Όσο περνάει ο καιρός, ανάλογα με την πίεση που ασκείτε και την ποσότητα του χρόνου που την χρησιμοποιείτε, η λαβή θα παρακολουθήσει τη φθορά της κεφαλής βουρτσίσματος, προκειμένου να καθορίσει το βέλτιστο χρόνο για να αλλάξετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας. Αυτό το χαρακτηριστικό σάς δίνει την εγγύηση για το καλύτερο καθάρισμα και τη φροντίδα των δοντιών σας.
- 3 Όταν το λαμπάκι υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος ανάψει με φαιοκίτρινο χρώμα, πρέπει να αντικαταστήσετε την κεφαλή βουρτσίσματός σας.

Για να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".

## Αισθητήρας πίεσης

Το Philips Sonicare που διαθέτετε, είναι εφοδιασμένο με έναν προηγμένο αισθητήρα ο οποίος μετρά την πίεση που ασκείτε κατά το βούρτσισμα. Εάν ασκήσετε υπερβολική πίεση, η οδοντόβουρτσα θα σάς παράσχει άμεση ενημέρωση έτσι ώστε να αντιληφθείτε ότι πρέπει να μειώσετε την πίεση. Αυτή η ενημέρωση δίνεται από μια αλλαγή των κραδασμών και κατά συνέπεια της αίσθησης και του ήχου κατά το βούρτσισμα. Επιπλέον, η λυχνία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος θα αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.

Για να απενεργοποιήσετε τον αισθητήρα πίεσης δείτε την ενότητα "Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών".



## QuadPacer



Το QuadPacer είναι ένα ενδιάμεσο χρονόμετρο, το οποίο παράγει ένα σύντομο ηχητικό σήμα και διακόπτει προσωρινά το βούρτσισμα, για να σας υπενθυμίζει να βουρτσίζετε τα 4 τμήματα του σώματος ομοιόμορφα και αποτελεσματικά. Αυτή η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare διατίθεται με τη λειτουργία QuadPacer ενεργοποιημένη.

## SmarTimer

Το SmarTimer υποδεικνύει ότι ο κύκλος βουρτσίσματος έχει ολοκληρωθεί, απενεργοποιώντας αυτόματα την οδοντόβουρτσα στο τέλος του κύκλου βουρτσίσματος. Οι οδοντίατροι συνιστούν να βουρτσίζετε τα δόντια σας δύο φορές την ημέρα για τουλάχιστον 2 λεπτά.

**Σημείωση:** Αν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης αφού ξεκινήσετε τον κύκλο βουρτσίσματος, η λειτουργία της οδοντόβουρτσας θα διακοπεί προσωρινά. Μετά από μια παύση 30 δευτερολέπτων, το SmarTimer επανέρχεται στην αρχική του κατάσταση.

## Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση χαρακτηριστικών

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα ακόλουθα χαρακτηριστικά της οδοντόβουρτσάς σας:

- EasyStart
- Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος
- Αισθητήρας πίεσης

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτά τα χαρακτηριστικά, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

## EasyStart

- 1 Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης που έχετε συνδέσει στην πρίζα.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ενώ η λαβή παραμένει στη βάση φόρτισης.
- 3 Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο, έως ότου ακούσετε έναν μεμονωμένο σύντομο ηχητικό σήμα (μετά από 3 δευτερόλεπτα).
- 4 Αφήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

- Ο τριπλός χαμηλός-μεσαίος-υψηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό EasyStart έχει ενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει επίσης με πράσινο χρώμα 2 φορές για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.
- Ο τριπλός υψηλός-μεσαίος-χαμηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό EasyStart έχει απενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει πορτοκαλί 1 φορά για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.

**Σημείωση:** Για να επιτευχθεί κλινική αποδοτικότητα, το EasyStart πρέπει να έχει απενεργοποιηθεί.

## Υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος

**Σημείωση:** Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την υπενθύμιση αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος μόνο όταν μια έξυπνη κεφαλή βουρτσίσματος είναι τοποθετημένη στη λαβή.

**Σημείωση:** Οι νέες έξυπνες κεφαλές βουρτσίσματος παρέχονται με ενεργοποιημένη τη λειτουργία υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος.

- 1 Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης που έχετε συνδέσει στην πρίζα.
  - 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ενώ η λαβή παραμένει στη βάση φόρτισης.
  - 3 Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο, έως ότου ακούσετε μια σειρά από δύο σύντομα ηχητικά σήματα (μετά από 5 δευτερόλεπτα).
  - 4 Αφήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
- Ο τριπλός χαμηλός-μεσαίος-υψηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος έχει ενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει επίσης με πράσινο χρώμα 2 φορές για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.
  - Ο τριπλός υψηλός-μεσαίος-χαμηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό υπενθύμισης αντικατάστασης κεφαλής βουρτσίσματος έχει απενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει πορτοκαλί 1 φορά για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.

## Αισθητήρας πίεσης

- 1 Τοποθετήστε τη λαβή στη βάση φόρτισης που έχετε συνδέσει στην πρίζα.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ενώ η λαβή παραμένει στη βάση φόρτισης.
- 3 Κρατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πατημένο, έως ότου ακούσετε μια σειρά από τρία σύντομα ηχητικά σήματα (μετά από 7 δευτερόλεπτα).
- 4 Αφήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
- Ο τριπλός χαμηλός-μεσαίος-υψηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό του αισθητήρα πίεσης έχει ενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει επίσης με πράσινο χρώμα 2 φορές για να επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση.
- Ο τριπλός υψηλός-μεσαίος-χαμηλός τόνος σημαίνει ότι το χαρακτηριστικό του αισθητήρα πίεσης έχει απενεργοποιηθεί. Η ενδεικτική λυχνία στάθμης μπαταρίας θα αναβοσβήσει πορτοκαλί 1 φορά για να επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση.

Εάν συνεχίσετε να κρατάτε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μετά τα τρία σύντομα ηχητικά σήματα, επαναλαμβάνεται η ακολουθία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

## Καθάρισμα

Θα πρέπει να καθαρίζετε τακτικά την οδοντόβουρτσα Philips Sonicare, για να αφαιρείτε τα υπολείμματα οδοντόκρεμας και τυχόν άλλα υπολείμματα. Σε αντίθετη περίπτωση, η οδοντόβουρτσα Philips Sonicare μπορεί να γίνει ανθυγιεινό προϊόν, ενώ μπορεί και να προκληθεί βλάβη σε αυτήν.

**Προειδοποίηση:** Μην καθαρίζετε το προϊόν ή τα αξεσουάρ με αιχμηρά αντικείμενα ή σε πλυντήριο πιάτων, φούρνο μικροκυμάτων, με χημικές ουσίες ή σε ζεστό νερό που βράζει

## Λαβή οδοντόβουρτσας



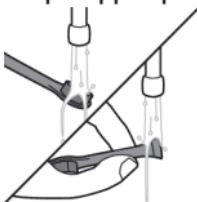
- 1 Αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος και ξεπλύνετε την περιοχή του μεταλλικού άξονα με ζεστό νερό. Φροντίστε να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα οδοντόκρεμας.

**Προσοχή:** Μην πιέζετε το κάλυμμα από καυτσούκ πάνω στον μεταλλικό άξονα με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

- 2 Καθαρίστε ολόκληρη την επιφάνεια της λαβής με ένα υγρό πανί.

**Σημείωση:** Μην χτυπάτε τη λαβή στον νιπτήρα για να απομακρύνετε το πλεονάζον νερό.

## Κεφαλή βουρτσίσματος



- 1 Ξεπλένετε την κεφαλή βουρτσίσματος και τις τρίχες μετά από κάθε χρήση.
- 2 Τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα, να αφαιρείτε την κεφαλή βουρτσίσματος από τη λαβή και να ξεπλένετε με ζεστό νερό τη σύνδεση της κεφαλής βουρτσίσματος. Ξεπλένετε το κάλυμμα ταξιδιού όσο συχνά κρίνεται απαραίτητο.

## Βάση φόρτισης

- 1 Αποσυνδέετε τη βάση φόρτισης από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
- 2 Καθαρίστε την επιφάνεια της βάσης φόρτισης με ένα υγρό πανί.

## Ταξιδιωτική θήκη

Ξεπλύνετε με ζεστό νερό και χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εσωτερικό της θήκης ταξιδιού

## Αποθήκευση

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα, καθαρίστε το (βλ. κεφάλαιο "Καθαρισμός") και αποθηκεύστε το σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

## Αντικατάσταση

### Κεφαλή βουρτσίσματος

Για βέλτιστα αποτελέσματα, αντικαθιστάτε τις κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare κάθε 3 μήνες. Να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικές κεφαλές βουρτσίσματος Philips Sonicare.

### Εντοπισμός του αριθμού του μοντέλου

Αναζητήστε τον αριθμό του μοντέλου στο κάτω μέρος της λαβής της οδοντόβουρτσας Philips Sonicare (HX36XX).

### Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

### Περιορισμοί στην εγγύηση

Οι όροι της διεθνούς εγγύησης δεν καλύπτουν τα εξής:

- Κεφαλές βουρτσίσματος.
- Βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εξαρτημάτων.
- Βλάβες που προκλήθηκαν από κακή χρήση, κατάχρηση, αμέλεια, τροποποιήσεις ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή.
- Φυσική φθορά και ρωγμές, συμπεριλαμβανομένων χτυπημάτων, γρατσουνιών, γδαρσιμάτων, αποχρωματισμού ή ξεθωριάσματος.

### Ανακύκλωση



- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ζεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.

### Αφαίρεση ενσωματωμένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρείται μόνο από ειδικευμένο επαγγελματία όταν

απορρίπτεται η συσκευή. Πριν αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια.

**Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για να ανοίξετε τη συσκευή και όταν απορρίπτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, να λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι προστατεύετε τα μάτια, τα χέρια, τα δάχτυλα σας και την επιφάνεια πάνω στην οποία εργάζεστε.**

**Κατά το χειρισμό μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.**

**Για να αποφύγετε το τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρχονται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. κέρματα, τσιμπιδάκια, δακτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινόχαρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες των μπαταριών με ταινία ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστική σακούλα πριν τις απορρίψετε.**

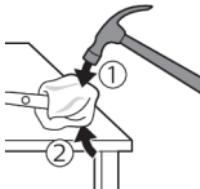
### Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρείται μόνο από ειδικευμένο επαγγελματία όταν απορρίπτεται η συσκευή. Πριν αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εντελώς άδεια.

Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, χρειάζεστε μια πετσέτα ή ένα κομμάτι ύφασμα, ένα σφυρί και ένα κατσαβίδι επίπεδης κεφαλής (τυπικό).

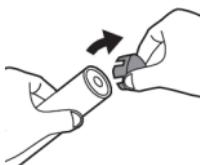
- 1 Για να αποφορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, αφαιρέστε τη λαβή από τη βάση φόρτισης, ενεργοποιήστε την Philips Sonicare και αφήστε τη να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει. Επαναλάβετε αυτό το βήμα μέχρι να μην μπορείτε πλέον να ενεργοποιήσετε την Philips Sonicare.
- 2 Αφαιρέστε και πετάξτε την κεφαλή βουρτσίσματος. Καλύψτε όλη τη λαβή με μια πετσέτα ή ένα ύφασμα.



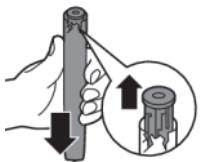


- 3 Κρατήστε το επάνω μέρος της λαβής με το ένα χέρι και χτυπήστε το περίβλημα της λαβής 1 εκατοστό πάνω από το κάτω μέρος. Χτυπήστε δυνατά με ένα σφυρί και στις 4 πλευρές για να αφαιρέσετε το καπάκι του άκρου.

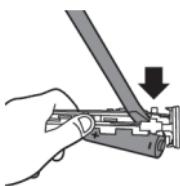
**Σημείωση:** Ισως χρειαστεί να χτυπήσετε το άκρο πολλές φορές, για να σπάσετε τα εσωτερικά κουμπώματα.



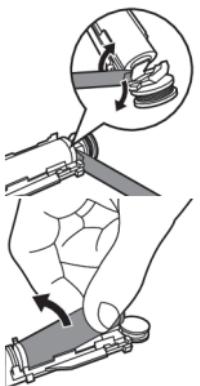
- 4 Αφαιρέστε το καπάκι του άκρου από τη λαβή της οδοντόβουρτσας. Αν το καπάκι άκρου δεν βγαίνει εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι το καπάκι άκρου να απελευθερωθεί.



- 5 Κρατώντας τη λαβή ανάποδα, πιέστε τον άξονα πάνω σε μια σκληρή επιφάνεια. Αν τα εσωτερικά μέρη δεν απελευθερώνονται εύκολα από το περίβλημα, επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να απελευθερωθούν τα εσωτερικά μέρη.



- 6 Σφηνώστε ένα κατσαβίδι ανάμεσα στη μπαταρία και το λευκό πλαίσιο στο κάτω μέρος των εσωτερικών μερών. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ως μοχλό το κατσαβίδι για να απομακρύνετε την μπαταρία από το κάτω μέρος του λευκού πλαισίου.



- 7 Εισαγάγετε το κατσαβίδι ανάμεσα στο κάτω μέρος της μπαταρίας και το λευκό πλαίσιο για να σπάσετε τη μεταλλική γλωττίδα που συνδέει την μπαταρία στην πράσινη πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος. Με αυτόν τον τρόπο θα αφαιρέσετε το κάτω άκρο της μπαταρίας από το πλαίσιο.

- 8 Πιάστε την μπαταρία και τραβήξτε την μακριά από τα εσωτερικά μέρη για να σπάσετε τη δεύτερη μεταλλική γλωττίδα της μπαταρίας.

**Προσοχή:** Προσέχετε τις αιχμηρές άκρες των γλωττίδων μπαταρίας, ώστε να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό στα δάκτυλά σας.



- 9 Καλύψτε τις επαφές της μπαταρίας με ταινία για να αποφύγετε την περίπτωση βραχυκυκλώματος από τυχόν απομένον φορτίο στην μπαταρία. Μπορείτε πλέον να ανακυκλώσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία και να απορρίψετε κατάλληλα το υπόλοιπο προϊόν.

## Въведение

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Важна информация за безопасност

Използвайте продукта само по предназначение. Преди да използвате продукта и батериите и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Неправилната употреба може да доведе до опасности или сериозни наранявания.

## Предупреждения

- Зареждайте само с Philips WAA1001, WAA2001, UL или еквивалентни адаптери, одобрени за безопасност с входни стойности: 100 – 240V~; 50/60 Hz; 3,5 W и изходни стойности: 5Vdc; 2.5W. За списъка с адаптери вижте **Philips.com/support**
- Пазете зарядното устройство от вода.
- Уверете се, че дръжката е напълно суха, преди да включите зарядното USB устройство.
- Този уред може да се използва от деца и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Не позволяйте на деца да си играят с уреда.
- Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Philips. Използвайте зарядното USB устройство, предоставено с продукта.

- Този уред не съдържа части, които потребителят може да обслужва. Ако уредът е повреден, прекратете използването му и се свържете с центъра за обслужване на потребители във Вашата държава (вж. 'Гаранция и поддръжка').
- Не зареждайте продукта на открито или близо до горещи повърхности.
- Никоя част от продукта не може да се мие в съдомиялна машина.
- Този уред е предназначен само за почистване на зъбите, венците и езика.
- Спрете да използвате уреда и се консултирайте с Вашия зъболекар/лекар, ако се появии прекомерно кървене след употреба, ако кървенето продължава да се появява след едноседмична употреба или ако изпитвате дискомфорт или болка.
- Ако сте претърпели операция на устната кухина или венците през последните 2 месеца, посъветвайте се със зъболекар, преди да използвате уреда.
- Ако имате пейсмейкър или друго имплантирано устройство, се свържете със своя лекар или с производителя на имплантираното устройство, преди да използвате този продукт.
- Ако имате медицински съображения, преди да използвате този уред, се консултирайте с лекар.
- Този уред е уред за лична хигиена и не е предназначен за употреба от много пациенти в стоматологична практика или институция.
- Преустановете използването на главата за четка, ако е със счупени или изкривени косъмчета. Сменяйте главата на четката на всеки 3 месеца или по-малко, ако се появят признания за износване.

- Ако пастата ви за зъби съдържа пероксид, сода или бикарбонат (често се срещат в избелващите пасти за зъби), почиствайте внимателно главата на четката със сапун и вода след всяка употреба. Това предотвратява евентуално напукване на пластмасата.
- Избягвайте пряк контакт с продукти, които съдържат есенциални масла или кокосово масло. Контактът с такива продукти може да доведе до отскубване на косъмчета от уреда.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте продукта при температура между xx °C и xx °C.
- Пазете продукта и батериите далече от огън и не ги излагайте на пряка слънчева светлина или високи температури.
- Ако продуктът стане необичайно горещ или изпуска миризма, смени цвета си или зареждането му отнема повече от обикновено, прекратете употребата и зареждането му и се свържете с Philips.
- Не поставяйте продуктите и батериите им в микровълнови фурни или върху индукционни котлони.
- Не отваряйте, не променяйте, не пробивайте, не повреждайте, нито разглобявайте продукта или батерията, за да не предизвикате нагряване на батериите или отделяне на токсични или опасни вещества. Батериите да не се свързват на късо, да не се зареждат прекомерно, нито да се зареждат обратно.
- Ако батериите са повредени или текат, избягвайте контакт с кожата или очите. В случай на такъв контакт незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.

## Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

## Предназначение

Електрическите четки за зъби 3000 Series са предназначени да премахват полепналата плака и остатъците от храна от зъбите, за да се намали развалянето на зъбите и да се подобри и поддържа здравето на устната кухина.

Електрическите четки за зъби 3000 Series са предназначени за домашна употреба.

Използването от деца трябва да се случва под родителски надзор.

## Вашата четка за зъби Philips Sonicare

- 1 Хигиенично капаче за пътуване
- 2 Глава на четката
- 3 Дръжка
- 4 Бутоン за вкл./изкл. на захранването
- 5 Напомняне за смяна на главата с четка
- 6 Индикатор за заряда на батерията
- 7 USB зарядно (адаптерът за зареждане не е включен в комплекта)
- 8 Калъф за пътуване (само за конкретни модели)

**Забележка:** Адаптерът за зареждане не е включен в комплекта. Използвайте само адаптер 5 V IPX4 (тип A).

**Забележка:** Главите на четките може да се различават.

## Първи стъпки

### Поставяне на главата на четката



- 1 Подравнете главата на четката така, че косъмчетата да сочат в същата посока като предната част на дръжката.



- 2** Натиснете силно главата на четката върху металния вал, докато спре.

**Забележка:** Нормално е да се вижда малко разстояние между главата на четката и дръжката. Това позволява на главата на четката да избира добре.

## Зареждане на Philips Sonicare

- 1** Включете USB кабела за зареждане в адаптер за стена, който е свързан към електрически контакт.
- 2** Поставете дръжката в зарядното.
  - Индикаторът за ниво на батерията светва и дръжката издава два звукови сигнала. Това показва, че четката за зъби се зарежда.

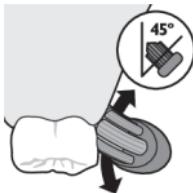
**Забележка:** Пълното зареждане на батерията може да отнеме до 24 часа, но можете да използвате четката за зъби Philips Sonicare и преди да е напълно заредена.

## Използване на четката за зъби Philips Sonicare

Ако използвате четката за зъби Sonicare за пръв път, е нормално да усещате повече вибрации, отколкото когато използвате неелектрическа четка за зъби. Обичайно е потребителите, които използват уреда за пръв път, да оказват твърде голям натиск. Приложете само лек натиск и оставете четката за зъби да изчетка зъбите вместо вас. Следвайте инструкциите за четкане по-долу за най-добри резултати. За ваше удобство при преминаване към новата ви четка за зъби Sonicare, тя се предлага с активирана функция EasyStart. Функцията увеличава постепенно мощността на работа при първите 14 сеанса, за да ви помогне да привикнете към четкането с четка за зъби Philips Sonicare.

## Инструкции за четкане

- 1** Навлажнете косъмчетата на четката за зъби и сложете малко паста за зъби.



- 2** Поставете косъмчетата на четката за зъби под малък ъгъл (45 градуса) към зъбите, като натискате леко, така че косъмчетата да достигнат линията на венците или малко под нея.

**Забележка:** Центърът на четката трябва да докосва зъбите постоянно.

- 3** Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите четката Philips Sonicare.

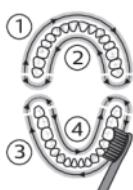
- 4** Внимателно придържайте косъмчетата поставени върху зъбите и линията на венците. Четкайте зъбите с леки движения напред-назад, така че по-дългите косъмчета да достигнат пространствата между зъбите. Продължете това движение през цикъла на изческуване.

**Забележка:** Косъмчетата трябва леко да се разделят. Не се препоръчва да търкате като с ръчна четка за зъби.



- 5** За почистване на вътрешните повърхности на предните зъби, наклонете дръжката на четката до наполовина изправено положение и направете няколко вертикални припокриващи се четкащи движения на всеки зъб.

**Забележка:** За да сте сигурни, че четките равномерно в цялата устна кухина, разпределете устата си на 4 зони с помощта на функцията Quadpacer (вж. глава „Функции“).



- 6** Започнете да четките зона 1 (външната страна на горните зъби) в продължение на 30 секунди, преди да преминете към зона 2 (вътрешната страна на горните зъби). Продължете да четките зона 3 (външната страна на долните зъби) в продължение на 30 секунди, преди да преминете към зона 4 (вътрешната страна на долните зъби).



- 7** След като завършите цикъла на четкане, можете да отделите допълнително време, за да изчеткate дъвкателната повърхност на зъбите си и областите, където се появява оцветяване. Можете да изчеткate и езика – с включена или изключена четка, по ваш избор.

Вашата четка за зъби Philips Sonicare е безопасна за използване върху брекети (главите на четките се износват по-рано, когато се използват върху брекети) и дентални реконструкции (пломби, корони, фасети), ако прилягат правилно и целостта им не е нарушена. Ако възникне проблем, обърнете се към зъболекар.

**Забележка:** Когато четката за зъби Philips Sonicare се използва при клинични изпитвания, дръжката трябва да е напълно заредена и функцията EasyStart трябва да е дезактивирана.

## Зареждане и състояние на батерията

- Прикрепете USB кабела за зареждане към адаптер за зареждане, включете адаптера в електрически контакт.
- Поставете дръжката в зарядното.

**Забележка:** Дръжката ще възпроизведе 2 кратки звукови сигнала, за да потвърди, че е поставена правилно в зарядното устройство и се зарежда.

**Забележка:** Тази четка за зъби Philips Sonicare е предназначена да осигури поне 28 сесии на миене на зъбите, всяка от които е с продължителност 2 минути (14 дни, ако се използва два пъти дневно). Индикаторът на нивото на батерията показва състоянието на батерията, когато завършите 2-минутна сесия на миене на зъбите, когато поставите дръжката на пауза или когато се зарежда.

## Състояние на батерията (когато дръжката е поставена в работещо зарядно устройство)

Състояние на батерията	Индикатор за батерията
Пълна	Постоянно зелено (изключва се след 30 секунди)
Зареждане	Премигващо зелено

## Състояние на батерията (когато дръжката не е поставена в зарядно устройство)

Състояние на батерията	Индикатор за батерията	Звук
Пълна	Постоянно светещо зелено	-
Частично пълна	Премигващо зелено	-
Слабо заредена	Примигващо оранжево	3 звукови сигнала
Празна	Примигващо оранжево	2 поредици по 5 звукови сигнала

Забележка: За да пестите енергия, индикаторът на батерията ще се изключи, когато не се използва.

Забележка: Когато батерията се източи докрай, четката за зъби Philips Sonicare се изключва.  
Поставете четката за зъби Philips Sonicare в зарядното устройство, за да я заредите.

Забележка: За да поддържате батерията напълно заредена постоянно, можете да държите своята четка за зъби Philips Sonicare в зарядното устройство, когато не я използвате.

## Функции

- Степени на интензивност
- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата с четка

- Сензор за натиск
- QuadPacer
- SmarTimer

## Степени на интензивност

Вашата електрическа четка за зъби ви дава възможност да избирате между ниска и висока интензивност.

**Забележка:** При първото използване на вашата четка за зъби настройката по подразбиране е тази с ниска интензивност.

- Натиснете бутона за включване/изключване на захранването, за да включите четката за зъби.
- Натиснете втори път **в рамките на 2 секунди**, за да промените интензивността.
- Натиснете трети път **в рамките на 2 секунди**, за да паузирате.

**След 2 секунди** четкане, натискането на бутона за захранване отново също паузира четката за зъби.

## EasyStart

Този модел на Philips Sonicare се предлага с активирана функция EasyStart. Функцията EasyStart увеличава постепенно мощността на работа при първите 14 сеанса, за да ви помогне да привикнете към четкането с Philips Sonicare.

**За дезактивиране на EasyStart вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.**

## Напомняне за смяна на главата с четка

Вашата Philips Sonicare е оборудвана с технологията BrushSync, която следи износването на главата на четката.

**Забележка:** Тази функция работи само с интелигентни глави за четки Philips Sonicare с технология BrushSync.

- 1 Когато за първи път прикрепяте нова интелигентна глава на четката, дръжката разпознава, че имате глава на четка Philips с технологията BrushSync, и започва да проследява износването на главата на четката.

- 2 След време, в зависимост от прилагания натиск и времето на използване, дръжката ще проследи износа на главата на четката, за да определи оптималното време за смяна на главата на четката. Тази функция ви гарантира най-доброто почистване и грижа за вашите зъби.
- 3 Когато напомнящата лампичка за смяна светне в тъмножълто, трябва да смените главата на четката.

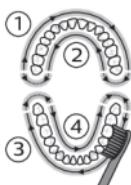
За дезактивиране на напомнянето за смяна на главата на четката вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.

## Сензор за натиск

Вашата Philips Sonicare е оборудвана с усъвършенстван датчик, измерващ натиска, който прилагате при миене на зъбите. Ако приложите твърде голям натиск, четката за зъби незабавно ще изпрати обратна връзка, за да укаже, че трябва да намалите натиска. Тази обратна връзка се получава заради промяна във вибрацията и следователно в усещането и звука при миене на зъбите. Освен това лампичката за напомняне за смяна на главата на четката ще мига в жълто.

За дезактивиране на датчика за натиск вж. „Активиране или дезактивиране на функции“.

## QuadPacer



QuadPacer е таймер за интервал от време, който издава кратък звуков сигнал и спира, за да ви напомни, че трябва да почистите всичките 4 зони на устната кухина равномерно и старательно. Тази четка за зъби Philips Sonicare се предлага с активирана функция QuadPacer.

## SmarTimer

Таймерът SmarTimer показва, че цикълът на миене на зъбите е завършил, като изключва автоматично четката за зъби в края му.

Стоматолозите препоръчват зъбите да се мият не по-малко от 2 минути по два пъти на ден.

**Забележка:** Ако натиснете бутона за включване/изключване на захранването, четката за зъби ще спре на пауза. След пауза от 30 секунди SmarTimer се нулира.

## Активиране или деактивиране на функции

Можете да активирате или деактивирате следните функции на вашата четка за зъби:

- EasyStart
- Напомняне за смяна на главата на четката
- Датчик за натиск

За да активирате или деактивирате тези функции, изпълнете инструкциите по-долу:

### EasyStart

- 1** Поставете дръжката върху включеното в контакта зарядно устройство.
- 2** Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато дръжката остава в зарядното устройство.
- 3** Задръжте бутона за включване/изключване натиснат, докато не чуете еднократен кратък звуков сигнал (след 3 секунди).
- 4** Отпуснете бутона за включване/изключване.
  - Тройният нисък-среден-висок тон означава, че функцията EasyStart е активирана. Индикаторът за нивото на батерията също ще примигне зелено 2 пъти, за да потвърди активирането.
  - Тройният висок-среден-нисък тон означава, че функцията EasyStart е дезактивирана. Индикаторът за нивото на батерията ще примигне веднъж в жълто, за да потвърди дезактивирането.

**Забележка:** За да постигнете клинична ефикасност, функцията EasyStart трябва да бъде дезактивирана.

## Напомняне за смяна на главата с четка

**Забележка:** Можете да активирате или дезактивирате напомнянето за смяна на главата на четката само когато на дръжката има интелигентна глава на четката.

**Забележка:** Новите интелигентни глави на четки се предлагат с активирана функция за напомняне за смяна на четката.

- 1** Поставете дръжката върху включеното в контакта зарядно устройство.
- 2** Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато дръжката остава в зарядното устройство.
- 3** Задръжте натиснат бутона за включване/изключване, докато не чуете серия от два кратки звукови сигнала (след 5 секунди).
- 4** Отпуснете бутона за включване/изключване.
  - Тройният нисък-среден-висок тон означава, че функцията за напомняне за смяна на главата на четката е активирана. Индикаторът за нивото на батерията също ще примигне зелено 2 пъти, за да потвърди активирането.
  - Тройният висок-среден-нисък тон означава, че функцията за напомняне за смяна на главата на четката е дезактивирана. Индикаторът за нивото на батерията ще примигне веднъж в жълто, за да потвърди дезактивирането.

## Сензор за натиск

- 1** Поставете дръжката върху включеното в контакта зарядно устройство.
- 2** Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато дръжката остава в зарядното устройство.
- 3** Задръжте натиснат бутона за включване/изключване, докато не чуете серия от три кратки звукови сигнала (след 7 секунди).
- 4** Отпуснете бутона за включване/изключване.

- Тройният нисък-среден-висок тон означава, че функцията за датчика за натиск е активирана. Индикаторът за нивото на батерията също ще примигне зелено 2 пъти, за да потвърди активирането.
- Тройният висок-среден-нисък тон означава, че функцията за датчика за натиск е дезактивирана. Индикаторът за нивото на батерията ще примигне веднъж в жълто, за да потвърди дезактивирането.

Ако продължите да държите натиснат бутона за включване/изключване след трите кратки звукови сигнала, последователността за активиране/дезактивиране се повтаря.

## Почистване

Трябва да почиствате четката за зъби Philips Sonicare редовно, за да премахнете пастата за зъби и други остатъци. Ако Philips Sonicare не се почиства, това може да доведе до нарушаване на хигиената на продукта и повредата му.

**Предупреждение: Не почиствайте продукта и аксесоарите с остри предмети в съдомиялна машина, микровълнова фурна, в химикали или във връща гореща вода**

## Дръжка на четката за зъби



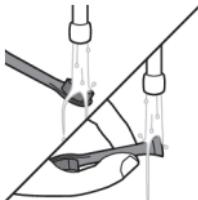
- 1 Свалете главата на четката и изплакнете областта около металния вал с топла вода. Погрижете се да премахнете всякакви останки от паста за зъби.

**Внимание: Не натискайте гumenото уплътнение на металния вал с остри предмети, тъй като това може да го повреди.**

- 2 Избръсвайте цялата повърхност на дръжката с влажна кърпа.

**Забележка:** Не потупвайте дръжката върху мивката, за да отстраните излишната вода.

## Глава на четката



- 1 Изплаквайте главата на четката и косъмчетата след всяко ползване.
- 2 Сваляйте главата на четката от дръжката и изплаквайте мястото им на свързване с топла вода най-малко веднъж седмично. Изплаквайте капачето за пътуване толкова често, колкото е необходимо.

## Зарядно устройство

- 1 Изключвайте зарядното устройство, преди да пристъпите към почистването му.
- 2 Избръсвайте повърхността на зарядното устройство с влажна кърпа.

## Калъф за пътуване

Изплаквайте с топла вода и използвайте влажна кърпа, за да почиствате вътрешността на калъфа за пътуване

## Съхранение

Ако няма да използвате уреда дълго време, изключете го и го почистете (вж. раздел "Почистване") и го съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.

## Смяна

### Глава на четката

За да постигате оптимални резултати, сменяйте главите на четката Philips Sonicare на всеки 3 месеца. Използвайте само резервни глави Philips Sonicare.

### Намиране на номера на модела

Погледнете за номера на модела от долната страна на дръжката на четката за зъби Philips Sonicare (HX36XX).

## Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или прочетете листовката за международна гаранция.

## Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не обхващат следното:

- Глави за четката.
- Щети, причинени от използването на неодобрени резервни части.
- Повреди, причинени от неправилна употреба, използване не по предназначение, небрежност, направени промени или неоторизиран ремонт.
- Нормално износване, включително отчупване, издраскване, изтъркване, обезцветяване или избледняване.

## Рециклиране



- Този символ означава, че електрически продукт и батерии не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически продукти и батерии.

## Изваждане на вградена акумулаторна батерия

Вградената акумулаторна батерия трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист, когато уредът се изхвърля. Преди да извадите батерията, се уверете, че батерията е изтощена напълно.

**Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батерия. Задължително пазете очите, ръцете и пръстите си, както и повърхността, върху която работите.**

**Когато боравите с батерии, се погрижете ръцете ви, продукта и батерии да бъдат сухи.**

**За да избегнете инцидентно късо съединение на батерии след изваждане, не допускайте клемите на батерии да влязат в контакт с метални предмети (като например монети, фиби, пръстени). Не увивайте батерии в алуминиево фолио. Залепете клемите на батерии или поставете батерии в найлонова торбичка, преди да ги изхвърлите.**

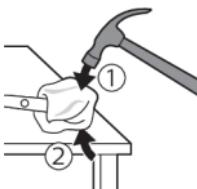
### Изваждане на акумулаторната батерия

Вградената акумулаторна батерия трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист, когато уредът се изхвърля. Преди да извадите батерията, се уверете, че батерията е изтощена напълно.

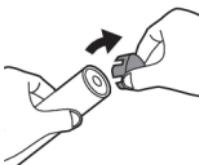
За да извадите акумулаторната батерия, ви трябва кърпа или парче плат, чук и плоска (стандартна) отвертка.

- 1 За да изтощите презареждаемата батерия от целия й заряд, извадете дръжката от зарядното, включете Philips Sonicare и го оставете да работи, докато спре сам. Повторете тази стъпка, докато Philips Sonicare вече не се включва.
- 2 Свалете и изхвърлете главата на четката. Покрийте цялата дръжка с кърпа или парче плат.
- 3 Хванете горната част на дръжката с една ръка и ударете корпуса на дръжката на ок. 1 см над долния край. Ударете силно с чук от всичките 4 страни, за да извадите крайната капачка.

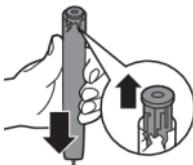
**Забележка:** Може да се наложи да ударите в края няколко пъти, за да се счупят вътрешните захващащи куки.



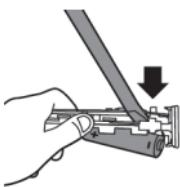
- 4** Свалете крайната капачка от дръжката на четката за зъби. Ако изваждането ѝ от корпуса не става лесно, повторете стъпка 3, докато не я освободите.



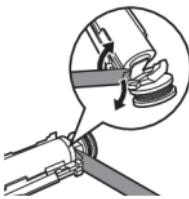
- 5** Като държите дръжката с долната част нагоре, натиснете вала надолу върху твърда повърхност. Ако вътрешните компоненти не се освобождават лесно от корпуса, повторете стъпка 3, докато не ги освободите.



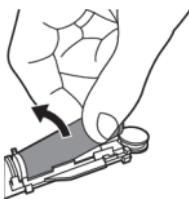
- 6** Вмъкнете отвертката между батерията и бялата рамка в долната част на вътрешните компоненти. След това отделете отвертката от батерията, за да счупите долната част на бялата рамка.



- 7** Вкарайте отвертката между долната част на батерията и бялата рамка, за да счупите металната клема, свързваща батерията със зелената печатна платка. Това ще освободи долнния край на батерията от рамката.



- 8** Хванете батерията и я издърпайте от вътрешните компоненти, за да счупите втората метална клема на батерията.



**Внимание:** Пазете се от острите краища на клемите на батерията, за да избегнете нараняване на пръстите.

- 9** Покрийте контактите на батерията с тиксо, за да предотвратите късо съединение от остатъчен заряд на батерията. Акумулаторната батерия вече може да се рециклира и останалата част от продукта да се изхвърли по подходящ начин.



## Вовед

Честитки за купеното и добре дојдовте во Philips! За целосно да ја искористите поддршката која ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Важни безбедносни информации

Користете го производот само за неговата намена. Внимателно прочитайте ги овие важни информации пред да го користите производот и неговите батерии и додатоци и зачувайте ги за во иднина. Погрешната употреба може да доведе до опасности и сериозни повреди.

### Предупредувања

- Полнете само со Philips WAA1001, WAA2001, UL или еквивалентни безбедносно одобрени адаптери со влезно рангирање (100 – 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) и излезно рангирање (5 Vdc; 2,5 W). За списокот со адаптери, видете **[Philips.com/support](http://Philips.com/support)**
- Чувајте го полначот подалеку од вода.
- Проверете дали ракката е целосно сува пред да го поврзете USB-полначот.
- Овој уред може да го користат деца и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостиг на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Децата не треба да си играат со уредот.
- Користете само оригинални додатоци или потрошни средства на Philips. Користете го само USB-полначот што доаѓа со производот.
- Уредот не содржи делови што корисникот може да ги сервисира. Ако уредот се оштети, престанете да го користите и контактирајте со Центарот за грижа на корисниците во вашата држава (видете 'Гаранција и поддршка').

- Не попнете го производот надвор или во близина на загреани површини.
- Немојте да чистите ниту еден дел од производот во машината за миење садови.
- Овој уред е дизајниран само за чистење заби, непца и јазик.
- Престанете да го користите апаратот и советувајте се со забар/лекар ако настане претерано крвавење по користењето, ако крвавењето продолжи да се појавува по 1 седмица од користењето или ако почувствувате непријатност или болка.
- Ако сте имале орална хируршка интервенција или операција на непцата во претходните 2 месеци, советувајте се со стоматологот пред да го користите уредов.
- Ако имате пејсмејкер или друг имплантиран уред, контактирајте со докторот или со производителот на имплантираниот уред пред употребата.
- Ако имате прашања од медицинска гледна точка, консултирајте се со доктор пред да го користите уредов.
- Уредов е уред за лична нега и не е наменет за користење на повеќе пациенти во стоматолошка ординација или институција.
- Престанете да ја користите главата на четката со згмечени или извитканни влакна. Менувајте ја главата на четката на секои 3 месеци или порано ако се појават знаци на абење.
- Ако пастата за заби содржи пероксид, сода бикарбона или бикарбонат (вообично за пастите за белење заби), темелно чистете ја четката со сапун и вода по секоја употреба. Ова спречува можно напукнување на пластиката.
- Избегнувајте директен контакт со производи што содржат есенцијални масла или кокосово масло. Контактот може да доведе до вадење на влакната.
- Полнете го, користете го и чувајте го производот на температура помеѓу xx °C и xx °C.

- Чувајте ги производот и батериите подалеку од орган и немојте да ги изложувате на директна сончева светлина или високи температури.
- Ако производот се загреје премногу или почне да мириса, ја промени бојата или ако полнењето трае подолго од вообичаено, престанете со користењето и полнењето на производот и контактирајте со Philips.
- Не ставајте ги производите и нивните батериии во микробранови печки или на индукциски шпорети.
- Немојте да го отворате, изменувате, продупчуваате, оштетувате или расклопувате производот или батеријата за да спречите батериите да се загреваат или да испуштаат токсични или опасни супстанции. Немојте да правите краток спој, премногу да ги наполнувате или обратно да ги полните батериите.
- Ако батериите се оштетени или протекуваат, избегнувајте контакт со кожата или очите. Ако се случи тоа, веднаш исплакнете добро со вода и побарајте лекарска помош.

## Електромагнетни полиња (EMF)

Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

## Предвидена намена

Електричните четки за заби 3000 Series се наменети за отстранување на наталожениот забен камен и остатоци од храна од забите за да се намали расипувањето на забите и да се подобри и одржи оралното здравје. Електричните четки за заби 3000 Series се наменети за домашна употреба од страна на корисниците. Користењето од страна на деца треба да биде под надзор на возрасни лица.

## Вашата четка за заби Philips Sonicare

- 1 Хигиенско капаче за патување
- 2 Глава на четката за заби
- 3 Рачка
- 4 Копче за вклучување/исклучување
- 5 Потсетник за замена на глава на четка
- 6 Индикатор за ниво на батеријата
- 7 USB полнач (сидниот адаптер не е вклучен)
- 8 Кутија за патување (само за конкретни модели)

**Забелешка:** Сидниот адаптер не е вклучен.

Користете само адаптер IPX4 од 5V (тип А).

**Забелешка:** Главите на четките за заби може да варираат.

## Започнување

### Прикачување на главата на четката



- 1 Порамнете ја главата на четката, така што влакната ќе бидат поставени во истата насока со предниот дел на рачката.



- 2 Цврсто притиснете ја главата на четката врз металниот издаден дел додека не сопре.

**Забелешка:** Нормално е да има мал простор меѓу главата на четката и рачката. Ова ѝ овозможува на главата на четката правилно да вибрира.

### Полнење на Philips Sonicare

- 1 Приклучете го USB кабелот за полнење во сиден адаптер што е поврзан со електричен штекер.
- 2 Поставете ја рачката на полначот.
  - Светилката на индикаторот за нивото на батеријата се пали и рачката испушта звучен сигнал двапати. Тоа означува дека четката за заби се полни.

**Забелешка:** Потребни се до 24 часа за батеријата целосно да се наполни, но може да ја користите четката за заби Philips Sonicare и пред целосно да се наполни.

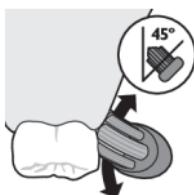
## Користење на четката за заби Philips Sonicare

Ако ја користите вашата четка за заби Sonicare по прв пат, нормално е да чувствувате повеќе вибрации отколку кога користите неелектрична четка за заби. Вообично е за тие што ја користат по прв пат да вршат премногу притисок.

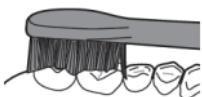
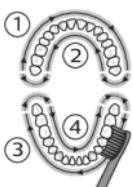
Применете само нежен притисок и оставете четката за заби да го врши четкањето наместо вас. Следете ги долунаведените упатства за четкање за најдобро искуство. За да ви помогнеме да преминете на новата електрична четка за заби Sonicare, таа доаѓа со вклучена опција EasyStart. Оваа функција полека ја зголемува моќноста во текот на првите 14 четкања за да ви помогне да се прилагодите на четкањето со четката за заби Philips Sonicare.

### Упатства за четкање

- 1 Навлажнете ја четката и нанесете мало количество паста за заби.
- 2 Поставете ги влакната од четката за заби на забите под мал агол (45 степени), притискајќи нежно за да стигнат влакната до непцето или малку под непцето.  
**Забелешка:** Центарот на четката мора да биде во контакт со забите цело време.
- 3 Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да ја вклучите Philips Sonicare.
- 4 Нежно поставете ги влакната од четкичката на забите и непцата. Четкајте ги забите со мали движење напред-назад, така што влакната на четкичката ќе достигнуваат помеѓу забите. Продолжете со ова движење за целото време на четкањето.



Забелешка: влакната од четката треба малку да се рашират. Не се препорачува да четкате како со рачна четка за заби.



- 5 За да ги исчистите внатрешните површини на предните заби, свртете ја раката на четката полу нагоре и направете неколку вертикални преклопувачки движења на четкање на секој заб.
- 6 Започнете со четкање на делот 1 (надворешна страна на горните заби) и четкајте 30 секунди пред да продолжите на делот 2 (внатрешна страна на горните заби). Продолжете со четкање на делот 3 (надворешна страна на долните заби) и четкајте 30 секунди пред да продолжите на делот 4 (внатрешни долни заби).
- 7 Отако ќе го завршите циклусот на четкање, може дополнително да ги четкате површините за џвакање на забите и местата каде што настануваат дамки. Може да го четкате и јазикот, со вклучена или исклучена четка за заби, како што претпоставите.

Вашата четка за заби Philips Sonicare би требало да биде безбедна за употреба на протези (главите на четките се трошат побрзо кога се користат на протези) и забни реставрации (пломби, коронки, винири) доколку се правилно залепени и не се компромитирани. Ако се појави проблем, посоветувајте се со стоматолог.

Забелешка: Кога четката за заби Philips Sonicare се користи за клинички испитувања, раката треба да биде целосно наполнета, а функцијата EasyStart деактивирана.

## Полнење и статус на батеријата

- 1 Прикачете го USB кабелот за полнење на сиден адаптер, приклучете го сидниот адаптер во електричен сиден штекер.
- 2 Поставете ја ракката на полначот.

**Забелешка:** Ракката ќе еmitува 2 кратки звучни сигнали за да потврди дека ракката е правилно поставена на полначот и се полни.

**Забелешка:** Оваа четка за заби Philips Sonicare има капацитет од најмалку 28 сесии на четкање, секоја сесија по 2 минути. (14 дена, доколку се користи двапати дневно). Индикаторот за нивото на полнење на батеријата го покажува статусот на батеријата кога ја завршувате 2-минутната сесија за четкање, кога ја паузирате ракката или додека се полни.

**Статус на батеријата (кога ракката се наоѓа на полнач што работи)**

Статус на батеријата	Индикатор за батерија
Полна	Постојано зелена (се исклучува по 30 секунди)
Полнење	Трепкачко зелено светло

**Статус на батеријата (кога ракката не е поставена на полнач)**

Статус на батеријата	Индикатор за батерија	Звук
Полна	Постојано зелено светло	-
Делумно полна	Трепкачко зелено светло	-

Слаба	Трепка портокалово	3 звучни сигнали
Празна	Трепка портокалово	2 серии по 5 звучни сигнали
Забелешка: За да штеди енергија, светлото на батеријата ќе се исклучи кога нема да се користи.		
Забелешка: Кога батеријата е целосно празна, четката за заби Philips Sonicare се исклучува. Поставете ја четката за заби Philips Sonicare на полначот за да се наполни.		
Забелешка: За целосна наполнетост на батеријата во секое време, може да ја држите вашата четка за заби Philips Sonicare на полначот кога не се користи.		

## Функции

- Интензитети
- EasyStart
- Потсетник за замена на глава на четка
- Сензор за притисок
- QuadPacer
- SmarTimer

## Интензитети

Вашата електрична четка за заби ви дава опција да изберете помеѓу низок и висок интензитет.

Забелешка: Кога ја користите четката за заби по прв пат, стандардната поставка е низок интензитет.

- Притиснете на копчето за напојување еднаш за да ја вклучите четката за заби.
- Притиснете по втор пат **за 2 секунди** за промена на интензитетот.
- Притиснете по трет пат **за 2 секунди** за да паузирате.

**По 2 секунди** четкање, повторното притискање на копчето за напојување исто така ќе ја паузира четката за заби.

## EasyStart

Овој модел на Philips Sonicare се испорачува со активирана одлика EasyStart. Функцијата EasyStart полека ја зголемува силата во текот на првите 14 четкања за да ви помогне да се навикнете на четкањето со Philips Sonicare.

За да ја деактивирате EasyStart, погледнете во „Активирање или деактивирање на одликите“.

### Потсетник за замена на глава на четка

Вашиот Philips Sonicare е опремен со технологија BrushSync што го следи абењето на главата на четката.

**Забелешка:** Оваа функција работи само со паметните глави на четки Philips Sonicare со технологијата BrushSync.

- 1** Кога се прицврстува нова паметна глава за четка за заби по прв пат, рачката препознава дека имате глава за четка на Philips со технологија BrushSync и започнува да го следи абењето на главата на четката.
- 2** Со тек на време, врз основа притисокот што го применувате и времето на користење, рачката ќе го следи абењето на главата на четката за да го определи оптималното време за менување на главата на четката. Оваа функција ви дава гаранција за најдобро чистење и нега на вашите заби.
- 3** Кога светлото на потсетникот за менување на главата на четката ќе светне во портокалова боја, треба да ја замените главата на четката.

За да го деактивирате потсетникот за менување на главата на четката, видете „Активирање или деактивирање на функциите“.



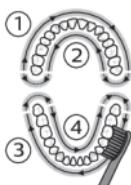
### Сензор за притисок

Вашиот Philips Sonicare е опремен со напреден сензор што го мери притисокот што го применувате при четкање. Ако примените преголем притисок, четката за заби веднаш ќе

реагира за да укаже дека треба да го намалите притисокот. Оваа реакција се дава преку промена на вибрацијата, а според тоа и на чувството при четкањето и звукот. Дополнително, светлото за потсетување за замена на главата на четката ќе трепка во портокалова боја.

За да го деактивирате сензорот за притисок, видете ги „Активирање или деактивирање на функциите“.

## QuadPacer



QuadPacer е интервален тајмер што има краток звучен сигнал и пауза за да ве потсети да ги четкате 4-те дела од устата подеднакво и темелно. Четката за заби Philips Sonicare доаѓа со активирана функција QuadPacer.

## SmarTimer

SmarTimer означува дека циклусот на четкање завршил со автоматско исклучување на четката за заби на крајот од циклусот на четкање.

Стоматолозите препорачуваат четкање не помалку од 2 минути двапати дневно.

**Забелешка:** Ако го притиснете копчето за вклучување/исклучување откако ќе го започнете циклусот на четкање, четката за заби ќе паузира. По пауза од 30 секунди, SmarTimer се ресетира.

## Активирање или деактивирање на функциите

Можете да ги активирате или деактивирате следниве функции на вашата четка за заби:

- EasyStart
- Потсетник за замена на глава на четка
- Сензор за притисок

За да ги активирате или деактивирате овие функции, следете ги упатствата подолу:

### EasyStart

- 1 Ставете ја раката на приклучениот полнач.

- 2** Притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување додека рачката останува на полначот.
- 3** Држете го копчето за вклучување/исклучување притиснато сè додека не слушнете единечен краток звучен сигнал (по 3 секунди).
- 4** Пуштете го копчето за вклучување/исклучување.
  - Тројниот тон на ниско-средно-високо значи дека функцијата EasyStart е активирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата исто така ќе трепка зелено 2 пати за да се потврди активирањето.
  - Тројниот тон на високо-средно-ниско значи дека функцијата EasyStart е деактивирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата ќе трпне еднаш во портокалова боја за да го потврди деактивирањето.

**Забелешка:** За да се постигне клиничка ефикасност, EasyStart треба да се деактивира.

## Потсетник за замена на глава на четка

**Забелешка:** Можете да го активирате или деактивирате потсетникот за замена на главата на четката за заби кога на рачката се наоѓа паметна глава на четка за заби.

**Забелешка:** Новите паметни глави на четките за заби доаѓаат со активирана функција за потсетник за замена на главата на четката за заби.

- 1** Ставете ја рачката на приклучениот полнач.
- 2** Притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување додека рачката останува на полначот.
- 3** Држете го копчето за вклучување/исклучување притиснато сè додека не слушнете серија од два кратки звучни сигнала (по 5 секунди).
- 4** Пуштете го копчето за вклучување/исклучување.

- Тројниот тон на ниско-средно-високо значи дека функцијата на потсетникот за замена на главата на четката за заби е активирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата исто така ќе трепка зелено 2 пати за да се потврди активирањето.
- Тројниот тон на високо-средно-ниско значи дека функцијата на потсетникот за замена на главата на четката за заби е деактивирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата ќе трепне еднаш во портокалова боја за да го потврди деактивирањето.

## Сензор за притисок

- 1** Ставете ја ракката на приклучениот полнач.
  - 2** Притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување додека ракката останува на полначот.
  - 3** Држете го копчето за вклучување/исклучување притиснато сè додека не слушнете серија од три кратки звучни сигнала (по 7 секунди).
  - 4** Пуштете го копчето за вклучување/исклучување.
- Тројниот тон на ниско-средно-високо значи дека функцијата на сензорот за притисок е активирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата исто така ќе трепка зелено 2 пати за да се потврди активирањето.
  - Тројниот тон на високо-средно-ниско значи дека функцијата на сензорот за притисок е деактивирана. Индикаторското светло за нивото на батеријата ќе трепне еднаш во портокалова боја за да го потврди деактивирањето.

Ако продолжите да го држите копчето за вклучување/исклучување по три кратки звучни сигнали, секвенцата за активирање/деактивирање се повторува.

## Чистење

Треба да ја чистите вашата четка за заби Philips Sonicare редовно за да се отстранат пастата за заби и другите остатоци. Доколку не ја чистите четката за заби Philips Sonicare, може да се добие нехигиенски производ и да дојде до негово оштетување.

**Предупредување: Немојте да ги чистите производот или додатоците со остри предмети или во машина за миење садови, микробранова печка, со хемикалии или во врела вода**

### Рачка на четката за заби



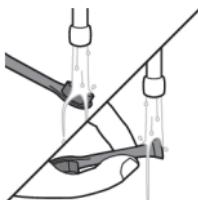
- 1 Отстранете ја рачката на четката за заби и исплакнете ја областа на металниот издаден дел со топла вода. Осигурете се дека ќе ги отстраните сите траги од пастата за заби.

**Внимание: не туркајте го гуменото капаче врз металниот издаден дел со остри објекти, бидејќи може да се оштети.**

- 2 Избришете ја целата површина на рачката со влажна крпа.

**Забелешка:** Не допирајте ја рачката на мијалникот за да го отстраните вишокот вода.

### Глава на четката за заби



- 1 Плакнете ги главата и влакната на четката за заби по секое користење.
- 2 Најмалку еднаш неделно, вадете ја главата на четката од рачката и плакнете ја спојката на главата на четката со топла вода. Капачето за патување плакнете го секогаш кога е потребно.

### Полнач

- 1 Исклучете го полначот од струја пред да го чистите.
- 2 Избришете ја површината на полначот со влажна крпа.

## Кутија за патување

Исплакнете со топла вода и користете влажна крпа за да ја исчистите внатрешноста на кутијата за патување

## Чување

Ако не планирате да го користите производот подолго време, исклучете го од струја, исчистете го (погледнете во поглавјето „Чистење“) и складирајте го на ладно и суво место подалеку од сончева светлина.

## Замена

### Глава на четката

Заменувајте ги главите на четката Philips Sonicare на секои 3 месеци за да се постигнат оптимални резултати. За замена, користете само глави за четка на Philips Sonicare.

### Лоцирање на бројот на моделот

Видете на долната страна од раката на четката за заби Philips Sonicare за бројот на моделот (HX36XX).

## Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или прочитајте го летокот со меѓународната гаранција.

## Ограничување на гаранцијата

Условите од меѓународната гаранција не го покриваат следново:

- Глави за четката.
- Оштетување предизвикано од користење неовластени резервни делови.
- Оштетување предизвикано од погрешно користење, запоставување, промени или неовластени поправки.

- Нормално трошење и абење, вклучувајќи скршени делчиња, гребаници, абразии, промена на бојата или избледување.

## Рециклирање



- Овој симбол означува дека електричните производи и батерии не треба да се фрлаат во обичниот отпад од домаќинствата.
- Придржувајте се до прописите во вашата земја за посебно собирање на електрични производи и батериии.

## Отстранување на вградена батерија на полнење

Вградената батерија на полнење мора да се отстранува само од страна на квалификуван професионалец кога се фрла производот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали батеријата е целосно испразнета.

**Преземете ги сите неопходни мерки на претпазливост кога ракувате со алати за отворање на уредот и кога ја фрлате батеријата на полнење. Заштитете си ги очите, рацете, прстите и површината на којашто работите.**

**Кога ракувате со батериите, осигурете се дека рацете, производот и батериите се суви.**

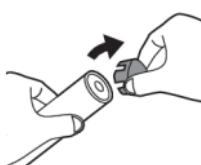
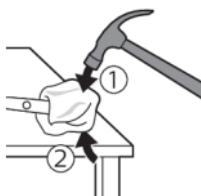
**За да се избегне случаен краток спој на батериите по отстранувањето, не дозволувајте терминалите на батериите да дојдат во контакт со метални предмети (на пр., парички, шноли за коса, прстени). Немојте да ги виткате батериите во алуминиумска фолија. Залепете ги терминалите на батериите или ставете ги батериите во пластиична кеса пред да ги фрлате.**

## Отстранување на батеријата на полнење

Вградената батерија на полнење мора да се отстранува само од страна на квалификуван професионалец кога се фрла производот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали батеријата е целосно испразната.

За да ја отстраните батеријата на полнење, ќе ви треба крпа или ткаенина, чекан и рамен (стандарден) шрафцигер.

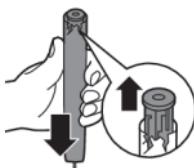
- 1 За да ја испразните батеријата на полнење од преостанатото полнење, отстранете ја раката од полначот, вклучете ја Philips Sonicare и оставете ја да работи додека не сопре. Повторувајте го овој чекор додека нема да можете да ја вклучите Philips Sonicare.
- 2 Отстранете ја и фрлете ја главата на четката. Покријте ја целата површина на раката со крпа или ткаенина.



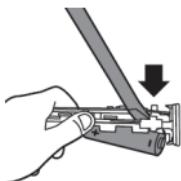
- 3 Држете го горниот дел на раката со едната рака и удрете го кукиштето на раката околу 1 цм над долниот крај. Удрете силно со чекан на сите 4 страни за да се одвои крајното капаче.

**Забелешка:** Можеби ќе треба да удирате на краевите неколку пати за да ги одвоите внатрешните врски.

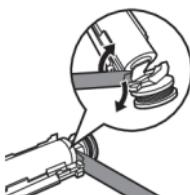
- 4 Отстранете го крајното капаче од раката на четката за заби. Ако крајното капаче не се одвои лесно од кукиштето, повторувајте го чекорот 3 додека крајното капаче не се одвои.



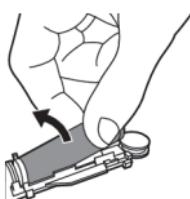
- 5** Држејќи ја раката наопаку, притиснете го издадениот дел на цврста површина. Ако внатрешните компоненти не се одвојуваат лесно од кукиштето, повторувајте го чекорот 3 додека не се одвојат.



- 6** Турнете го шрафцигерот помеѓу батеријата и белата рамка на долниот дел од внатрешните делови. Потоа туркајте го шрафцигерот подалеку од батеријата за да го одвоите долниот дел на белата рамка.



- 7** Вметнете го шрафцигерот помеѓу долниот дел на батеријата и белата рамка за да ја одвоите металната плочка што ја поврзува батеријата со зелената печатена плоча. Ова ќе го одвои долниот крај на батеријата од рамката.



- 8** Фатете ја батеријата и извлечете ја од внатрешните компоненти за да ја одвоите од втората метална плочка на батеријата.

**Внимание:** Внимавајте на острите работи од плочките на батеријата за да не ги повредите прстите.



- 9** Покријте ги контактите на батеријата со лента за да се спречи електричен спој од преостанатото полнење на батеријата. Батеријата на полнење сега може да се рециклира, а остатокот од производот може соодветно да се фрли.

## Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Важные сведения о безопасности - Дополнение к эксплуатационной документации

Используйте прибор только по назначению. Перед началом эксплуатации прибора, аккумуляторов и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Неправильное использование прибора может привести к опасным последствиям или серьезным травмам.

### Предупреждения

- Заряжайте устройство только с помощью адаптеров Philips WAA1001, WAA2001, или аналогичных сертифицированных по безопасности адаптеров с входными характеристиками (100–240 В~; 50/60 Гц; 3,5 Вт) и выходными значениями стандарта USB (5 В постоянного тока; 2,5 Вт). Список адаптеров см. на странице [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Храните зарядное устройство вдали от воды.
- Перед подсоединением зарядного устройства USB убедитесь, что рукоятка абсолютно сухая.
- Дети и лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

- Пользуйтесь только оригинальными аксессуарами и расходными материалами Philips. Используйте только зарядное устройство USB, поставляемое с прибором.
- Это устройство не содержит деталей, нуждающихся в обслуживании пользователем. Если устройство повреждено, прекратите его использование и обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (см. «Гарантия и поддержка»).
- Не заряжайте изделие вне помещений или рядом с нагревающимися поверхностями.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Данное устройство предназначено для чистки зубов, десен и языка.
- Прекратите использование прибора и обратитесь к стоматологу/врачу при наличии сильного кровотечения после использования, если кровотечение не прекращается после 1 недели использования или при появлении неприятных или болевых ощущений.
- Если за последние 2 месяца вы перенесли операцию в ротовой полости или на деснах, перед использованием этого прибора проконсультируйтесь со стоматологом.
- Если у вас установлен кардиостимулятор или другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного устройства перед использованием.
- При наличии сомнений перед использованием этого прибора проконсультируйтесь у врача.
- Этот продукт – устройство для личной гигиены, не предназначенное для использования несколькими пациентами стоматологической клиники или учреждения.
- Не пользуйтесь насадкой-щеткой со смятыми или загнутыми щетинками. Заменяйте насадку-щетку каждые три месяца или чаще, если появились признаки износа.

- Если зубная паста содержит пероксид, питьевую соду или другие бикарбонаты (часто используемые в отбеливающих зубных пастах), тщательно мойте щетку водой с мылом после каждого использования. Это предотвратит возможное появление трещин.
- Не допускайте прямого контакта с продуктами, которые содержат эфирные или кокосовые масла. Такой контакт может привести к повреждению щетинок.
- Зарядка, использование и хранение изделия должны производиться при температуре от xx °C до xx °C.
- Храните прибор и батареи вдали от источников огня и не подвергайте воздействию прямого солнечного света или высоких температур.
- Если изделие сильно нагревается или издает неприятный запах, меняет цвет, а также если зарядка изделия занимает больше времени, чем обычно, прекратите его использование и зарядку и обратитесь в информационный центр Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).
- Запрещается помещать изделия и батареи к ним в микроволновую печь или на индукционные плиты.
- Чтобы не допустить нагрева батарея или высвобождения токсичных или опасных веществ, не открывайте, не модифицируйте, не прокалывайте, не повреждайте и не разбирайте прибор или батареи. Не допускайте короткого замыкания батарея, не заряжайте их выше установленной нормы или без соблюдения полярности.
- Если батареи повреждены или протекают, не допускайте их контакта с кожей или глазами. Если это все же произойдет, сразу тщательно промойте затронутые места водой и обратитесь за медицинской помощью.

## Электромагнитные поля (ЭМП)

Это устройство Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

## Назначение

Электрические зубные щетки Series 3000 предназначены для удаления зубного налета и остатков пищи с зубов с целью снижения риска образования кариеса и улучшения здоровья зубов и полости рта. Электрические зубные щетки Series 3000 предназначены для удаления зубного налета и остатков пищи с зубов с целью снижения риска развития кариеса и улучшения здоровья зубов и полости рта. Электрические зубные щетки Series 3000 предназначены исключительно для домашнего использования. Использование детьми допускается только под присмотром взрослых.

## Описание вашей зубной щетки Philips Sonicare

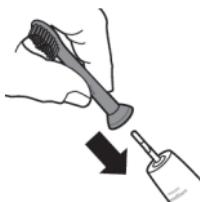
- 1 Гигиенический защитный колпачок
- 2 Насадка
- 3 Рукоятка
- 4 Кнопка включения/выключения
- 5 Индикатор напоминания о замене насадки
- 6 Индикатор заряда аккумулятора
- 7 Зарядное устройство USB (адаптер для настенной розетки в комплект не входит)
- 8 Дорожный футляр (только для некоторых моделей)

Примечание. Адаптер для настенной розетки в комплект не входит. Используйте только адаптер 5 В IPX4 (USB тип A).

Примечание. Тип насадки зависит от приобретенной модели щетки.

## Начало работы

### Установка чистящей насадки



- 1 Установите насадку так, чтобы щетина находилась напротив передней части ручки.



- 2 Прижмите насадку к металлическому валу до упора.

**Примечание.** Между насадкой и рукояткой находится небольшой зазор. Это нормально. Это позволяет насадке вибрировать должным образом.

### Зарядка аккумуляторов Philips Sonicare

- 1 Подсоедините кабель зарядки USB к адаптеру для настенной розетки, подключенному к электророзетке.
- 2 Установите рукоятку на зарядное устройство.
  - Индикатор заряда аккумулятора загорится, и рукоятка издаст два звуковых сигнала. Это свидетельствует о том, что зарядка осуществляется.

**Примечание.** Полная зарядка аккумулятора может занять до 24 часов, однако зубную щетку Philips Sonicare можно использовать и при неполной зарядке.

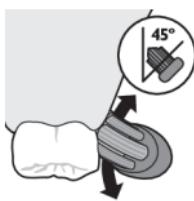
### Использование Philips Sonicare

При первом использовании зубной щетки Sonicare ощущается более сильная вибрация, чем при использовании неэлектрической щетки, и это нормальное явление. Обычно при первом использовании пользователи прилагают слишком большое давление. Мягко надавливайте на зубную щетку и позвольте ей выполнить всю работу за вас. Для получения наилучших результатов следуйте

приведенным ниже инструкциям. Чтобы упростить переход к использованию новой электрической зубной щетки Sonicare, она поставляется с включенной функцией EasyStart. Эта функция постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию зубной щетки Philips Sonicare.

## Рекомендации по чистке

- 1 Намочите щетинки и выдавите на них немного зубной пасты.
- 2 Поднесите чистящую насадку к зубам под углом 45 градусов и осторожно прижмите щетинки таким образом, чтобы они касались линии десен или области под линией десен.



**Примечание.** Щетинки в середине насадки должны всегда соприкасаться с зубами.

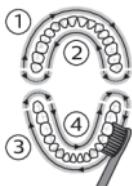
- 3 Нажмите кнопку включения/выключения для включения Philips Sonicare.
- 4 Аккуратно прижмите щетинки к зубам и к линии десен. Передвигайте щетку вперед и назад так, чтобы щетинки очищали межзубные промежутки. Продолжайте выполнять эти движения в течение всего цикла чистки.

**Примечание.** Щетинки должны свободно перемещаться. Не рекомендуется делать чистящие движения, как при использовании обычной зубной щетки.

- 5 Для очистки внутренней поверхности передних зубов наклоните ручку щетки немножко вперед. Очищайте каждый зуб, перемещая устройство вверх и вниз.



**Примечание.** Для того чтобы обеспечить равномерную чистку зубов, условно разделите полость рта на 4 участка и используйте функцию Quadpacer (см. главу «Функциональные особенности»).



- 6** Начните с участка 1 (наружная сторона верхних зубов) и чистите в течение 30 секунд, потом перейдите к участку 2 (внутренняя сторона верхних зубов). Продолжайте процедуру чистки на участке 3 (наружная сторона нижних зубов) и очищайте в течение 30 секунд, затем перейдите к участку 4 (внутренняя сторона нижних зубов).
- 7** После завершения цикла чистки можно потратить немного времени на очистку жевательной поверхности зубов и труднодоступных мест. Можно также очистить язык выключенной или включенной щеткой, в зависимости от ваших предпочтений. Зубную щетку Philips Sonicare можно безопасно использовать при наличии брекетов (при использовании на брекетах насадки изнашиваются быстрее) и замещений дефектов зубов (пломб, коронок, виниров), если они плотно зафиксированы, а зубные пломбы не имеют дефектов. При возникновении проблем обратитесь к стоматологу.

Примечание. Во время клинических исследований щетки Sonicare аккумулятор в рукоятке должен быть полностью заряжен, а функция EasyStart – отключена.

## Зарядка и уровень заряда аккумулятора

- 1** Подсоедините кабель зарядки USB к адаптеру для настенной розетки и подключите адаптер к розетке электросети.
- 2** Установите рукоятку на зарядное устройство.

Примечание. Рукоятка издаст 2 коротких звуковых сигналов, сообщая, что она установлена правильно в зарядное устройство и выполняется зарядка.

Примечание. Данная щетка Philips Sonicare обеспечивает как минимум 28 сеансов чистки продолжительностью по 2 минуты (14 дней, если щетка используется два раза в день). Индикатор заряда аккумулятора отображает состояние

аккумулятора при выполнении 2-минутного сеанса чистки, при остановке рукоятки или во время зарядки.

### Состояние аккумулятора (когда рукоятка установлена в подключенное зарядное устройство)

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор заряда аккумулятора
Полный заряд	Горит ровным зеленым светом (отключается через 30 секунд)
Зарядка	Мигающий зеленый свет

### Индикатор заряда аккумулятора (когда рукоятка не установлена в зарядное устройство)

Состояние заряда аккумулятора	Индикатор заряда аккумулятора	Звуковой сигнал
Полный заряд	Ровный зеленый свет	-
Неполный заряд	Мигающий зеленый свет	-
Низкий заряд	Мигающий оранжевый свет	3 сигнала
Полностью разряжен	Мигающий оранжевый свет	2 серии из 5 сигналов

Примечание. Для экономии энергии индикатор заряда аккумулятора отключается, если он не используется.

Примечание. Когда аккумулятор полностью разряжен, щетка Philips Sonicare выключается. Для зарядки установите щетку Philips Sonicare в зарядное устройство.

Примечание. Чтобы аккумулятор всегда был заряжен, можно оставлять щетку Philips Sonicare после использования в зарядном устройстве.

## Функциональные особенности

- Интенсивность
- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Датчик давления
- Таймер QuadPacer
- Функция SmarTimer

### Интенсивность

Некоторые модели электрических зубных щеток (см. Дополнение к руководству пользователя) дают возможность выбрать высокий или низкий уровень интенсивности.

Примечание. При первом использовании зубной щетки по умолчанию установлена низкая интенсивность.

- Нажмите кнопку питания один раз для включения зубной щетки.
- Нажмите кнопку еще раз **в течение 2 секунд** для изменения интенсивности.
- Нажмите кнопку в третий раз **в течение 2 секунд**, чтобы приостановить работу щетки.

**Если нажать кнопку питания еще раз после 2 секунд** чистки, работа зубной щетки также будет приостановлена.

### Функция EasyStart

В данной модели Philips Sonicare функция EasyStart изначально включена. Функция EasyStart постепенно увеличивает мощность чистки в течение первых 14 процедур, что помогает привыкнуть к использованию Philips Sonicare.

Чтобы выключить функцию EasyStart, см. раздел «Включение или отключение функций».

## Напоминание о замене насадки

Зубная щетка Philips Sonicare поддерживает технологию BrushSync, отслеживающую износ насадки.

**Примечание.** Эта функция работает только с интеллектуальными насадками Philips Sonicare с технологией BrushSync.

- 1 При первом подсоединении новой интеллектуальной насадки рукоятка распознает наличие насадки Philips с технологией BrushSync и начнет отслеживать износ насадки.
- 2 Со временем в зависимости от прилагаемого вами во время чистки давления и продолжительности использования щетки рукоятка будет отслеживать износ насадки, чтобы определить оптимальное время ее замены. Эта функция гарантирует получение наилучших результатов при чистке зубов и уходе за ними.
- 3 Если индикатор напоминания горит желтым цветом, следует заменить насадку.

Чтобы отключить функцию напоминания о замене насадки, см. раздел «Включение или отключение функций».

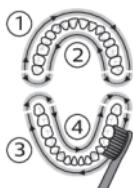


## Датчик давления

Зубная щетка Philips Sonicare оборудована новейшим датчиком, который измеряет прилагаемое вами во время чистки давление. Если давление слишком велико, зубная щетка немедленно уведомит вас об этом. Вы почувствуете изменение вибрации и, соответственно, ощущений во время чистки. Также будет воспроизведен звуковой сигнал. Кроме того, индикатор напоминания о замене насадки замигает желтым светом.

Чтобы отключить датчик давления, см. раздел «Включение или отключение функций».

## QuadPacer



QuadPacer — это таймер, который напоминает о необходимости равномерной и тщательной очистки каждой из 4 зон полости рта при помощи короткого звукового сигнала и приостановки работы щетки. В данной модели Philips Sonicare функция QuadPacer изначально включена.

## Функция SmarTimer

Функция SmarTimer показывает завершение цикла чистки, автоматически выключая зубную щетку в конце цикла.

Стоматологи рекомендуют чистить зубы не менее 2-х минут дважды в день.

Примечание. При нажатии на кнопку включения/выключения после начала цикла чистки работа зубной щетки будет приостановлена. После паузы продолжительностью 30 секунд функция SmarTimer будет сброшена.

## Включение или отключение функций

Можно включать или отключать следующие функции зубной щетки:

- Функция EasyStart
- Напоминание о замене насадки
- Датчик давления

Чтобы включить или отключить эти функции, выполните следующие действия:

## Функция EasyStart

- 1** Установите рукоятку на зарядное устройство, подключенное к электросети.
- 2** Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения пока рукоятка находится в зарядном устройстве.
- 3** Удерживайте кнопку включения/выключения нажатой до тех пор, пока не услышите один короткий звуковой сигнал (через 3 секунды).
- 4** Отпустите кнопку питания.

- Трехтональный звуковой сигнал (низкий, средний и высокий) оповестит о включении функции EasyStart. Индикатор заряда аккумулятора также мигнет зеленым светом 2 раза, подтверждая включение функции.
- Трехтональный звуковой сигнал (высокий, средний и низкий) оповещает о выключении функции EasyStart. Индикатор заряда аккумулятора однократно мигнет желтым светом, подтверждая выключение функции.

Примечание. Для достижения клинической эффективности функцию EasyStart необходимо отключить.

## Напоминание о замене насадки

Примечание. Включить или отключить функцию напоминания о замене насадки можно, только когда интеллектуальная насадка установлена на рукоятке.

Примечание. Новые интеллектуальные насадки поставляются с активированной функцией напоминания о замене насадки.

- 1** Установите рукоятку на зарядное устройство, подключенное к электросети.
  - 2** Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения пока рукоятка находится в зарядном устройстве.
  - 3** Удерживайте кнопку включения/выключения нажатой до тех пор, пока не услышите последовательность из двух коротких звуковых сигналов (через 5 секунд).
  - 4** Отпустите кнопку питания.
- Трехтональный звуковой сигнал (низкий, средний и высокий) оповещает о включении функции напоминания о замене насадки. Индикатор заряда аккумулятора также мигнет зеленым светом 2 раза, подтверждая включение функции.

- Трехтональный звуковой сигнал (высокий, средний и низкий) оповещает о выключении функции напоминания о замене насадки. Индикатор заряда аккумулятора однократно мигнет желтым светом, подтверждая выключение функции.

## Датчик давления

- 1** Установите рукоятку на зарядное устройство, подключенное к электросети.
  - 2** Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения пока рукоятка находится в зарядном устройстве.
  - 3** Удерживайте кнопку включения/выключения нажатой до тех пор, пока не услышите последовательность из трех коротких звуковых сигналов (через 7 секунд).
  - 4** Отпустите кнопку питания.
- Трехтональный звуковой сигнал (низкий, средний и высокий) оповестит о включении датчика давления. Индикатор заряда аккумулятора также мигнет зеленым светом 2 раза, подтверждая включение функции.
  - Трехтональный звуковой сигнал (высокий, средний и низкий) оповестит о выключении датчика давления. Индикатор заряда аккумулятора однократно мигнет желтым светом, подтверждая выключение функции.
- Если вы продолжите удерживать кнопку включения/выключения после трех коротких звуковых сигналов, последовательность включения/выключения повторится.

## Очистка

Необходимо регулярно очищать щетку Philips Sonicare от зубной пасты и других загрязнений. Это делается во избежание повреждений, а также в целях соблюдения гигиены.

**Предупреждение. Запрещается очищать устройство или принадлежности к нему с**

**помощью острых предметов, а также в посудомоечной машине, микроволновой печи, в кипящей горячей воде или используя химические вещества**

## Рукоятка зубной щетки



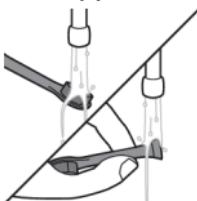
- Снимите чистящую насадку и промойте область вокруг металлического вала теплой водой. Проверьте, чтобы остатки зубной пасты были полностью удалены.

**Внимание! Не надавливайте острыми предметами на резиновое уплотнение на металлическом вале, так как это может привести к повреждению.**

- Протирайте поверхность ручки влажной тканью.

**Примечание.** Не касайтесь рукояткой раковины и не стучите по ней, чтобы удалить лишнюю воду.

## Насадка



- Ополаскивайте чистящую насадку после каждого использования.
- Не реже одного раза в неделю снимайте насадку и промывайте место крепления к ручке теплой водой. Промывайте защитный колпачок по необходимости.

## Зарядное устройство

- Перед очисткой прибора отсоединяйте его от электросети.
- Протирайте поверхность зарядного устройства влажной тканью.

## Дорожный футляр

Для очистки внутренней поверхности дорожного футляра промойте его теплой водой и протрите влажной тканью.

## Хранение

Если вы не планируете использовать устройство в течение длительного времени, рекомендуется

отключить его от электросети, очистить (см. главу «Очистка») и хранить в сухом прохладном месте вдали от прямых солнечных лучей.

## Замена

### Насадка

Для достижения оптимальных результатов заменяйте насадки Philips Sonicare каждые 3 месяца. Пользуйтесь только сменными насадками Philips Sonicare.

## Где указан номер модели?

Модель (тип) зубной щетки указан на упаковке. Комплектации моделей зубных щеток смотри в Дополнении к настоящему руководству пользователя. Модель ручки указана в ее нижней части.

## Гарантия и поддержка

Для получения дополнительной информации посетите веб сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране по номеру, указанному в гарантийном талоне.

## Ограничения по гарантии

Условия международной гарантии не распространяются на:

- Чистящие насадки.
- Повреждения, вызванные использованием неоригинальных запчастей.
- Повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием не по назначению, небрежностью, модификацией прибора или неквалифицированным ремонтом.
- Обычный износ, включая трещины, царапины, потертости, изменение или потерю цвета.

## Утилизация



- Этот символ означает, что данные электротехнические изделия и батареи запрещено утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электротехнических изделий и батарей.

## Извлечение встроенной аккумуляторной батареи

При утилизации прибора встроенный аккумулятор должен быть извлечен только квалифицированным специалистом. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что аккумулятор полностью разряжен.

**При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумуляторной батареи соблюдайте необходимые правила техники безопасности. Обязательно защитите глаза, руки, пальцы и поверхность, на которой вы работаете.**

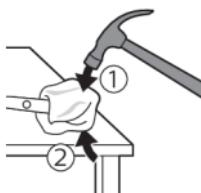
**При выполнении каких-либо действий с батареями, следите за тем, чтобы ваши руки, изделие и батареи были сухими.**

**Во избежание случайного короткого замыкания батарей после их извлечения, не допускайте контакта клемм батарей с металлическими предметами (например, с монетами, шпильками, кольцами). Запрещается заворачивать батареи в алюминиевую фольгу. Прежде чем утилизировать батареи, заклейте их клеммы клейкой лентой или поместите батареи в пластиковый пакет.**

### Извлечение аккумулятора

Чтобы извлечь аккумулятор, необходимо подготовить полотенце/ткань, молоток и плоскую (обычную) отвертку.

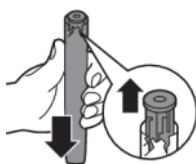
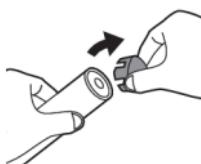
- 1** Чтобы разрядить аккумулятор любого уровня заряда, извлеките ручку из зарядного устройства, включите щетку Philips Sonicare и подождите, пока она не прекратит работу. Повторяйте это действие, пока щетка Philips Sonicare не перестанет включаться.
- 2** Снимите и выбросьте насадки. Полностью накройте ручку полотенцем или тканью.



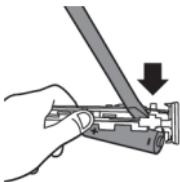
- 3** Придерживая верхнюю часть ручки, ударьте молотком по нижней части корпуса ручки (на 1 см выше нижней кромки). Затем ударьте молотком по корпусу с четырех сторон, чтобы снять заглушку.

Примечание. Возможно, для отсоединения внутренних защелок потребуется ударить по корпусу еще несколько раз.

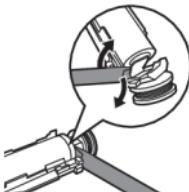
- 4** Снимите заглушку с ручки зубной щетки. Если заглушку не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока заглушка не будет извлечена.



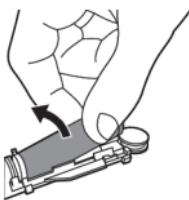
- 5** Переверните ручку и прижмите вал к твердой поверхности. Если внутренние элементы не удается отсоединить от корпуса, повторяйте шаг 3, пока они не будут отсоединены.



- 6** Вставьте отвертку в щель между аккумулятором и белой рамкой в нижней части блока внутренних элементов. Затем подденьте аккумулятор с помощью отвертки, чтобы отсоединить нижнюю часть белой рамки.



- 7** Вставьте отвертку в щель между нижней частью аккумулятора и белой рамкой, чтобы снять металлический фиксатор, соединяющий аккумулятор с зеленой печатной платой. Нижняя часть аккумулятора будет извлечена из рамки.



- 8** Потяните аккумулятор из отсека для внутренних элементов, чтобы отсоединить второй металлический фиксатор аккумулятора.

**Осторожно! Во избежание повреждения кожи соблюдайте осторожность при прикосновении к острым краям фиксаторов аккумулятора.**



- 9** Заклейте контакты аккумулятора лентой, чтобы избежать их замыкания (от оставшегося заряда аккумулятора). Аккумуляторы готовы для передачи в специализированный пункт утилизации; остальные элементы прибора подлежат утилизации в соответствии с применимыми правилами.

## Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласково просимо до клубу Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Важлива інформація з техніки безпеки

Використовуйте цей пристрій за призначенням. Перш ніж використовувати пристрій, його батареї та приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Неправильне використання пристрою може привести до ризиків і серйозного травмування.

## Попередження

- Для заряджання використовуйте лише адаптери Philips WAA1001, WAA2001, UL або затверджені адаптери еквівалентного типу з входною потужністю (100–240 В~; 50/60 Гц; 3,5 Вт) та вихідною потужністю (5 В постійного струму; 2,5 Вт). Список адаптерів див. за посиланням [Philips.com/support](http://Philips.com/support)
- Тримайте зарядний пристрій подалі від води.
- Перш ніж під'єднувати зарядний пристрій USB, переконайтесь, що ручка абсолютно суха.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти й особи з послабленими відчуттями, фізичними, розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що користування відбувається під наглядом або їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям виконувати очищення та догляд без нагляду дорослих.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Використовуйте лише оригінальні аксесуари або витратні матеріали Philips. Використовуйте лише зарядний пристрій USB, що входить до комплекту виробу.

- У цьому пристройі немає деталей, які користувач може відремонтувати самостійно. Якщо пристрой пошкоджено, припиніть його використання та зверніться до центру обслуговування клієнтів у вашій країні (див. 'Гарантія та підтримка').
- Не заряджайте виріб надворі або поблизу гарячих поверхонь.
- Не мийте жодних частин виробу в посудомийній машині.
- Цей пристрой призначено лише для чищення зубів, ясен і язика.
- Припиніть користуватися пристроєм і зверніться до свого стоматолога або лікаря, якщо: після користування виробом спостерігається інтенсивна кровотеча; кровотеча не припиняється після тижня користування; під час використання ви відчуваєте біль або дискомфорт.
- Якщо протягом останніх 2 місяців вам робили операцію в ротовій порожнині чи на яснах, то перш ніж користуватися пристроєм, порадьтеся зі стоматологом.
- Якщо вам встановлено кардіостимулатор або інший імплантат, перед використанням пристрою зверніться до свого лікаря або виробника імплантованого пристрою.
- Якщо у вас виникнуть запитання медичного характеру, перш ніж користуватися цим пристроєм, зверніться до лікаря.
- Це пристрой особистої гігієни, який не призначений для використання кількома пацієнтами в стоматологічному кабінеті чи клініці.
- Припиніть користуватися насадкою, якщо на ній є зім'яті чи зігнуті щетинки. Замінійте насадку кожні 3 місяці або частіше, якщо на ній з'являться сліди зношення.

- Якщо в складі вашої зубної пасті міститься перекис водню, харчова сода або інші бікарбонати (які зазвичай використовуються у відбілюючих пастах), ретельно мийте насадку водою з милом після кожного використання. Це допоможе попередити появи тріщин у пластмасових частинах.
- Уникайте прямого контакту з продуктами, що містять ефірні масла або кокосове масло. У разі такого контакту щетинки можуть висмикнутись.
- Заряджайте, використовуйте та зберігайте виріб за температури від xx °C до xx °C.
- Зберігайте пристрій і батареї подалі від вогню та не піддавайте їх впливу прямих сонячних променів або високої температури.
- Якщо виріб сильно гріється, видає незвичайний запах, змінює колір або якщо зарядка триває довше, ніж зазвичай, припиніть використання та зарядку пристрою й зверніться до Philips.
- Забороняється класти вироби та батареї до них у мікрохвильову піч або на індукційну кухонну плиту.
- Щоб запобігти нагріванню батарей і витоку токсичних або небезпечних речовин, не нагрівайте, не змінююте, не проколюйте гострими предметами, не пошкоджуйте та не розбирайте пристрій або батарею. Не перезаряджайте, не закорочуйте батареї та завжди розташовуйте їх полюси правильно.
- Якщо на батареях помічено ознаки пошкодження або витоку, уникайте контакту зі шкірою та очима. Якщо це сталося, необхідно негайно промити очі великою кількістю води та звернутися за медичною допомогою.

## Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

## Призначення

Електричні зубні щітки 3000 Series призначено для видалення липкого нальоту та залишків їжі із зубів, щоб зуби й ротова порожнина залишалися здоровими. Електричні зубні щітки 3000 Series призначено для домашнього використання. Діти мають використовувати цей пристрій лише під наглядом дорослих.

## Ваша зубна щітка Philips Sonicare

- 1 Гігієнічний дорожній ковпачок
- 2 Насадка
- 3 Ручка
- 4 Кнопка "Увімк./Вимк."
- 5 Система нагадування про заміну насадки
- 6 Індикатор рівня заряду акумуляторної батареї
- 7 Зарядний пристрій USB (мережевий адаптер не входить до комплекту)
- 8 Дорожній футляр (лише в окремих моделях)

**Примітка.** Мережевий адаптер не входить до комплекту. Використовуйте лише адаптер IPX4 напругою 5 В (тип А).

**Примітка.** Насадки можуть відрізнятися.

## Початок роботи

### Установлення насадки



- 1 Поверніть насадку так, щоб щетинки були спрямовані до передньої частини ручки.



- 2** Щільно притисніть головку щітки до металевого вала до фіксації.

Примітка. Між насадкою щітки й ручкою є невеличкий просвіт. Це нормальну. Це дасть насадці змогу вібрувати належним чином.

## Заряджання Philips Sonicare

- 1** Підключіть мережевий адаптер до електричної розетки, а потім під'єднайте до нього зарядний кабель USB.
- 2** Установіть ручку на зарядний пристрій.
  - Індикатор рівня заряду акумулятора засвітиться, і з ручки двічі пролунає звуковий сигнал. Це означає, що зубна щітка заряджається.

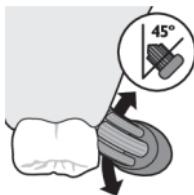
Примітка. Повне заряджання акумулятора триває до 24 годин. Проте зубною щіткою Philips Sonicare можна користуватися до завершення заряджання.

## Використання зубної щітки Philips Sonicare

Якщо ви використовуєте зубну щітку Sonicare вперше, нормальну відчувати більше вібрації, ніж при використанні неелектричної зубної щітки. Для користувачів, які користуються щіткою вперше, нормальну натискати занадто сильно. Докладайте тільки легке зусилля, і нехай зубна щітка чистить за вас. Для найкращого результату дотримуйтесь інструкцій із чищення. Щоб спростити вам перехід на нову зубну щітку Sonicare з акумуляторним живленням, вона постачається з увімкненою функцією "Легкий старт". Функція "Легкий старт" поступово нарощує інтенсивність протягом перших 14 чищень, щоб допомогти вам звикнути до зубної щітки Philips Sonicare.

## Вказівки з чищення

- 1** Змочіть щетинки та нанесіть невелику кількість зубної пасті.



- 2** Прикладіть щетинки до зубів під невеликим кутом (45 градусів), обережно натискаючи, щоб щетинки торкалися лінії ясен або дещо нижче лінії ясен.

Примітка. Тримайте щітку так, щоб її центральна частина постійно контактувала із зубами.

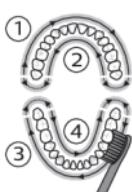
- 3** Натисніть кнопку "Увімк./Вимк.", щоб увімкнути Philips Sonicare.  
**4** Легенько прикладіть щетинки до зубів і лінії ясен. Рухайте щіткою вперед і назад, щоб щетинки проходили в міжзубні проміжки. Виконуйте ці рухи протягом усього циклу чищення.

Примітка. Щетинки мають розступатися лише трохи. Не рекомендовано прикладати стільки ж зусиль, як до ручної зубної щітки.



- 5** Щоб очистити внутрішні поверхні передніх зубів, нахиліть ручку щітки дещо вертикально та зробіть кілька вертикальних перехресних очисних рухів на кожному зубі.

Примітка. Щоб бути впевненими в рівномірному чищенні зубів, розділіть ротову порожнину на 4 секції, скориставшись функцією Quadrascor (див. розділ "Характеристики").



- 6** Почніть чистити зуби спочатку в секції 1 (верхні зуби ззовні) протягом 30 секунд, потім перейдіть до секції 2 (верхні зуби зсередини). Продовжуйте чищення в секції 3 (нижні зуби ззовні) протягом 30 секунд, після чого перейдіть до секції 4 (нижні зуби зсередини).



- 7** Завершивши цикл чищення, можна витратити додатковий час для чищення жувальних поверхонь зубів і ділянок із пігментацією. Щіткою, як увімкеною, так і вимкнутою, можна також чистити поверхню язика за бажанням. Зубна щітка Philips Sonicare безпечна для чищення брекетів (насадки зношуються швидше, якщо ними чистити зуби з брекетами) і стоматологічних реставрацій (пломб, коронок,

вінірів), якщо вони належним чином прикріплені та не мають дефектів. У разі виникнення проблеми зверніться до стоматолога.

**Примітка.** Якщо планується використовувати зубну щітку Philips Sonicare для клінічних досліджень, слід повністю зарядити ручку та вимкнути функцію "EasyStart".

## Заряджання та стан батареї

- 1 Під'єднайте зарядний кабель USB до мережевого адаптера, а потім підключіть адаптер до електричної розетки.
- 2 Установіть ручку на зарядний пристрій.

**Примітка.** Ручка сповістить двома короткими звуковими сигналами про її належну фіксацію на зарядному пристрії та про зарядження.

**Примітка.** Цю зубну щітку Philips Sonicare розраховано щонайменше на 28 сеансів чищення тривалістю 2 хвилини кожен (14 днів у разі двох чищень на день). Індикатор рівня заряду показує стан акумулятора після завершення 2-хвилинного сеансу чищення, переведення ручки в режим паузи або під час заряджання.

### Стан акумулятора (коли ручку встановлено на підключений зарядний пристрій)

Стан батареї	Індикатор заряду
Повністю заряджена	Світиться зеленим (вимикається через 30 секунд)
Заряджається	Блимає зеленим

## Стан акумулятора (коли ручку не встановлено на зарядний пристрій)

Стан батареї	Індикатор заряду	Звук
Повністю заряджена	Світиться зеленим	-
Неповністю заряджена	Блимає зеленим	-
Майже розряджена	Блимає оранжевим	3 сигнали
Повністю розряджена	Блимає оранжевим	2 серії по 5 звукових сигналів

Примітка. З метою заощадження заряду індикатор акумулятора вимикається, коли зубна щітка не використовується.

Примітка. Коли акумулятор повністю розряджається, зубна щітка Philips Sonicare вимикається. Щоб зарядити зубну щітку Philips Sonicare, установіть її на зарядний пристрій.

Примітка. Щоб акумулятор було завжди заряджено, ви можете тримати зубну щітку Philips Sonicare на зарядному пристрої, коли не користуєтесь нею.

## Характеристики

- Рівні інтенсивності
- EasyStart
- Система нагадування про заміну насадки
- Датчик тиску
- QuadPacer
- SmarTimer

## Інтенсивність

Зубна щітка має два рівні інтенсивності: низький і високий.

Примітка: Під час першого використання налаштування за замовчуванням – низька інтенсивність.

- Щоб увімкнути зубну щітку, натисніть кнопку живлення один раз.
- Щоб змінити інтенсивність, натисніть її ще раз **протягом 2 секунд**.
- Щоб призупинити роботу щітки, натисніть кнопку третьї раз **протягом 2 секунд**. Якщо натиснути кнопку живлення ще раз **через 2 секунди** чищення, роботу зубної щітки також буде призупинено.

## EasyStart

Ця модель Philips Sonicare постачається з увімкненою функцією EasyStart. Ця функція поступово підвищує потужність щітки протягом перших 14 чищень, щоб допомогти вам звикнути до Philips Sonicare.

Відомості про вимкнення функції EasyStart див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

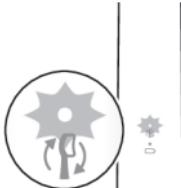
## Система нагадування про заміну насадки

Зубну щітку Philips Sonicare оснащено технологією BrushSync, яка відстежує зношення насадки.

**Примітка.** Ця функція працює лише з інтелектуальними насадками Philips Sonicare, які підтримують технологію BrushSync.

- 1** Під час першого приєднання нової інтелектуальної насадки Philips із підтримкою технології BrushSync ручка розпізнає її і починає відстежувати зношення.
- 2** На основі показників застосовного тиску й часу використання ручка відстежуватиме зношення насадки та сповістить про оптимальний час заміни. Ця функція гарантує найкраще очищення зубів і догляд за ними.
- 3** Замінійте насадку, коли відповідний індикатор засвічується жовтим.

Відомості про те, як вимкнути нагадування про заміну насадки, див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

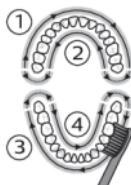


## Датчик тиску

Зубну щітку Philips Sonicare обладнано вдосконаленим датчиком, який визначає силу натиску під час чищення. Якщо натиск надто сильний і його силу потрібно зменшити, зубна щітка миттєво повідомить про це. Пролунає звук, ви відчуєте зміну вібрації та, відповідно, зміну відчуття від чищення. Крім того, індикатор нагадування про заміну насадки щітки почне блимати жовтим.

Відомості про вимкнення датчика тиску див. в розділі "Увімкнення та вимкнення функцій".

## QuadPacer



QuadPacer – це таймер, який видає короткий звуковий сигнал і призупиняє роботу щітки, щоб нагадати про необхідність рівномірного й ретельного чищення 4 ділянок рота. Ця зубна щітка Philips Sonicare постачається з увімкненою функцією QuadPacer.

## SmarTimer

SmarTimer вказує на завершення циклу чищення, автоматично вимикаючи зубну щітку.

Лікарі-стоматологи рекомендують чистити зуби не менше 2 хвилин двічі на день.

**Примітка.** Якщо натиснути кнопку живлення під час чищення, роботу зубної щітки буде призупинено. Через 30 секунд паузи дані SmarTimer скидаються.

## Увімкнення та вимкнення функцій

Ви можете вмикати або вимикати вказані функції зубної щітки.

- "Легкий старт"
- Нагадування про заміну насадки
- Датчик натиску

Щоб увімкнути або вимкнути ці функції, дотримуйтесь вказівок нижче.

## EasyStart

- 1** Помістіть ручку на під'єднаний до електромережі зарядний пристрій.
- 2** Натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк.", не знімаючи ручку із зарядного пристрою.
- 3** Утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." натиснуту, доки не почуете одиночний короткий сигнал (за 3 секунди).
- 4** Відпустіть кнопку "Увімк./Вимк.".
  - Після ввімкнення функції EasyStart пролунає потрійний сигнал змінної гучності (низька-середня-висока). Крім того, після ввімкнення індикатор рівня заряду акумулятора двічі блимне зеленим.
  - Потрійний сигнал змінної гучності (висока-середня-низька) указує, що функцію EasyStart вимкнуто. Після вимкнення індикатор рівня заряду акумулятора також один раз блимне жовтим.

**Примітка.** Щоб досягти клінічної ефективності, необхідно вимкнути функцію EasyStart.

## Система нагадування про заміну насадки

**Примітка.** Ввімкнути або вимкнути функцію нагадування про заміну насадки можна тільки в разі, коли інтелектуальна насадка встановлена на ручці.

**Примітка.** Нові інтелектуальні насадки постачаються з увімкненою функцією нагадування про заміну.

- 1** Помістіть ручку на під'єднаний до електромережі зарядний пристрій.
- 2** Натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк.", не знімаючи ручку із зарядного пристрою.
- 3** Утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." натиснуту, доки не почуете два коротких сигналі (за 5 с).
- 4** Відпустіть кнопку "Увімк./Вимк.".

- Потрійний сигнал змінної гучності (низька-середня-висока) указує, що функцію нагадування про заміну насадки увімкнено. Крім того, після ввімкнення індикатор рівня заряду акумулятора двічі блимне зеленим.
- Потрійний сигнал змінної гучності (висока-середня-низька) указує, що функцію нагадування про заміну насадки вимкнено. Після вимкнення індикатор рівня заряду акумулятора також один раз блимне жовтим.

## Датчик тиску

- 1** Помістіть ручку на під'єднаний до електромережі зарядний пристрій.
  - 2** Натисніть і утримуйте кнопку "Увімк./Вимк.", не знімаючи ручку із зарядного пристрою.
  - 3** Утримуйте кнопку "Увімк./Вимк." натиснуту, доки не почуете три коротких сигналі (за 7 с).
  - 4** Відпустіть кнопку "Увімк./Вимк.".
- Потрійний сигнал змінної гучності (низька-середня-висока) указує, що функцію датчика тиску ввімкнено. Крім того, після ввімкнення індикатор рівня заряду акумулятора двічі блимне зеленим.
  - Потрійний сигнал змінної гучності (висока-середня-низька) указує, що функцію датчика тиску вимкнено. Після вимкнення індикатор рівня заряду акумулятора також один раз блимне жовтим.

Якщо ви не відпустите кнопку "Увімк./Вимк." після трьох коротких звукових сигналів, повториться послідовність увімкнення або вимкнення функції.

## Очищення

Зубну щітку Philips Sonicare слід регулярно чистити, щоб видаляти зубну пасту та інші залишки. Якщо не робити цього, зубна щітка може стати негігієнічною та можуть виникнути пошкодження.

**Обережно! Не чистьте пристрій або аксесуари гострими предметами або в посудомийній**

## машині, мікрохвильовій печі, хімічних речовинах або в окропі

### Ручка зубної щітки



- 1 Зніміть насадку та промийте металевий вал теплою водою. Не забудьте вимити залишки пасті.

**Увага!** Не тисніть гострими предметами на гумовий ущільнювач на металевому валу, оскільки це може спричинити пошкодження.

- 2 Витріть усю поверхню ручки вологою ганчіркою.

**Примітка:** Не стукайте ручкою по раковині, щоб видалити зайву воду.

### Щітка



- 1 Споліскуйте насадку та щетинки після кожного використання.
- 2 При наймені раз на тиждень знімайте насадку з ручки та промивайте місце з'єднання теплою водою. Споліскуйте дорожній ковпачок у міру потреби.

### Зарядний пристрій

- 1 Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від електромережі.
- 2 Витріть поверхню зарядного пристрою вологою ганчіркою.

### Дорожній футляр

Промийте дорожній футляр теплою водою й очистьте його всередині вологою ганчіркою.

### Зберігання

Якщо ви не плануєте використовувати пристрій найближчим часом, від'єднайте його від мережі, почистьте (див. розділ "Чищення") і покладіть у прохолодне та сухе місце подалі від прямих сонячних променів.

## Заміна

### Головка щітки

Щоб отримувати оптимальні результати чищення, головки щітки Philips Sonicare слід замінювати кожні 3 місяці. Використовуйте лише замінні головки для щітки Philips Sonicare.

### Розміщення номера моделі

Номер моделі вказано в нижній частині ручки зубної щітки Philips Sonicare (HX36XX).

### Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) або прочитайте гарантійний талон.

### Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на таке:

- насадки;
- пошкодження, що виникли внаслідок використання невідповідних запасних частин;
- пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, зловживання, недбалого поводження, внесення змін чи проведення несанкціонованого ремонту;
- природне зношування, зокрема відколи, подряпини, потертості, знебарвлення або потъмяніння.

### Утилізація

- Цей символ означає, що електричні пристрої та батареї не підлягають утилізації зі звичайними побутовими відходами.
- Дотримуйтесь правил роздільного збору електричних і електронних пристрій і батарей.



## Виймання вбудованої акумуляторної батареї

Вбудовану акумуляторну батарею має виймати лише кваліфікований фахівець після утилізації пристрою. Перед вийманням батареї, переконайтесь, що вона повністю розряджена.

**Дотримуйтесь основних правил безпеки, коли відкриваєте пристрій за допомогою інструментів і вимаєте акумуляторну батарею. Обов'язково подбайте про захист очей, рук, пальців і поверхні, на якій працюєте.**

**Під час роботи з батареями руки, пристрій і батареї повинні бути сухими.**

Щоб уникнути короткого замикання батареї після виймання, слідкуйте, щоб металеві предмети (наприклад, монети, шпильки для волосся, каблучки) не торкалися клем батареї. Не загортайте батареї в алюмінієву фольгу. Перед утилізацією батареї обмотайте клеми батареї ізоляційною стрічкою або покладіть батареї в пластиковий пакет.

### Виймання акумулятора

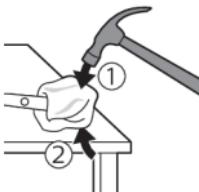
Вбудовану акумуляторну батарею має виймати лише кваліфікований фахівець після утилізації пристрою. Перед вийманням батареї, переконайтесь, що вона повністю розряджена.

Щоб вийняти акумуляторну батарею, знадобляться рушник або тканина, молоток і пласка (стандартна) викрутка.

- 1 Щоб розрядити акумуляторну батарею з будь-яким рівнем заряду, зніміть ручку із зарядного пристрою, увімкніть щітку Philips Sonicare та залиште її працювати до повної зупинки. Повторіть те саме, доки Philips Sonicare перестане вмикатися.

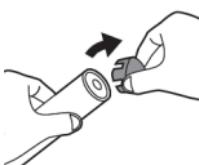


- 2** Зніміть і утилізуйте насадку. Замотайте всю ручку в рушник або тканину.

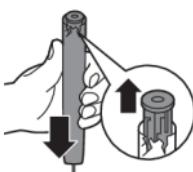


- 3** Тримаючи однією рукою верхню частину ручки, вдарте по її корпусу трохи вище 1 см від нижнього краю. Сильно вдарте молотком з усіх 4 сторін, щоб зняти торцеву кришку.

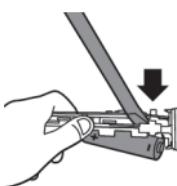
Примітка. Щоб зламати внутрішні з'єднання корпусу, можливо, знадобиться вдарити по нижньому краю ручки кілька разів.



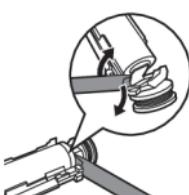
- 4** Зніміть торцеву кришку з ручки зубної щітки. Якщо торцеву кришку важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.



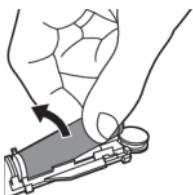
- 5** Тримаючи ручку догори низом, натисніть на вал донизу на твердій поверхні. Якщо внутрішні компоненти важко зняти з корпусу, повторюйте крок 3, доки не вдасться це зробити.



- 6** Просуньте кінець викрутки між акумулятором та білою рамкою під внутрішніми компонентами. Після цього підчепіть викруткою подалі від акумулятора нижню частину білої рамки, щоб зламати її.



- 7** Просуньте викрутку між нижньою частиною акумулятора та білою рамкою, щоб зламати металевий язичок, який з'єднує акумулятор із зеленою платою. Після цього нижню частину акумулятора буде від'єднано від рамки.



- 8 Візьміть батарею та потягніть її, щоб зламати другий металевий язичок батареї.

**Увага!** Щоб не травмувати пальці, пам'ятайте, що язички батареї мають гострі краї.



- 9 Обмотайте контакти акумуляторної батареї клейкою стрічкою, щоб запобігти короткому замиканню від залишкового заряду батареї. Акумуляторну батарею тепер можна віддати на переробку, а решту виробу належним чином утилізувати.

## Кіріспе

Осы затты сатып алуыңызben құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) торабында тіркеңіз.

## Маңызды қауіпсіздік ақпараты - Қосымша пайдалану құжаттамасын

Өнімді тек арнайы мақсатына пайдаланыңыз. Өнімді және оның батареялары мен аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Дұрыс пайдаланбау қауіптерге немесе ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.

## Ескертулер

- Тек Philips WAA1001, WAA2001, UL немесе кіріс көрсеткіштері (100–240 В; 50/60 Гц; 3,5 Вт) және шығыс көрсеткіштері (5 В тұрақты ток; 2,5 Вт) баламалы қауіпсіз адаптерлермен қуаттандырыңыз. Адаптерлер тізімін [Philips.com/support](http://Philips.com/support) веб-бетінен қаралызыз.
- Зарядтағышты судан алшақ ұстаңыз.
- USB зарядтағышын жалғамас бұрын сап толық құрғақ болсын.
- Бұл құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды балалар және физикалық мүмкіндігі мен ойлау, сезу қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы керек.
- Тек түпнұсқа Philips аксессуарларын немесе тұтынушылық заттарын пайдаланыңыз. Өніммен берілген USB зарядтағышын ғана пайдаланыңыз.

- Бұл құрылғыда пайдаланушы қызмет көрсететін бөлшектер жоқ. Құрылғы зақымдалған болса, оны пайдалануды тоқтатып, елініздегі тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз (көрініз 'Кепілдік және қолдау көрсету').
- Өнімді далада немесе қызып түрған заттардың жаңында зарядтамаңыз.
- Өнімнің ешбір бөлігін ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды.
- Бұл құрылғы тек тістер, қызыл иектер мен тілді тазалауға арналған.
- Пайдаланғаннан кейін көп қан ақса, 1 апта пайдаланғаннан кейін де тістің қанауы тоқтамаса немесе қолайсыздық немесе ауырсыну сезілсе, құрылғы қолданысын тоқтатып, тіс дәрігеріне хабарласыңыз.
- Осы құрылғыны қолданар алдында, егер сіз 2 ай шамасында жақ сүйекке, бетінізге немесе тіс етіне операция жасаған болсаңыз, дәрігеріңізben кеңесініз.
- Егер сізде кардиостимулятор немесе басқа импланттық құрылғы болса, пайдаланар алдында дәрігеріңізге немесе импланттық құрылғының өндірушісіне хабарласыңыз.
- Егер сізде медициналық проблемалар болса, осы құралды пайдалана алдында дәрігеріңізben кеңесініз.
- Бұл құрылғы — жеке күтім құрылғысы және стоматологиялық жұмыста немесе мекемеде көп емделушілерге қолдануға арналмаған.
- Қылышқартары жанышылған немесе майысқан щетка басын қолданбаңыз. Щетка басын 3 ай сайын немесе тозу белгілері байқалса, одан да ертерек ауыстырыңыз.
- Егер тіс пастаңызда пероксид, ас немесе екі көмір қышқылды содасы (ағартатын тіс пасталарында көбіне кездеседі) болса, щетка басын әрбір пайдаланған соң сабынданап, сумен мұқият тазалаңыз. Бұл пластиктің шытынауынан қорғайды.

- Құрамында эфирлік май немесе кокос майы бар өнімдерді тікелей ұстауға болмайды. Байланыс қылышқартардың бөлінуіне әкелуі мүмкін.
- Өнімді тек  $xx$  °C және  $xx$  °C аралығындағы температурада зарядтаңыз, қолданыңыз және сақтаңыз.
- Өнім мен батареяларды өрттен сақтаңыз және тікелей күн сәулесі немесе жоғары температура әсеріне ұшыратуға болмайды.
- Өнім қатты қызып кетсе немесе иіс шықса, түсі өзгерсе немесе зарядтау бұрынғыдан да ұзак уақыт алса, өнімді пайдалану мен зарядтауды тоқтатып, Philips компаниясына хабарласыңыз.
- Өнімдерді және батареяларын микротолқынды пештерге немесе индукциялық плитаға салуға болмайды.
- Батареяларды қызудан немесе улы не қауіпті заттардың шығуынан қорғау үшін өнімді немесе батареяны ашуға, өзгертуге, тесуге, зақымдауға немесе бөлшектеуге болмайды. Батареяларды қысқа түйіктауға, артық зарядтауға немесе кері күйде зарядтауға болмайды.
- Батареялар зақымдалса немесе кемісе, теріге немесе көзге тигізбеніз. Осы орын алса, бірден сүмен жақсылап шайып, медициналық көмекке жүргініз.

### Электромагниттік өрістер (ЭМӘ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

### Пайдалану мақсаты

3000 Series электрлік тіс щеткалары тістің бұзылуын азайту және ауыз саулығын жақсарту үшін тістен жабысқақ дақ пен тағам қалдықтарын көтіреді. 3000 Series электрлік тіс щеткалары түрмиста қолдануға арналған. Балалар үнемі ересек адамның қадағалауымен пайдалануы керек.

## Philips Sonicare тіс щеткасы

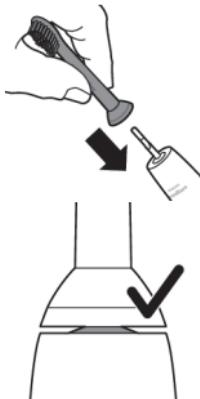
- 1 Гигиеналық жол қақпағы
- 2 Щетка саптамасы
- 3 Сап
- 4 Қуатты қосу/өшіру түймесі
- 5 Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- 6 Батарея деңгейі индикаторы
- 7 USB зарядтағышы (қабырға адаптері жинақта жоқ)
- 8 Жол қалтасы (кейбір модельдерге ғана тән)

**Ескертпе:** Қабырға адаптері жинақта жоқ. 5 В IPX4 адаптерін ғана қолданыңыз (A үлгісі).

**Ескертпе:** Щеткалардың саптамалары әр түрлі болуы мүмкін.

## Жұмыс жасатуды бастау

### Щетка саптамасын бекіту



- 1 Щетка басын қылышықтар сабының алдымен бірдей бағытта тұратын етіп туралаңыз.

- 2 Тоқтағанша щетка басын металл білікке кіргізіңіз.

**Ескертпе:** Щетка басы мен сап арасында шамалы аралықтың болуы қалыпты. Бұл тіс щеткасының дұрыс дірілдеуіне мүмкіндік береді.

## Philips Sonicare құрылғысын зарядтау

- 1 USB зарядтау сымын ток көзіне жалғанған қабырға адаптеріне қосыңыз.
- 2 Сапты зарядтағышқа қойыңыз.
  - Батарея деңгейі индикаторы жанса, сабынан дыбыстық сигнал екі рет шығады. Бұл — тіс щеткасы зарядталып жатқанын көрсетеді.

**Ескертпе:** Батареяны толық зарядтауға 24 сағатқа дейін үақыт кетуі мүмкін, бірақ Philips Sonicare тіс

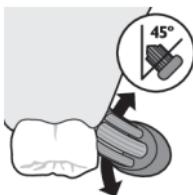
щеткасын толық зарядтамай тұрып пайдалануға болады.

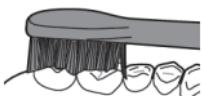
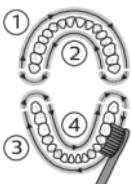
## Philips Sonicare тіс щеткасын пайдалану

Sonicare тіс щеткасын алғаш рет пайдалансаңыз, электр емес тіс щеткасын пайдаланудан діріл көбірек сезіледі. Алғашқы кезде пайдаланушылардың тым көп күш қолдануы — қалыпты жағдай. Ақырын күш қолданып, тіс щеткасының сіз үшін тазалауына мүмкіндік беріліз. Ең жақсы тәжірибе үшін тәмендері щеткамен тазалау нұсқауларын орындаңыз. Жаңа Sonicare қуатты тіс щеткасына ауысуға көмектесу үшін ол EasyStart мүмкіндігімен қосулы келеді. Philips Sonicare тіс щеткасымен тазалауды үйрену үшін бұл мүмкіндік алғашқы 14 реттік тазалау кезінде қуатты аздап арттырады.

### Щеткамен тазалау туралы нұсқаулар

- 1 Қылшықтарды сулап, тіс пастасының азғана мөлшерін жағыңыз.
  - 2 Тіс щеткасының қылдарын тіске қарай (45 градус) қисайтып ұстаңыз, сосын жайлап басып, қылдар қызыл иек сзызығына немесе қызыл иек сзызығының астыңғы жағына дейін жеткізіңіз.
- Ескертпе:** Щетканың ортасы әрқашан тіске тиіл тұруы керек.
- 3 Philips Sonicare құрылғысын қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.
  - 4 Тіс пен қызыл иекте орналасқан қылшықтарды ұстаңыз. Қылшықтар тіс арасына жетуі үшін әрібері ақырын қозғалтып тісті жуыңыз. Осылай щеткамен тазалау барысында жылжытып отырыңыз.
- Ескертпе:** Қылшықтар жарқырауы қажет. Қолмен реттелетін тіс щеткасымен қырған дұрыс емес.





- 5 Алдыңғы тістердің ішкі беттерін тазалау үшін щетка тұтқасын жартылай тік ұстап, әр тісті бірнеше рет қабаттастыра жүргізіңіз.

**Ескерту:** Бүкіл ауыз қуысын тазалау үшін, ауызды Quadpacer мүмкіндігін пайдаланып 4 бөлікке бөліңіз («Мүмкіндіктер» тарауын қараңыз).

- 6 1-бөлікті тазалаудан бастаңыз (жоғарғы тістердің сыртқы жағы) және 30 секунд тазалағаннан кейін 2-бөлікке өтіңіз (жоғарғы тістердің ішкі жағы).

Содан кейін 3-бөлікті тазалаңыз (төменгі тістердің сыртқы жағы) және 30 секунд тазалағаннан кейін 4-бөлікке өтіңіз (төменгі тістердің ішкі жағы).

- 7 Щеткамен тазалау циклін аяқтағаннан кейін, қалған уақытты тістердің шайнау беттерін және дақтар пайда болатын аймақтарды щеткамен тазалауға жұмыссауға болады. Сондай-ақ, қаласаңыз, щетка қосулы немесе өшірүлі кезде щеткамен тілді тазалауға болады.

Брекеттер (брекеттерде қолданылған кезде щетканың бастары жылдам тозады) және қалпына келтірілген тістер (пломбалар, қаптамалар, сыналар) дұрыс салынса және бұзылмаса, оларды Philips Sonicare тіс щетканызben тазалағанда мүқият болу керек. Егер қандай да бір мәселе туындараса, тіс дәрігеріне хабарласыңыз.

**Ескерте:** Philips Sonicare тіс щеткасы клиникалық зерттеулерде пайдаланылса, сап толықымен зарядталған болуы және EasyStart мүмкіндігі өшірілуі керек.

## Зарядтау және батарея күйі

- 1 USB зарядтау сымын қабырға адаптеріне қосыңыз, сосын қабырға адаптерін розеткаға қосыңыз.
- 2 Сапты зарядтағышқа қойыңыз.

**Ескерте:** Зарядтағышқа саптың дұрыс қойылғанын және зарядталып жатқанын раставу үшін саптан 2 қысқа дыбыстық сигнал шығады.

**Ескерте:** Бұл Philips Sonicare тіс щеткасы әрқайсысы 2 минуттай болатын кемінде 28 тазалау мүмкіндігімен

қамтамасыз етеді (егер күніне екі рет пайдаланылса, 14 күнге жетеді). Батарея деңгейі индикаторы 2 минуттық тазалау сеансын аяқтаған кездегі, сапты кідірткендегі немесе ол зарядталып жатқан кездегі батареяның күйін көрсетеді.

### Батарея күйі (сап істеп тұрған зарядтағышқа қойылғанда)

Батареяның күйі	Батарея индикаторы
Толық	Жасыл болып жанады (30 секундтан кейін сөнеді)
Зарядтау	Жасыл болып жыпылықтап тұр

### Батарея күйі (сап зарядтағышқа қойылмағанда)

Батареяның күйі	Батарея индикаторы	Дыбыс
Толық	Жасыл болып жанып тұр	-
Жартылай толық	Жасыл болып жыпылықтап тұр	-
Тәмен	Қызығылт сары болып жыпылықтап тұр	3 рет дыбыс шығарады
Бос	Қызығылт сары болып жыпылықтап тұр	2 рет 5 дыбыс шығарады

Ескертпе: Қуат үнемдеу үшін батарея шамы қолданылмаған кезде сөніп қалады.

Ескертпе: Батарея қуаты толық таусылған кезде, Philips Sonicare тіс щеткасы өshedі. Зарядтау үшін Philips Sonicare тіс щеткасын зарядтағышқа қойыңыз.

Ескертпе: Батареяны барлық уақытта толық зарядталған күйінде ұстая үшін пайдаланылмайтын уақытта Philips Sonicare тіс щеткасын зарядтағышта ұстаяға болады.

## Мүмкіндіктер

- Қарқындылықтары
- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- Қысым датчигі
- QuadPacer
- SmarTimer

## Қарқындылықтары

Қуат тіс щеткасы тәмен және жоғары қарқындылық арасынан таңдау мүмкіндігін береді.

**Ескертпе:** Тіс щеткасын алғаш пайдаланған кезде әдепті параметр тәмен қарқындылық болады.

- Тіс щеткасын қосу үшін, қуат түймесін бір рет басыңыз.
  - Қарқындылықты өзгерту үшін 2 секунд ішінде екінші рет басыңыз.
  - Кідірту үшін 2 секунд ішінде үшінші рет басыңыз.
- 2 секунд тіс щеткасымен тазалағаннан кейін қуат түймесін қайта басу тіс щеткасын кідіртеді.

## EasyStart

Осы Philips Sonicare моделінің EasyStart мүмкіндігі қосулы күйінде келеді. Philips Sonicare щеткасымен тазартуға үйрену үшін EasyStart мүмкіндігі алғашқы 14 реттік тазалау кезінде қуат аздап артады.

**EasyStart мүмкіндігін өшіру үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» белімін қараңыз.**

## Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

Philips Sonicare құрылғысы щетка саптамасының тозуын бақылайтын BrushSync технологиясымен жабдықталған.

**Ескертпе:** Бұл функция тек BrushSync технологиясы бар Philips Sonicare смарт щетка саптамаларымен жұмыс істейді.

- 1 Алғаш рет жаңа смарт щетка саптамасын бекіту кезінде сап сізде BrushSync технологиясы арқылы Philips щетка саптамасын барын анықтайды және щетка саптамасының тозуын бақылайды.

- 2 Сабы уақыт өте келе щетка саптамасын ауыстыруға оңтайлы уақытты анықтау үшін қолданылған қысым мен пайдаланылған уақыт мәлшеріне байланысты щетка саптамасының тозуын бақылайды. Бұл мүмкіндік тісіңізді өте жақсы тазалауға және қутім көрсетуге кепілдік береді.
- 3 Щетка саптамасын ауыстыруды ескерту шамы сары болып жанса, щетка саптамасын ауыстыру керек.

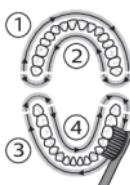
**Щетка саптамасын ауыстыру еске салғышын өшіру үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» бөлімін қараңыз.**

## Қысым датчигі

Philips Sonicare құрылғысы щеткамен тазалау кезінде қолданылған қысымды өлшейтін кеңейтілген датчикпен жабдықталған. Егер тым көп қысым қолданылса, тіс щеткасы қысымды азайтуды кері байланыспен бірден білдіреді. Бұл кері байланыс діріл өзгерісімен, щеткамен тазалау сезімімен және дыбысымен беріледі. Сонымен қатар щетка саптамасын ауыстыратын еске салғыш шамы сары болып жыпылықтайды.

**Қысым датчигін өшіру үшін «Мүмкіндіктерді іске қосу немесе өшіру» бөлімін қараңыз.**

## QuadPacer



QuadPacer — ауыз күйсінің 4 бөлігін біркелкі және мүқият тазалауды ескертетін қысқа сигналы мен кідірісі бар аралық таймер. Бұл Philips Sonicare тіс щеткасының QuadPacer мүмкіндігі қосулы күйінде келеді.

## SmarTimer

SmarTimer щеткамен тазалау циклі соңында щетканы автоматты түрде өшіру арқылы щеткамен тазалау циклі аяқталғанын көрсетеді. Тіс дәрігерлері тісті күніне екі рет ең кемі 2 минут тазалауға кеңес береді.

**Ескертпе:** Щеткамен тазалау циклін бастағаннан кейін қосу/өшіру түймесін бассаңыз, тіс щеткасы уақытша тоқтатылады. 30 секундтық кідірістен кейін SmarTimer қалпына келеді.

## Мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру

Tic щеткасының келесі мүмкіндіктерін белсендіруге немесе өшіруге болады:

- EasyStart
- Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш
- Қысым датчигі

Осы мүмкіндіктерді белсендіру немесе өшіру үшін, төмендегі нұсқауларды орындаңыз:

### EasyStart

- 1 Сапты розеткаға қосылған зарядтағышқа қойыңыз.
  - 2 Сап зарядтағышта болған кезде, қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
  - 3 Бір рет қысқа дыбыстық сигнал естілгенше (3 секундтан кейін), қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
  - 4 Қуат қосу/өшіру түймесін босатыңыз.
- Төмен-орташа-жоғары деңгейде үшінші рет шыққан дыбыс EasyStart мүмкіндігінің іске қосылғанын білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы да іске қосуды растау үшін 2 рет жасыл болып жыптылтырайтын.
  - Жоғары-орташа-төмен деңгейде үшінші рет шыққан дыбыс EasyStart мүмкіндігінің өшірілгенін білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы өшіруді растау үшін 1 рет сары болып жыптылтырайтын.

**Ескертпе:** Емханалық тиімділікке қол жеткізу үшін EasyStart мүмкіндігін өшіру керек.

## Щетка басын ауыстыру керектігін еске салғыш

**Ескертпе:** Смарт щетка саптамасы сабына қосылғанда, щетка саптамасын ауыстыру еске салғышын ғана қосуға немесе өшіруге болады.

**Ескертпе:** Жаңа смарт щетка салтамаларында щетка салтамасын ауыстыруды еске салу функциясы қосылып келеді.

- 1 Сапты розеткаға қосылған зарядтағышқа қойыңыз.
- 2 Сап зарядтағышта болған кезде, қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
- 3 Екі қысқа дыбыстық сигнал естілгенше (5 секундтан кейін), қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
- 4 Қуат қосу/өшіру түймесін босатыңыз.
- Тәмен-орташа-жоғары деңгейде үш рет шықкан дыбыс щетка салтамасын ауыстыруды еске салу функциясының іске қосылғанын білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы да іске қосуды раставу үшін 2 рет жасыл болып жыптылықтайды.
- Жоғары-орташа-тәмен деңгейде үш рет шықкан дыбыс щетка салтамасын ауыстыруды еске салу функциясының өшірілгенін білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы өшіруді раставу үшін 1 рет сары болып жыптылықтайды.

### Қысым датчигі

- 1 Сапты розеткаға қосылған зарядтағышқа қойыңыз.
- 2 Сап зарядтағышта болған кезде, қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
- 3 Үш қысқа дыбыстық сигнал естілгенше (7 секундтан кейін), қуат қосу/өшіру түймесін басып тұрыңыз.
- 4 Қуат қосу/өшіру түймесін босатыңыз.
- Тәмен-орташа-жоғары деңгейде үш рет шықкан дыбыс қысым датчигі мүмкіндігінің іске қосылғанын білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы да іске қосуды раставу үшін 2 рет жасыл болып жыптылықтайды.
- Жоғары-орташа-тәмен деңгейде үш рет шықкан дыбыс қысым датчигі мүмкіндігінің өшірілгенін білдіреді. Батарея деңгейінің индикатор шамы өшіруді раставу үшін 1 рет сары болып жыптылықтайды.

Егер үш қысқа дыбыстық сигналдан кейін қуат қосу/өшіру түймесін басып тұра берсеңіз, іске қосу/өшіру реті қайталанады.

## Тазалуа

Tic пастасын және басқа қалдықты кетіру үшін Philips Sonicare тіс щеткасын үнемі тазалап отыру керек. Philips Sonicare тіс щеткасын тазалуа салдарынан өнім ластанып, зақымдалуы мүмкін.

**Ескерту:** Өнімді немесе керек-жарақтарды үшкір заттармен немесе ыдыс жуғыш машинада, микротолқынды пеште, химиялық заттармен немесе қайнаған ыстық суда тазаламаңыз

### Щетка сабы



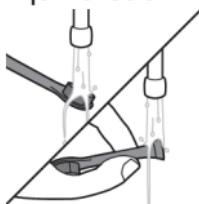
- Щетка басын алышыз және металл білік аймағын жылды сумен шайыңыз. Қалған тіс пастасының кеткеніне көз жеткізіңіз.

**Абайлаңыз:** Металл біліктегі резенке тығыздарғышты үшкір заттармен баспаңыз, себебі бұл зақымдауы мүмкін.

- Саптың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

**Ескерте:** Артық суды кетіру үшін шұңғышлшадағы сапты басуға болмайды.

### Щетка басы



- Әр пайдаланудан кейін щетка басын және қылышқартарды шайыңыз.
- Щетка басын саптан ажыратып, кемінде аптасына бір рет щетка басының жалғанатын жерін жылды сумен шайып тұрыңыз. Жол қақпағы қажетінше жиі шайыңыз.

### Зарядтағыш

- Тазаламас бұрын зарядтағышты токтан ажыратыңыз.
- Зарядтағыштың бүкіл бетін дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

### Жол қалтасы

Жылды сумен шайыңыз және дымқыл шүберекпен жол қалтасының ішін тазалаңыз

## Сақтау

Егер өнімді ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, розеткадан суырып тазалаңыз («Тазалау» тарауын қараңыз), сейтіп оны тік күн сәулелері түспейтін салқын және құрғақ жерде сақтаңыз.

## Ауыстыру

### Щетка басы

Оңтайлы нәтижелерге жету үшін Philips Sonicare щетка бастарын 3 ай сайын ауыстырып тұрыңыз. Тек Philips Sonicare қосалқы щетка бастарын қолданыңыз.

## Модель нөмірінің орны

Tic щеткалары моделінің нөмірі орамында басылған. Tic щеткалары толық жиынтығын, осы пайдаланушы нұсқаулығына қосымша қараңыз. Tic щеткалары түрі оның тәменгі белгінде орналасқан тұтқаның көрсетілген.

## Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

## Кепілдік шектеулері

Халықаралық кепілдік шарттары тәмендегі бөлшектерді қамтymайды:

- Щетка салтамалары.
- Рұқсат етілмеген алмастырылатын бөлшектерінен болған зақым.
- Мақсатсыз пайдаланудан, асыра пайдаланудан, немісұрайлылықтан, енгізілген өзгерістерден немесе рұқсатсыз жөндеуден туындаған зақым.
- Қалыпты тозу, соның ішінде кертілу, сырылу, мүжілу, түстің өзгеруі немесе түссіздену.

## Өндіу



- Бұл белгі электр өнімдері мен батареяларды күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтынын білдіреді.
- Электр өнімдері мен батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз.

## Кірістірлген қайта зарядталатын батареяны алу

Құрылғы тасталған кезде, кірістірлген қайта зарядталатын батареяны білікті маман ғана алыу қажет. Батареяны алу алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз.

**Құралды ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шарапарын орындаңыз. Көздерді, қолдарды, саусақтарды және жұмыс істейтін бетті қорғаңыз.**

**Батареяларды қолданған кезде қолыңыз, өнім және батареялар құрған екендігіне көз жеткізіңіз.**

Батареяларды алғаннан кейін, кездейсоқ қысқа түйіктап алмау үшін батарея клеммаларын металл заттарға (мысалы, тындар, қыстырыштар, сақиналар) тигізбеңіз.

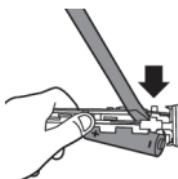
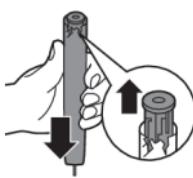
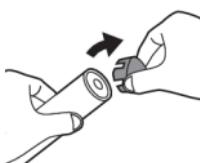
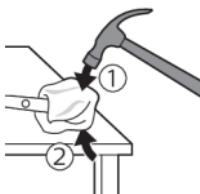
Батареяларды алюминий жүқалтырға орамаңыз. Қоқысқа тастау алдында батарея клеммаларын ораңыз немесе батареяларды пластик қалтаға салыңыз.

## Зарядтамалы батареяларды шығару

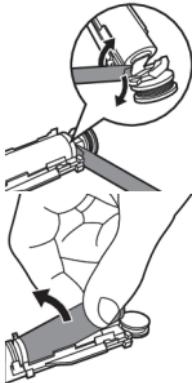
Құрылғы тасталған кезде, кірістірлген қайта зарядталатын батареяны білікті маман ғана алыу қажет. Батареяны алу алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз.

Қайта зарядталатын батареяны алу үшін сұлғі немесе шүберек, балға мен жалпақ басты (стандартты) бұрауыш қажет.

- 1 Кез келген зарядты қайта зарядталатын батареяның зарядын бітіру үшін сапты зарядтағыштан шығарып, Philips Sonicare қосып, өзі тоқтағанға дейін қосып қойыңыз. Philips Sonicare қосылмай қалғанша осы қадамды қайталаңыз.
- 2 Щетка басын алып, қоқысқа лақтырыңыз. Бүкіл сапты сұлгімен немесе шүберекпен жабыңыз.



- 3 Сабының жоғарғы жағын бір қолыңызben ұстап, тәменгі жағынан 0,5 дюйм жоғары түрған сап корпусын үрүңіз. Соңындағы қақпақты шығару үшін барлық 4 жағынан да балғамен қатты үрүңіз.  
Ескерту: Ишкі ілмекті байланысты бұзы үшін, үшінан бірнеше рет үрүңіз қажет болуы мүмкін.
- 4 Соңындағы қақпақты щетка сабынан шығарып алыңыз. Егер соңындағы қақпақ корпусынан оңай ажырамаса, оны шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.
- 5 Сапты жоғарғы жағын тәмен қаратып ұстап, білікті қатты бетке басыңыз. Егер ішкі компоненттері корпусынан оңай ажырамаса, оларды шығарып алғанша 3-қадамды қайталаңыз.
- 6 Батарея мен ішкі компоненттердің тәменгі жағындағы ақ жақтау арасына бұрағышты кіргізіңіз. Содан кейін бұрағышты батареядан көтеріп, ақ жақтаудың тәменгі жағын сындырыңыз.



- 7 Батареяны жасыл жазулы схемалық тақтаға жалған түрған металл ілмекті сындыру үшін бұрағышты батареяның төменгі жағы мен ақ жақтау арасына салыңыз. Бұл — батареяның төменгі жағын жақтаудан ажыратады.
- 8 Екінші метал ілмекті сындыру үшін, батареяны ұстап, ішкі құрамдастардан шығарып алыңыз.  
**Абайланыз:** Саусақтарыңызды ауыртып алмас үшін, батарея ілмектерінің өткір ұштарына тиіп кетпеніз.
- 9 Қалдық батарея зарядынан қысқа түйікталуды болдырмау үшін батарея түйіспелерін лентамен жабыңыз. Енді зарядталмалы батареяны қайта өңдеуге жіберуге және өнімнің қалған бөлігін тиісінше қоқысқа тастауға болады.



## הקדמה

איחולינו על רכישתכם וברכוכם הבאים למשפחת Philips! כדי להפיק את מלאו התועלת מהתמונה ש-Philips מעניקה ללקותה, יש לשום את המוצר בכתבota [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### מידע חשוב בנושא בטיחות

השתמש במוצר רק למטרה שלו הוא נועד. לפני השימוש במכשיר, בסוללות ובאביירים שלו, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב שלහן ולשמור אותו לעיון עתידי. שימוש לא נכון עלול לגרום לסכנות או לפציעה.

### ازהרות

- יש לטעון רק באמצעות מתאמים Philips או שווי ערך בעלי אישור בטיחות עם דירוג כניסה (240V; 50/60Hz; 3.5W - 100) (5Vdc; 2.5W). ניתן לראות את רשימת המתאים באתר [Philips.com/support](http://Philips.com/support) יש להרחק את המטען ממי.
- והוא שהידית יבשה לחולטין לפני חיבור מטען ה-USB.
- מכשיר זה מתאים לשימושם של ילדים ואנשים בעלי יכולות פיזיות, תחומיות או שכליתות מוגבלות, או ללא ניסיון או דעת, אם יימצאו תחת השגחה או יקבלו הדרכה לשימוש בטוח במכשיר ויבינו את הסכנות האפשריות. אין לאפשר לילדים לנוקת את המכשיר או לבצע בו פעולות תחזקה ללא השגחה.

- המכשיר לא נועד לשחקם של ילדים.
- יש להשתמש באביירים ובמוצרים מתקלים מקוריים של Philips בלבד. השימוש רק במטען ה- USB המצורף למוצר מכשיר זה אינו מכיל חלקי הנחוצים לטיפול על ידי המשמש. אם המכשיר נזוק, יש להפסיק מיד את השימוש בו וליזור קשר עםמרכז הטיפול לצרכנים במדינתך (ראו את 'אחריות ותחמיכה').
- אל תטען את המוצר מחוץ לבננה או קרוב למשטחים מחוממים.
- אין לנוקות אף לא אחד מחלקי המוצר במדיח הכלים.
- מכשיר זה מיועד רק לנקיוי شيئاניים, חניכיים ולשון.
- יש להפסיק את השימוש במכשיר ולהטייעץ עם רופא השיניים/רופא משפחה אם לאחר השימוש במכשיר יופיע דימום מוגזם, אם הדימום ימשיך להופיע לאחר שבוע אחד של שימוש או אם תחשש אי נוחות או כאב.

- אם עברת ניתוח פה או חניכיים בחודשים הקודמים, מומלץ להתייעץ עם רופא השיניים לפני השימוש במכשיר זה.
- אם יש לך קוצב לב או התקן מושתל אחר, פנה לרופא שלך או ליצר המקשר המשותל לפני השימוש.
- בכל מקרה של חשש מהחינה בריאותית, יש להתייעץ עם הרופא לפני השימוש במכשיר זה.
- מכשיר זה הוא מכשיר לטיפול אישי ואינו מיועד לשימוש של מטופלים רבים במרפאת שיניים או במוסד.
- יש להפסיק את השימוש בראש המברשת שהזיפים שלה שבורים או שהם מכופפים. יש להחליף את ראש המברשת כל 3 חודשים או מוקדם יותר אם מופעים סימני בלאי.
- אם משחת השיניים שבה אתה משתמש מכילה מי חמצן, סודה לשתייה או בירבונט (הנפוץ בஸודות שניינים להלבנה), יש לנוקת היבט את ראש המברשת במים וסבון לאחר כל שימוש. כר תمنع היסודות אפשרית של הפלסטיק.
- יש להימנע מגע ישיר עם מוצרים המכילים שמנים אטריאים או שמן קווקס. מגע כזה עלול לגרום לתליישת הזיפים. טען את המוצר, השתמש בו ואחסן אותו בטמפרטורה שבין  $^{\circ}\text{C xx}$  ו-  $^{\circ}\text{C xx}$ .
- יש להחזיק את המוצר ואת הסוללות הרכק מאש, ואין לחשוף אותו לאור שמש ישיר או טמפרטורות גבוהות.
- אם המוצר מתחכם בצורה חריגה או פולט ריח מחר, משנה את צבעו או שהטעה נמשכת זמן ארוך מהרגיל, יש להפסיק את התעינה והשימוש במכשיר ולפנות למשוך המקומי של Philips.
- אין להניח את המוצרים והסוללות שלהם בתנור מיקרוגל או על משטחי תנור אינדוקציה.
- אין לפתח, לשנות, לנקב, לארום נק או לפרק את המוצר או הסוללה כדי למנוע התהממות של הסוללות ופליטה של חומרים מסוכנים. אין לגروم לクリ לסלולות, לטעינת יתר או להפוך את סוללות התעינה.
- אם הסוללות נפגמות או נזולות, יש למנוע מגע עם העור והעיניים. במקרה של מגע, יש לשטוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.

### שדות אלקטромגנטיים (EMF)

מכשיר Philips זה תואם את כל התקנים והתקנות הרלוונטיים הקשורים לחשיפה לשדות אלקטромגנטיים.

## שימוש מיועד

مبرשות שיניים חשמליות Series 3000 מיועדות להסיר מהשיניים פלאק ושיררי מזון שנדבקו, כדי להפחית עששת ולשפר את בריאות הפה ולשמור עליה. מברשות שיניים חשמליות Series 3000 מיועדות לשימוש ביתי של הצרכן. השימוש על ידי ילדים צריך להיות בהשחת מוגור.

## مبرשת השיניים Philips Sonicare

- 1 מכסה נסיעות היגייני
- 2 ראש המברשת
- 3 דית
- 4 לחץ הפעלה/כיבוי
- 5 הזכורת להחלפת ראש מברשת
- 6 מחוון רמת סוללה
- 7 מטען USB (מתאים Kir לא כולל)
- 8 תיק נסיעות (בדגמים מסוימים בלבד)

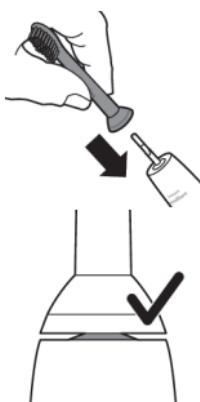
הערה: מתאם Kir אינו כולל. השתמש רק בהתאם IPX4 של 5 וולט (סוג A).

הערה: ראש מברשת יכולם להשתנות.

## מתחילה

### הצמדת ראש המברשת

- 1 יישר את ראש המברשת כך שהזיפים מכונים לאותו כיוון כמו חיזית הידית.



- 2 לחץ בחזקה את ראש המברשת כלפי מטה על ציר המתכת עד שהוא יעצור.

הערה: רוח קטן בין ראש המברשת לדיית הוא רגיל לחלווטין. הוא מאפשר לראש המברשת לרטוט בצורה נכונה.

## טעינה של Philips Sonicare

- 1 חיבור את הכבול USB לטעינה אל מתאם שמחובר לשקע شمال.

2 הנח את הידית על המטען.

- נוריות מוחון גובה הטעינה בסוללה יאיר והידית תשמיע פעמיים צליל "ביפ". תופעה זו מצינית שمبرשת השיניים נתענתה.

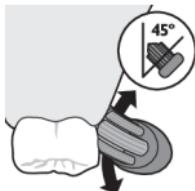
הערה: טעינה מלאה של סוללה יכולה להימשך עד 24 שעות, אך תוכל להשתמש בمبرשת השיניים Philips Sonicare בטרם תהיה טעונה במלואה.

## 3 שימוש בمبرשת השיניים Philips Sonicare

אם אתה משתמש בمبرשת שיניים Sonicare בפעם הראשונה, טبعי שתרגיש יותר רטט מאשר בשימוש בمبرשת שיניים שאיןיה שימושית. בדרך כלל, משתמשים בפעם הראשונה מפעלים לחץ רב מדי. הפעל לחץ עדין בלבד ואפשר לمبرשת השיניים לעשות את פעולה הצחצחות עבורה. עקוב אחר הוראות הצחצחות שבממשק לקלט החוויה הטובה ביותר. כדי לעזור לך לעבור לمبرשת השיניים החדשה Sonicare רבת העוצמה, היא מסופקת עם תכונת EasyStart מופעלת. תוכנה זו מגדילה בעדינות את העוצמה במהלך 14 פעולות הצחצחות הראשונות, כדי לעזור לך להשתמש לצחצחות בمبرשת השיניים Philips Sonicare.

### הנחיות לצחצחות

1 עליך להרטיב את הזיפים ולמרוח כמות קטנה של משחת שיניים.



2 הנח את הזיפים של מברשת השיניים מול השיניים בזווית קלה (45 מעלות), כשהאת לחוץ בעדינות כדי שהזיפים יגיעו לכאן החניכיים או מעט מתחת לכאן החניכיים.

הערה: הקפד כל הזמן על מגע בין מרכז המברשת לשיניים.

3 להפעלת את מברשת Philips Sonicare יש להחז על הלחץ הפעלה/כיבוי.

4 הנח בעדינות את הזיפים על השיניים ובכאן החניכיים. צחצח את שיניים בתנועה קלה לפנים ולאחור כך שהזיפים יגיעו לרווח שבין השיניים. המשך בתנועה זו בכל מחזור צחצחות.

הערה: הזיפים צריכים להתרחב מעט. מומלץ לא לכרץ כפי הייתה עשו בمبرשת שיניים דנית.

5

כדי לנוקות את המשטחים הפנימיים של השיניים הקדמיות, יש להטוט את ידית המברשת למכבץ זקוף למחצה ולעשות מספר תנועות צחצוח חופפות ואונכיות על כל לשן.

הערה: כדי לוודא שאתה מצחץ באופן שווה בכל הפה, חלק את הפה שלך לאربעה חלקיים בעזרת התוכונה Quadpacer (ראה פרק 'תוכנות').

6

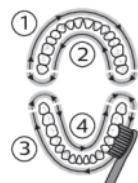
התחל לצחצח בחלק 1 (בחילק החיצוני של השיניים העליונות) וצחצח במשך 30 שניות לפני שתעבירו לחילק 2 (החלק החיצוני של השיניים התחתונות). המשך לצחצח בחלק 3 (בחילק החיצוני של השיניים התחתונות) וצחצח במשך 30 שניות לפני שתעבירו לחילק 4 (החלק החיצוני של השיניים התחתונות).

7

לאחר שתחסים את מכבץ הצחצחות, תוכל להזכיר זמן נוסף לצחצוח של משטחי הלעיסה של השיניים והאזורים שבهم יש כתמים. אתה יכול גם לצחצח את הלשון שלך, במברשת שיניים במכבץ פועל או ככבי, כפי שתעדיף.

מברשת השיניים Philips Sonicare צריכה להיות בטוחה לשימוש על גשר לישור שניינים (ראשי המברשת מתבליטים מהר יותר כאשר משתמשים בהם על גשר לישור שניינים) ושוחזורי שניינים (סתימות, כתרים, ציפורים) אם הם מודבקים היטב ואין בהם פגעה. במקרה שתתרחש בעיה, פנה לרופא שניינים.

הערה: כאשר משתמשים במברשת השיניים Philips Sonicare במחקרים קליניים, יש לטען את הידית לחולותין ולבטל את התוכונה EasyStart.



## טעינה ומצב סוללה

1

חבר את כבל USB לטעינה אל מתאים, לחבר את המתאם לשקע חשמל בקיר.

2 הניח את הידית על המטען.

הערה: הידית תפלוט 2 צילילי "ביפ" קטרים כדי לאשר שהוא מונחת כהלה על המטען ונטענת.

הערה: מברשת השיניים Philips Sonicare מיועדת לספק 28 סבבי צחצוח, לפחות, כל סבב נמשך 2 דקות (14 ים אם משתמשים בה פעמיים ביום). מחוון רמת הטעינה בסוללה יראה את מצב הסוללה כאשר תסימן את סבב הצחצוח בן 2 הדקות, כאשר תראה את הידית או בזמן טעינה.

**מצב סוללה (כאשר הידית מונחת במטען פועל)**

מצב סוללה	מחוון סוללה	ירוק מלא (כבה לאחר 30 שניות)	מלאה
טעינה	מהבהב בירוק	-	-

**מצב סוללה (כאשר הידית אינה מונחת במטען)**

מצב סוללה	מחוון סוללה	ירוק מלא	מלאה
חלשה	מהבהב בירוק	מהבהב	מלאה חלקית
ריקה	כתום מהבהב	כתום מהבהב	3 צלילי "ביפ"
ריקה	כתום מהבהב	כתום מהבהב	2 קבוצות של 5 צלילי "ביפ"

הערה: לחיסכון באנרגיה, נורית הסוללה תעבור למצב כבוי כאשר אינה בשימוש.

הערה: כאשר הסוללה ריקה לחולטיין, מברשת השיניים Philips Sonicare תעבור למצב כבוי. הנח את מברשת השיניים Philips Sonicare על המטען כדי לטעון אותה.

הערה: כדי לשמר על טוונת הסוללה במצב מלא כל הזמן, אתה יכול לשמר את מברשת השיניים Philips Sonicare במטען כאשר אינה בשימוש.

### תכונות

דרגות עוצמה	-
EasyStart	-
זכורת להחלפת ראש מברשת	-
חיישן לחץ	-
QuadPacer	-
SmarTimer	-

### דרגות עוצמה

مبرשת השיניים החשמלית מאפשרת לבחור בין עוצמה נמוכה לגבוהה.

הערה: בעת השימוש בمبرשת השיניים בפעם הראשונה, הגדרת ברירת המחדל היא העוצמה הנמוכה.

- כדי להפעיל את מברשת השיניים, לחץ פעם אחת על לחוץ הפעולה.
  - כדי לשנות את העוצמה, לחץ פעם שנייה תוך 2 שניות.
  - כדי לעוזר, לחץ פעם שלישי תוך 2 שניות.
- לאחר 2 שניות של לחוץ, לחיצה נוספת נספפת על לחוץ הפעולה תשנה את מברשת השיניים.

### EasyStart

הגם Philips Sonicare מסופק כאשר התוכונה מופעלת. התוכונה EasyStart מגבירה בעדינות את העוצמה במהלך 14 הלחוצים הראשונים, כדי לעזור לך להתרגל לחוץ באמצעות Philips Sonicare.

כדי לבטל את EasyStart, עיין בסעיף 'הפעלה או השבתה של תכונות'.

### תזכורת להחלפת ראש מברשת

הمبرשת Philips Sonicare מצויה בטכנולוגיית BrushSync שיעוקבת אחר שחיקת ראש המברשת שלך.

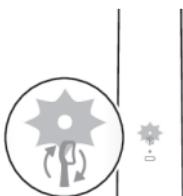
הערה: תוכינה זו פועלת רק עם ראשי מברשת חכמים של Philips Sonicare בטכנולוגיית BrushSync.

1 כאשר מחברים ראש מברשת חכם חדש בפעם הראשונה, הידית מזזה שיש לך ראש מברשת של Philips בטכנולוגיה BrushSync ומתחילה לעקוב אחר שחיקת ראש המברשת.

2 במהלך הזמן, בהתאם על הלחץ שימושי ועל משך זמן השימוש, הידית תעקוב אחר שחיקת ראש המברשת על מנת לקבוע את הזמן האופטימלי להחלפת ראש המברשת. תוכינה זו מעניקה את האחריות לניקוי שיניים ולטיפולם בדרך הטובה ביותר.

3 כאשר נורית התזכורת להחלפת ראש מברשת תאייר בכתום, עליך להחליף את ראש המברשת.

לביטול התזכורת להחלפת ראש המברשת, עיין בסעיף 'הפעלה או השבתה תכונות'.



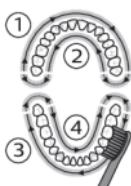
### חישון לחץ

לمبرשת Philips Sonicare יש חישון מתקדם המודד את הלחץ שמופעל בזמן הלחוץ. אם מופעל לחץ רב מדי, מברשת השיניים תספק מושב מיידי כדי לסייע שיש להפחית את הלחץ. חשוב זה

ניתן על ידי שינוי ב्रעדיות וכתוכזאה מכך גם בתיחסות הצחצזה ובצליל. בנוסף, נורית התזכורת להחלפת ראש המברשת תהבהב בכוונות.

**לביטול פעלת חישון הלחץ, עיין בסעיף 'הפעלה או השבתת תוכנות'.**

### QuadPacer



התוכנה QuadPacer הוא קוצב מרוחץ זמן שישמש צליל "ביב" קצר ויוכנס להפסקה כדי להזכיר לך לצחצץ את 4 חלקי הפה באופן שווה וסודי. מברשת שניים Philips Sonicare מסופקת עם התוכנה QuadPacer במקבב פועל.

### SmarTimer

התוכנה SmarTimer מצינית כי מחזור הצחצזה שלך הושלם, על ידי כיבוי אוטומטי של מברשת השיניים בסוף מחזור הצחצזה. אנשי מקצוע בתחום רפואת השיניים ממליצים לצחצץ במשך לא פחות משתי דקות, פעמיים ביום.

**הערה:** אם תלחץ על הלחוץ הפעלה/כיבוי לאחר התחלת מחזור הצחצזה, מברשת השיניים תיכנס להפסקה. לאחר הפסקה בת 30 דקות, התוכנה SmarTimer תעבור איפוס.

### הפעלה או ביטול של תוכנות

אתה יכול להפעיל או לבטל את התוכנות הבאות של מברשת השיניים שלך:

#### EasyStart

- הזכורת להחלפת ראש מברשת

#### חישון לחץ

להפעלה או לביטול תוכנות אלו, עקוב אחר ההוראות שבמהמשך:

### EasyStart

1 הנח את הדידית על המטען המחבר.

2 לחץ לחיצה ארוכה על הלחוץ הפעלה/כיבוי בזמן שהדידית נשארת על המטען.

3 המשך לחוץ על הלחוץ הפעלה/כיבוי עד שיישמע צליל "ביב" קצר ייחיד (לאחר 3 דקות).

4 שחרר את הלחוץ הפעלה/כיבוי.

המשמעות של שלושה צלילים נמוך-בינוני-גבוה היא שתכוonta הופעלה. גם נורית החיווי של רמת הסוללה EasyStart תהbab בירוק פעמים כדי לאשר את הפעלה.

המשמעות של שלושה צלילים גבוה-בינוני-נמוך היא שתכוonta הושbetaה. נורית החיווי של רמת הסוללה Tahbab פעם אחת בכותם כדי לאשר השbetaה.

**הערה:** לקבלת ייעולות קליניות, יש להשבית את EasyStart.

### תזכורת להחלפת ראש מברשת

**הערה:** את התזכורת להחלפת ראש המברשת ניתן להפעיל או להשבית רק כאשר ראש מברשת חכם נמצא על הדיד.

**הערה:** ראש מברשת חמימים חדשים מסופקים עם תוכנת התזכורת להחלפת ראש המברשת במצב פעול.

- 1 הנה את הדידית על המטען המחבר.
- 2 לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן הפעלה/כיבוי בזמן שהדידית נשארת על המטען.
- 3 השאר את הלחצן הפעלה/כיבוי במצב לחוץ עד שתישמע סדרה של שני צלילי "ביפ" קצרים (לאחר 5 שניות).
- 4 שחרר את הלחצן הפעלה/כיבוי.
- המשמעות של שלושה צלילים נמוך-בינוני-גבוה היא שתכוonta התזכורת להחלפת ראש המברשת הופעלה. גם נורית החיווי של רמת הסוללה Tahbab בירוק פעמים כדי לאשר את הפעלה.
- המשמעות של שלושה צלילים גבוה-בינוני-נמוך היא שתכוonta התזכורת להחלפת ראש המברשת הושbetaה. נורית החיווי של רמת הסוללה Tahbab פעם אחת בכותם כדי לאשר השbetaה.

### חישון לחץ

- 1 הנה את הדידית על המטען המחבר.
- 2 לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן הפעלה/כיבוי בזמן שהדידית נשארת על המטען.
- 3 השאר את הלחצן הפעלה/כיבוי במצב לחוץ עד שתישמע סדרה של שלושה צלילי "ביפ" קצרים (לאחר 7 שניות).
- 4 שחרר את הלחצן הפעלה/כיבוי.
- המשמעות של שלושה צלילים נמוך-בינוני-גבוה היא שתכוonta חישון הלחץ הופעלה. גם נורית החיווי של רמת הסוללה Tahbab בירוק פעמים כדי לאשר את הפעלה.

המשמעות של שלושה צליליים גבוהה-בינוני-נמוך היא שתכונת חישון הלחץ הרובטה. נוריות החיווי של רמת הסוללה תהבהב פעם אחת בכתום כדי לאשר השבטה. אם תמשיך להוחץ על הלחוץ הפעלה/כיבורו לאחר שלושת צליליי ה"bief" הקצרים, הרצף הפעלה/השבטה ייחזר על עצמו.

### ניקוי

עליך לנוקות את מברשת השיניים Philips Sonicare באופן סדרי כדי להסיר משחות שניינים ושאריות אחרות. אי ניקוי מברשת השיניים Philips Sonicare עלול להוביל למוצר לא היגיוני ועלול להיגרם נזק לمبرשת השיניים.

**אהרה:** אין לנוקות מוצר או אביזרים עם חפצים חדשים או במדיח כלים, במיקרוגל, בחומרים כימיים או במים חמימים  
**רותחים**

### ידית לمبرשת שניינים

1 הסר את ראש המברשת ושטוף את אוזור ציר המתכת במים חמימים. הקפד להסיר שריריות משחת שניינים.

**זהירות:** אל תדחוף את אטם הגומי על ציר המתכת עם חפצים חדשים, כדי לא לגרום נזק.

2 נגב את פני הידית במטלית לחה.

**הערה:** אל תקיש עם הידית על הכירור כדי להסיר עודפי מים.



### ראש המברשת

1 שטוּפֵ אֶת רָאשׁ הַמְבָרְשָׁת וְהַזִּיפִים לְאַחֲרֵי כָּל שִׂימֹוש.

2 הסר את ראש המברשת מהידית ושטוף את חיבור ראש המברשת לפחות פעמיים בשבוע במים חמימים. שטוּפֵ אֶת מַכְשָׁה הַגְּסִיעָה בְּתְּדִירֹתָה הנדרשת.

### מ.ט.ע.ן

1 נתק את המטען לפניו שתנקה אותו.

2 נגב את פנו המטען במטלית לחה.

### תיק נסיעות

שטוף במים חמימים והשתמש במטלית לחה כדי לנוקות את פנים תיק הנסיעות

## אחסון

אם אין מתקoon להשתמש במוצר זמן רב, נתק אותו, נקה אותו (ראה פרך 'ניקוי') ואחסן אותו במקום קרייר ויבש הרחק מאור שמש ישיר.

## החלפה

### ראש המברשת

החלף את ראש המברשות של Philips Sonicare מדי 3 חודשים כדי להשיג תוצאות אופטימליות. השתמש רק בראשי מברשת חלופיים של Philips Sonicare .

### איתור מספר הדגם

חפש בתחום הידית של מברשת השנינים Philips Sonicare את מספר הדגם (HX36XX).

### אחריות ותמיכת

לקבלת מידע או תמיכת, מומלץ לבקר באתר <https://www.philips.co.il/c-w/support-home.html>

### הגבלות אחריות

תנאי האחריות הבינלאומית אינם מכסים את הדברים הבאים:

- ראש מברשת.
- נזק שנגרם כתוצאה משימוש בחלקי חילוף לא מורשים.
- נזק שנגרם על-ידי שימוש לרעה, האנהה, שינויים או תיקון בלתי מורשים.
- בלאי רגיל, לרבות שבבים, שריטות, שפוחפים, שינוי צבע או דהייה.

### מיחזור

- סמל זה מציין שהמוצרים החשמליים והסוללות אינן מיועדות להשלכה ביחד עם הפסולת הביתית הרגילה.
- יש לצית לחוקים המקומיים להפרדה ואיוסוף של מוצרים חשמליים וסוללות.



## הסרת סוללה נטענת מבנית

רק איש מקצוע מוסמך רשאי להסיר את הסוללה הנטענת המובנית בעת השכלה המכשיר. לפני הוצאת הסוללה יש לוודא שהסוללה ריקה לחולוטין.

נקוט בכל אמצעי הבטיחות הנדרשים בעת עבודה עם כלים כלים לפיתוח המכשיר ואשר אתה משליך את הסוללות הנטענות. הקפד להגן על העיניים, הידיים, האצבעות ומשטח העבודה.

בעת הטיפול בסוללה, יש לוודא שהידיים, המוצר והסוללות יבשיהם.

כדי למנוע קצר מקרי של הסוללות לאחר הסרתן, אין לאפשר לקוטבי הסוללה לבוא ב מגע עם חפצים מתכתיים (לדוגמה מטבעות, סיכות שעיר, טבעות). אין לעטוף את הסוללות ביריעת מתכת או בנייר אלומיניום. יש להדביק סוליטיפ על קווטבי הסוללה או להכניס לשקית פלסטיק לפני שימושיכם אותן.

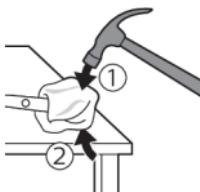
### הסרה של הסוללה הנטענת

רק איש מקצוע מוסמך רשאי להסיר את הסוללה הנטענת המובנית בעת השכלה המכשיר. לפני הוצאת הסוללה יש לוודא שהסוללה ריקה לחולוטין.

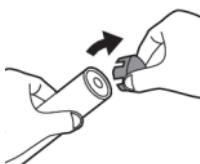
כדי להסיר את הסוללה הנטענת, אתה זוקק למגבת או למטלית, פטיש וمبرג שטוח (רגיל).

- 1      כדי לרוקן לחולוטין את הסוללה הנטענת, הסר את הדידית מהמטען, הפעל את Philips Sonicare והנח לו לפעול עד שהוא יפסיק. חזור על שלב זה עד שלא תהיה עוד אפשרות להפעיל את מברשת השיניים Philips Sonicare.
- 2      הסר והשלך את ראש המברשת. כסה את כל הדידית במגבת או במטלית בד.

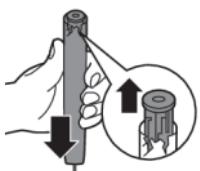




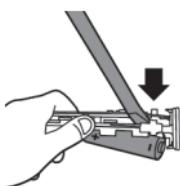
3 החזק את החלק העליון של הידית ביד אחת והכה את בית הידית כסנטימטר מעל הקצה התיכון. הכה בחוזקה בעזרת פטיש מכל ארבעת הצדדים כדי להוציא כיסוי הקצה.  
הערה: יתכן שתצטרכ ללחוץ בקצה מספר פעמים כדי לשבור את החיבורים הפנימיים.



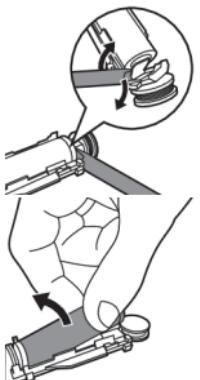
4 הסר את מכסה הקצה מידית מברשת השיניים. אם הAVIS עוזר לא משתחרר בקלות, חזור על שלב 3 עד לשחררו.



5 החזק את הידית הפוכה, ולחץ כלפי מטה על משטח קשה. אם הרכיבים הפנימיים לא משתחררים בקלות מהבית, חזור על שלב 3 עד שהרכיבים הפנימיים ישחררו.



6 דחוף את המברג בין הסוללה למסגרת הלבנה שבתחתית הרכיבים הפנימיים. ואז סובב את המברג מהסוללה והחוצה כדי לשבור את תחתית המסגרת הלבנה.

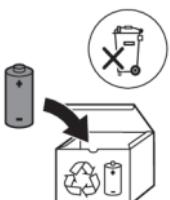


7 דחוף את המברג בין חלק התיכון של הסוללה לבין המסגרת הלבנה כדי לשבור את לשונית המתכת המחברת את הסוללה ללוח המעלג המודפס הירוק. באופן זה הקצה התיכון של הסוללה ישחרר מהמסגרת.

8 תפוס את הסוללה ומשור אותה החוצה כדי לשבור את לשונית השנייה של הסוללה המתכתית.

זהירות: שים לב לקצוות החדש של לשוניות הסוללה כדי למנוע פגיעה באצבעותך.

כסה את מגע הסוללה בסרט דבק, כדי למנוע קצר חשמלי מהמטען שנותר בסוללה. כתת ניתן למחזר את הסוללה הנטענת ולהשליך את שאר חלקי המוצר באופן מתאים.







[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)

©2021 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

3000.077.0678.1 (5/10/2021)

